

**UNIVERZITA KARLOVA V PRAZE**

**FAKULTA SOCIÁLNÍCH VĚD**

Institut mezinárodních studií

**Natalya Ilyushina**

**Integration von russlanddeutschen  
(Spät-)Aussiedlern in Nordrhein-  
Westfalen**

*Diplomová práce*

Praha 2014

Autor práce: **Natalya Ilyushina**

Vedoucí práce: **PhDr. Tomáš Nigrin, Ph.D.**

Rok obhajoby: 2014

## **Bibliografický záznam**

ILYUSHINA, Natalya. *Integration von russlanddeutschen (Spät-)Aussiedlern in Nordrhein-Westfalen*. Praha, 2014. 134 s. Diplomová práce (Mgr.) Univerzita Karlova, Fakulta sociálních věd, Institut mezinárodních studií. Katedra německých a rakouských studií. Vedoucí diplomové práce PhDr. Tomáš Nigrin, Ph.D.

## **Abstrakt**

Práce se zabývá problematikou a specifiky integrace ruských Němců se statutem (pozdních) vystěhovalců, tzv. (*Spät-)Aussiedler* ve spolkové zemi Severní Porýní-Vestfálsko. V průběhu několika staletí žili předkové této etnické skupiny na teritoriu tehdejší ruské říše. V důsledku obou světových válek však příslušníky této německé menšiny postihla vlna státem organizovaných diskriminací, masového zatýkání a deportací, mnohaletých nucených prací ve zvláštních koloniích apod. S pádem železné opony a po rozpadu SSSR, kdy se definitivně otevřely hranice tohoto prostoru, byly položeny právní základy pro repatriaci ruských Němců do jejich původní staré vlasti. O několik let později od návratu prvních (*Spät-)Aussiedler* se však ukázalo, že tato přistěhovalecká skupina potřebuje též zvláštní podporu v rámci běžných integračních opatření. Cílem této práce je charakterizovat základní aspekty integrační politiky SRN vůči této imigrantské skupině; resp. zjistit, nakolik efektivní byla doposud tyto aplikované integrační opatření; jaké tendence vykazuje vývoj integrační politiky od období let 2005/2007 či jaké problémy nebyly dosud uspokojivě vyřešeny. Důležitou součástí práce je též analýza statistických dat na základě určitých integračních ukazatelů, díky nimž je možné vyhodnotit stav a podmínky integrace této specifické přistěhovalecké vlny.

## **Klíčová slova**

Integrace, ruští němci, vystěhovalci, pozdní vystěhovalci, Severní Porýní-Vestfálsko

## **Abstract**

The thesis examines the issue of integration of the Russian-German (late)resettlers (so-called (*Spät-*)*Aussiedler*)) in North Rhine-Westphalia. There was a significant German minority living for several centuries in the territory of the former Russian Empire. Two world wars lead in the perspective of German minority in Russia to discrimination, mass detentions, deportations or years of working in Soviet forced labor colonies. After the end of Cold War conflict, resulting in the collapse of the Soviet Union and opening the frontiers, legal bases for their return back to old fatherland were established. However, subsequently with an arrival of these Germans from Russia was proved that this group of repatriated immigrants also requires a special assistance attitude in terms of the integration measures. The main purpose of this paper lies therefore in analysing the integration policies of Russian-German (*Spät-*)*Aussiedler*. Other aims are focused on the clarification of how effective were the rehabilitation measures that had been implemented so far; what trends can be observed in the integration policy since 2005/2007 as well as what kind of the problems are to be solved. A significant part of the thesis represents an analysis of statistical data based on specific integration indicators allowing to assess conditions and quality of the depicted integration.

## **Keywords**

Integration, Russian Germans, resettler, lateresettler, North Rhine-Westphalia

## **Schlüsselwörter**

Integration, Russlanddeutsche, Aussiedler, Spätaussiedler, Nordrhein-Westfalen

**Rozsah práce:** 337.371 tisíc znaků.

## **Prohlášení**

1. Prohlašuji, že jsem předkládanou práci zpracoval/a samostatně a použil/a jen uvedené prameny a literaturu.
2. Prohlašuji, že práce nebyla využita k získání jiného titulu.
3. Souhlasím s tím, aby práce byla zpřístupněna pro studijní a výzkumné účely.

V Praze dne 15. května 2014

Natalya Ilyushina

## **Poděkování**

Na tomto místě bych ráda poděkovala PhDr. Tomáši Nigrinovi, Ph.D. za konzultace, cenné rady a připomínky během vedení této práce. Děkuji také svým rodičům a blízkým za trpělivost a veškerou podporu.

**Institut mezinárodních studií**

**Teze diplomové práce**







# Inhaltsverzeichnis

<b>1. EINLETUNG .....</b>	<b>2</b>
1.1 Zielstellung, Aufbau der Arbeit und methodisches Vorgehen.....	3
1.2 Bewertung des Forschungsstandes und der vorhandenen Quellen .....	5
<b>2. THEORETISCHE GRUNDLAGEN .....</b>	<b>9</b>
2.1 Zum Begriff der Integration.....	9
2.2 Theorien und Modelle der Integration bzw. Assimilation .....	10
2.2.1 <i>Klassische Theorien</i> .....	11
2.2.2 <i>Neuere Assimilationstheorien</i> .....	15
2.2.3 <i>Migrationsforschung in dem deutschsprachigen Raum</i> .....	20
2.2.4 <i>Gegenwärtige Tendenzen in den Debatten über Integration</i> .....	26
2.3 Schlussfolgerungen .....	28
<b>3. RUSSLANDDEUTSCHE (SPÄT-)AUSSIEDLER: Einführung in die Problemstellung .....</b>	<b>30</b>
3.1 Geschichtlicher Hintergrund: Wer sind Russlanddeutsche? .....	30
3.2 Begriffsdeutung: „Russlanddeutsche“, „Aussiedler“ und „Spätaussiedler“ .....	37
3.3 Rechtlicher Rahmen für die Rückkehr nach Deutschland .....	39
3.4 Bemerkungen zum heutigen Stand und Ausmaß der Migration von (Spät-) Aussiedlern nach Deutschland .....	44
3.5 Motive der Auswanderung.....	47
<b>4. INTEGRATION VON RUSSLANDDEUTSCHEN (SPÄT-)AUSSIEDLERN IN NORDRHEIN-WESTFALEN.....</b>	<b>51</b>
4.1 Charakteristik der Zuwanderergruppe „(Spät-)Aussiedler“ in Nordrhein-Westfalen: quantitative Daten, demografische und strukturelle Angaben...	53
4.2 Charakteristik der Akteure im Integrationsprozess auf der aufnehmenden Seite .....	61
4.2.1 <i>Akteure auf der Bundesebene</i> .....	61
4.2.2 <i>Akteure auf der Landesebene (im Bundesland Nordrhein-Westfalen)</i> .....	67
4.3 Maßnahmen zur Integration von (Spät-)Aussiedlern auf der Bundesebene	74
4.4 Maßnahmen zur Integration von (Spät-)Aussiedlern auf der Landesebene (in Nordrhein-Westfalen) .....	84
4.5 Stand der Integration von (Spät-)Aussiedlern in Nordrhein-Westfalen: eine Analyse anhand von statistischen Daten.....	92
4.6 Integrationsprobleme von russlanddeutschen (Spät-)Aussiedlern und potentielle Tätigkeitsbereiche der Integrationspolitik .....	115
<b>5. FAZIT .....</b>	<b>121</b>
<b>SUMMARY .....</b>	<b>124</b>
<b>QUELLEN- UND LITERATURVERZEICHNIS .....</b>	<b>126</b>
<b>VERZEICHNIS DER ABBILDUNGEN UND TABELLEN.....</b>	<b>134</b>

## **1. Einleitung**

Das Thema „Integration“ gehört heutzutage zu den wichtigsten und am häufigsten diskutierten in der modernen Gesellschaft. Es wäre schwierig, einen Staat zu finden, der von Migrationsprozessen völlig unbetroffen geblieben ist und Merkmale einer homogenen Gesellschaft aufweist. Die Bundesrepublik Deutschland bildet auch keine Ausnahme. Bereits seit den fünfziger Jahren des 20. Jahrhunderts wandern Tausende von Menschen jährlich nach Deutschland ein. Laut den aktuellen statistischen Angaben beträgt der Anteil von Personen mit Migrationshintergrund ca. 20% der ganzen Bevölkerung.<sup>1</sup> Die Notwendigkeit der Eingliederung von diesen Zuwanderern in die deutsche Gesellschaft macht die Integration zu den zentralen staatlichen Aufgaben.

Neben den Personen der türkischen Herkunft stellen russlanddeutsche (Spät-)Aussiedler<sup>2</sup> eine der zahlreichsten Migrantengruppen dar. Trotz ihrer Zugehörigkeit zu dem deutschen Volk benötigen sie für ihre erfolgreiche Eingliederung auch Hilfe des Staates in Form von Integrationsmaßnahmen. Wenn in den neunziger Jahren die Hauptaufmerksamkeit der Regelung ihrer Einreise und Aufnahme geschenkt wurde, und die Eingliederungshilfe in dem größten Teil aus materiellen Leistungen und den Angeboten, die auf die berufliche Integration gerichtet sind<sup>3</sup>, bestand, wurde es Anfang des 21. Jahrhunderts klar, dass die bereits existierenden Maßnahmen zu einem komplexen Programm erweitert werden sollen, das alle Problembereiche nicht nur der Ausländer (Gastarbeiter, ihrer Familienangehörigen und anderer Migranten), sondern auch der (Spät-)Aussiedler berücksichtigen würde.

Die Eingliederung von (Spät-)Aussiedlern ist in den letzten Jahren zu dem Sonderbereich der Integrationspolitik geworden. Der Unterstützung dieser Bevölkerungsgruppe wird eine wichtige Bedeutung auch in dem gegenwärtigen Regierungsprogramm beigemessen. Für die Erhöhung der Effektivität der Tätigkeit auf dem Gebiet werden neue Akteure, solche wie der Integrationsbeirat, die Ämter der Beauftragten für Aussiedlerfragen auf der Landesebene u.a., eingerichtet. Seit 2007 sind

---

<sup>1</sup> Pressemitteilung des Statistischen Bundesamtes 2012: *16,3 Millionen Menschen mit Migrationshintergrund*, Nr. 430 vom 17.12.2013, <https://www.destatis.de/DE/ZahlenFakten/GesellschaftStaat/Bevoelkerung/MigrationIntegration/Migrationshintergrund/Aktuell2012Migranten.html> (letzter Zugriff: 10.05.2014).

<sup>2</sup> Hier und des Weiteren, wenn die Rede von den deutschen Volkszugehörigen, die sowohl vor 1993, als auch nach 1993 nach Deutschland eingewandert sind, wird der Wortteil „Spät-“, in den Klammern geschrieben, um deutlich zu machen, dass es um die Vertreter der beiden Migrationswellen geht. Nähere Informationen zu den Begriffen sind dem Kapitel 3.2. zu entnehmen.

<sup>3</sup> Da Deutschland im Laufe von Jahrzehnten ein Land der Arbeitsmigranten war, umfasste das Integrationsangebot vor allem Maßnahmen zur beruflichen Eingliederung.

die (Spät-) Aussiedler gesondert in der Statistik erfasst, was die Probleme dieser Migrantengruppe leichter festzustellen ermöglicht.

Die oben geschilderten Tendenzen rufen das wissenschaftliche Interesse von vielen Forschern hervor. Zur heutigen Zeit ist das Thema der Eingliederung von russlanddeutschen (Spät-)Aussiedlern besonders aktuell, weil seit den wichtigen Veränderungen in der Integrationspolitik bereits einige Jahre vergangen sind, sodass man ihre Wirkung beobachten könnte.

Bei der Auswahl des Themas der vorliegenden Diplomarbeit wurde auch davon ausgegangen, dass der Eingliederungsprozess nicht im Allgemeinen, sondern am konkreten Beispiel betrachtet werden soll, da er vor allem vor Ort verläuft. In diesem Zusammenhang erweisen sich die bereits existierenden Arbeiten und Studien zur Integration von (Spät-) Aussiedlern auf der Bundesebene als nicht genügend. Die Analyse der Situation auf dem Bundesgebiet kann nur zu einer Bewertung der Lage von Zuwanderern im Durchschnitt führen. Dies ist auch durch das politische System Deutschlands bedingt, wo neben dem Bund auch ein Bundesland eine wichtige Rolle spielt. Der Integrationsprozess wird also nicht nur von dem Bund, sondern auch von den Ländern geregelt, welche eine gewisse Selbständigkeit besitzen und eigene Programme und Projekte zur Eingliederung von (Spät-)Aussiedlern und anderen Zuwanderern initiieren können. Deswegen wäre es sinnvoll, für die Untersuchung ein bestimmtes Bundesland auszuwählen. Es würde eine gute Möglichkeit geben, unter anderem zu verfolgen, wie aktiv das Bundesland in der Integration von Zuwanderern selbst auftritt.

Da laut den statistischen Angaben der höchste Anteil von (Spät-)Aussiedlern in Nordrhein-Westfalen lokalisiert ist, wird sich die Analyse in der Diplomarbeit im Weiteren auf dieses Bundesland beziehen. Die Auswahl könnte auch in dem Sinne als positiv bezeichnet werden, dass Nordrhein-Westfalen als Vorreiter der Berichterstattung im Bereich der Integration gilt und über umfangreiche statistische Datenbanken verfügt, was bessere Möglichkeiten für ein Monitoring eröffnet.

## **1.1. Zielstellung, Aufbau der Diplomarbeit und methodisches Vorgehen**

Die vorliegende Diplomarbeit beschäftigt sich, wie es oben bereits angedeutet wurde, mit dem Thema der Integration von russlanddeutschen (Spät-)Aussiedlern im Bundesland Nordrhein-Westfalen. Es wird dabei die Periode zwischen 1993 und 2012

betrachtet, die aber für die Untersuchung aus methodischen Gründen noch in zwei kleinere aufgeteilt wird. Die zeitliche Grenze zwischen ihnen liegt bei den Jahren 2005/2007, welche man als die „Wende“-Zeit in der Eingliederungspolitik bezeichnen kann. Das bei der Analyse zu verfolgende Ziel besteht darin, festzustellen, *wie effektiv die Integration von (Spät-)Aussiedlern bisher durchgeführt wurde, wie sich ihre Lage durch die neuen Integrationsmaßnahmen seit 2005/2007 veränderte, welche positiven Entwicklungstendenzen zu beobachten sind, und welche Probleme noch gelöst werden sollen.* Dem gestellten Ziel ist der Aufbau der Diplomarbeit untergeordnet.

Das erste Kapitel („*Theoretische Grundlagen*“) stellt eine Einführung in die Migrations- und Integrationsforschung dar. Da werden die wichtigsten Assimilations- und Eingliederungsmodelle sowohl von ausländischen, als auch von den deutschen Sozialwissenschaftlern charakterisiert, wodurch die Geschichte der Entstehung des Begriffs „Integration“ und historische Voraussetzungen für seine Abgrenzung von „Assimilation“ aufgedeckt werden. Auf dieser Grundlage wird eine theoretische Basis geschaffen, von dem bei der Durchführung der Analyse ausgegangen wird.

Im zweiten Kapitel („*Russlanddeutsche Spätaussiedler: Einführung in die Problemstellung*“) wird es näher auf das zu erforschende Thema eingegangen, indem eine Charakteristik von Russlanddeutschen aus historischer Sicht sowie im Kontext der Begriffe „Aussiedler“ und „Spätaussiedler“ gegeben wird. Von großer Bedeutung für das Verstehen der Zusammenhänge ist die Beschreibung von gesetzlichen Voraussetzungen für den Rückkehr von Russlanddeutschen in ihre historische Heimat. Des Weiteren wird in diesem Kapitel der Prozess der Einwanderung vom Standpunkt seiner zeitlichen Periodisierung, Intensivität und der Besonderheiten von Zugewanderten dargestellt. Motive der Aussiedlung ergänzen die Vorstellungen über die Spezifika der analysierten Bevölkerungsgruppe.

Das letzte Kapitel („*Integration von russlanddeutschen (Spät-)Aussiedlern in Nordrhein-Westfalen*“) bezieht sich unmittelbar auf das Thema der vorliegenden Diplomarbeit. Seine Struktur wird auf der Basis von den im ersten Kapitel geschilderten theoretischen Vorstellungen über den Integrationsprozess aufgebaut. Zuerst werden die beiden daran teilnehmenden Seiten charakterisiert: 1) die zu integrierende Seite – russlanddeutsche (Spät-)Aussiedler als eine spezifische Migrantengruppe, ihre räumliche Verteilung in Nordrhein-Westfalen sowie demografische Merkmale; und 2) die aufnehmende Seite – Akteure auf der Bundes- und Landesebene, die mit Hilfe von unterschiedlichen Maßnahmen den ganzen Vorgang steuern. Eine besondere

Aufmerksamkeit ist der Integrationspolitik des Bundes und des Bundeslandes von 1993 bis 2012 geschenkt: für jede Etappe in der Entwicklung werden Schwerpunkte und Tätigkeitsbereiche genannt, die von den Akteuren der „aufnehmenden Seite“ neu ausgearbeitet wurden, um den Integrationsstand von Migranten zu verbessern. In dem danach folgenden empirischen Teil wird jedoch nur die Periode zwischen 2005/2007 und 2012 unter die Lupe genommen. Anhand von den statistischen Daten werden die Angaben zu bestimmten Integrationsindikatoren für einzelne Jahre verglichen und daraus Schlussfolgerungen gezogen. Eine besondere Rolle spielen die Statistiken aus den Jahren 2005/2007 und 2012, die den Stand der Eingliederung vor und nach der Wende zu bewerten ermöglichen.

Im *Fazit* werden die vor der Untersuchung gestellten Fragen beantwortet und der Wert der erhaltenen Ergebnisse im Kontext der Integration von der genannten Bevölkerungsgruppe bestimmt.

Die Hauptmethode, welche in der Diplomarbeit angewandt wird, ist die quantitative Analyse. Sie ermöglicht im Allgemeinen subjektive Stellungnahmen und Einschätzungen zu vermeiden, indem man nur von objektiven Zahlen ausgeht. Für die Erhaltung von zusätzlichen notwendigen Informationen wird mathematische Kalkulation durchgeführt, damit man aus den vorhandenen Daten notwendige Werte erhalten könnte. Der Bewertung der statistischen Angaben dienen auch Elemente der vergleichenden Analyse, weil die erwünschten Ergebnisse zur Untersuchung der Integrationslage und der darauf wirkenden Integrationspolitik nur bei dem Gegenüberstellen und einer vielseitigen Betrachtung gewonnen werden können. Von einer hohen methodischen Bedeutung ist das integrationstheoretische Konzept von Hartmut Esser. Ergänzt und den Besonderheiten des Themas angepasst erfüllte es die Funktion eines theoretischen Rahmens für die Untersuchung.

## **1.2. Bewertung des Forschungsstandes und der vorhandenen Quellen**

Im Zusammenhang damit, dass das Problem der Integration von Zuwanderern in Deutschland in dem heutigen wissenschaftlichen Diskurs und der öffentlich-politischen Debatte aktuell ist, existiert eine Menge von Studien und Analysen, die sich mit dem Thema auseinandersetzen. Da aber russlanddeutsche (Spät-)Aussiedler im Laufe einer langen Zeitperiode als die eine Hilfe bei der Eingliederung in die Gesellschaft benötigende Migrantengruppe nicht betrachtet wurden, sind die meisten Arbeiten zu der

(Integrations-) Politik<sup>4</sup> gegenüber Ausländer und Arbeitsmigranten, vor allem Türken, gewidmet. Die (Spät-) Aussiedler werden da in den meisten Fällen nur bei der Aufzählung von den in Deutschland lebenden Zuwanderergruppen erwähnt, ohne dass ihre Spezifika berücksichtigt werden.<sup>5</sup>

Eine hohe Zahl von Monografien und Studien befassen sich mit dem Thema „Russlanddeutsche“ aus historischer Sicht. Das ist der älteste und der am besten beleuchtete Bereich in der Aussiedlerforschung, welcher die Wissenschaftler bereits seit dem 19. Jahrhundert angezogen hat.<sup>6</sup> Zum Untersuchungsobjekt der Studien sind meistens die deutsche Migration in das Russische Reich, Entstehung von Kolonien, Leben auf dem russischen Gebiet und das Schicksal der deutschen Minderheiten nach und im Laufe von dem Zweiten Weltkrieg.<sup>7</sup> Den größten Beitrag zur Erforschung der Migration von den deutschen Volkszugehörigen hat ohne Zweifel Prof. *Klaus J. Bade*<sup>8</sup> geleistet. Außerdem sind die Publikationen von Dr. *Viktor Krieger* zu erwähnen. Seine Arbeiten vermitteln einen guten Einblick sowohl in die schwierigsten Zeiten der Geschichte von Russlanddeutschen (Zwangsarbeit, Deportationen, Unterdrückung)<sup>9</sup>, als auch in ihre mentalen und kulturellen Unterschiede<sup>10</sup>, was eine gute Vorstellung über die Spezifika von russlanddeutschen Migranten gibt.

Was aber die Eingliederung von russlanddeutschen (Spät-)Aussiedlern betrifft, wird in den meisten Studien der Prozess auf der Bundesebene im Allgemeinen unter der Berücksichtigung nur von einzelnen Aspekten oder Problembereiche wie Kriminalität

---

<sup>4</sup> Der Wortteil „Integrations-“ wird absichtlich in den Klammern geschrieben. Dadurch sollte betont werden, dass der Begriff „Integration“ im wissenschaftlichen Diskurs neu ist. Die bis zu den neunziger Jahren veröffentlichten Studien verwenden oft die Bezeichnungen „Ausländerpolitik“, „Zuwandererpolitik“ u.a., welche vor allem die Geschichte der Arbeitsmigration nach Deutschland, ihre gesetzlichen Grundlagen und Maßnahmen zur Aufnahme und Aufenthaltsregelung beleuchten.

Sieh, z.B., Ulrich Herbert, *Geschichte der Ausländerpolitik in Deutschland: Saisonarbeiter, Zwangsarbeiter, Gastarbeiter, Flüchtlinge* (München: Beck, 2001).

<sup>5</sup> Sieh, z.B., Günter Kühn, *Fremde in der Fremde: Berufliche und soziale Integration von Zuwanderern im historischen Rückblick* (Bielefeld: W. Bertelsmann Verlag, 2009).

<sup>6</sup> Sieh, z.B., N.G.Riesenkampff, *Der Deutsche Hof zu Nowgorod bis zu seiner Schliessung durch Iwan Wassiljewitsch III, im Jahre 1494* (Dissertation, Dorpat, 1894), [http://books.google.cz/books/about/Der\\_Deutsche\\_Hof\\_zu\\_Nowgorod\\_bis\\_zu\\_sein.html?id=OVovAAA-AQAAJ&redir\\_esc=y](http://books.google.cz/books/about/Der_Deutsche_Hof_zu_Nowgorod_bis_zu_sein.html?id=OVovAAA-AQAAJ&redir_esc=y) (letzter Zugriff: 31.03.2014).

<sup>7</sup> Sieh, z.B., Klaus J. Bade, Hrsg., *Deutsche im Ausland – Fremde in Deutschland: Migration in Geschichte und Gegenwart* (München: Verlag C.H. Beck, 1992).

<sup>8</sup> Klaus J. Bade ist der deutsche Professor für Neueste Geschichte und Leiter des Instituts für Migrationsforschung und interkulturelle Studien der Universität Osnabrück, Herausgeber von mehreren Publikationen und Arbeiten zum genannten Thema.

<sup>9</sup> Sieh, z. B., Viktor Krieger, „Deportationen der Russlanddeutschen 1941-1945 und die Folgen“, in *Von der Autonomiegründung zur Verbannung und Entrechtung. Die Jahre 1918 und 1941 bis 1948 in der Geschichte der Deutschen in Russland*, Alfred Eisfeld, Hrsg. (Stuttgart: Landmannschaft der Deutschen aus Russland e.V., 2008)

<sup>10</sup> Viktor Krieger, *Rossijskije němcy včera i segodnja: narod v puti* (Moskva: AIRO-XXI, 2010).

von russlanddeutschen Jugendlichen, sprachliche Integration u.ä. charakterisiert<sup>11</sup>. Eine breite Auswahl von Forschungsberichten zu diesem Thema stellt das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge zur Verfügung.<sup>12</sup> Es ist aber zu betonen, dass in diesen Publikationen keine ausreichenden und nur allgemeinen Informationen zum Eingliederungsstand vorhanden sind. Außerdem enthalten sie eher sachliche Informationen in Zahlen und Fakten, ohne dass eine Bewertung der Integrationspolitik Deutschlands in Bezug auf die erwähnte Migrantengruppe durchgeführt wird. Dies ist auch das Problem von den wissenschaftlichen Berichten, die vor Ort, und zwar von den entsprechenden Institutionen in Nordrhein-Westfalen, veröffentlicht werden. Die in den Berichten geschilderten Informationen verleihen nur eine Übersicht über die statistischen Ergebnisse für bestimmte Bereiche, ohne eine Analyse von denen zu enthalten.<sup>13</sup> Zwar gibt es eine Studie zur Integration von den (Spät-)Aussiedlern in Nordrhein-Westfalen<sup>14</sup>, wo nicht nur statistische Tatsachen, sondern auch ihre Evaluierung dargelegt sind, spiegelt sie nur die Situation für das Jahr 2007 wider. Die Zusammenhänge mit den durchgeführten Eingliederungsmaßnahmen werden auch nicht verfolgt. In diesem Sinne erweist sich die vorliegende Diplomarbeit als eigenartig und neu, da sie nicht nur eine Darstellung von den Ergebnissen des Mikrozensus zur Verfügung stellt, sondern sie in ein breiteres Kontext der Integrationspolitik auf der Bundes- und Landesebene einbezieht und sie entsprechend dem gestellten Untersuchungsziel bewertet und analysiert.

Als primäre Quellen werden die statistischen Daten des Integrationsmonitorings vom Ministerium für Arbeit, Integration und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen, des Ministeriums für Schule und Weiterbildung des Landes Nordrhein-Westfalen, des Statistischen Bundesamtes, des Bundesverwaltungsamtes u.a. verwendet. Zu

---

<sup>11</sup> Sieh, z. B., Sonja Haug und Lenore Sauer, *Abschlussbericht: Zuwanderung und Integration von (Spät-)Aussiedlern Ermittlung und Bewertung des Auswirkungen des Wohnortzuweisungsgesetzes* (Forschungsbericht 3, Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, 2007), <http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Forschungsberichte/fb03-wohnortzuweisungsgesetz.html?nn=1362958> (letzter Zugriff: 25.03.2014).

<sup>12</sup> Sieh, z. B., Susanne Worbs et al., *(Spät-)Aussiedler in Deutschland: Eine Analyse aktueller Daten und Forschungsergebnisse* (Forschungsbericht 20, Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, 2013), [http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Forschungsberichte/fb20-spaetaussiedler.pdf?\\_\\_blob=publicationFile](http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Forschungsberichte/fb20-spaetaussiedler.pdf?__blob=publicationFile) (letzter Zugriff: 31.03.2014).

<sup>13</sup> Sieh, z.B., *Integration der Aussiedlerinnen und Aussiedler in Nordrhein-Westfalen 2013*, Ministerium für Arbeit, Integration und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen, [http://www.landesbeirat.nrw.de/publikationen/131022\\_Integration.pdf](http://www.landesbeirat.nrw.de/publikationen/131022_Integration.pdf) (letzter Zugriff: 10.04.2014).

<sup>14</sup> Wolfgang Seifert, „Aussiedlerinnen und Aussiedler – neue Erfassungsmöglichkeiten und sozioökonomisches Profil“, *Statistische Analysen und Studien NRW*, Band 53, [http://www.it.nrw.de/statistik/analysen/stat\\_studien/2008/band\\_53/seifert\\_55.pdf](http://www.it.nrw.de/statistik/analysen/stat_studien/2008/band_53/seifert_55.pdf) (letzter Zugriff: 10.04.2014).



unterstreichen ist, dass Nordrhein-Westfalen eine sehr gute Datenbank für Statistik zur strukturellen Integration von (Spät-)Aussiedlern besitzt, was besonders wertvoll für diese Arbeit ist und eine grundlegende Analyse ermöglicht.

## **2. Theoretische Grundlagen**

Auf dem Gebiet der Migrationsforschung herrscht bisher eine rege Diskussion rund um den Begriff *Integration* und dazu nahe stehende Termini. In diesem Zusammenhang wäre es sinnvoll, in den Forschungskreisen existierende Begriffsdefinitionen und Integrationstheorien darzustellen und Tendenzen in der Begriffsentwicklung zu kennzeichnen. Dabei soll eine theoretische Basis für die weitere Analyse geschaffen werden.

### **2.1. Zum Begriff der Integration**

Der Begriff „Integration“ ist ein relativ junger Begriff und kam in die Debatten um Zuwanderer erst im 20. Jahrhundert in Gebrauch, als die Länder mit einem hohen Ausländeranteil in der Bevölkerung auch auf der staatlichen Ebene dem Problem eine hohe Aufmerksamkeit zu schenken begannen.

Es ist aber zu unterstreichen, dass das Wort „Integration“, das in den heftigen Diskussionen über die Eingliederung von Migranten heutzutage vorkommt, in die Sozial- und Geisteswissenschaften, später auch in den politischen Diskurs, erst aus dem wirtschaftswissenschaftlichen Bereich gekommen ist.<sup>15</sup> In Bezug auf Ausländer und ihre Lage in einem Zuwanderungsland wurde im Laufe von einer langen Zeit der Begriff „*Assimilation*“ gebraucht. Bis jetzt gibt es dabei keine einheitliche Deutung der beiden Wörter und keine Einstimmigkeit in ihrer Verwendung.

Wenn man im Wörterbuch nachschlägt, wird es schon aus den entsprechenden Wortartikeln klar, dass sich die beiden Wörter semantisch unterscheiden.

„Integration“ ist eine Ableitung vom lateinischen Verb „integrare“ mit der Bedeutung „ergänzen, sich vervollständigen, sich zusammenschließen“, sich in ein größeres Ganzes eingliedern“.<sup>16</sup> Beim Duden findet man folgende Definitionen: „1. (bildungssprachlich) [Wieder]herstellung einer Einheit [aus Differenziertem]; Vervollständigung; 2. (bildungssprachlich) Einbeziehung, Eingliederung in ein größeres Ganzes; 3. (Soziologie) Verbindung einer Vielheit von einzelnen Personen oder Gruppen zu einer gesellschaftlichen und kulturellen Einheit“.<sup>17</sup>

<sup>15</sup>Özkan Ezli et al., Hrsg., *Die Integrationsdebatte zwischen Assimilation und Diversität. Grenzziehungen in Theorie, Kunst und Gesellschaft* (Bielefeld: transcript Verlag, 2013), 9.

<sup>16</sup> Susanne Schätzle, *Migration und Integration in Deutschland: eine Bestandsaufnahme mit Konsequenzen für die Pädagogik* (Darmstadt: Cuvillier Verlag, 2004), 33.

<sup>17</sup> „Integration“, *Duden*, <<http://www.duden.de/rechtschreibung/Integration>> (25.01.2014)

Unter der „Assimilation“ versteht der Duden eine „Anpassung“ oder „Angleichung“. Für den Bereich Soziologie wird die folgende Bedeutungserklärung gegeben: „Angleichung eines Einzelnen oder einer Gruppe an die Eigenart einer anderen Gruppe, eines anderen Volkes“.<sup>18</sup>

Wie es aus der zweiten Definition ersichtlich ist, wird im Falle der Assimilation der ganze Prozess einseitig verstanden. Sein Hauptziel ist, in Bezug auf das Thema der Migration, eine „Verschmelzung“ der Migrantengruppe in der Aufnahmegesellschaft, ohne dass die letzte daran aktiv teilnimmt oder Anstrengungen macht, den Ausländern Hilfe zu leisten, sich erfolgreich in eine fremde Gesellschaft einzugliedern und dabei ihre kulturellen Unterschiede und Traditionen verhältnismäßig aufzubewahren.

Die Semantik der Begriffe ruft zahlreiche Diskussionen über ihren Gebrauch hervor. Zur Zeit existiert eine Mehrheit von Theorien, die zu ihrem Objekt der Betrachtung den Prozess der Eingliederung von Ausländern in die neuen Lebensverhältnisse haben. In dem nächsten Kapitel wird ein Versuch gemacht, die bedeutendsten Theorien und Modelle zu beschreiben und auf diese Weise Bedeutungsunterschiede zwischen den Termini „Integration“ und „Assimilation“ zu klären.

## **2.2. Theorien und Modelle der Integration bzw. Assimilation**

Wie es schon im vorigen Kapitel erwähnt wurde, griffen Soziologen bei der Schaffung ihrer Modelle zuerst zum Terminus „Assimilation“. Als Vorreiter auf diesem Gebiet gelten ohne Zweifel US-amerikanische Forscher. Europäische Einwanderung Ende des 19. Jahrhunderts, gesellschaftliche Veränderungen und reiche Erfahrungen mit Ausländern bedingten eine rasche Entwicklung der Sozialwissenschaften in den USA. Durch die Migrationsforschung ist die amerikanische Soziologie zu einer selbständigen Wissenschaft geworden.<sup>19</sup>

Die von den amerikanischen Soziologen ausgearbeiteten Modelle und Theorien gelten daher als klassische. Sie bilden eine theoretische Grundlage für weitere Auseinandersetzungen in dem Bereich, was ohne Zweifel zur Entstehung von neueren Konzepten führt.

---

<sup>18</sup> „Assimilation“, *Duden*, <<http://www.duden.de/rechtschreibung/Assimilation>> (25.01.2014)

<sup>19</sup> Sebastian Ennigkeit, *Gelungene Integration? Zuwanderung und Integrationspolitik in Deutschland und in den Niederlanden* (Freiburg im Breisgau: Arnold-Bergsträsser-Institut, 2008), 19.

In den nächsten Kapiteln werden also die beiden Wellen in der Migrationsforschung betrachtet. Eine besondere Aufmerksamkeit wird den deutschen wissenschaftlichen Errungenschaften geschenkt.

### **2.2.1. Klassische Theorien**

#### ***Chicagoer Schule***

Die Chicagoer Schule ist in den zwanziger Jahren des vorigen Jahrhunderts entstanden und existiert bis heute. Ihre Gründer waren Robert E. Park und William Thomas sowie ihre Schüler: Burgess, Znaniecki und Wirth. Ihre grundlegenden Ideen sind in der Arbeit von Park und Burgess vom Jahr 1921 „Introduction to the Social Sciences“ zu finden. Da unterscheiden sie fünf zyklische Phasen (Isolation, Kontakt, Wettbewerb bzw. Konflikt, Akkomodation und Assimilation), die Ausländer in einem Einwanderungsland im Prozess der Assimilation durchmachen sollen, und welche den sog. „race-relation-cycle“ bilden.<sup>20</sup>

In der ersten Phase fühlen sich die Ausländer von der Aufnahmegesellschaft isoliert. Mit der nächsten Etappe beginnt die soziale Interaktion, indem die erste Kontaktaufnahme stattfindet. Sobald sie bewusst werden, dass sie zur übrigen Bevölkerung in Konkurrenzbeziehungen (bei der Arbeitssuche u.ä.) stehen, geht die Interaktion durch den Wettbewerb in den Konflikt über. Die Migranten haben den Zugang nur zu den Ressourcen, die von den Einheimischen nicht beansprucht werden). Wenn sie aber die anstreben, kommt es zu Diskriminierungen und Unruhen. Die vierte Phase wurde als Akkommodation bezeichnet. Laut dem Modell versuchen Individuen ihre Verhaltensweise und Gewohnheiten zu ändern und sich an die meisten anpassen. Dadurch weicht man den Konflikten aus. Zu den Formen eines friedlichen Zusammenlebens gehört, z.B. die Entstehung von ethnischen Wohnvierteln. Sobald eine Verschmelzung von Unterschieden gelingt, wird das Endziel des Prozesses, und zwar eine Assimilation, erreicht. Unter einer Assimilation verstehen also die Wissenschaftler den Prozess einer Fusion, in dem Personen oder Gruppen Mentalität, Einstellungen und Kultur anderer übernehmen und ihre eigene Identität aufgeben.<sup>21</sup>

---

<sup>20</sup> Ibid., 19.

<sup>21</sup> Robert E. Park und Ernst W. Burgess, *Introduction to the Science of Sociology* (Chicago: The University of Chicago Press, 1921), 736. <http://www.gutenberg.org/files/28496/28496-h/28496-h.htm> (letzter Zugriff: 05.02.2014)

Das Modell stellt also einen einseitigen Prozess dar, an dessen Ende sich nachfolgende Generationen von Eingewanderten an die einheimische Bevölkerung völlig und unvermeidlich angleichen. Die Unvermeidbarkeit, eine rein progressive lineare Entwicklung sowie der Identitätsverlust waren von vielen Wissenschaftlern als unrealistisch betrachtet und für nicht praxisbezogen erklärt.<sup>22</sup>

### ***Ronald Taft (1957)***

Die Migrationsforschung wurde wesentlich durch die Ideen von dem australischen Psychologen Ronald Taft bereichert. Von großer Bedeutung ist, dass der Wissenschaftler als sein Forschungsobjekt nicht nur die Gruppe von Migranten, sondern auch die Aufnahmegesellschaft betrachtet. Ronald Taft beschreibt in seinen Arbeiten drei Arten der Assimilation, die sich durch eine unterschiedliche Eingliederungsart voneinander unterscheiden. Dadurch macht er deutlich, dass sowohl die Durchlässigkeit der Gesellschaft, als auch individuelle Faktoren eine entscheidende Rolle spielen können.<sup>23</sup>

Die Unvermeidbarkeit der vollen Assimilation wird in Frage gestellt. Der Psychologe teilt sie in monistische, interaktionistische und pluralistische auf. *Monistische Assimilation* setzt das Vorhandensein einer kulturellen Hierarchie voraus, die Diskriminierung und Widerstände bei den Minderheiten verursacht. Bei *dem interaktionistischen Modell* verläuft die Annäherung von verschiedenen sozialen Gruppen durch eine soziale Interaktion. Der Auffassung von Taft nach ist es die erfolgreichste Form, weil die Wertesysteme von beiden Seiten dabei akzeptiert werden. *Die pluralistische Form* stellt die Koexistenz der beiden Gruppen der Gesellschaft. Einerseits hat jede von denen ihr eigenes Wertesystem aufbewahrt, andererseits bilden sie zwei verschiedene Teile der Gesellschaft. Die Assimilation kann aber nur dann Erfolg haben, sobald sich die beiden Gruppen nicht nur gegenseitig tolerieren, sondern auch gemeinsame Werte und Normen teilen.<sup>24</sup>

### ***Shmuel. N. Eisenstadt***

Shmuel N. Eisenstadt gehört zu den Soziologen, die eine neue Etappe in der Forschung auf dem Gebiet der Integration gekennzeichnet haben. Im Unterschied zu

---

<sup>22</sup> Schätzle, *Migration*, 33-34.

<sup>23</sup> *Ibid.*, 35.

<sup>24</sup> *Ibidem.*

den Vertretern der Chicagoer Schule, welche die Assimilation als unter allen Bedingungen völlig und unvermeidlich realisierbar vorstellten, sowie zu Ronald Taft, dessen Konzeption den Wandel in der Denkweise nur andeutete, stellte Shmuel N. Eisenstadt die Eingliederung von Migranten als einen komplizierten Prozess dar, der sich nicht unbedingt linear entwickelt.

Seine Ideen sind in der Arbeit „The Absorption of Immigrants“ dargelegt, die im Jahre 1954 veröffentlicht wurde. Es sei betont, dass der Begriff Assimilation bei Eisenstadt nicht vorkommt. Stattdessen werden die Termini „Anpassung“ („adaptation“) und „Aufnahme“ („absorption“) verwendet. Die Anpassung besteht in der Übernahme von den Verhaltensweisen der einheimischen Bevölkerung in verschiedenen Bereichen des gesellschaftlichen Lebens sowie im Aufbau der Beziehungen zur Aufnahmegesellschaft, die darauf auch einen wesentlichen Einfluss ausüben kann, sowie in der Durchdringung in verschiedene institutionelle Sphären, z.B. Kultur, Politik u.ä.<sup>25</sup> Die Aufnahme stellt den Prozess der Eingliederung dar, der in 3 Phasen verlaufen kann. Die erste ist die sog. psychische Migration oder Motivation der Migration. Sie beginnt bereits in dem Heimatland von einem potenziellen Migranten, wenn er da aus irgendwelchen Gründen mit bestimmten Normen, Lebensverhältnissen u.ä. nicht zufrieden ist und die seinen Vorstellungen entsprechende Realität in einem anderen Land zu finden hofft. Durch das Migrationsmotiv werden die Art und Weise des Anpassungsverhaltens bestimmt. Danach kommt der Prozess selbst, der eine Desozialisation (das Trennen von den eigenen Normen und Werten), die in eine Resozialisation übergeht, darstellt, wobei die Migranten ihr Wertesystem verändern und sich den umgebenden Verhältnissen anpassen. Im besten Fall soll es zur vollen Eingliederung (Absorption) führen. Oft kommt es aber zu einer Pluralisierung der gesellschaftlichen Strukturen.<sup>26</sup> Zum größten Teil hängt es auch von der Aufnahmegesellschaft ab, da sie das Streben von Migranten zur Anpassung und danach zur Eingliederung sowohl unterstützen, als auch verhindern kann.<sup>27</sup>

Das Modell kippt die bisher geltenden Vorstellungen über die Assimilation um. Es unterscheidet sich von anderen nicht nur dadurch, dass sie die Eingliederung als einen vielseitigen Prozess darstellt, sondern auch dadurch, dass der Wissenschaftler hier

---

<sup>25</sup> Shmuel N. Eisenstadt, „The Process of Absorption of New Immigrants in Israel“, in *Human Relations* 5, 1952, 225.

<sup>26</sup> Schätzle, *Migration*, 35.

<sup>27</sup> Jutta Aumüller, *Assimilation: Kontroversen um ein migrationspolitisches Konzept* (Bielefeld: transcript Verlag, 2009), 69.

genaue Kriterien und Instrumente für die Analyse auszuwählen versucht. Die Institutionalisierung, d.h. eine volle institutionelle Eingliederung von Ausländern, wo es keine Differenzen zwischen ihnen und dem übrigen Teil der Gesellschaft gibt, wird zum Hauptindikator. Der „intrapyschische“ Vorgang der zu Beobachtenden kommt nicht in Betracht.<sup>28</sup>

### ***Milton M. Gordon***

Die letzte Theorie, die unter klassischen Theorien erwähnt werden soll, wurde von Milton M. Gordon in seiner Arbeit „Assimilation in American Life“ aus dem Jahr 1964 beschrieben. Die Theorie gilt als eine der grundlegenden auf dem Bereich der Assimilationsforschung.

Der Wissenschaftler beschäftigt sich in seiner Arbeit mit der Erforschung der amerikanischen Gesellschaft vom ethnischen Standpunkt aus, wobei eine hohe Aufmerksamkeit der Klassenangerhörigkeit und der ethnischen Herkunft der zu erforschenden Gruppen geschenkt wird. In diesem Zusammenhang erscheinen bei Gordon neue Begriffe. Einer der wichtigsten ist die „ethclass“, worunter man eine bestimmte soziale Klasse innerhalb einer ethnischen Gruppe versteht.<sup>29</sup> Der Auffassung vom Soziologen nach wäre es notwendig, nicht nur die Ethnizität, sondern auch die Klassenzugehörigkeit in Betracht ziehen. So können Vertreter einer ethnischen Gruppe ein ethnisches Zugehörigkeitsgefühl haben, sich aber der Klasse nach in Verhaltensweisen und anderen Charakteristiken unterscheiden. Und umgekehrt: Ausländer einer sozialen Gruppe, aber unterschiedlicher Herkunft können mehr Gemeinsames miteinander haben. Der andere Terminus ist die „core society“ oder die weißen Amerikaner. Eine Assimilation bedeutet ein Teil der „core society“ zu sein. Zuerst soll aber ein langer siebenstufiger Weg dazu gemacht werden.<sup>30</sup>

Es sei unterstrichen, dass obwohl Gordon über Stufen der Assimilation spricht, versteht er darunter gar keine lineare Entwicklung. Der Soziologe ist der Ansicht, dass es keinen automatischen Übergang von einer Stufe zu der anderen gibt. Sie folgen nicht unbedingt einander. In den meisten Fällen wird nur eine von denen erreicht, und zwar die *kulturelle Assimilation* oder die *Akkulturation*. Die kulturelle Assimilation setzt die Aneignung der Sprache und der Verhaltensweisen der sogenannten „core society“

---

<sup>28</sup> Ibid., 68.

<sup>29</sup> Schätzle, *Migration*, 36.

<sup>30</sup> Ennigkeit, *Gelungene Integration*, 23.

voraus. Einen besonderen Wert legt Gordon auf die *strukturelle* Assimilation. Interessant ist, dass die Akkulturation nicht unbedingt zur Eingliederung von Migranten in die gesellschaftlichen Strukturen führt. Wenn aber die soziale Eingliederung bereits stattgefunden ist, sind die kulturelle Assimilation und weitere Stufen unvermeidbar.<sup>31</sup> Danach kann es schon zur *Amalgamierung*, d.h. zur interethnischen Heirat kommen. Damit entwickelt sich das Zugehörigkeitsgefühl zur Aufnahmegesellschaft und erfolgt die *identikative Assimilation*. Die nächsten Etappen beinhalten den Abbau von Vorurteilen („attitude receptional assimilation“) sowie von Diskriminierungen („behaviour receptional assimilation“) seitens der „core society“. Das Ziel wird mit der *zivilen Assimilation* erreicht.<sup>32</sup>

Das Modell von Gordon weist eine bestimmte Progressivität auf. Die Akkulturation, mit anderen Worten gesagt, die Aneignung von den Verhaltensweisen der Aufnahmegesellschaft, ist nicht die wichtigste Voraussetzung für den weiteren Verlauf des Assimilationsprozesses. Vielmehr kann sie erst später, bei der strukturellen Eingliederung als eine Begleiterscheinung kommen. Statt einer homogenen Gesellschaft kann also ein Zusammenleben von verschiedenen ethnischen Gruppen existieren. Doch die Endstufe der Assimilation ist immer noch eine Anpassung an die sogenannte Kerngesellschaft. Dafür wird die Theorie trotz ihrer deutlichen Verschiebung Richtung des Pluralismus heutzutage kritisiert.

### 2.2.2. Neuere Assimilationstheorien

Veränderungen in der Migrationspolitik und neue Immigrationsgesetze in den USA ermöglichten die Einwanderung einer großen Anzahl von Menschen nicht nur aus europäischen Ländern, sondern auch aus Lateinamerika und Asien. Das Thema der Assimilation weckte das Interesse von Soziologen und anderen Wissenschaftlern in den USA und Europa wieder. Die alten Modelle, die sich auf dem Akkulturationsbegriff basierten, wurden kritisiert. Es entstand eine neue Welle von Forschungen, die vor allem eine sozialstrukturelle Angleichung von unterschiedlichen ethnischen Gruppen zum Objekt der Untersuchung hatten. „Assimilation“ wurde als Konzept betrachtet, das zur Analyse „entstehender Angleichungen“ und „fortdauernder Unterschiede“ zwischen

---

<sup>31</sup> Milton M Gordon, *Assimilation in American Life: the Role of Race, Religion and National Origins* (New York: Oxford University Press, 1964), 81. Zitiert nach: Ennigkeit, *Gelungene Integration*, 23.

<sup>32</sup> Aumüller, *Assimilation*, 60.



den Vertretern verschiedener Nationalitäten „auf einer gesamtgesellschaftlichen Basis“ dient. Die neue Forschungseuphorie wird oft als „Neoassimilationsismus“ bezeichnet.<sup>33</sup>

### ***Elliott Barkan***

Der Ansatz von Elliott Barkan stellt eine Übergangsarbeit dar, die als eine Brücke zwischen den alten Assimilationstheorien und neueren Modellen gilt. Seine Arbeit „A Model of Ethnicity – from Contact to Assimilation“ (1995) hat eine rege Debatte ausgelöst. Sein Konzept hat viel Gemeinsames mit der Theorie von Gordon und setzt eine stufenweise durchgehende Assimilation voraus. Der Begriff von der „core society“, an die die Anpassung von Migranten erfolgt, ist in seinem Aufsatz auch vorhanden. Sie sollen unterschiedliche Stufen absolvieren, bevor sie eine vollständige Eingliederung erzielen. Der Unterschied besteht in der Anwendung vom Terminus „Integration“, die auch einen hohen Grad der Assimilation darstellt, wobei aber kulturelle, sprachliche Besonderheiten und traditionelle Werte noch wenigstens teilweise aufbewahrt bleiben.<sup>34</sup>

### ***Richard Alba und Victor Nee***

Mit der Erscheinung von der Monographie „Remaking the American Mainstream“ (2003)<sup>35</sup> wird es klar, dass Richard Alba und Victor Nee eine neue Sichtweise auf den Eingliederungsprozess haben.

Erstens wird bei Alba und Nee die bisher herrschende Orientierung auf das Individuum und das Verstehen von der Assimilation, als einer absichtlichen und von Migranten durchgedachten Handlung kritisiert. Der Meinung von Forschern nach all die Schritte, welche von einem Ausländer unternommen werden, sind gar nicht auf die Assimilation gerichtet, sondern auf das Erreichen von bestimmten Zielen, solchen wie ein größeres Einkommen, eine höhere Ausbildung, bessere Chancen auf dem Arbeitsmarkt usw. Indem die Bedürfnisse befriedigt werden, erfolgt unbewusst auch der Prozess der Eingliederung. Zu betonen ist, dass die Eingliederung keine geplante

---

<sup>33</sup> Ibid., 83-84.

<sup>34</sup> Ibid., 88-90.

<sup>35</sup> Im Mittelpunkt der Betrachtung steht in der Arbeit die gegenwärtige amerikanische Gesellschaft, die zu diesem Moment Vertreter von unterschiedlichen Nationen umfasst. Die Forscher unternehmen einen Versuch festzustellen, wie die Assimilation in den multinationalen Verhältnissen verläuft.

Strategie ist.<sup>36</sup> Zweitens wäre ein Fehler zu behaupten, dass die Migranten im Laufe des Assimilationsvorganges ihre Ethnizität aufgeben. Alba und Nee sind der Ansicht, dass die Ethnizität einfach ihre Relevanz verliert, weil es keine Notwendigkeit gibt, sie zum Ausdruck zu bringen.<sup>37</sup> Drittes stellt die Assimilation keinen einseitigen Prozess dar. Es existiert weder die sog. Kerngesellschaft noch eine Kernkultur, sondern ein „Mainstream“. Das ist ein gegenseitiger Austausch von kulturellen Werten und Vorstellungen, was sich in interethnischen Heiraten und unterschiedlichen Formen der gesellschaftlichen Interaktion äußert. Die Migranten brauchen sich nicht für die Existenz und das Wirken innerhalb ihrer ethnischen Gruppe oder in dem „Mainstream“ entscheiden. Sie können gleichzeitig Mitglieder von den beiden bleiben.<sup>38</sup>

Zusammenfassend lässt sich sagen, dass die Wissenschaftler unter der Assimilation einen intergenerationalen Prozess, „the decline, and at its endpoint the disappearance, of an ethnic/racial distinction and the cultural and social differences that express it“ verstehen.<sup>39</sup> Zu den Voraussetzungen der Eingliederung werden „die Möglichkeit der sozialen Mobilität“ und „eine Verschiebung von kulturellen Grenzen“ gezählt.<sup>40</sup>

### ***Alejandro Portes und Min Zhou***

Die Tatsache, dass der Eingliederungsprozess Generationen von Migranten betrifft, wurde zwar bereits in den früheren Modellen erwähnt, einzelne Generationen wurden aber zum Forschungsobjekt erst in den neunziger Jahren<sup>41</sup>. Von großem Interesse ist in dem Sinne das Konzept von Alejandro Portes und Min Zhou, das sich auf der Untersuchung der zweiten Generation von Migranten beruht. Es erschien in der

---

<sup>36</sup> Richard D. Alba und Victor Nee, *Remaking the American Mainstream: Assimilation and Contemporary Immigration* (Cambridge: Harvard University Press, 2003), 38.

<sup>37</sup> *Ibid.*, 11.

<sup>38</sup> *Ibid.*, 10.

<sup>39</sup> Richard D. Alba und Victor Nee, „Rethinking Assimilation Theory for a New Era of Immigration“, in *International Migration Review*, Vol.31, No. 4 (New York: The Center for Migration Studies, 1997), 863.

[http://www.researchgate.net/publication/235932330\\_Rethinking\\_Assimilation\\_Theory\\_for\\_a\\_New\\_Era\\_of\\_Immigration/file/72e7e52b1020142082.pdf](http://www.researchgate.net/publication/235932330_Rethinking_Assimilation_Theory_for_a_New_Era_of_Immigration/file/72e7e52b1020142082.pdf) (letzter Zugriff: 20.02.2014)

<sup>40</sup> Aumüller, *Assimilation*, 95.

<sup>41</sup> Das Forschungsinteresse für das Thema entstand zuerst in den westeuropäischen Ländern, die in den fünfziger Jahren einen Migrantenzufluss hatten. Nach einigen Jahrzehnten, als die zweite Generation von den damals eingereisten Saisonarbeitern aufgewachsen ist, erhielten die Soziologen eine gute Gelegenheit zu untersuchen, wie weit mit der Assimilation die Migrantenkinder stehen. Die USA waren aber keine Ausnahme und erlebten auch einen Aufstieg der Zahl von den sich mit dem Problem auseinandersetzen Arbeiten. *Ibid.*, 98.

Monographie unter dem Namen „The New Second Generation: Segmented Assimilation and its Variants“ (1993).

Gemäß ihren Forschungsergebnissen erleben die Immigrantennachkommen eine Assimilation nach unten („downward assimilation“).<sup>42</sup> Darunter verstehen Portes und Zhou einen sozialen Abstieg und die Aufgabe von einer höheren gesellschaftlichen Stellung sowie von einem höheren Lebensniveau. Aufgrund von den Untersuchungen kommen die Wissenschaftler zur Schlussfolgerung, dass sich die Assimilation in drei möglichen Richtungen entwickeln kann, was im Modell der *segmentierten Assimilation* dargestellt wurde. Es zeigt, dass es in der Gesellschaft unterschiedliche Segmente gibt, an die sich die Migranten anpassen können. Die erste Möglichkeit umfasst eine klassische Akkulturation und Übernahme von Werten und Verhaltensweisen der Mittelschicht. Unter der zweiten Option versteht man eher eine Regression, die nach dem oben beschriebenen Muster verläuft. Als dritte nennen Portes und Zhou die Verbesserung der materiellen Lage und die Anpassung an die Mehrheitsgesellschaft bei der gleichzeitigen Aufbewahrung von der mentalen Bindung an ihre Herkunftsgruppe.<sup>43</sup> Eine ideale Strategie wird von den Forschern nicht genannt. Die Auswahl von einem Assimilationsweg kann durch eine Menge von Faktoren bedingt werden. Dazu gehören nicht nur individuelle Besonderheiten von Migranten, sondern auch die Anpassungsverhältnisse, die in der Aufnahmegesellschaft herrschen. Diskriminierungen, Vorurteile und eine Abneigung gegen Ausländer oder bestimmte ethnische Gruppen können dazu führen, dass den Ausländern nichts anderes bleiben wird, als sich an die Schichten anzupassen, die in der gleichen oder noch schlechteren Situation sind. Es kommt dann zu der sog. Assimilation „nach unten“ und ihrer Marginalisierung. Die Bindung an die eigene Gruppe kann auch nicht eindeutig positiv oder negativ betrachtet werden. Einerseits kann das Leben (hier werden die sog. ethnischen Siedlungen gemeint) und die Umkehr unter den Heimatleuten in bestimmten

---

<sup>42</sup> Die Untersuchung wurde innerhalb der Gruppe von jungen Haitianern in Miami und der mexikanischen Jugendlichen in Kalifornien durchgeführt. Als Beispiel führen sie die Kinder von Haitianern, wessen Freundeskreis hauptsächlich Afroamerikaner bildeten. Wenn sie aber größere Fortschritte in der Schule hatten oder einen Wunsch sich ihren amerikanischen Altersgenossen äußerten, wurden sie zu Außenseitern in der Gruppe. Wenn sie sich an die afroamerikanischen Freunde anpassten, gaben sie das Ziel des sozialen Aufstieges auf. Das führte oft zu einem inneren Konflikt. Alejandro Portes und Min Zhou, „The New Second Generation: Segmented Assimilation and Its Variants“, in *Annals of the American Academy of Political and Social Science*, Vol. 530 (1993), 81. [http://www.stanford.edu/group/scspi/\\_media/pdf/Classic\\_Media/Portes\\_Zhou\\_93\\_Immigration.pdf](http://www.stanford.edu/group/scspi/_media/pdf/Classic_Media/Portes_Zhou_93_Immigration.pdf) (letzter Zugriff: 25.02.2014)

<sup>43</sup> Ibid., 95-96.

Situationen Unterstützung bereiten, andererseits kann es zur Isolierung führen und die Aufnahme von Kontakten zur Aufnahmegesellschaft verhindern oder erschweren.<sup>44</sup>

Das Modell der segmentierten Assimilation wird oft durch eine viel zu höhere Hervorhebung der Generationszugehörigkeit kritisiert. Der Meinung von einigen Soziologen nach kann die Zugehörigkeit zur zweiten Generation nur zweifelhaft den Assimilationsvorgang in einem negativen Sinne beeinflussen, weil die Praxis zeigt, dass sich eine hohe Zahl von Migrantenkinder an die Aufnahmegesellschaft erfolgreich angepasst haben. Die Assimilation nach unten, die Portes und Zhou zum Ergebnis ihrer Untersuchungen hatten, könnte nur durch die Verschlechterung von strukturellen Bedingungen und das Wachstum von Vorurteilen in der amerikanischen Gesellschaft verursacht werden. Das Konzept von Portes und Zhou hat aber auch seine Vorteile. Erstens ist es die erste Assimilationstheorie, die außer der Anpassung an die weiße Mittelschicht, oder laut anderen Theorien an die „Kerngesellschaft“, noch andere Möglichkeiten anbietet. Zweitens schenken die Autoren eine besondere Aufmerksamkeit auch dem kulturellen Kapital. Gemäß den bereits existierenden Modellen stellten die ethnischen kulturellen Besonderheiten ein Hindernis auf dem Wege zur vollen Eingliederung dar und sollten unbedingt durch die kulturellen Werte der Kerngesellschaft ersetzt werden. Zhou und Portes sehen drin im Gegenteil auch ein Hilfsmittel für den sozialen Aufstieg.<sup>45</sup>

Zusammenfassend lässt sich sagen, dass die neue Assimilationstheorie einen wichtigen Fortschritt in der Migrationsforschung gekennzeichnet hat. Sie hat die ganze Komplexität des Eingliederungsprozesses gezeigt. Hervorzuheben ist, dass die Akkulturation aus dem Feld der Betrachtung fast völlig weggeschoben wurde, da die Ethnizität der Ausländer nicht mehr als ein Störungsfaktor galt. Ein besonderer Wert wurde auf die sozialstrukturelle Assimilation gelegt. Heutzutage, wenn die Integration von Migranten auch zu den Aufgaben des Staates gehört, werden die Theorien dadurch kritisiert, dass sie die Assimilation als einen einseitigen Prozess verstehen und keinen Handlungsraum für den Staat lassen.

---

<sup>44</sup> Ibidem.

<sup>45</sup> Aumüller, *Assimilation*, 101-102.

### 2.2.3. Migrationsforschung in dem deutschsprachigen Raum

Die ersten Theorien im Bereich der Migrationsforschung erscheinen in den deutschsprachigen Ländern erst Ende der siebziger und Anfang der achtziger Jahre. Entsprechende Voraussetzungen dafür bildete die zunehmende Zuwanderung von Gastarbeitern in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts und danach das Problem Ihrer Integration. Als Grundlage für die Entstehung der neuen Konzepte dienten die Theorien von US-amerikanischen Klassikern. Eine kritische Betrachtung von denen sowie eine Bemühung, amerikanische Assimilationskonzepte an die soziale Situation im eigenen Lande anzupassen, bestimmten die Untersuchungen derzeit. Die bedeutendsten Theorien wurden von dem schweizerischen Wissenschaftler Hans-Joachim Hoffmann-Nowotny (1973) sowie von den deutschen Forschern Hartmut Esser (1980) und Friedrich Heckmann (1981) ausgearbeitet.

#### *Hans-Joachim Hoffmann-Nowotny*

Der schweizerische Soziologe Hans-Joachim Hoffmann-Nowotny bietet eine sehr logisch gebaute Theorie an, wo der Wissenschaftlicher eine Erklärung von den Migrationsprozessen darstellt, Zusammenhänge zwischen dem Ab- und Zuwanderung<sup>46</sup> feststellt sowie Verhältnisse zwischen den Immigranten und der Aufnahmegesellschaft schildert. Von großer Bedeutung für diese Arbeit sind seine Ideen rund um Begriffe der *Assimilation* und *Integration* und ihre Abgrenzung voneinander. Ihre Deutung und Differenzierung wird durch die Gegenstellung von „Kultur“ und „Struktur“ durchgeführt. Unter einer *Integration* versteht Hoffmann-Nowotny die Erhaltung des Zuganges zu den unterschiedlichen gesellschaftlichen Strukturen (dem „politischen System, Einkommenssystem, Erwerbssystem“ u.a.). *Assimilation* bezieht sich dagegen auf die Kultur und bedeutet die Teilhabe von Migranten an den Werten, Normen, Traditionen, Verhaltensweisen von der Aufnahmegesellschaft.<sup>47</sup> Wenn man Parallelen

---

<sup>46</sup> Laut Hoffmann-Nowotny kommt es zur einer Abwanderung aus dem Heimatland immer infolge der sozialen und strukturellen Spannungen. Migration ist in dieser Situation ein gutes Mittel, die Spannung aufzulösen. Dadurch aber, dass zu einem Spannungsabbau in dem Heimatland kommt, wachsen die strukturellen Spannungen in dem Einwanderungsland. In der Gesellschaft entsteht eine untere Schicht, die eingewanderte Menschen umfasst. Oft haben sie einen schlechteren Zugang zum Arbeitsmarkt usw. und deswegen in der Gesellschaft untere Positionen einnehmen, was zur Marginalisierung führt. Die Einwanderung bringt Vorteile für die Aufnahmegesellschaft. Der Status der einheimischen Bevölkerung erhöht sich, da sie durch die Besetzung durch Migranten der unteren Positionen automatisch einen Aufstieg erleben. Hans-Joachim Hoffmann-Nowotny, *Soziologie des Fremdarbeiterproblems: eine theoretische und empirische Analyse am Beispiel der Schweiz* (Stuttgart: Enke Verlag, 1973), 21.

<sup>47</sup> Hoffmann-Nowotny, *Soziologie*, 172.

zu den oben dargestellten Theorien zieht, kann man Assimilation als eine Akkulturation bezeichnen.

In diesem Sinne erinnert das Modell von Hoffmann-Nowotny an das Konzept von Gordon. Die Migranten, die in der Regel, wie es bereits betont wurde, die untere Schicht der Gesellschaft bilden, haben es schwer, den Zugang zu den gesellschaftlichen Strukturen zu erhalten. Die Ursachen dafür können nicht nur individuelle Eigenschaften von den Ausländern sein, sondern auch die fehlende Bereitschaft der einheimischen Gesellschaft sie aufzunehmen. Eine negative Einstellung kann sich darin äußern, dass die Migranten, z. B. bei der Arbeitssuche, nur niedrigere Positionen als die anderen beanspruchen können. Ohnedass man in das Funktionssystem eingliedert ist, hat man keine Chancen auf die Assimilation. Eine besondere Aufmerksamkeit wird auch der Generationszugehörigkeit geschenkt. Der Auffassung vom Soziologen nach kann die Assimilation in der ersten Generation nur relativ vollständig sein, da der Lernprozess mit der Entwicklung der Persönlichkeit, d.h. in der Kindheit beginnend) verlaufen muss. Daraus folgt, dass die Kinder von Migranten in diesem Sinne bessere Voraussetzungen für eine erfolgreiche Assimilation haben. Innerhalb einer Familie kann es deswegen zu Generationskonflikten kommen.<sup>48</sup>

### ***Friedrich Heckmann***

Der deutsche Sozialwissenschaftler Friedrich Heckman hat zwar kein Assimilationskonzept entworfen, wie es bei den erwähnten Forschern war, er hat aber in seinen Arbeiten diejenigen Themen berührt, welche früher entweder überhaupt nicht beleuchtet oder nur erwähnt wurden.

In seinem Buch „Die Bundesrepublik: ein Einwanderungsland?“ (1981) beschäftigt sich der Soziologe mit der Frage der Minderheiten. Statt der Analyse des Eingliederungsprozesses steht im Mittelpunkt der Betrachtung der psychologische Aspekt der Verhältnisse zwischen Einwanderern und der einheimischen Bevölkerung. Heckmann unterstreicht, dass die Zuwanderung nicht nur für die eingewanderten Personen, sondern auch für die aufnehmende Seite psychologische Anstrengungen und Stress bereitet. Die Probleme können dabei nur mit der vollen Eingliederung von Zuwanderern beseitigt werden.

---

<sup>48</sup> Aumüller, *Assimilation*, 120.

Eine Assimilation wird als der Prozess bezeichnet, der sich durch Generationen von Migranten vollzieht und mit jeder neuen Generation an Kraft gewinnt. Hervorzuheben ist, dass der Soziologe u.a. auch auf die negative Seite des Vorganges unsere Aufmerksamkeit lenkt. Heckman ist, auch wie Hoffmann-Nowotny, der Ansicht, dass ein höherer Assimilationsgrad von den Migrantenkindern innere Konflikte zwischen Generationen hervorruft. Das System der Einstellungen und Werten ist bei den jungen Vertretern anderer Etnizität mehr von der Umgebung beeinflusst, wodurch sie immer weniger Verständnis für Ideale und Traditionen ihrer Eltern äußern.<sup>49</sup>

Es sei auch betont, dass sich Heckmann in seiner Monographie mit dem Phänomen der ethnischen Kolonie auseinandersetzt. Eine ethnische Kolonie umfasse Menschen einer Nationalität, die in einem fremden Staat wohnen, aber immer noch ihre ethnische Identität besitzen. Im Unterschied zu anderen Forschern betrachtet Heckmann solch eine Kolonie als eine positive Erscheinung. Sie dient zur Unterstützung von Zuwanderern während ihrer Eingliederung in einer unbekanntem Gesellschaft. Je höher aber der Grad der Assimilation ist, desto geringere Bedeutung spielt die ethnische Kolonie für die Person.<sup>50</sup>

### ***Hartmut Esser und seine Theorie als Grundlage der deutschen Migrationsforschung***

Ein besonderes Kapitel in der deutschen Migrationsforschung stellt die Theorie von Hartmut Esser. Zum ersten Mal wurden seine wissenschaftlichen Ideen im Buch „Aspekte der Wanderungssoziologie“ (1980) veröffentlicht.

Die Arbeit von Hartmut Esser kann man als Grundlage für deutsche Untersuchungen in diesem Bereich bezeichnen. Bei der Analyse seiner Ideen findet man Parallelen zu den Konzepten von amerikanischen Wissenschaftlern. Der Soziologe benutzt auch den bereits ausgearbeiteten Begriffsapparat und Termini, wobei der Inhalt von denen mit der neuen Semantik gefüllt wird.

Von großer Bedeutung ist seine Interpretation von dem Eingliederungsprozess sowie seine Einstellung zu den einzelnen Stufen. Außerdem grenzt Esser im Unterschied zu den bereits erwähnten Wissenschaftlern die Begriffe *Assimilation* und *Integration* deutlich voneinander ab.

---

<sup>49</sup> Friedrich Heckmann, *Die Bundesrepublik, ein Einwanderungsland?* (Stuttgart: Klett-Cotta, 1981), 202, 218.

<sup>50</sup> *Ibid.*, 137, 216.

Für Integration findet man bei Esser sowohl eine allgemeine Erklärung, laut welcher darunter „der Zusammenhang von Teilen in einem „systemischen“ Ganzen“ verstanden wird, als auch eine auf den gesellschaftlichen Bereich bezogene Definition. Im zweiten Fall muss man zwischen *der System- und Sozialintegration* unterscheiden. Die Systemintegration bedeutet den „Zusammenhalt eines sozialen Systems“, mit anderen Worten gesagt: „die Integration des Systems einer Gesellschaft als Ganzheit“. Die Sozialintegration ist dagegen die Integration von einzelnen Akteuren (die auch Gruppen bilden können) in das System. Diese Abgrenzung ist der Meinung von Esser nach auch für das Verstehen des gesellschaftlichen Prozesses wichtig. So ist die Rede, z.B. bei kollektiven Protesten oder religiösen Spaltungen, von einer gescheiterten Systemintegration. Wenn es sich doch um Diskriminierungen von einzelnen Akteuren handelt, bezieht es sich auf den Prozess der Sozialintegration.<sup>51</sup>

Laut Esser sind vier Varianten der Sozialintegration zu unterscheiden: Kulturation, Plazierung, Interaktion und Identifikation. Die *Kulturation* stellt den Erwerb von kulturellen Besonderheiten, Wissen und Fertigkeiten dar. Sie verläuft in zwei Formen: auf der ersten Stufe – in Form einer Enkulturation, wenn sich „die Person“ entwickelt, und eine emotionale Beziehung zu der sozialen Umgebung entsteht; auf der zweiten Stufe – in Form einer Akkulturation, dem Erwerb von einer sprachlichen und anderen Kompetenzen. Die bestimmenden Faktoren sind das Einreisealter sowie die Intensität und Häufigkeit von Kontakten zu der einheimischen Bevölkerung. Unter der *Plazierung* wird die Erhaltung einer gesellschaftlichen Position gemeint, wobei Zuwanderer bestimmte Rechte und Pflichten zur Verfügung gestellt erhalten. Die Plazierung, wie auch weitere Stufen, ist nur bei dem Vorhandensein eines bestimmten Grades der Kulturation möglich. Bei der *Interaktion* geht es um soziales Handeln, wobei Akteure zueinander Kontakte aufnehmen und sich aneinander gegenseitig zu orientieren beginnen. Esser unterscheidet zwischen drei Arten der Interaktion: der gedanklichen Orientierung, der symbolischen Interaktion und der Kommunikation. In diesem Sinne lässt sich, zum Beispiel, über eine freundschaftliche oder eine eheliche Beziehung sprechen. Nach der Aufnahme von sozialen Kontakten erfolgt allmählich der Prozess der Identifizierung. Die *Identifikation* gilt als abgeschlossen, wenn sich ein Akteur als Teil der Gesellschaft fühlt und emotionell sowie auch durch die Denkweise

---

<sup>51</sup> Hartmut Esser, *Integration und ethnische Schichtung* (Mannheim: Mannheimer Zentrum für europäische Sozialforschung, 2001), 2-6. <http://www.mzes.uni-mannheim.de/publications/wp/wp-40.pdf> (letzter Zugriff: 10.02.2014)



an das ganze System als „Kollektiv“ gebunden ist. Das ist eine Art der Unterstützung des Kollektivs durch die Teilung von den gemeinsamen Werten, Meinungen und Gedanken (als „Bürgersinn“ von Esser bezeichnet). Die Folge der Sozialintegration sieht der Wissenschaftler direkt in der „emphatischen Loyalität“ von Zuwanderern der einheimischen Bevölkerung gegenüber oder indirekt durch „die Verzicht von den sog. „des“-integrativen Aktionen“.<sup>52</sup>

Neben der Integration verwendet Esser auch den Terminus *Assimilation*, die als Prozess der Angleichung von ethnischen Gruppen im Laufe von einigen Generationen oft bezeichnet wird. Der Soziologe macht es deutlich, dass *Assimilation* und *Integration* in einem bestimmten Maß auch gleichgesetzt werden können. Die Integration sei ein breiter Begriff, der, wie es oben schon geschildert wurde, zweifache Bedeutung hat und in Bezug auf das ganze System (Systemintegration) sowie auf einzelne Akteure (Sozialintegration) gebraucht werden kann. In diesem Zusammenhang bezieht sich die Debatte über Integration und Assimilation nur auf die soziale Integration. Dabei werden bei der Charakteristik der Eingliederung von Ausländern drei Systeme ausgegliedert: einerseits – das Herkunftsland und die ethnische Gemeinde im Aufnahmeland, andererseits – das Aufnahmeland. Dementsprechend unterscheidet der Soziologe vier Typen der Sozialintegration von Migranten: 1. *Mehrfachintegration* (Integration von einem Migranten sowohl in das Aufnahmeland, als auch zwei andere Systeme, was Mehrsprachlichkeit, doppelte Identität u.ä. bedeutet); 2. die ethnische *Segmentation* (Integration in sein eigenes ethnisches System, aber der Ausschluss aus der Aufnahmegesellschaft, z.B. Entstehung von Ghettos oder den sog. ethnischen Kolonien); 3. *Assimilation* (Integration in die Aufnahmegesellschaft bei der Aufgabe der Integration in ethnische Systeme); 4. *Marginalität* (Exklusion aus allen Bereichen).<sup>53</sup>

Nach Esser sei aber die Assimilation der einzige mögliche Integrationsweg. Bei der Marginalität und Segmentation geht es nicht über eine Eingliederung, sondern eher um einen gegensätzlichen Prozess. Die Mehrfachintegration kann der Auffassung vom Wissenschaftler nach nicht lange dauern, da es eine große Aufforderung sei, zwei Systemen gleichzeitig zuzugehören. Nach einiger Zeit komme es auf jeden Fall zu dem Übergewicht eines Systems.<sup>54</sup> Es sei auch betont, dass Esser in der Assimilation keine

---

<sup>52</sup> Ibid., 8-15.

<sup>53</sup> Ibid., 20.

<sup>54</sup> Nach Esser ist die Mehrfachintegration, oder, wie der Wissenschaftler sie auch bezeichnet, die „multikulturelle“ Integration, nur in einigen Fällen möglich. Als Beispiel dafür führt er eine Diplomatenfamilie, wo man wirklich verschiedene Kulturen ständig „zu Hause“ hat. Auch die

vollständige Angleichung sieht. Seiner Meinung nach kann eine Angleichung nur in bestimmten Bereichen erreicht werden, eine Homogenität ist aber auch unter der einheimischen Bevölkerung nicht möglich.<sup>55</sup>

Ähnlich wie im Falle der Sozialintegration, hat die Assimilation vier Dimensionen: eine kulturelle, strukturelle, soziale und identifikative (emotionale). Wie Esser hervorhebt, wird in den Diskussionen der Begriff *Assimilation* durch *Integration* in dem Sinne oft ersetzt, da man den Aspekt der Angleichung nicht betonen möchte. Eine Eingliederung in die Aufnahmegesellschaft ohne eine „Angleichung“ jedoch nicht stattfinden kann. Auf diese Weise argumentiert der Autor seine Auswahl vom Terminus *Assimilation*.

Das Konzept von Hartmut Esser beruht sich auf einem handlungstheoretischen Ansatz. Die kognitive Theorie des Handelns spielt eine wichtige Rolle. Das Handeln von einem Migranten wird von vier Variablen bestimmt: 1. seiner Motivation (Faktoren, die zu bestimmten Handlungen anregen; 2. der Kognition (individuelle Erwartungen, Ziele); 3. Attribution (Glaube in die Wahrscheinlichkeit, dass eigene Ziele erreicht werden können, und die Umgebung dabei keine Hindernisse bildet); 4. dem Widerstand (dem Aspekt, der Kosten, Konsequenzen und Aufwand der zukünftigen Handlung). In diesem Zusammeng hängt der Erfolg einer assimilativen Handlung davon ab, wie stark die ersten drei Faktoren und wie gering die Barrieren sind. Außer dieser inneren Faktoren werden die Handlungen auch von der Umgebung bestimmt, die drei Variablen hat: 1. Opportunitäten (unterstützende Bedingungen); 2. Barrieren; 3. Alternativen (z.B. Aufenthalt in ethnischen Kolonien). Daraus ergibt sich, dass je mehr Opportunitäten sowie je weniger Barrieren der Einwanderer hat, und je weniger es alternativer Handlungen nicht-assimilativer Art gibt, desto erfolgreicher der Prozess der Assimilation ist.<sup>56</sup>

Abschließend lässt sich sagen, dass das Konzept von Esser sehr umfangreich ist und viele Fragen und Aspekte der Integration angeht. Von großer Bedeutung ist die Orientierung an der praktischen Anwendung der theoretischen Ideen. So formuliert der Soziologe auch Vorschläge für eine Integrationspolitik, laut denen sie sich mehr an

---

Mehrsprachlichkeit ist in den meistem Fällen kein Problem, da die Kinder auch mehrere Sprachen können. Ibid., 21.

<sup>55</sup> Ibidem.

<sup>56</sup> Hartmut Esser, *Aspekte der Wanderungssoziologie* (Darmstadt: Luchterhand Verlag, 1980), 210-211. Zitiert nach: Roswitha Breckner, *Migrationserfahrung – Fremdheit – Biografie: Zum Umgang mit polarisierten Welten in Ost-West-Europa* (Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften, 2009), 34-35.

Besonderheiten des Eingliederungsprozesses orientieren sollte.<sup>57</sup> Beim Vergleich mit anderen Konzepten sieht man, dass der Aufnahmegesellschaft endlich eine mehr oder weniger aktive Rolle in dem Prozess zugeschrieben wird.

Trotz einer grundlegenden Darlegung wird die Essers Theorie doch auch kritisiert. Der Kritik unterliegt der Abstraktionismus und das Vorhandensein von zahlreichen Gliederungen und Variablen, die das Verstehen der Theorie erschweren. Unter anderem, wie es auch in den oben beschriebenen Theorien der Fall war, wird es Esser vorgeworfen, dass der Sprache des Aufnahmelandes eine zu hohe Aufmerksamkeit geschenkt wird, wodurch man die Bedeutung der Muttersprache unterschätzt.

#### **2.2.4. Gegenwärtige Tendenzen in den Debatten über Integration**

Moderne Migrationsforschung beruht sich hauptsächlich auf den in den vorherigen Unterkapiteln dargestellten Konzepten. Sie wurden aber gemäß den aktuellen Bedingungen modifiziert und an neue Tendenzen angepasst. Multikulturalismusdebatten, internationale Bewegungen für den Schutz von Menschenrechten und Unterstützung von Minderheiten auf der einen Seite sowie die wachsende Rolle des Staates bei der Regelung des Integrationsprozesses auf der anderen Seite führten dazu, dass der Begriff Assimilation aus dem wissenschaftlichen Diskurs zu verschwinden begann. Man greift immer häufiger zum Gebrauch von einem „politisch“ korrekten Terminus *Integration*.

Es gibt eine Menge von Studien, die sich mit den Erscheinungen der Migration und der danach folgenden Integration befassen. Die Hauptsache ist, dass das Forschungsobjekt nicht mehr die Abgrenzung von zahlreichen Stufen ist, sondern Faktoren und Akteuren, die den Prozess beeinflussen und bestimmen. Besondere Aufmerksamkeit wird der Rolle der Aufnahmegesellschaft und ihrer Teilnahme am Eingliederungsprozess geschenkt. Wie Klaus J. Bade unterstreicht, ist die Integration „keine Einbahnstraße mit einseitigen Anpassungsleistungen, sondern ein gesellschaftliches Unternehmen auf Gegenseitigkeit, das beide Seiten,

---

<sup>57</sup> Zu den vorgeschlagenen Maßnahmen gehört z. B. zusätzliche Sprachkurse für die Kinder in einem späteren Einreisalter oder das Vermeiden von großen ethnischen Konzentrationen in Schulen usw. Esser, *Integration*, 68-70.

Aufnahmegesellschaft wie Einwanderer, verändert“<sup>58</sup>. In diesem Zusammenhang sei die Integration nicht nur die Sache der Migranten, sondern auch des Aufnahmestaates, dessen Eingliederungsmaßnahmen auf beide Seiten der Gesellschaft gerichtet werden sollen, damit sie Erfolg haben.

Im Einklang mit den bereits geschilderten Tendenzen wird ein großer Wert auch auf die Identitätsfrage gelegt. Die Identität versteht man als ein Zugehörigkeitsgefühl zur Mehrheitsgesellschaft, das sich auf die letzte Etappe des Eingliederungsprozesses bezieht. Sein Fehlen kann durch unterschiedliche Faktoren (z.B. ein starker Einfluss der eigenen ethnischen Gruppe, Geschlossenheit der Aufnahmegesellschaft usw.) bedingt werden und ein Misslingen der Integration bedeuten, wobei Migranten Schwierigkeiten mit der Selbstbestimmung haben. Die Folge davon können u.a. Kriminalitätsaktivitäten der Zuwanderer sein. Deswegen ist es klar, dass Integrationsmaßnahmen auch die psychologische Seite der Eingliederung berücksichtigen sollen. Wie Philip Anderson unterstreicht, hängt das Vorhandensein des Zugehörigkeitsgefühls bei Migranten nicht nur von Ihrer individuellen Eigenschaften und biografischen Besonderheiten, sondern auch davon ab, „wie Ihnen Zugehörigkeit rechtlich, institutionell und gesellschaftlich vermittelt wird“<sup>59</sup>. Bei der Abneigung seitens der Aufnahmegesellschaft, den mangelnden Integrationsmaßnahmen kann es dazu führen, dass die Migranten Ihre Identität in anderen Formen, die ihnen ein Zugehörigkeitsgefühl vermitteln, zu finden versuchen. In diesem Sinne können unterschiedliche Gemeinschaften, z. B. religiöser Richtung, für die Migranten in der ersten Zeit ihres Aufenthaltes hilfreich sein. Nach Anderson kann auch die Muttersprache eine Beheimatung darstellen. Als Beispiel führt er die muttersprachlichen Angebote von der Aufnahmegesellschaft für die älteren Einwanderer an, da sie dadurch ihr „Zuhause“ in der Fremde erhalten können.<sup>60</sup>

Von besonderem wissenschaftlichem Interesse ist die Erforschung der Integration vom Standpunkt des Eingliederungsgrades bei den Zuwanderern. So schlagen Zick und Six Kriterien des Gelingens der Integration vor. Darunter unterscheiden sie allgemeine und personenspezifische Merkmale. Zu den allgemeinen gehören der Abbau von Angst und Unsicherheit in ihrem Verhalten unter den Einheimischen, ihre Sprachkenntnisse, berufliche Erfolge und Einbürgerung. Die

---

<sup>58</sup> Klaus J. Bade, Hrsg., *Integration und Illegalität in Deutschland* (Osnabrück: IMIS, 2001), 7. <http://www.imis.uni-osnabrueck.de/pdf/illegal.pdf> (letzter Zugriff: 05.03.2014).

<sup>59</sup> Philip Anderson, „Wer sind Migrantinnen und Migranten?“, in *Kommunale Integration von Menschen mit Migrationshintergrund – ein Handbuch*, hrsg. v. Petra Mund und Bernhard Theobald (Berlin: Eigenverlag des Deutschen Vereins für öffentliche und private Fürsorge e.V., 2009), 54.

<sup>60</sup> Ibid., 55.

personenspezifischen Merkmale umfassen Kenntnisse über die kulturellen Werte, Überzeugungen, Traditionen der Aufnahmegesellschaft; positive Einstellungen der beiden Seiten gegenüber; Übernahme von situationsspezifischen Verhaltensweisen in der Aufnahmegesellschaft und die Fähigkeit ihrer Verwendung; Kommunikationsfähigkeiten, einschließlich der nonverbalen Kommunikation sowie die Existenz von sozialen Unterstützungssystemen in beiden Kulturen, die der Vermeidung von psychologischen Problemen beitragen.<sup>61</sup>

Zusammenfassend lässt sich sagen, dass die gegenwärtigen Migrationskonzepte und Integrationstheorien hauptsächlich auf die praktische Anwendung von den Forschungsergebnissen orientiert sind. Die Bemühungen der Wissenschaftler richten sich auf das Verstehen des Integrationsprozesses nicht nur im Sinne seines Aufbaus, sondern auch sie betrachten den von der psychologischen Seite aus. Die Kenntnisse über die innere Vorgangsweise der Eingliederung, wozu auch Tendenzen und Prozesse in der Aufnahmegesellschaft gehören, können bei der Planung der Integrationsmaßnahmen von großem Nutzen sein. Bei ihrer Berücksichtigung ist es möglich, wenigstens einigermaßen negative Erscheinungen zu vermeiden. Präventive Maßnahmen in Form von Sprachkursen bereits in den Herkunftsländern könnten auch eine gute Lösung einiger Integrationsprobleme sein.<sup>62</sup>

### **2.3. Schlussfolgerungen**

Die in den vorherigen Kapiteln dargestellte Übersicht von den existierenden Theorien und Modellen der Integration bzw. Assimilation zeigt, dass die beiden Begriffe, die in Bezug auf den Eingliederungsprozess gebraucht werden, in einem bestimmten Maße dem Verwendungszweck entsprechen. Für die ersten Konzepte, wo die Eingliederung als ein linearer, unvermeidlicher Vorgang, wobei die Einwanderer nach einer bestimmten Zeit zu einem untrennbaren Teil der Mehrheitsgesellschaft werden, dargestellt ist, scheint der Terminus *Assimilation* am besten passend zu sein. Des Weiteren, wenn man allmählich zur Schlussfolgerung kommt, dass der Prozess viel komplizierter ist und nicht immer eine volle Angleichung der Migranten an die weitere Gesellschaft bedeutet, greift man zum Gebrauch von anderen Termini. So versucht man

---

<sup>61</sup> Haci-Halil Uslucan, „Was ist Integration?“, in *Kommunale Integration von Menschen mit Migrationshintergrund – ein Handbuch*, hrsg. v. Petra Mund und Bernhard Theobald (Berlin: Eigenverlag des Deutschen Vereins für öffentliche und private Fürsorge e.V., 2009), 66-67.

<sup>62</sup> *Ibid.*, 68.

für jede Integrationsstufe eine besondere Bezeichnung zu finden. Der Begriff *Integration* erscheint erst in den neueren Theorien und dient meistens zur Bezeichnung der Eingliederungsart, bei der die eigenen kulturellen Werte und ethnische Besonderheiten der Migranten aufbewahrt bleiben.

In dieser Diplomarbeit wäre es sinnvoll, die semantischen Unterschiede, die im Laufe von mehreren Jahren der Existenz von der Migrationsforschung festgestellt wurden, ebenfalls zu berücksichtigen. Obwohl einige Wissenschaftler, wie z. B. Esser, immer noch den Terminus *Assimilation* bevorzugen, wird in den nächsten Kapiteln doch die Bezeichnung *Integration* verwendet. Die Auswahl ist dadurch bedingt, dass der obengenannte Begriff mehr neutral ist und keine negativen Konnotationen enthält. Auf diese Weise könnte der Aspekt hervorgehoben werden, dass die Eingliederung in eine Gesellschaft nicht unbedingt unter der Voraussetzung der Aufgabe von ethnischen Besonderheiten und Werten sowie der Zugehörigkeit zu der ursprünglichen Ethnie erfolgreich verlaufen kann. So wird es beim Gebrauch des Terminus *Integration* gemeint, dass:

- 1) sich der Prozess weder linear noch stufenweise entwickelt: es werden nach Esser vier Dimensionen unterschieden: kulturelle, strukturelle, soziale und emotionale;
- 2) die Eingliederung mehrere Generationen umfassen kann;
- 3) das Ziel der Eingliederung keine volle Angleichung an die Mehrheitsgesellschaft ist;
- 4) der Erfolg der Eingliederung von Migranten auch von den Einstellungen in der Aufnahmegesellschaft abhängt;
- 5) die Integrationsmaßnahmen sowohl die zu integrierenden, als auch die einheimischen Individuen umfassen sollen, damit eine Gesellschaft, wo es für Vorurteile und Diskriminierungen keinen Platz mehr gäbe, im Laufe der Systemintegration geschaffen werden könnte.

Die theoretischen Ideen von Hartmut Esser werden in dieser Arbeit für grundlegend, mit einzelnen Veränderungen. Die Diskrepanzen betreffen hauptsächlich die begriffliche Seite, was durch den Aktualitätsverlust der Assimilationstheorie unter dem Einfluss von modernen Tendenzen im Bereich vom Schutz der Menschenrechte bedingt ist.

### **3. Russlanddeutsche (Spät-)Aussiedler: Einführung in die Problemstellung**

Nach dem Zerfall des östlichen Blocks und der Eröffnung von Grenzen ist das Problem der Minderheiten, vor allem von Russlanddeutschen, die auf dem Territorium der ehemaligen Sowjetunion lebten, auf die Ebene der sowohl inner-, als auch zwischenstaatlichen Diskussion geraten: ihre rechtliche Gleichstellung mit anderen Völkern, Autonomiefrage sowie die Frage ihrer Ausreise und Rückkehr nach Deutschland standen im Mittelpunkt der Debatten. Obwohl eine geringe Zahl von den Deutschen bereits seit den fünfziger Jahren nach Deutschland zurückkehren konnte, hatte die Mehrheit keine Möglichkeit seinen Wohnsitz in der Sowjetunion zu verlassen. In den neunziger Jahren, als die gesetzliche Grundlage geschaffen wurde, ist eine Menge von den sog. Sowjetdeutschen nach Deutschland ausgereist<sup>63</sup>, meistens mit der Hoffnung da ihr echtes Zuhause zu finden, wo man wegen der nationalen Herkunft nicht mehr benachteiligt werde.

#### **3.1. Geschichtlicher Hintergrund: Wer sind Russlanddeutsche?**

Damit man die Spezifika dieser Migrantengruppe feststellt und die Notwendigkeit der Durchführung von Integrationsmaßnahmen in Bezug auf diese deutschen Volkszugehörigen versteht, muss man den Begriff „Russlanddeutsche“ vom historischen Standpunkt aus charakterisieren. Das wäre auch aus dem Grunde notwendig, da es in dem gesellschaftlichen Diskurs manchmal zur Täuschung kommt, dass als Russlanddeutsche in Deutschland lebende Russen bezeichnet werden. Diese fehlerhafte Überzeugung entsteht infolge der nicht ausreichenden Kenntnisse über die Geschichte der Migrationsprozesse, die Europa vor einigen Jahrhunderten erlebte.

Unter den Russlanddeutschen versteht man nach Menschen der deutschen Nationalität, die vor mehreren Jahrhunderten in das russische Reich aus ihrer Heimat in verschiedenen Gruppen und während verschiedener Einwanderungswellen ausgewandert sind und sich dort niedergelassen haben.<sup>64</sup>

---

<sup>63</sup> Die Auswanderung von Russlanddeutschen in ihre historische Heimat setzt bis jetzt in einem etwas geringeren Ausmaße fort. So kehrten im Jahre 1993 207.347 Tausenden nach Deutschland zurück. Im Jahre 2011 waren es 2.092 Menschen.

<sup>64</sup> Arkadij A. German und Igor R. Pleve, *Nemcy Povolžja: Kratkij istoričeskij očerk* (Saratov: Izdatelstvo Saratovskogo universiteta, 2002), 6-7.

Die Deutschen stellten in Russland im Laufe von vielen Jahrhunderten eine der zahlreichsten Migrantengruppen dar, so dass die Zahl der Personen von der deutschen Nationalität nach Volkszählung vom Jahr 1897 1,4% der ganzen Bevölkerung betrug. Auf dem Territorium des Russischen Reiches lebten 1.790.500 Deutsche.<sup>65</sup> Die ersten Erwähnungen über die Anwesenheit von den Menschen deutscher Herkunft auf dem russischen Territorium stammen aus dem Ende des 12. Jahrhundert, als die Lübecker Kaufleute ein Hansekontor in Nowgorod einrichteten. Schon damals zählte die Bevölkerung des deutschen Stadtviertels 200 Personen. Nachdem Nowgorod von Ivan dem Dritten unterworfen worden war, wurde der sog. „Deutsche Hof zu Nowgorod“ geschlossen.<sup>66</sup> Der Hauptstrom von deutschen Aussiedlern begann aber einige Jahrhunderte später. Man unterscheidet zwischen zwei Einwanderungswellen bzw. zwei Einwanderungsgruppen: einer städtischen (1550 – 1750) und einer ländlich-bäuerlichen (ab 1763).<sup>67</sup>

Im Rahmen der ersten Zeitperiode handelt es sich um die Anwerbung von Leuten aus dem Militärmilieu sowie von qualifizierten Fachkräften für die Ansiedlung in Städten. So konnte Ivan IV. mit Hilfe von den deutschen Söldnern die tatarischen Gebiete an der Wolga erobern. Im 17. Jahrhundert kamen immer mehr deutsche Auswanderer nach Russland. Viele von denen gab es in Moskau. Nachdem der russische Zar, Alexej Michajlowitsch, den Ausländern, die zur Orthodoxie nicht übertreten wollten, verboten hatte, sich im Zentrum der Hauptstadt zu siedeln, konzentrierten sie sich in einer Vorstadt, die später als „Deutsche Vorstadt“ bezeichnet wurde. Unter den ihren Einwohnern gab es eine Menge von qualifizierten Fachleuten: Ärzte, Apotheker, Dolmetscher, Baumeister, Gold- und Silberschmiede sowie Offiziere. Die deutsche Vorstadt besuchte auch Peter der Große. Da lernte er den westlichen Lebensstil kennen sowie wurde von den Ausländern in der Kriegskunst und anderen Bereichen unterrichtet. Mit der Gründung von Sankt Petersburg strömen da deutsche Handwerker, weil es da ein besonderer Bedarf nach denen gab. Gefragt waren auch Lehrer und Professoren, die an den russischen Hochschulen unterrichteten.<sup>68</sup>

---

<sup>65</sup> Viktor Krieger, Hans Kampen und Nina Paulsen, *Deutsche aus Russland gestern und heute* (Stuttgart: Landmanschaft der Deutschen aus Russland e.V., 2006), 6, [http://www.viktorkrieger.homepage.t-online.de/Deutsche\\_aus\\_Russland.pdf](http://www.viktorkrieger.homepage.t-online.de/Deutsche_aus_Russland.pdf) (letzter Zugriff: 30.03.2014).

<sup>66</sup> Riesenkampff, *Der Deutsche Hof*, 16-17.

<sup>67</sup> Karl Stumpp, *Die Russlanddeutschen Zweihundertjahre unterwegs* (Freilassing: Panonia-Verlag, 1964), 6.

<sup>68</sup> Detlef Brandes, „Die Deutschen in Russland und der Sowjetunion“, in *Deutsche im Ausland. Fremde in Deutschland*, Klaus J. Bade (München: Verlag C.H. Beck, 1992), 86-87.



Die zweite Einwanderungswelle beginnt nach dem Manifest von Katharina der Großen vom 22. Juli 1763, die infolge der Expansionspolitik neugewonnene Gebiete am Rande des Zarenreiches mit Landwirten und Bauern besiedeln wollte<sup>69</sup>, und setzt sich im Rahmen der Aussiedlungspolitik unter Alexander dem Ersten fort. In beiden Fällen war es also „eine dem praktischen Nutzen des Staates dienende Maßnahme“.<sup>70</sup> Für die Anlockung der Ausländer wurden ihnen die Privilegien gegeben, die für sie in der Heimat unzugänglich waren: Land, staatliche Zuwendungen, Befreiung von Steuern für 30 Jahre, etwa 30 Hektar Land sowie eine unbefristete Befreiung vom Militärdienst. Dazu kamen noch volle Freiheit „der Religions-Übung“<sup>71</sup> und das Recht auf Selbstverwaltung in deutschen Kolonien. Außerdem wurden vom Staat auch die Fahrtkosten zum ausgewählten Wohnort übernommen. Das Wolgagebiet gehörte zu den am dichtesten von den Deutschen besiedelten, da sie nach Ihrer Ankunft in Sankt Petersburg gezwungen wurden, sich da anzusiedeln. Hierher kamen mehr als 23.000 Personen. In der Gegend um Saratow entstanden 104 deutsche Dörfer. Das waren meistens die Bewohner von Hessen, dem Rheinland, dem heutigen Baden-Württemberg und der Pfalz. Der Hauptgrund für das Verlassen der Heimat waren schlechte Lebensbedingungen und Armut nach dem Siebenjährigen Krieg.<sup>72</sup> Die Erwartungen der Zarin haben sich aber nicht gerechtfertigt. Wie es sich herausstellte, hatten mehrere von den Kolonisten weder eine Werkstatt noch eine eigene Wirtschaft in Deutschland und hatten also geringe Erfahrungen. Dazu stießen sie auf schlechte Arbeitsverhältnisse vor Ort.<sup>73</sup> Die Anwerbung von Kolonisten setzte sich bis zum 19. Jahrhundert fort. Laut dem Manifest von Alexander dem Ersten vom 20. Februar 1804 durften nur vermögende und erfahrene Landwirte einreisen. Deutsche Siedlungen entstanden an der Wolga, Bessarabien, im Schwarzmeergebiet. Die Regierung hob die ausländischen Siedler von den russischen Bauern ab, und die Kolonisten erhielten einen besonderen Status. Mitte des 19. Jahrhunderts begannen Russlanddeutsche eigenes Land zu kaufen und neue Siedlungen zu gründen. So entstanden die sog. „Tochterkolonien“ zuerst in

---

<sup>69</sup> Lydia Klötzel, *Die Russlanddeutschen zwischen Autonomie und Auswanderung. Die Geschichte einer nationalen Minderheit vor dem Hintergrund des wechselhaften deutsch-sowjetischen/russischen Verhältnisses* (Hamburg: LIT Verlag, 1999), 28.

<sup>70</sup> *Ibid.*, 21.

<sup>71</sup> „Manifest der Kaiserin Katharina II. vom 22. Juli 1763. Von Gottes Gnaden“, in *Wolgadeutsche. Geschichte und Gegenwart*, Michael Schippan und Sonja Striegnitz (Berlin: Dietz Verlag, 1992), 217.

<sup>72</sup> Krieger, *Deutsche aus Russland*, 4.

<sup>73</sup> Brandes, *Die Deutschen in Russland*, 93.

der Nähe von den alten Dörfern, ab 1861 aber auch im Nordkaukasus, in Sibirien, Kasachstan und Mittelasien.<sup>74</sup>

Was die kulturelle Seite des Lebens von den deutschen Kolonisten betrifft, so konnten sie in ihren Siedlungen ihre Traditionen und Bräuche pflegen. Unter anderen hatten sie das Recht auf freie Religionsausübung. Die Kirche spielte eine besondere Rolle auch im Bildungswesen. Lesen und Schreiben wurde in den Kirchenschulen beigebracht. Es gab aber auch Unterschiede im Schulwesen zwischen Kolonien. Bei den Wolgadeutschen, wo die Lebensverhältnisse im von einer sehr langen Zeit schlecht waren, gab es Probleme auch im Bildungswesen, da die Schulen meistens überfüllt waren.<sup>75</sup> Im Schwarzmeergebiet und im Transkaukasus, wo es viele Mennoniten<sup>76</sup> gab, wurden aus den Spendengeldern oder durch private Initiativen viele Schulen gegründet. Rund 20% der Schüler aus armen Familien konnten da kostenlosen Unterricht erhalten. Später erschienen auch Fortbildungsschulen und Gymnasien. Bis Mitte des 19. Jahrhunderts durfte Deutsch auch als Unterrichtssprache verwendet werden.

Die Periode, im Laufe von der die Deutschen ihre Privilegien genießen konnten, dauerte nicht lange. Bereits im Jahre 1871 haben die Kolonisten ihren besonderen Status verloren und wurden dem russischen Bauernstand gleichgestellt.<sup>77</sup> Drei Jahre später wurde die allgemeine Wehrpflicht eingeführt. Der Unterricht in den Schulen sollte auf Russisch umgestellt werden. In der Muttersprache durften nur Deutsch und Religion unterrichtet werden. Das führte zu einer großen Auswanderungswelle von den Russlanddeutschen vor allem in die USA, nach Kanada und Lateinamerika, im

---

<sup>74</sup> Ibid., 101, 114.

<sup>75</sup> So gab es da 175 Kirchenschulen für mehr als 40000 Schüler, die nur von 214 Lehrern unterrichtet wurden. Jeder Lehrer hatte also 202 Schüler. Otto Hertel, *Russlanddeutsche: Ein Volk auf der Wanderschaft* (2010), <http://www.russlanddeutsche.ludewig.de/3kirche.html> (letzter Zugriff: 31.03.2014).

<sup>76</sup> Die Mennoniten sind die Nachkommen einer evangelischen Freikirche, die Ende des 18. Jahrhunderts aus dem Westpreußen in die Gebiete des heutigen Südrusslands und der Ukraine gekommen. Einen besonderen Wert legen sie auf den Glauben und die Gewaltfreiheit. Das war eben der Grund für eine Massenmigration von deutschen Mennoniten in das russische Reich, wo ihnen die Befreiung von dem Militärdienst versprochen wurde. In Russland wirkten sie als gute Landwirte und galten immer als Beispiel für russische Bauern und andere Ausländer. Walter Goetz und Julius Ziehen, Hrsg., *Von den deutschen Kolonisten in Russland: Ergebnisse einer Studienreise 1919-1921 von Prof. Dr. Karl Lindeman* (Stuttgart: Ausland und Helmut Verlagsaktiengesellschaft, 1924), 9-10, <http://chort.square7.ch/Buch/Lind.pdf> (letzter Zugriff: 31.03.2014).

<sup>77</sup> Nach der Abschaffung der Leibeigenschaft bestand der Hauptunterschied zwischen den russischen Bauern und deutschen Kolonisten darin, dass die ersten nach der Reform das Land, wo sie gearbeitet hatten, nicht erhielten. Das führte zu Neid seitens der russischen Bevölkerung. Deswegen wurde beschlossen allmählich die beiden Bevölkerungsgruppen dem Status nach aneinander anzugleichen. Durch das Gesetz vom Jahr 1871 wurden deutsche Kolonisten in die „Siedler-Eigentümer“ umgetauft und auf diese Weise einem Teil des Bauernstandes zugeordnet. Die Sonderverwaltung auf der staatlichen Ebene wurde aufgehoben. Laut dem Gesetz unterstanden deutsche Dörfer und Landkreise nun der allgemeinen Verwaltung. Die innere Selbstverwaltung wurde jedoch aufbewahrt. Brandes, *Die Deutschen in Russland*, 99-101.

Besonderen nach Brasilien und Argentinien. Nach der Revolution von 1905 verbesserte sich die rechtliche Lage von Kolonisten. Es wurde wieder erlaubt, den Unterricht in den ersten zwei Klassen in allen Fächern in der deutschen Sprache zu erteilen. Die Wolgadeutschen hatten auch ihre eigene Zeitung<sup>78</sup> herausgeben lassen.<sup>79</sup>

Der Beginn des ersten Weltkrieges kennzeichnete eine neue Etappe im Leben von Russlanddeutschen. Ihre Lage hat sich wesentlich dadurch verschlechtert, da sie, wie auch andere Ausländer, für Spione und Verräter erklärt wurden, obwohl es bekannt ist, dass sich viele von den Kolonisten auf der Seite Russlands als Soldaten oder Sanitäter am Krieg beteiligten. So kam es zu den ersten Zwangsaussiedlungen von Russlanddeutschen aus den Kolonien im westlichen Teil des Landes nach Sibirien, in die Uralgebiete usw.<sup>80</sup>

Nach der Machtergreifung der Bolschewiki folgten weitere Einschränkungen und Unterdrückungsmaßnahmen. Die Russlanddeutschen, welche einen besonderen Wert auf ihre Religion legte, wurden als Gläubige verfolgt. Den Wohlhabenden wurde das Stimmrecht entzogen. Besonders stark wurden deutsche Kolonisten von den Maßnahmen bei der „Entkulakisierung“ betroffen. Den meisten wurden ihr Eigentum und Bauernhöfe enteignet. Jedoch wurden der deutschen Bevölkerung nicht alle Privilegien genommen. Deutsch durfte als Amts- und Unterrichtssprache benutzt werden. Nach der „Deklaration der Rechte der Völker Russlands“ hatten andere Nationalitäten auf dem Territorium des Landes das Selbstbestimmungsrecht. Die deutsche Minderheit hat das Recht als eine der ersten ausgenutzt, und 1918 wurde eine deutsche Arbeitskommune gegründet, die im Jahre 1924 zur „Autonomen Sozialistischen Sowjetrepublik der Wolgadeutschen“ wurde. Die Autonomieschaffung wurde von der Regierung stark unterstützt. Die Ursache dafür waren reiche Gebiete, wo man Getreide in großen Mengen für die Versorgung des Landes, und vor allem von Moskau und Leningrad, erhalten konnte. Die Folgen davon war die Hungersnot der Jahre 1932-1934.<sup>81</sup> Danach kamen Verfolgungen und Verhaftungen: im April 1936 wurde vom Rat der Volkskommissare der UdSSR der geheime Beschluss gefasst, dass

---

<sup>78</sup> Die Saratower deutsche Zeitung wurde im Jahre 1906 gegründet und existierte bis zum Jahr 1914. Es war die erste Zeitung von den Wolgadeutschen.

<sup>79</sup> Ibid., 119-120.

<sup>80</sup> Krieger, *Deutsche aus Russland*, 10.

<sup>81</sup> Brandes, *Die Deutschen in Russland*, 125; Krieger, *Deutsche aus Russland*, 12.

15.000 polnische und deutsche Haushalte aus der Ukrainischen SSR in das Gebiet Karaganda übersiedelt werden sollen.<sup>82</sup>

Mit dem Zweiten Weltkrieg begann die schrecklichste Periode in der Geschichte von Russlanddeutschen. Ihnen wurde wieder die Spionage vorgeworfen. Man bezeichnete sie als „zweibeinige Tiere“, „Menschenfresser“ und „tollwütige Hunde“. Man hatte eine riesige Angst vor allen Personen anderer Nationalität und versuchte so bald wie möglich wenigstens den europäischen Teil des Landes von denen freizumachen. Die ersten Deutschen, etwa 53.000 Kolonisten aus der Krim, wurden bereits ab dem 15. August 1941 in den Nordkaukasus umgesiedelt, oder, wie es damals offiziell erklärt wurde, „evakuiert“.<sup>83</sup> Am 28. August 1941 gab man den offiziellen Erlass heraus, laut dem „Tausende und aber tausende Diversanten und Spionen“<sup>84</sup> ins Uralgebiet, nach Sibirien und Kasachstan deportiert werden sollten. In großer Eile und ohne jede Beachtung von Familienverhältnissen wurden sie auf Güterwagen verladen und weit von der westlichen Grenze gebracht. Man trennte oft ganze Familien. So hatten sie auf einmal weder ihr Eigentum noch ihre Rechte. Deutsch durfte man nur zu Hause sprechen.<sup>85</sup> Ihre kulturellen Institutionen und Bildungseinrichtungen wurden liquidiert. Neben den Strafgefangenen mussten Russlanddeutsche auch Zwangsarbeit beim Bau von Eisenbahnen und Betrieben leisten. Rund 350.000 von einer Million wurden physisch ausgebeutet.<sup>86</sup>

Nach der Verordnung vom 8. Januar 1945 wurde den Russlanddeutschen ein Sondersiedlerstatus verliehen. Man richtete spezielle Sonderkommandaturen für die Kontrolle der deportierten Völker ein. Die Deutschen sollten sich da bei jeder Veränderung des Familienstandes, bei der Geburt oder dem Tod und ähnliche Fällen registrieren lassen. Sie wohnten von der anderen Bevölkerung getrennt in Sondersiedlungen und durften nicht ihren Wohnort zu ändern.<sup>87</sup> Nach dem Tod von Stalin und dem Besuch von Adenauer kam es zur teilweisen Rehabilitierung. Die Sondersiedlungen wurden abgeschafft. Die Deutschen haben endlich ein Stück Freiheit

---

<sup>82</sup> Krieger, *Deutsche aus Russland*, 16.

<sup>83</sup> *Ibid.*, 17.

<sup>84</sup> *Erlass des Präsidiums des obersten Sowjets der Union der SSR über die Übersiedlung der Deutschen, die in den Wolgarayons wohnen*, Moskau, 28. August 1941, [http://wolgadeutsche.ru/artikel/nachrichten204\\_1941\\_foto.htm](http://wolgadeutsche.ru/artikel/nachrichten204_1941_foto.htm) (letzter Zugriff: 31.03.2014).

<sup>85</sup> Viktor Krieger, *Deportationen der Russlanddeutschen*, 108-113.

<sup>86</sup> Viktor Krieger, „Einsatz im Zwangsarbeitslager“, in *Von der Autonomiegründung zur Verbannung und Entrechtung. Die Jahre 1918 und 1941 bis 1948 in der Geschichte der Deutschen in Russland*, Alfred Eisfeld, Hrsg. (Stuttgart: Landmannschaft der Deutschen aus Russland e.V., 2008), 140-146.

<sup>87</sup> Krieger, *Deutsche aus Russland*, 20.

erhalten. Nach 1955 konnten sie in lokale Verwaltungsorgane gewählt werden. Positive Veränderungen betrafen endlich auch das Schulwesen. In den Schulklassen, wo es eine große Anzahl von den deutschen Kindern gab, durfte ein muttersprachlicher Deutsch-Unterricht eingeführt werden. Im Jahre 1957 existierte in der Altaj-Region 73 Schulen, die das Fach eingeführt haben. Es erschienen wieder deutsche Zeitungen und Rundfunksendungen. Jedoch blieben die Rechte von den Russlanddeutschen immer noch begrenzt. Ihre Versuche, sich in ihre ursprünglichen Siedlungsgebiete zurückzukehren und die Autonome Republik wieder zu gründen, hatten keinen Erfolg, da die Gebiete bereits von anderen Bewohnern besiedelt wurden, und Kasachstan deutsche Arbeitskräfte für die landwirtschaftliche Entwicklung des Landes brauchte. Die Jahrzehnte der Unterdrückung führten dazu, dass sich die Deutsche innerhalb der einheimischen Bevölkerung russifizierten. Ihre Sprache und deutsche Identität ging allmählich verloren. Deutsch wurde im Laufe von vielen Jahren nur zu Hause gesprochen. Die Kinder konnten nur einen der mehreren Dialekte oder überhaupt kein Deutsch, da einige Eltern für sie eine Assimilation in der einheimischen Bevölkerung wünschten.<sup>88</sup>

Wesentliche Veränderungen in der Lage der Minderheiten kommen mit der Liberalisierung und „*Perestroika*“. Erst dann wurde gesetzlich die Schuld des Landes an den Verbrechen den anderen Völkern gegenüber anerkannt: erstens, mit der Erklärung des Obersten Sowjets der UdSSR „Über die Bewertung der Repressionsakte gegen Völker, die gewaltsam umgesiedelt wurden, als ungesetzlich und verbrecherisch und über die Gewähr der Rechte dieser Völker“ (1989) und zweitens, mit dem Gesetz der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung der repressierten Völker“ (1991). Nachdem im Jahre 1987 die Ein- und Ausreisebedingungen vereinfacht worden waren, verließ eine Menge von den Deutschen die UdSSR mit dem Traum, ihre Heimat endlich wiederzubekommen. Der Strom von Auswanderern wuchs mit jedem Jahr. Wenn es bis 1989 nur wenigen gelungen ist, in die Bundesrepublik Deutschland auszureisen, kam es in den 90er Jahren, als eine gute rechtliche Basis dazu geschaffen wurde, zu Massenauswanderungen.<sup>89</sup>

---

<sup>88</sup> Brandes, *Die Deutschen in Russland*, 129-131.

<sup>89</sup> Viktor Krieger, *Rossijskije němcy včera i segodnja*.

### 3.2. Begriffsdeutung: „Russlanddeutsche“, „Aussiedler“ und „Spätaussiedler“

Der im vorherigen Kapitel verwendete Begriff „Russlanddeutsche“ muss noch erklärt werden, da es eine Mehrheit von unterschiedlichen Deutungen und ähnlichen Begriffen und Bezeichnungen gibt. Aus den dargelegten historischen Ereignissen hervorgeht, dass „Russlanddeutsche“ als Menschen deutscher Nationalität verstanden werden, mehrere Generationen von denen ihren festen Wohnsitz auf dem Territorium des heutigen Russlands und der Sowjetunion hatten oder immer noch haben. Dieser Begriff tritt in vielen wissenschaftlichen Arbeiten meistens mit Schwerpunkt auf das geschichtliche Schicksal dieser Minderheit auf dem russischen Boden auf. Dabei kann man wenigstens zwei Gebrauchsbesonderheiten des Terminus unterscheiden. In dem ersten Fall geht es um einen Sammelbegriff für alle Deutschen aus der Sowjetunion, einschließlich Russlands.<sup>90</sup> In diesem Sinne entspricht der Begriff der Bezeichnung „Sowjetdeutsche“.<sup>91</sup> Im zweiten Fall lässt sich darunter die Deutschen aus dem heutigen Russland verstehen. Man findet aber dafür kaum Beispiele. Einige Forscher, um die volkliche Zugehörigkeit zu unterstreichen, verwenden die Wortverbindung „Volksdeutsche fremder Staatsangehörigkeit“ mit dem Hinzufügen ihres Herkunftsortes.<sup>92</sup> Sehr nah ist die allgemeine Bezeichnung im Grundgesetz als „deutsche Volkszugehörige“ für alle Deutsche, die außerhalb des Staates leben. Viele Geschichtswissenschaftler gehen bei der Schilderung von europäischen Migrationsprozessen von dem Wohnsitz der zu erforschenden Kolonistengruppe. Dementsprechend unterscheidet man Wolgadeutsche<sup>93</sup>, Kasachstandeutsche, Krimdeutsche, Wolhyniendeutsche, Kirgistanddeutsche usw.

In einem ähnliche Sinne, aber doch in einem anderen Kontext und Bereich kommen zwei andere Termini vor: „Aussiedler“ und „Spätaussiedler“. Im Unterschied zu dem obengenannten Begriff sind es amtliche Bezeichnungen, die am häufigsten in der offiziellen Rede gebraucht werden, d.h. auf der rechtswissenschaftlichen Ebene, in

---

<sup>90</sup> Klötzel, *Die Russlanddeutschen zwischen Autonomie und Auswanderung*.

<sup>91</sup> Kriger, *Deutsche aus Russland*.

<sup>92</sup> Jochen Oltmer, „Heimkehr?“ „Volksdeutsche fremder Staatsangehörigkeit“ aus Ost-, Ostmittel- und Südeuropa im deutschen Kaiserreich und in der Weimarer Republik“, *Europäische Geschichte Online* (01.06. 2011), <http://ieg-ego.eu/de/threads/europa-unterwegs/arbeitsmigration-wirtschaftsmigration/heimkehr-volksdeutsche-fremder-staatsangehoerigkeit> (letzter Zugriff 31.03.2014).

<sup>93</sup> Douglas B. Klusmeyer and Demetrios G. Papademetriou, *Immigration Policy in the Federal Republic of Germany: Negotiating Membership and Remaking the Nation* (New York: Berghahn Books, 2009).

den politischen Debatten sowie in der wissenschaftlichen Diskussion rund um diese Migrantengruppe.

Unter einem „Aussiedler“ versteht man laut dem Bundesvertriebenengesetz einen Deutschen mit oder ohne staatliche Angehörigkeit, der „nach Abschluss der allgemeinen Vertreibungsmaßnahmen vor dem 1. Juli 1990 oder danach im Wege des Aufnahmeverfahrens vor dem 1. Januar 1993 die ehemals unter fremder Verwaltung stehenden deutschen Ostgebiete, Danzig, Estland, Lettland, Litauen, die ehemalige Sowjetunion, Polen, die Tschechoslowakei, Ungarn, Rumänien, Bulgarien, Jugoslawien, Albanien oder China verlassen hat oder verlässt, es sei denn, dass er, ohne aus diesen Gebieten vertrieben und bis zum 31. März 1952 dorthin zurückgekehrt zu sein, nach dem 8. Mai 1945 einen Wohnsitz in diesen Gebieten begründet hat ...“.<sup>94</sup>

Seit 1993 kommt der Begriff „Spätaussiedler“ in Bezug auf die oben genannte Kategorie der Menschen in den Gebrauch, bezieht sich aber nur auf deutsche Volkszugehörige aus den Republiken der ehemaligen Sowjetunion und einigen anderen Ländern<sup>95</sup>, die nach dem 1. Januar 1993 im Rahmen der Aufnahmeverfahren ihren Wohnsitz in Deutschland erhalten haben. Es gilt dabei nicht nur für deutsche Volkszugehörige, sondern auch für ihre Familienangehörigen.

Wie es aus den beiden Definitionen ersichtlich ist, sind die Bezeichnungen „Aussiedler“ und „Spätaussiedler“ viel breiter im semantischen Sinne. Die Termini umfassen nicht nur deutsche Volkszugehörige aus der ehemaligen Sowjetunion, sondern aus mehreren Ländern. Demzufolge kann allein die Verwendung von einem dieser Begriffe sich auf eine umfangreiche und vielfältige Menschengruppe beziehen. In diesem Zusammenhang wäre es von großem Nutzen, sich in der vorliegenden Arbeit nur auf einen homogenen Menschenkreis, und zwar auf die Russlanddeutschen zu begrenzen. Dabei ist zu unterstreichen, dass unter den Russlanddeutschen deutsche Volkszugehörige aus den Staaten der ehemaligen Sowjetunion des Weiteren verstanden werden.

---

<sup>94</sup> Gesetz über Angelegenheiten der Vertriebenen und Flüchtlinge (Bundesvertriebenengesetz – BFG), §1, <http://www.gesetze-im-internet.de/bvfg/BJNR002010953.html> (letzter Zugriff: 31.03.2014).

<sup>95</sup> Die anderen Staaten sind im §1, Abs. 2, Nr.3 genannt: „... die ehemals unter fremder Verwaltung stehenden deutschen Ostgebiete, Danzig, Estland, Lettland, Litauen, ..., Polen, die Tschechoslowakei, Ungarn, Rumänien, Bulgarien, Jugoslawien, Albanien oder China...“.

### 3.3. Rechtlicher Rahmen für die Rückkehr nach Deutschland

Die Bereitschaft Deutschlands zur Aufnahme von Menschen der deutschen Herkunft sowie ihre bürgerliche Anerkennung haben ihre Grundlagen in dem deutschen Grundgesetz, laut dem die Staatsangehörigkeit nach der Abstammung (nicht nach einem Wohnungsort) bestimmt wird.<sup>96</sup> Die Personen, die ihre Zugehörigkeit zu der deutschen Nation zu beweisen im Stande sind, können von der deutschen Seite aufgenommen werden.<sup>97</sup> Dafür existieren unterschiedliche Vorschriften, welche bestimmte Bedingungen sowie notwendige Regeln enthalten, an denen sich der Prozess orientiert.

Die Rückkehr von den Russlanddeutschen (als den deutschen Volkszugehörigen im Sinne des Artikels 116. Abs. 1) in ihre historische Heimat sowie das Einreise- und Aufnahmeverfahren und die danach folgenden Maßnahmen werden rechtlich durch verschiedene Gesetze geregelt. Die wichtigsten Rechtsgrundlagen sind in dem *Bundesvertriebenengesetz* (BVFG – „Gesetz für die Angelegenheiten der Vertriebenen und Flüchtlinge“) enthalten. Es wurde am 19. Mai 1953 verabschiedet. Durch diesen rechtlichen Schritt hat Deutschland Verantwortung nicht nur für die Folgen des Zweiten Weltkrieges und die Verbrechen des nationalsozialistischen Regimes, sondern auch für das Schicksal der in Ost- und Südeuropa lebenden Deutschen übernommen.<sup>98</sup> „Aussiedler“ als eine Bevölkerungsgruppe werden da aber erst im Jahre 1957 nach der Novellierung erwähnt. Ursprünglich fasste man Aussiedler unter dem Begriff „Vertriebene“. Da die Bezeichnung „Vertriebener“ für eine Person dient, die als ein unmittelbares Opfer von Vertreibungsmaßnahmen während des Krieges verstanden wird, führte man den Begriff „Aussiedler“ für die Menschen ein, die nach der Beendigung der Vertreibungsmaßnahmen nach Deutschland zuwanderten. Vom rechtlichen Standpunkt aus gibt es zwischen den beiden Begriffen fast keine Unterschiede.<sup>99</sup> Sie bestehen in den Herkunftsgebieten von den obengenannten Personen: Als Vertriebene gelten Menschen aus den deutschen Ostgebieten<sup>100</sup>, die unter fremder Verwaltung infolge von Kriegsereignissen fliehen mussten und auf solche

<sup>96</sup> Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland, Artikel 115, [http://www.gesetze-im-internet.de/gg/art\\_116.html](http://www.gesetze-im-internet.de/gg/art_116.html) (letzter Zugriff: 31.03.2014).

<sup>97</sup> Ibidem.

<sup>98</sup> Gesetz über Angelegenheiten der Vertriebenen und Flüchtlinge (Bundesvertriebenengesetz – BVFG).

<sup>99</sup> Ulrich Reitemeier, *Aussiedler treffen auf Einheimische: Paradoxien der interaktiven Identitätsarbeit und Vorenthaltung der Marginalitätszuschreibung in Situationen zwischen Aussiedlern und Binnendeutschen* (Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag GmbH, 2006), 50-51.

<sup>100</sup> Dazu gehören solche Gebiete, die zum Territorium des Deutschen Reiches bis zum Jahr 1937 gehörten: Ostpreußen, Schlesien, Pommern, östlich der Oder und Neiße liegende Gebiete Danzigs und Brandenburgs.



Weise ihren Wohnsitz verloren haben. Vertriebene Personen besaßen bereits vor der Auswanderung die deutsche Staatsangehörigkeit.<sup>101</sup> Die Zahl der Ausgewanderten bis zum Jahr 1989 war sehr gering, was einerseits durch das Fehlen von bestimmten Vereinbarungen, die die Ausreise für deutsche Volkszugehörige aus der ehemaligen Sowjetunion ermöglichen konnten, und andererseits ein zögerndes Verhalten der deutschen Seite in den Verhandlungen bei der Besprechung dieser Frage. Diese Zurückhaltung Deutschlands war unter anderem auch durch die Befürchtung bedingt, dass Deutschlands Volkstumspolitik wieder die Merkmale des alten Stils sowie die Einmischung in die inneren Angelegenheiten eines anderen Staates vorgeworfen werden.<sup>102</sup>

Das BVFG wurde mehrmals modifiziert und durch andere Gesetze ergänzt, wodurch die Regelungen und Verfahren präzisiert wurden. Wichtige Änderungen sind mit dem *Aussiedleraufnahmegesetz* vom 28. Juni 1990 eingeführt worden. Seit dieser Zeit wurde die Einreise erst bei der Erfüllung von allen Aufnahmevoraussetzungen durch einen Aufnahmebescheid erlaubt. Den Aufnahmebescheid konnte man nach der Antragsstellung in dem Herkunftsland erhalten.<sup>103</sup>

Das *Kriegsfolgenbereinigungsgesetz* vom 21. Dezember 1992 hat den Status der nach Deutschland übersiedelnden Personen geändert. Alle nach dem Inkrafttreten dieses Gesetzes einreisenden Menschen haben den Status des Spätaussiedlers erhalten. Mit diesem Gesetz wurde auch die Einbeziehung von Abkömmlingen und Ehegatten in den Aufnahmebescheid geregelt. Unter anderem hatte es zum Ziel, die Zahl der Einreisenden zu begrenzen. Es sollten nun jährlich nicht mehr als etwa 220.000 Spätaussiedler aufgenommen werden. Im Jahre 2000 wurde die Quote auf rund 100.000<sup>104</sup> pro Jahr festgeschrieben.<sup>105</sup>

Seit 1990 muss laut dem *Aussiedleraufnahmegesetz* jeder Spätaussiedler vor seiner Ausreise nach Deutschland ein förmliches Aufnahmeverfahren beim Bundesverwaltungsamt durchführen. Diesen Status konnte ein deutscher Volkszugehöriger laut §4 des BVFG bei der Erfüllung von bestimmten Voraussetzungen erhalten, wenn er: 1) „seit dem 8. Mai oder 2) nach seiner Vertreibung

---

<sup>101</sup> Gesetz über Angelegenheiten der Vertriebenen und Flüchtlinge (Bundesvertriebenengesetz – BVFG).

<sup>102</sup> Kerstin Armbrorst, *Ablösung von der Sowjetunion: die Emigrationsbewegung der Juden und Deutsche vor 1987* (Münster: LIT Verlag, 2001), 381.

<sup>103</sup> Susanne Worbs et al., *(Spät-)Aussiedler in Deutschland*, 24.

<sup>104</sup> Der Grund der Kontingentierung der Einwanderung von Spätaussiedlern war das Gesetz zur Sanierung des Bundeshaushalts (Haushaltssanierungsgesetz) vom 22.12.1999, BGBl. Teil I, Nr. 58

<sup>105</sup> Worbs, *(Spät-)Aussiedler in Deutschland*, 21-25.

oder nach der Vertreibung eines Elternteils seit dem 31. März 1952 oder 3) seit seiner Geburt, wenn er vor dem 1. Januar 1993 geboren ist und von einer Person abstammt, die die Stichtagsvoraussetzung des 8. Mai 1945 nach Nummer 1 oder des 31. März 1952 nach Nummer 2 erfüllt, es sei denn, dass Eltern oder Voreltern ihren Vorsitz in die Aussiedlungsgebiete erst nach dem 31. März 1952 in die Aussiedlungsgebiete verlegt haben, seinen Wohnsitz in den Aussiedlungsgebieten hatte“.<sup>106</sup> Wenn ein deutscher Volkszugehöriger nicht aus der ehemaligen Sowjetunion, sondern aus einem anderen Staat ist, muss er dazu noch beweisen, dass er am 31. Dezember oder danach bestimmten Benachteiligungen oder Nachwirkungen früherer Benachteiligungen unterlag.<sup>107</sup>

In §5 des BVFG werden die Ausschlussfälle geschildert, in denen der Spätaussiedlerstatus nicht verliehen wird. Das kann zum Beispiel erfolgen, wenn die Person „in den Aussiedlungsgebieten der nationalsozialistischen oder anderer Gewaltherrschaft Vorschub geleistet hat, „gegen die Grundsätze der Menschlichkeit oder Rechtlichkeit verstoßen hat“ oder „die Gebiete wegen einer drohenden strafrechtlichen Verfolgung auf Grund eines kriminellen Delikts verlassen hat“ usw.<sup>108</sup>

Deutsche Volkszugehörigkeit wird gemäß §6 des BVFG bestätigt. Personen, die vor dem 31. Dezember 1923 geboren wurden, müssen in seiner Heimat zum deutschen Volkstum bekannt haben sowie das Bekenntnis durch solche Merkmale wie Abstammung, Sprache, Erziehung und Kultur bestätigen können. Alle später Geborenen müssen von einem deutschen Volkszugehörigen abstammen und sich zur deutschen Nationalität bekannt haben. Die letzte soll durch eine familiäre Vermittlung der deutschen Sprache bestätigt werden.<sup>109</sup> Laut den letzten Änderungen kann das Bekenntnis zur deutschen Nation auch „auf andere Weise“, und zwar durch die Vorlage eines Zertifikats über die Beherrschung der deutschen Sprachen auf dem Niveau B1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen, nachgewiesen werden.<sup>110</sup>

Alle (Spät-)Aussiedler als deutsche Volkszugehörige im Sinne des Artikels 116 des Grundgesetzes erhalten nach ihrer Einreise laut dem BVFG automatisch die deutsche Staatsangehörigkeit. Ihre direkten Familienangehörigen (Ehegatten und

<sup>106</sup> Gesetz über Angelegenheiten der Vertriebenen und Flüchtlinge (Bundesvertriebenengesetz – BVFG), §4.

<sup>107</sup> Ibidem.

<sup>108</sup> Das volle Verzeichnis von den Ausschlussstatbeständen im Gesetz über Angelegenheiten der Vertriebenen und Flüchtlinge, §5.

<sup>109</sup> Ibid., §6.

<sup>110</sup> Zehntes Gesetz zur Änderung des Bundesvertriebenengesetzes vom 14.09.2013, <http://www.buzer.de/gesetz/4827/al41235-0.htm> (letzter Zugriff: 31.03.2013).

Abkömmlinge) werden laut dem Staatsangehörigkeitsgesetz nach der Reform in Jahre 2000 auch eingebürgert, wenn sie mit den deutschen Volkszugehörigen auf Grund eines Aufnahmeantrages einreisen.<sup>111</sup> Seit 2011 ist es auch möglich, Familienangehörige in den Aufnahmebescheid nachträglich einzuschreiben, wobei früher bei einem späteren Zuzug von Ehegatten und Nachkömmlingen der Verfahren laut dem Aufenthaltsgesetz geregelt wurde.<sup>112</sup>

Wie es oben schon erwähnt wurde, enthält das BVFG auch Regelungen, die sich auf Familienangehörige des Spätaussiedlers beziehen. Sie wurden in dem *Zuwanderungsgesetz* vom 30. Juli 2004 gefasst und durch das *Gesetz zur Änderung des Bundesvertriebenengesetzes* vom 14. September 2013 erleichtert. Laut den Gesetzen haben die Familienangehörigen eines Spätaussiedlers das Recht mit ihm in die Bundesrepublik Deutschland unter der Bedingung einzureisen, dass der deutsche Volkszugehörige einen ausdrücklichen Antrag dafür gestellt hat. Es handelt sich dabei nur um einen im Aussiedlungsgebiet lebender Ehegatten, wenn die Ehe seit mindestens 3 Jahren besteht, und Abkömmlinge. Als Voraussetzung gilt auch das Vorhandensein der Grundkenntnisse der deutschen Sprache mindestens auf der Ebene A1.<sup>113</sup> Laut den neuen Änderungen ist der Nachweis von Sprachkenntnissen nicht nur für die Behinderten, sondern auch für die Nichtvolljährigen nicht mehr obligatorisch.<sup>114</sup>

Auf der Grundlage des Aufnahmebescheids erhalten die Spätaussiedler und die in den Aufnahmebescheid eingetragenen Familienangehörigen ein Visum, da sie noch keine Staatsangehörigkeit besitzen. Der zweite Teil des Aufnahmeverfahrens findet direkt in Deutschland statt. Nach dem Eintreten werden alle Spätaussiedler und ihre mit einreisenden Verwandten in der Außenstelle Friedland des Bundesverwaltungsamtes registriert und auf Bundesländer laut §8 des BVFG verteilt. Die Verteilung erfolgt entweder laut den Schlüsseln, die von den Ländern für das jeweilige Jahr vereinbart wurden, anderenfalls laut den sog. Königsteiner Schlüsseln<sup>115</sup>, die nach den Steuereinnahmen und der Bevölkerungszahl der Länder errechnet werden.<sup>116</sup> In Friedland

<sup>111</sup> Staatsangehörigkeitsgesetz (StAG),

<http://www.gesetze-im-internet.de/rustag/BJNR005830913.html> (letzter Zugriff: 31.03.2013).

<sup>112</sup> Neuntes Gesetz zur Änderung des Bundesvertriebenengesetzes vom 09.12.2011, <http://www.buzer.de/gesetz/9962/index.htm> (letzter Zugriff: 30.03.2014).

<sup>113</sup> Gesetz über Angelegenheiten der Vertriebenen und Flüchtlinge, §27.

<sup>114</sup> Zehntes Gesetz zur Änderung des Bundesvertriebenengesetzes vom 14.09.2013.

<sup>115</sup> Laut den Königsteiner Schlüsseln wird, z. B., im Jahre 2014 in das Bundesland Nordrhein-Westfalen 21% der zugewanderten Aussiedler verteilt.

<http://www.gwk-bonn.de/fileadmin/Papers/koenigsteiner-schluessel-2014.pdf> (letzter Zugriff: 31.03.2014).

<sup>116</sup> Gesetz über Angelegenheiten der Vertriebenen und Flüchtlinge, §8.

erhalten die Spätaussiedler sowie Familienangehörige entsprechende Bescheinigungen. Dabei steht ihnen unter anderem auch die Möglichkeit zur Verfügung, ihre Vor- und Nachnamen dem deutschen Sprachgebrauch anzupassen, was als „erster Schritt zur Integration in das Leben in Deutschland“ bezeichnet wird.<sup>117</sup> Es wird ihnen da auch erste Lebenshilfe angeboten. Bei der Verteilung auf ein Bundesland werden im Rahmen der möglichen Quote auch Wünsche von Spätaussiedlern berücksichtigt.<sup>118</sup> Es muss darauf hingewiesen werden, dass bis zum Jahr 2009 ein Wohnortzuweisungsgesetz galt, laut dem Spätaussiedler am zugewiesenen Ort mindestens drei Jahre wohnen mussten. Ein Umzug war nur beim Nachweisen von Wohnung und Arbeit an einem anderen Ort möglich. Nur am zugewiesenen Ort konnte der Spätaussiedler Leistungen zur Sicherung des Lebensunterhalts erhalten. Nach heftigen Diskussionen in Bezug auf die Begrenzung der Freizügigkeit des Menschen trat das Gesetz im Jahre 2009 außer Kraft.<sup>119</sup> Nach der Erhaltung eines Registrierscheines werden die Spätaussiedler und die mit einreisenden Familienmitgliedern der Betreuung eines Bundeslandes übergeben. Außer dem Registrierschein stellt das Bundesverwaltungsamt seit 2005 auch eine Bescheinigung aus. Die Entscheidung darüber ist laut §15 für „alle Behörden verbindlich, die für die Gewährung von Rechten oder Vergünstigungen als Spätaussiedler“<sup>120</sup> zuständig sind. Mit der Bescheinigung erhalten die Zugewanderten (Spätaussiedler und in den Aufnahmebescheid einbezogenen Familienmitglieder) laut §7 des Staatsangehörigkeitsgesetz<sup>121</sup> die deutsche Staatsangehörigkeit und können unterschiedliche soziale Leistungen wie andere Bürger genießen.<sup>122</sup>

Die Erfüllung von Aufnahmekriterien, die Einreise in die Bundesrepublik sowie die Erhaltung der Staatsangehörigkeit bedeutet aber nicht, dass die Spätaussiedler und ihre Familienangehörigen nun für das Leben in ihrer neuerworbenen Heimat in seinem gewöhnlichen Gange vorbereitet sind. In der Wirklichkeit stehen ihnen viele Schwierigkeiten auf dem Wege zur Eingliederung in die einheimische Gesellschaft. Für die Erleichterung dieses Prozesses werden auf der staatlichen und lokalen Ebene

---

<sup>117</sup> „Registrier- und Verteilverfahren“, Internetseite des Bundesverwaltungsamtes, [http://www.bva.bund.de/DE/Organisation/Abteilungen/Abteilung\\_S/Spaetaussiedler/registrierverfahren/registrier-node.html](http://www.bva.bund.de/DE/Organisation/Abteilungen/Abteilung_S/Spaetaussiedler/registrierverfahren/registrier-node.html) (letzter Zugriff: 31.03.2013).

<sup>118</sup> Ibidem.

<sup>119</sup> Sonja Haug und Lenore Sauer, *Abschlussbericht: Zuwanderung und Integration*.

<sup>120</sup> Gesetz über Angelegenheiten der Vertriebenen und Flüchtlinge, §15.

<sup>121</sup> Staatsangehörigkeitsgesetz (StAG).

<sup>122</sup> „Bescheinigungsverfahren“, Internetseite des Bundesverwaltungsamtes, [http://www.bva.bund.de/DE/Organisation/Abteilungen/Abteilung\\_S/Spaetaussiedler/bescheinigungsverfahren/bescheinigungsverfahren-node.html](http://www.bva.bund.de/DE/Organisation/Abteilungen/Abteilung_S/Spaetaussiedler/bescheinigungsverfahren/bescheinigungsverfahren-node.html) (letzter Zugriff: 31.03.2014).

unterschiedliche Maßnahmen durchgeführt. Die Notwendigkeit ihrer Existenz ist bereits im BVFG verankert, in dem es geschrieben steht, dass die Integration von Spätaussiedlern „in das berufliche, kulturelle und soziale Leben“ in Deutschland erleichtert werden soll.<sup>123</sup>

### **3.4. Bemerkungen zum heutigen Stand und Ausmaß der Migration von (Spät-) Aussiedlern nach Deutschland**

In den vorhergehenden Unterkapiteln wurde es bereits unterstrichen, dass die Intensität der Einwanderung von den deutschen Volkszugehörigen in die „Heimat von ihren Vorfahren“ und ihr Ausmaß von mehreren Faktoren, solchen wie Durchlässigkeit von Staatsgrenzen, Vorhandensein von gesetzlichen Voraussetzungen, Aufnahmebedingungen, Situation im Auswanderungsland u.a., abhängt. In diesem Zusammenhang lassen sich einzelne Zeitperioden in der Migrationsgeschichte von den (Spät-)Aussiedlern ausgliedern, die sich voneinander durch die Höhe von der Einwanderungsquote sowie die Spezifika von den Einwanderern selbst unterscheiden. Insgesamt sind rund 4,5 Millionen (Spät-) Aussiedler seit 1950 nach Deutschland gekommen.<sup>124</sup>

Die erste Periode beginnt in den fünfziger Jahren und dauert bis zum Jahr 1989. Sie charakterisiert sich insgesamt durch geringe Einwanderungszahlen. Zu den Ländern mit der höchsten Zahl der ausgewanderten deutschen Volkszugehörigen mit dem Status „Aussiedler“ gehören Polen (1.238.312) und Rumänien (242.322)<sup>125</sup>, was laut den statistischen Angaben mehr als 60% der gesamten Menge beträgt. Die übrigen Aussiedler stammten aus der ehemaligen Tschechoslowakischen Republik, Jugoslawien, Ungarn und weiteren Ländern, die aus dem Grund der geringen Aussiedlerzahl in der statistischen Tabelle als „sonstige“ bezeichnet werden. In den Staaten der Sowjetunion wohnte zwar eine zahlreiche Gruppe von den Personen der deutschen Herkunft, sie konnte aber wegen der restriktiven Bedingungen und Ausreisemöglichkeiten das Land nicht verlassen. Im Laufe von ca. vierzig Jahren gelang es nur 255.301 Russlanddeutschen in die BRD zu emigrieren. In einigen Jahren

<sup>123</sup> Gesetz über Angelegenheiten der Vertriebenen und Flüchtlinge, §7.

<sup>124</sup> Aussiedlerstatistik seit 1950, Internetseite des Bundesministeriums des Inneren, [http://www.bmi.bund.de/SharedDocs/Downloads/DE/Themen/Politik\\_Gesellschaft/Spaetaussiedler/Aussiedlerstatistik\\_seit\\_1950.pdf;jsessionid=36ED6855B1CB345E99DA023FABE13B04.2\\_cid364?\\_blob=publicationFile](http://www.bmi.bund.de/SharedDocs/Downloads/DE/Themen/Politik_Gesellschaft/Spaetaussiedler/Aussiedlerstatistik_seit_1950.pdf;jsessionid=36ED6855B1CB345E99DA023FABE13B04.2_cid364?_blob=publicationFile) (letzter Zugriff: 31.03.2014).

<sup>125</sup> Worbs et al., *(Spät-)Aussiedler in Deutschland*, 28.

konnte die Anzahl von denen nicht mehr als ein paar Hundert Personen übersteigen. Die Situation änderte sich rasch im Jahre 1988 mit der Wende auf der politischen Ebene und der Lockerung im Bereich der Migrationspolitik in der Sowjetunion. Die Zahl der Aussiedler aus der Sowjetunion vergrößerte sich um das Dreifache – von 14.488 im Jahre 1987 auf 47.572 Personen.<sup>126</sup>

Nach dem Fall des „Eisernen Vorhangs“ fing die nächste Etappe an, die durch hohe Einwanderungswellen gekennzeichnet wurde. Nur im Laufe der ersten drei Jahre wurden in Deutschland ca. 750.000 Aussiedler aufgenommen, was einem Drittel der Anzahl von den Eingewanderten innerhalb der ersten Periode entspricht. Dabei ist zu betonen, dass es auch zur Änderung der Auswanderungsrichtung kommt. Wenn Anfang der neunziger Jahre die Länder mit der größten Aussiedleranzahl immer noch Polen und Rumänien waren, erhöhten sich die Aussiedlermengen aus Kasachstan und Russland. Ende der neunziger Jahre nehmen die zuletzt genannten Staaten bereits den ersten Platz in den statistischen Tabellen.<sup>127</sup> Mit dem Inkrafttreten des Kriegsfolgenbereinigungsgesetzes<sup>128</sup> gingen die Zuwanderungszahlen wieder zurück. Erstens war es durch die Begrenzung der zulässigen Aufnahmequote auf höchstens 220.000 Aussiedler<sup>129</sup> und zweitens durch die Veränderung von den Regeln zur Statusverleihung bedingt, laut denen deutsche Volkszugehörige einen Beweis, dass ihr Schicksal durch den Krieg und seine Folgen beeinflusst worden ist, vorzeigen sollen.

Die dritte, bis heute dauernde Periode, kann man durch einen Rückgang der Zahlen charakterisieren. Die Ursache dafür ist vor allem die Verminderung der Aufnahmequote auf 100.000 Personen laut dem Haushaltssanierungsgesetz vom Jahr 2000. Dabei sei erwähnt werden, dass sich die Zahl von Spätaussiedlern aus den Staaten der ehemaligen Sowjetunion im Verhältnis zu den sonstigen Ländern erhöhte. Laut der Analyse der statistischen Daten beträgt die Quote von Russlanddeutschen unter anderen zugewanderten Aussiedlern innerhalb dieser Zeitperiode 99.1%, wobei es früher 81.2% war.<sup>130</sup> Als der kritische Zeitpunkt kann das Jahr 1993 betrachtet werden, da der Anteil

---

<sup>126</sup> Aussiedlerstatistik seit 1950.

<sup>127</sup> Migrationsbericht des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge im Auftrag der Bundesregierung: Migrationsbericht 2011, 52, [http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Migrationsberichte/migrationsbericht-2011.pdf?\\_\\_blob=publicationFile](http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Migrationsberichte/migrationsbericht-2011.pdf?__blob=publicationFile) (letzter Zugriff: 30.03.2014).

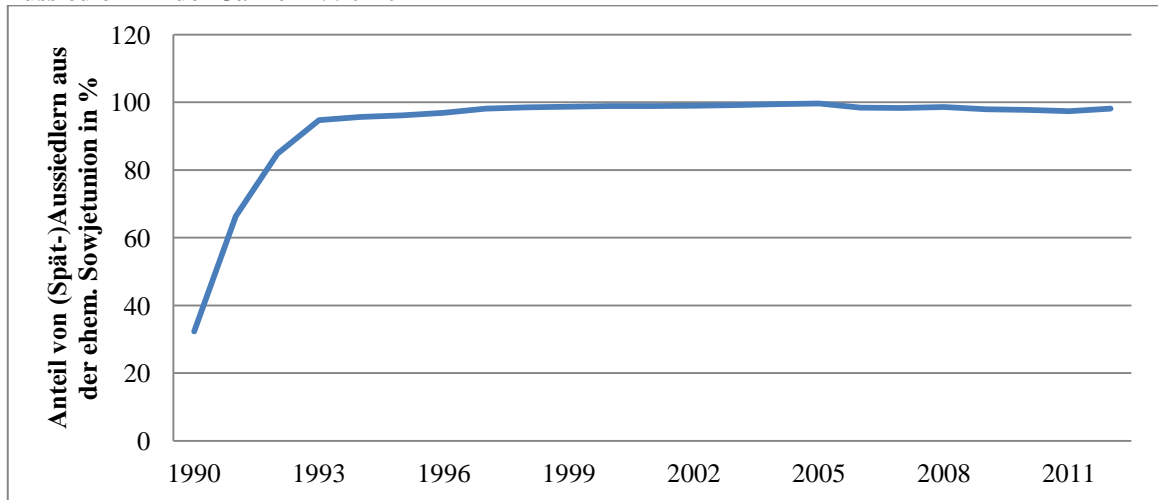
<sup>128</sup> Nähere Informationen zum Gesetz im Kapitel 3.3.

<sup>129</sup> Ab 1993 wird der Status vom „Aussiedler“ nicht mehr verliehen. Dafür wurde der neue Terminus „Spätaussiedler“ eingeführt. Ausführlich wurde das Thema in den Kapiteln 3.2. und 3.3. beleuchtet.

<sup>130</sup> Worbs et al., *(Spät-)Aussiedler in Deutschland*, 29.

von Russlanddeutschen im Verhältnis zu den zugewanderten (Spät-)Aussiedlern in diesem Jahr zum ersten Mal die 90%-Grenze überschritt und in den weiteren Jahren auf dieser Ebene mit einem geringen Zuwachs blieb, wie es aus der folgenden grafischen Darstellung zu sehen ist:

**Abbildung 1: Anteil von Personen aus der ehem. Sowjetunion unter den zugewanderten (Spät-)Aussiedlern in den Jahren 1990-2012**



Quelle: Eigene Berechnung und Darstellung auf Grund von statistischen Daten aus dem Migrationsbericht 2012 des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge<sup>131</sup>

Es ist zu betonen, dass die Änderungen nicht nur die Herkunftsländer, sondern auch die zuwandernden Personen selbst betreffen. So war der Anteil von den Spätaussiedlern in eigener Person gemäß den Angaben aus dem Jahr 1993 78%. Im Jahre 2004 waren es nur 19% der gesamten Menge. Die übrigen eingereisten Personen waren Familienangehörige von den Spätaussiedlern, die in den Aufnahmebescheid eingeschlossen wurden.<sup>132</sup> Ein weiterer Wandel vollzieht sich in den Jahren 2005-2006, wobei die Zahlen wieder deutlich von 35.522 auf 7.747 Personen sinken. Der Anteil von Familienangehörigen vermindert sich infolge des Zuwanderungsgesetzes um Tausende Menschen, da dadurch die Regeln für die Einbeziehung von Ehegatten und anderen Familienmitgliedern in den Aufnahmebescheid verschärft wurden.<sup>133</sup> Zu den Ursachen dieses Rückganges gehört auch die Einführung des Sprachstandstests für Einzubeziehende, wodurch man auch den unerwünschten Zufluss von den Migranten stoppen wollte, die geringe Voraussetzungen für Integration in die deutsche

<sup>131</sup> Migrationsbericht des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge im Auftrag der Bundesregierung: Migrationsbericht 2012, 136, <http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Migrationsberichte/migrationsbericht-2012.html> (letzter Zugriff: 30.03.2014).

<sup>132</sup> Ibid., 30.

<sup>133</sup> Ibid., 34.

Gesellschaft hatten.<sup>134</sup> In den letzten Jahren ist die Zahl so gesunken, dass sie laut statistischen Angaben nur etwas mehr als 2.000 Spätaussiedler betrug.<sup>135</sup>

Laut dem letzten Migrationsbericht sind im Jahre 2012 insgesamt 1.817 Spätaussiedler, inkl. Ihrer Familienangehörigen, gekommen. Der Statistik nach waren 1.782 Personen davon aus den Staaten der ehemaligen Sowjetunion, was 98% der ganzen Mehrheit darstellt. Mehr als ein Tausend stammten aus Russland. Die nächsten Länder dem Anteil von den Zugewanderten nach waren Kasachstan mit 422, die Ukraine mit 118 und Kirgistan mit 97 Spätaussiedlern. Im Zusammenhang mit der Verabschiedung des Gesetzes zur Änderung des BVFG vom 14. September 2013<sup>136</sup>, das die Aufnahmebedingungen für Familienmitglieder der Spätaussiedler erleichtern soll, ist wieder eine Erhöhung von Zahlen zu erwarten. Die Ergebnisse sind jedoch erst in einigen Jahren festzustellen. Abschließend muss man noch einmal unterstreichen, dass für die vorliegende Arbeit nur die Zuwanderergruppe aus der ehemaligen Sowjetunion, d.h. die sog. Russlanddeutschen, vom wissenschaftlichen Interesse ist.

### **3.5. Motive der Auswanderung**

Die oben geschilderten Auswanderungswellen aus den Staaten der ehemaligen Sowjetunion in hohen Mengen zeugen davon, dass diese Migrationsgruppe bestimmte Gründe und Motive hatte, die sie dazu bewegten, ein Land, wo mehrere Generationen im Laufe von wenigstens zwei Jahrhunderten gelebt haben, zu verlassen. Es gibt mehrere empirische Studien sowohl auf der deutschen, als auch auf der russischen Seite, die sich mit dem Thema befassen. Die Auswanderungsmotive werden meistens auf Grund der Interview- oder Umfrageergebnisse oder/und der Analyse von historischen Zusammenhängen festgestellt. Die erhaltenen Forschungsangaben zeigen, dass sich die Auswanderungsmotive auf gleiche Weise wie die Situation im politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Bereich auf der einen Seite sowie ihre Lebens- und Familienverhältnisse ändern.

Die Wissenschaftler gehen bei der Analyse der Aussiedlungsgründe auch von der zeitlichen Gliederung der Migration nach Deutschland aus. Dabei werden laut den

---

<sup>134</sup> Migrationsbericht des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge im Auftrag der Bundesregierung: Migrationsbericht 2011, 51.

<sup>135</sup> Migrationsbericht des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge im Auftrag der Bundesregierung: Migrationsbericht 2012, 136.

<sup>136</sup> Nähere Informationen über das Gesetz sind im Kapitel 3.3. vorhanden.



Forschungsergebnissen bestimmte Zeitperioden mit denen entsprechenden Migrationsmotiven ausgegliedert. Die in dem vorherigen Kapitel angebotene Gliederung wird durch eine thematische Aufteilung der Migrationswellen in kleinere Etappen ergänzt.

Als die erste Periode bezeichnet man den Zeitabschnitt seit dem Beginn der Emigration in die BRD, häufiger seit den achtziger Jahren, bis 1989. Es war eine geringe Zahl von deutschen Volkszugehörigen, die ihren Wohnort meistens aus den politischen oder ethnischen Gründen verließ. Ihre Entscheidung war durch eine vernichtende Diskriminierungspolitik der Sowjetunion den Bürgern von der deutschen Herkunft gegenüber, Repressionen und Nichtaufbewahrung von ihren Menschenrechten bedingt.<sup>137</sup>

Die zweite Welle begann mit der Eröffnung der Grenzen und Erweiterung der Ausreisemöglichkeiten auf der gesetzlichen Ebene. Sie dauerte vom Jahr 1989 bis zum Zerfall der Sowjetunion<sup>138</sup> oder der Ansicht von einigen Forschern nach etwas länger, und zwar bis 1993<sup>139</sup>. Die Vertreter dieser Migrantenwelle gehörten meistens zu den Familien, wo ihre deutsche Herkunft sowie alle damit zusammenhängenden religiöse und weitere Besonderheiten immer noch „lebendig“ waren und sich trotz der Russifizierungspolitik aufbewahrten. Die Situation im Lande ließ sie verstehen, dass ihre Hoffnungen auf die Wiederherstellung der deutschen autonomen Republik nie in Erfüllung kommen werden. Ihre Angst, keine Möglichkeit mehr haben, frei und bei der Aufbewahrung ihrer nationalen Eigenschaften zu leben verursachte die Entstehung von Migrationsstimmungen.<sup>140</sup> Als die ersten Aussiedler bezeichnet man religiöse Mennoniten, die sich verloren in einer antikonfessionellen sowjetischen Gesellschaft fühlten. Sie wanderten nach Deutschland mit ihren ganzen Familien aus. Des Weiteren waren es Russlanddeutsche, die das Gefühl hatten, in ihrer religiösen Ausübung

---

<sup>137</sup> Sebastian Rogga, *Zwischen Kolchose, Kapitalismus und kultureller Autonomie : Wandel und Persistenzen im Transformationsprozess des Deutschen Nationalen Rayons (Altai)* (Potsdam: Universitätsverlag Potsdam, 2011), 87, <http://opus.koby.de/ubp/volltexte/2011/5280/> (letzter Zugriff: 31.03.2014).

<sup>138</sup> Ibidem.

<sup>139</sup> A. E. Arndt, „Nemcy Povolzhja: Migracionnyje processy na rubezhe XX-XXI vv.“ (Vortrag, gehalten auf der internationalen wissenschaftlichen Konferenz „Lage von Russlanddeutschen in Russland und Deutschland Ende des 20. Anfang des 21. Jahrhunderts, Zentrum für Forschung der Geschichte und Kultur von Russlanddeutschen in Russland in Zusammenarbeit mit dem Goethe Institut in Moskau, Saratov, 26-28. Mai 2002), 122, [http://www.history-fiction.ru/books/all\\_9/region\\_0\\_1/section\\_10\\_4/sort\\_1\\_2\\_4/time\\_12\\_1/book\\_2416/](http://www.history-fiction.ru/books/all_9/region_0_1/section_10_4/sort_1_2_4/time_12_1/book_2416/) (letzter Zugriff: 31.03.2014).

<sup>140</sup> Ibid, 123

eingeschränkt zu sein.<sup>141</sup> So meinte eine der Aussiedlerinnen<sup>142</sup>:

„Here we are free. We can do what we want. We can celebrate Christmas, we can go to church and we can read the bible“.<sup>143</sup>

Unter anderem nennt man auch der Wuchs des nationalen Bewusstseins in solchen Staaten wie Kasachstan, Kirgisistan u.a. und dadurch der wachsende Nationalismus, was bei den Bewohnern deutscher Herkunft wieder Sorgen für ihre Zukunft hervorgerufen hat.<sup>144</sup>

Daneben stellt man auch wirtschaftliche Gründe für die Aussiedlung fest:

„Many (local) Germans think that we came to Germany because of the good food, because of the social conditions and the affluence and that we wanted more etc. But this is not true. Maybe this plays a role, but for most Russian-Germans it was such that they wanted to keep the language or learn German. And therefore, our family has been fighting for that and for the German Republic in Russia. We were hoping that our Republic will be reconstituted and that we could keep our language then. But this didn't happen. And when I was fighting for our cause and had to realize that this political request did not ever come true, I was very desperate. And then I understood, that our only chance to keep German is not to stay, but to go to Germany. And because the situation was bad economically, it also played a role that we were at the edge with our children. I was working in a gymnasium, but I have not been paid and I have 5 children.“<sup>145</sup>

Laut einer Befragungsstudie sieht die Werteskala von Ausreisegründen bereits im Jahre 1985 folgenderweise aus: 1) ethnisch-religiöse, 2) familiäre, 3) politisch-soziale, 4) wirtschaftliche.<sup>146</sup> Das zeugt davon, dass die ersten drei Motivenbündel miteinander eng verbunden sind.

Man muss darauf hinweisen, dass die oben erwähnten wirtschaftlichen Gründe mehr für die dritte Periode charakteristisch sind, die bis zum Ende der neunziger Jahre dauerte, und werden zu ihrem Hauptmotiv genannt.<sup>147</sup> Zu diesem Zeitpunkt blieb die

<sup>141</sup> Rogga, *Zwischen Kolchose*, 87.

<sup>142</sup> In diesem und weiteren Zitaten ist die ursprüngliche Ausdrucksweise, einschließlich der Grammatik, von befragten Personen erhalten.

<sup>143</sup> Barbara Pfetsch, *In Russia we were Germans, and now we are Russians - dilemmas of identity formation and communication among German-Russian Aussiedler*, Veröffentlichungsreihe der Abteilung Öffentlichkeit und Soziale Bewegungen des Forschungsschwerpunkts Sozialer Wandel, Institutionen und Vermittlungsprozesse des Wissenschaftszentrums Berlin für Sozialforschung, No. FS III 99-103 (Leibniz Informationszentrum Wirtschaft, 1999), 20, <https://www.econstor.eu/dspace/bitstream/10419/49827/1/312915594.pdf> (letzter Zugriff: 31.03.2014).

<sup>144</sup> Leonie Herwartz-Emden und Manuela Westphal, „Integration junger Aussiedler: Entwicklungsbedingungen und Akkulturationsprozesse“, in *Migrationsforschung und Interkulturelle Studien, Schriften des Instituts für Migrationsforschung und Interkulturelle Studien (IMIS) der Universität Osnabrück*, Bd. 11, Jochen Oltmer, Hrsg. (Osnabrück: Rasch, 2002), 6, <http://www.econstor.eu/handle/10419/49827> (letzter Zugriff: 31.03.2014).

<sup>145</sup> Pfetsch, *In Russia we were Germans*, 21.

<sup>146</sup> Ute Richter-Eberl, „Gekämpft, gehofft und doch verloren? Der Zweite Weltkrieg und die Russlanddeutsche Identitätspolitik“, in *Studien zum Deutschtum im Osten. H. 27.*, Hans Rothe, Hrsg. (Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 1996), 144.

<sup>147</sup> Andreas Baaden, *Aussiedler – Migration. Historische und aktuelle Entwicklungen* (Berlin: Berlin Verlag, 1997), 59. Zitiert nach: Olga Zimmermann, „Die Eingliederung von Spätaussiedlern in Deutschland: Eine qualitative Analyse in der Hansestadt Hamburg“ (Masterarbeit, Universität Bremen, 2012), 30.

wirtschaftliche Lage in den Ländern der ehemaligen Sowjetunion immer noch auf der niedrigeren Ebene als in den westeuropäischen Staaten, einschließlich Deutschlands. Die Unsicherheit im sozialen Bereich sowie schlechte Perspektiven veranlassten Russlanddeutsche ihre gesetzliche Möglichkeit für die Auswanderung auszunutzen, um für sich selbst und hauptsächlich für ihre Kinder bessere Zukunftschancen zu schaffen.<sup>148</sup> Im Laufe von dieser Periode waren auch familiäre Gründe von großer Bedeutung, da viele von Russlanddeutschen zu dem Zeitpunkt ihre Verwandten in Deutschland hatten:

„All our relatives were here and you don't think much, you just follow them. We were the last to leave. They have experienced what is called „the future in Germany“. And if one of the family or of the relatives leaves, then the second and the third leaves as well and only very few stay. You didn't think about whether it is right or wrong, you just go. You don't want to be on your own there, what can you do? And all the relatives of my husband were here and all my relatives as well. We were alone and then we did not think much but left the country“.<sup>149</sup>

Einerseits war es, wie aus der Aussage einer Spätaussiedlerin folgt, der Wunsch, im Kreise von weiteren Familienangehörigen und Freunden zu leben. Andererseits trug das Vorhandensein von Familienmitgliedern und Bekannten dazu bei, dass die Träume nach einem besseren Leben noch intensiver wurden und das Streben erweckten, sie sobald wie möglich in Erfüllung zu bringen.<sup>150</sup>

Die vierte Migrationswelle, die Ende der neunziger Jahre begann, setzt sich bis heute fort. Laut den Untersuchungsergebnissen dominieren hier bei den meisten Aussiedlern sozial-ökonomische Motive<sup>151</sup>, wobei in den letzten Jahren auch die „Unzufriedenheit mit dem politischen System“ immer öfter bei der Schilderung von Auswanderungsgründen zum Ausdruck kommt.<sup>152</sup>

Gemäß den festgestellten Motiven kann man also zwei Gruppen von (Spät-) Aussiedlern ausgliedern. Die erste von denen stellt die Migranten der früheren Auswanderungswellen dar, die ihren Wohnort in den Staaten der ehemaligen Sowjetunion aus dem Grund ihrer nationalen Zugehörigkeit und dem Streben, ihre ethnischen, religiösen, sprachlichen und weiteren kulturellen Besonderheiten weiter zu pflegen und aufzubewahren. Die zweite, und gleichzeitig die zahlreichste, Gruppe ist hauptsächlich in den neunziger Jahren und später nach Deutschland gekommen, mit dem Ziel da ihre wirtschaftliche Lage zu verbessern und ihren Kindern eine bessere

<sup>148</sup> Arndt, *Nemcy Povolzhja*, 123-124.

<sup>149</sup> *Ibidem*.

<sup>150</sup> *Ibidem*.

<sup>151</sup> *Ibidem*, 126.

<sup>152</sup> Irene Tröster, *Wann ist man integriert? Eine empirische Analyse zum Integrationsverständnis Russlanddeutscher* (Frankfurt am Main: Peter Lang, 2003), 27. Zitiert nach: Zimmermann, 31.

Zukunft zu sichern. Da bei den letzten die Beziehung zu dem kulturellen Erbe von ihren Vorfahren nicht oder fast nicht mehr existiert, können ihre Voraussetzungen für eine erfolgreiche Integration für niedrige gehalten werden.

#### **4. Integration von russlanddeutschen (Spät-)Aussiedlern in Nordrhein-Westfalen**

Dieses Kapitel ist vom Standpunkt der in der vorliegenden Arbeit zu erforschenden Fragen und dem gestellten Ziel aus das wichtigste, da es sich direkt mit der Problematik der Integration von russlanddeutschen (Spät-)Aussiedlern im Bundesland Nordrhein-Westfalen beschäftigt. Die in den ersten zwei Kapiteln geschilderten theoretischen sowie in das Thema einführenden Tatsachen dienen hier zu einem Rahmen, innerhalb von welchem die Analyse durchgeführt wird. Von besonderer Bedeutung sind in diesem Sinne wissenschaftliche Leistungen der Forscher auf den Gebieten der Migration und Integration (vor allem ist die Integrationstheorie von Hartmut Esser zu erwähnen), welche den Eingliederungsprozess von Zuwanderern mit seinen Komponenten und Variablen charakterisieren, und wovon man bei der Untersuchung ausgehen kann.

Die Integration wird in dieser Arbeit als ein komplizierter Prozess verstanden, in den nicht nur *Zuwanderer* involviert sind, sondern er setzt auch die Kooperation von mehreren Seiten voraus, wozu außer den Migranten die Aufnahmegesellschaft gehört. So stehen, erstens, die (Spät-)Aussiedler im Mittelpunkt der Betrachtung, die aus den im zweiten Kapitel genannten Gründen, mit bestimmten Motiven nach Deutschland kommen. Um aber eine gewünschte Position in dem neuen Staat einzunehmen können, müssen sich die Zuwanderer in die neue Gesellschaft eingliedern, was auch eine im bestimmten Maße Anpassung in dem kulturellen, strukturellen, sozialen und emotionalen Sinne bedeutet. Die Immigrantengruppe wie alle anderen hat ihre Spezifika und bringt auf diese Weise besondere Voraussetzungen für einen Integrationsprozess mit. Dazu gehören ihre demografischen und sozialstrukturellen Merkmale. Motive erfüllen hier die Funktion eines Katalysators oder umgekehrt. Zweitens ist die Rolle der *Aufnahmegesellschaft*, oder der Umgebung der Terminologie von Esser nach, zu unterstreichen. Unter der aufnehmenden Seite werden im Weiteren sowohl der Staat, als

auch die einheimische Gesellschaft verstanden. Dabei tritt der Staat<sup>153</sup> als ein die Situation regulierender Hauptakteur auf, der danach strebt, der Einwanderergruppe durch die Vorbereitung und Durchführung von bestimmten Maßnahmen beim Integrationsprozess Hilfe zu leisten und dadurch zu der „Systemintegration“, im Sinne von Hartmut Esser, zum Wohl des Staates beizutragen. Die Maßnahmen auf der staatlichen Ebene sind aber nicht nur auf die Zuwanderer, sondern auch auf die einheimische Gesellschaft selbst gerichtet. Das spielt eine präventive Rolle bei der Verweigerung vom Entstehen der Barrieren und Diskriminierungen seitens der aufnehmenden Bevölkerung.

In diesem Zusammenhang wäre es sinnvoll, in dem Kapitel die beiden handelnden Seiten im Eingliederungsprozess zu betrachten. Bei der Aufnahmegesellschaft wird es dabei wichtig sein, die Rolle von den Akteuren und von denen durchgeführten Maßnahmen zu betrachten. Ferner werden sie anhand von den zur Verfügung stehenden statistischen Angaben zu (Spät-) Aussiedlern unter die Prüfung gestellt, damit man ihre Effektivität feststellen und den Stand der Integration der zugewanderten Seite sowie die bei der Eingliederung existierenden Probleme bestimmen könnte.

Laut der Integrationstheorie von Hartmut Esser werden in der Arbeit vier Integrationsebenen unterschieden: 1) kulturelle Integration (Spracherwerb, Angleichung in dem Wissen und den Kompetenzen); 2) strukturelle Integration (Positionierung auf dem Arbeitsmarkt, in den Bildungseinrichtungen u.a.); 3) soziale Integration (Kontakte zwischen den Zuwanderern und Einheimischen); 4) emotionale Integration (Identifikation mit der Aufnahmegesellschaft auf der Ebene von Gefühlen, Emotionen und Werten).<sup>154</sup> Die Ebenen werden in der Analyse als strukturierende Einheiten betrachtet. Dabei sei betont, dass die Untersuchung der Integrationsergebnisse auf dem Material der statistischen Daten durchgeführt wird und deshalb nur auf diejenigen Ebenen oder ihre Komponenten gerichtet ist, die sich auf mehr oder weniger objektive Weise analysieren lassen.

Die Effektivität von den Integrationsmaßnahmen, die von der aufnehmenden Seite getroffen werden, wird anhand von statistischen Angaben zur Zeitperiode 2005/2007-2012 analysiert. Auf der einen Seite ist es durch das Vorhandensein von

---

<sup>153</sup> Unter dem Begriff des Staates werden hier alle Ebenen gemeint: Bund, Länder und Kommunen.

<sup>154</sup> Esser, *Integration und ethnische Schichtung*, 22.

Daten bedingt: erst im Jahre 2005 wurde der Migrationshintergrund einer Person unabhängig von der Nationalität erfasst, was die Ausgliederung von der Migrantengruppe „(Spät-) Aussiedler“ 2007 möglich machte. Bis zum Jahre 2005 wurden alle (Spät-)Aussiedler der Kategorie der Deutschen zugeordnet, deswegen lässt sich früher nicht verfolgen, wie sich „(Spät-)Aussiedler“ in der Aufnahmegesellschaft etabliert haben. Auf der anderen Seite begünstigt die oben erwähnte zeitliche Begrenzung diese Analyse, da der Erfolg bzw. Misserfolg einer Integrationspolitik erst nach einigen Jahren ihrer Wirkung einzuschätzen ist.

#### **4.1. Charakteristik der Zuwanderergruppe „(Spät-)Aussiedler“<sup>155</sup> in Nordrhein-Westfalen: quantitative Daten, demografische und strukturelle Angaben**

Nordrhein-Westfalen hat im Vergleich zu anderen Bundesländern die höchste Zahl von Personen mit dem Status (Spät-)Aussiedler. Die Hauptursache dafür ist der Verteilungsverfahren<sup>156</sup>, laut dem die angekommenen Personen nach den Königsteiner Schlüsseln auf die Bundesländer verteilt werden, wenn sie es anders durch eine Vereinbarung nicht festgelegt haben. Wie es im Kapitel 3.3. schon erwähnt wurde, werden die Schlüssel jedes Jahr laut den Steuereinnahmen sowie der Bevölkerungszahl neu errechnet. Für Nordrhein-Westfalen beträgt die Quote im Laufe von vielen Jahren ca. 21%. Für das Jahr 2012 war sie 21,2%, danach folgen Bayern mit 15,2% und Baden-Württemberg mit 12,9%.<sup>157</sup> Laut der Jahresstatistik des Bundesverwaltungsamtes wurden im Jahre 2012 auf das Bundesland 380 Personen verteilt, was 20,9% der gesamten Menge beträgt und damit die höchste Zahl ist. In den letzten Jahren schwankte die Quote zwischen 21,4% und 22,3%.<sup>158</sup> Besonders anschaulich lässt sich

---

<sup>155</sup> In diesem Kapitel wird eine Charakteristik der gesamten Gruppe von (Spät-)Aussiedlern gegeben. In den statistischen Daten des Mikrozensus werden sie nach Herkunftsländern von einander nicht abgegrenzt. Die Ausnahme stellen nur Statistiken zu den Auswanderungsländern von den ausgesiedelten Personen dar. Da aber die zugewanderten Personen aus der ehemaligen Sowjetunion eine deutliche Mehrheit bilden, werden die allgemeinen Statistiken für (Spät-)Aussiedler für die Charakteristik der aus der ehemaligen Sowjetunion angekommenen Gruppe genommen.

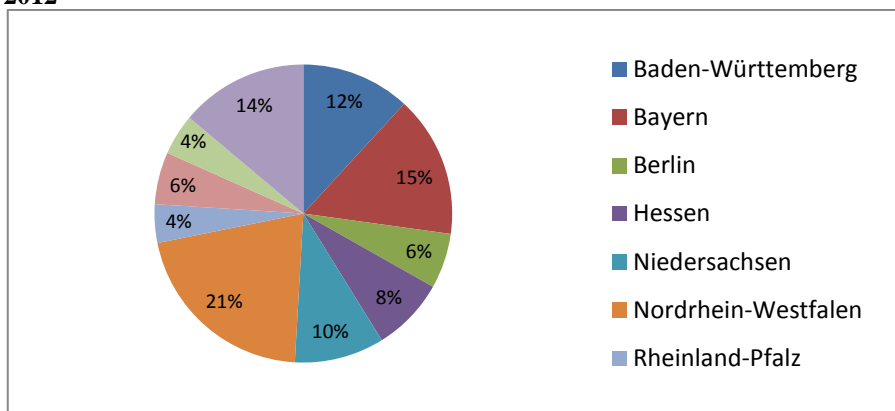
<sup>156</sup> Bis zum 1. Juli 2009 erfolgte die Aufnahme von (Spät-)Aussiedlern in Nordrhein-Westfalen in der Aufnahmestelle Unna-Massen. Danach wurde das Zentrum abgeschafft. Heutzutage werden die Migranten aus dem Grenzdurchgangslager in Friedland (Niedersachsen) direkt auf die nordrhein-westfälischen Kommunen verteilt. *Integration der Aussiedlerinnen*, 8.

<sup>157</sup> Königsteiner Schlüssel, <http://www.gwk-bonn.de/fileadmin/Papers/koenigsteiner-schluesel-2012.pdf> (letzter Zugriff: 20.03.2014).

<sup>158</sup> *Jahresstatistiken*, Offizielle Internetseite des Bundesverwaltungsamtes,

der Ausmaß der Zuwanderung von den Spätaussiedlern in einzelne Bundesländer anhand von dem folgenden Diagramm darstellen:

**Abbildung 2: Verteilung von neu angekommenen Spätaussiedlern auf Bundesländer für das Jahr 2012**



Quelle: Jahresstatistik des Bundesverwaltungsamtes<sup>159</sup>; Eigene Bearbeitung und Darstellung.

Die oben genannten Angaben erklären die Ursachen eines so hohen Anteils von den (Spät-)Aussiedlern in Nordrhein-Westfalen. Obwohl seit 31.12.2009 das Wohnortzuweisungsgesetz<sup>160</sup> nicht mehr gültig ist, und es keine Wohnortbindung mehr gibt, zeigen statistische Angaben vom Mikrozensus<sup>161</sup>, dass die Zahlen immer noch hoch bleiben und das Bundesland auf den ersten Platz nach dem Anteil von Personen mit dem Status „(Spät-) Aussiedler“ stellen (Abbildung 3).

Laut den Ergebnissen des Mikrozensus 2012 aus dem Bericht des Statistischen Bundesamtes lebten in Nordrhein-Westfalen 865.000 Personen, die zu der obengenannten Zuwanderergruppe gehörten. Darunter sollten 346.000 Personen aus der ehemaligen Sowjetunion gekommen sein, was 40% der ganzen Menge beträgt. Die

---

[http://www.bva.bund.de/DE/Organisation/Abteilungen/Abteilung\\_S/Spaetaussiedler/statistik/Jahre/Jahre-node.html](http://www.bva.bund.de/DE/Organisation/Abteilungen/Abteilung_S/Spaetaussiedler/statistik/Jahre/Jahre-node.html) (letzter Zugriff: 08.04.2014).

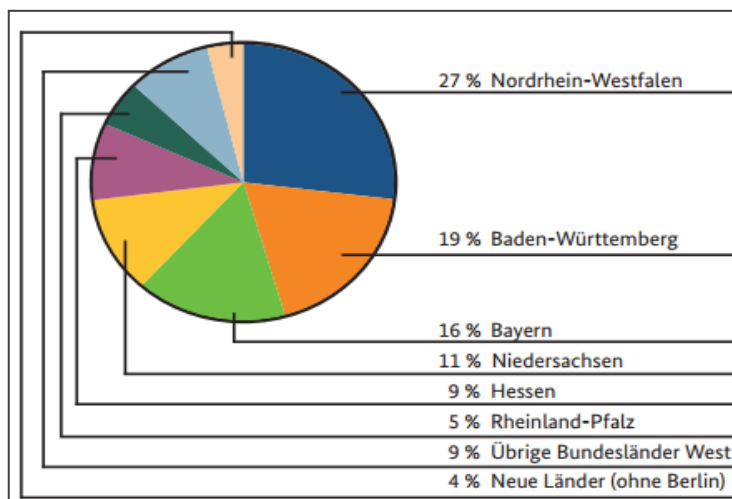
<sup>159</sup> *Spätaussiedler und ihre Angehörigen: Jahresstatistik 2012*, Bundesverwaltungsamt, 4, [http://www.bva.bund.de/SharedDocs/Downloads/DE/BVA/Staatsangeh%C3%B6rigkeit/Aussiedler/Statistik/J\\_Jahresstatistik2012.pdf?\\_\\_blob=publicationFile&v=2](http://www.bva.bund.de/SharedDocs/Downloads/DE/BVA/Staatsangeh%C3%B6rigkeit/Aussiedler/Statistik/J_Jahresstatistik2012.pdf?__blob=publicationFile&v=2) (letzter Zugriff: 08.04.2014).

<sup>160</sup> Nähere Informationen zum Gesetz im Kapitel 3.3.

<sup>161</sup> Unter dem Mikrozensus versteht man eine Befragung von der Bevölkerung, die seit 1957 jährlich in Deutschland stattfindet. Es wird ca. 1% der Bewohner befragt. Die Daten werden danach im Laufe von einem komplizierten Verfahren hochgerechnet, damit man eine Vorstellung über die Situation im gesamten Staat hat. Dabei werden neben der Zahl der Bevölkerung auch Strukturmerkmale aus anderen Quellen berücksichtigt. Die Einführung von den Fragen zum Status und Migrationserfahrungen im Jahre 2005 ermöglichte die Erhaltung von statistischen Angaben zu den Personen mit Migrationshintergrund, wozu Aussiedler, Spätaussiedler, Vertriebene u.a. Migrantengruppen gehören. Direkt wurde aber nach dem Status erst im Mikrozensus 2005 gefragt. Bisher versuchte man den nur anhand von impliziten Fragen festzustellen. Ohne Zweifel können die erhaltenen Daten Ungenauigkeiten oder Fehler enthalten, die, z. B., dadurch entstehen können, dass die (Spät-)Aussiedler bewusst oder nicht bewusst ihren Status nicht angezeigt hat, oder, dass nicht alle Befragten über begriffliche Unterschiede Bescheid wissen und aus Versehen falsche Angaben zur Verfügung gestellt haben. Auf jeden Fall können aber die Angaben vom Mikrozensus für verlässlich und die Analyse geeignet gehalten werden. Wolfgang Seifert, *Aussiedlerinnen*, 11.

zweite größte Gruppe umfasst (Spät-)Aussiedler aus Polen (267.000), die 30% der Gesamtzahl darstellt. (Spät-)Aussiedler aus Rumänien bilden nur 2%. Die Herkunft von den übrigen 28% ist in der Tabelle des Statistischen Bundesamtes nicht angegeben.

**Abbildung 3: Verteilung der (Spät-)Aussiedler auf die Bundesländer, Mikrozensus 2011**



Quelle: Statistisches Bundesamt (2012), Übernommen aus dem 20. Forschungsbericht des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge<sup>162</sup>

Infolge der Datenanalyse wurde auch festgestellt, dass sich die Angaben des Statistischen Bundesamtes von denen des Landesbetriebes Information und Technik Nordrhein-Westfalen als statistischen Landesamtes unterscheiden. Laut dem Bericht des Ministeriums für Arbeit, Integration und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen, der in Zusammenarbeit mit dem obengenannten statistischen Landesamt ausgefertigt wurde, lebten da im Jahre 2012 insgesamt 620.000 (Spät-)Aussiedler. Was die Herkunftsländer betrifft, stammten 338.000 (54,5%) aus der ehemaligen Sowjetunion, 41% aus Polen, 2,8% aus Rumänien sowie 1,8% aus den übrigen Ländern.<sup>163</sup> Wenn man die Zahl von jährlich aufgenommen Personen und ihr Auswanderungsland berücksichtigt<sup>164</sup>, wäre es

<sup>162</sup> Worbs et al., *(Spät-)Aussiedler in Deutschland*, 99.

<sup>163</sup> *Integration der Aussiedlerinnen*, 8-9.

<sup>164</sup> Laut den statistischen Angaben des Kompetenzzentrums für Integration betrug die Zahl von den Spätaussiedlern aus der ehemaligen Sowjetunion in den Jahren 2004-2012 mehr als 95% der zugewanderten deutschen Volkszugehörigen. In: „Spätaussiedler: Herkunftsstaaten“, Offizielle Seite des Kompetenzzentrums für Integration, <http://www.kfi.nrw.de/service/statistik/Spaetaussiedler/Herkunftsstaaten/index.php> (letzter Zugriff: 11.04.2014).

Die Landesstelle für Aussiedler, Zuwanderer und ausländische Flüchtlinge in Nordrhein-Westfalen gibt an, dass Zuwanderer aus der ehemaligen Sowjetunion mit dem Status „Spätaussiedler“ 97,6% in der Periode zwischen 1993 und 1999 97,6% der Spätaussiedler bildete. *Zuwanderung und Integration in NRW, 2. Bericht der interministeriellen Arbeitsgruppe „Zuwanderung“ der Landesregierung*, Ministerium für Arbeit und Soziales, Qualifikation und Technologie des Landes Nordrhein-Westfalen, 2000, 20, [http://www.integration.nrw.de/PDF/Dateien/statistiken/2\\_zuwanderungsbericht-integration-nrw.pdf](http://www.integration.nrw.de/PDF/Dateien/statistiken/2_zuwanderungsbericht-integration-nrw.pdf) (letzter Zugriff: 11.04.2014).

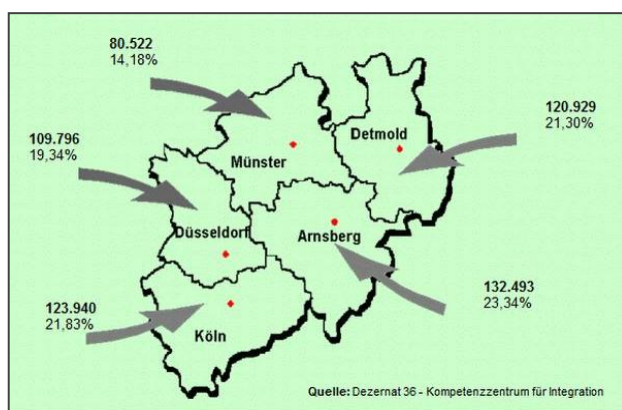


möglich anzunehmen, dass auch diese Daten nicht ganz der Wirklichkeit entsprechen, jedoch im prozentualen Umfang die Situation mehr als die Angaben des Statistischen Bundesamtes widerspiegeln. Wie aber bereits Dr. Wolfgang Seifert in seiner Studie, gebaut auf der Mikrozensusstatistik aus dem Jahr 2007, unterstrich, sollte die Anzahl von Russlanddeutschen unter den anderen (Spät-)Aussiedlern viel höher sein. Es kann der Meinung vom Wissenschaftler nach sowohl durch den fehlenden Wunsch, den Status anzugeben, als auch durch das fehlende Wissen über existierende Statusunterschiede oder durch die unklar formulierten Fragen bedingt sein.<sup>165</sup>

### ***Räumliche Verteilung***

Im Laufe der ganzen Migrationsgeschichte der Zuwanderergruppe in Nordrhein-Westfalen wurde es versucht, die (Spät-)Aussiedler gleichmäßig auf alle Bezirke zu verteilen. Die Zahlen auf der Abbildung 4 zeigen aber, dass der Regierungsbezirk Arnsberg deutlich mehr Migranten mit dem Status aufgenommen hat, als die anderen<sup>166</sup>.

**Abbildung 4: Verteilung von (Spät-)Aussiedlern in die Regierungsbezirke 1990 bis 2012.**



Quelle: Dezernat 36, Übernommen von der Internetseite des Kompetenzzentrums für Integration.

Laut dem Mikrozensus 2011 wohnt in den Regierungsbezirken Arnsberg, Düsseldorf und Köln die höchste Zahl von (Spät-)Aussiedlern. Bei dem Anteil an der Gesamtbevölkerung sieht doch die Situation anders aus: im Regierungsbezirk Detmold

---

Die Daten zu anderen Jahren liegen nicht vor. Laut den Berichten des Sozialministeriums stellten die deutschen Volkszugehörigen aus der ehemaligen Sowjetunion die Mehrheit der aufgenommenen Personen dar. *Nordrhein-Westfalen: Land der neuen Integrationschancen. 1. Integrationsbericht der Landesregierung*, Ministerium für Generationen, Familie, Frauen und Integration des Landes Nordrhein-Westfalen, 2008, 97, [http://www.mais.nrw.de/08\\_PDF/003\\_Integration/001\\_aktuelles/aktuelles\\_1\\_Integrationsbericht\\_25\\_09\\_2008.pdf](http://www.mais.nrw.de/08_PDF/003_Integration/001_aktuelles/aktuelles_1_Integrationsbericht_25_09_2008.pdf) (letzter Zugriff: 14.04.2014).

<sup>165</sup> Seifert, *Aussiedlerinnen und Aussiedler*, 12.

<sup>166</sup> „Verteilung von Spätaussiedlern in die Regierungsbezirke 1990-2012“, Offizielle Seite des Kompetenzzentrums für Integration, [http://www.kfi.nrw.de/service/statistik/Spaetaussiedler/Verteilung/Regierungsbezirke/Verteilung\\_seit\\_1990/index.php](http://www.kfi.nrw.de/service/statistik/Spaetaussiedler/Verteilung/Regierungsbezirke/Verteilung_seit_1990/index.php) (letzter Zugriff: 10.04.2014).

beträgt die Zahl von den Deutschen mit dem Status mehr als 6%, danach kommen Arnsberg mit 5-6%, Düsseldorf und Köln mit 4-5% und Münster mit 3-4%.<sup>167</sup>

Der Bericht vom Ministerium für Arbeit, Integration und Soziales stellt die Daten aus dem Mikrozensus 2012 über die Verteilung von (Spät-)Aussiedlern auf Kreise zur Verfügung.<sup>168</sup> Sie konzentrieren sich meistens in den Kreisen des Regierungsbezirkes Detmold im Bielefelder Raum, wozu außer der kreisfreien Stadt Bielefeld noch die Kreise Paderborn, Lippe, Herford und Gütersloh gehören. Des Weiteren weisen die Kreise im Ruhrgebiet (Unna, Recklinghausen und Ennepe-Ruhr-Kreis) sowie Dortmund und Bochum sowie im Rheinland (Städte Köln und Düsseldorf, Kreise Mettmann und Rhein-Sieg-Kreis) einen hohen Anteil von (Spät-)Aussiedlern in der Bevölkerung auf. Außerdem haben der Oberbergische Kreis, der Märkische Kreis sowie der Kreis Siegen-Wittgenstein ebenso hohe Zahlen von den Personen mit dem Status.<sup>169</sup>

### ***Geschlecht***

Für die Vorbereitung von entsprechenden Integrationsmaßnahmen werden auch die strukturellen Angaben für die jeweilige Migrantengruppe berücksichtigt. Die Analyse von den statistischen Daten sowohl des Kompetenzzentrums für Integration, welches Informationen zur Geschlechtsstruktur von aufgenommenen Personen anbietet, als auch vom Integrationsmonitoring des Ministeriums für Arbeit, Integration und Soziales zeigen, dass der Anteil von Personen weiblichen Geschlechts höher als der von Personen männlichen Geschlechts ist. Aus den Rechnungen auf Grund von der Statistik des Integrationsmonitorings in den Jahren 2007-2012 ergibt sich, dass die durchschnittliche Differenz ca. 3,48% beträgt.<sup>170</sup>

Die Ergebnisse vom Mikrozensus 2012, die im Bericht des Ministeriums für Arbeit, Integration und Soziales veröffentlicht wurden, stellen zusätzliche Information zur Aufteilung der (Spät-)Aussiedler nach dem Herkunftsland dar. Da lässt sich feststellen, dass es unter Zugewanderten aus Polen und sonstigen Ländern doch mehr Männer als Frauen gibt. Bei der in der Arbeit analysierten Gruppe von (Spät-)

<sup>167</sup> Worbs et al., *(Spät-)Aussiedler in Deutschland*, 100-101.

<sup>168</sup> *Integration der Aussiedlerinnen*, 12

<sup>169</sup> *Ibid.*, 11-12.

<sup>170</sup> „A1 Bevölkerung nach Altersgruppen und Geschlecht“, Internetseite des Integrationsmonitorings Nordrhein Westfalen, [http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/A\\_bevoelkerung/A1\\_Bevoelkerung\\_nach\\_Altersgruppen\\_und\\_Geschlecht/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/A_bevoelkerung/A1_Bevoelkerung_nach_Altersgruppen_und_Geschlecht/index.php) (letzter Zugriff: 11.04.2014).

Aussiedlern aus der ehemaligen Sowjetunion entsprechen die Ergebnisse der allgemeinen Tendenz.<sup>171</sup>

### *Alter*

Ebenfalls, wie die Daten über das Geschlecht von den zugewanderten Personen mit dem Status „(Spät-)Aussiedler“ zum Stand in den neunziger Jahren, existieren aus den obengenannten Gründen auch die über die Altersstruktur nicht. Die einzigen Quellen sind Zuwanderungsberichte der Landesregierung von Nordrhein-Westfalen, in denen aber die Informationen nur in geringem Umfang und meistens ohne Angabe vom Status der Zugewanderten präsentiert werden. Dem Zweiten Bericht kann man entnehmen, dass die im Jahr 1997 angekommenen Personen deutscher Herkunft<sup>172</sup> einen positiven Wandel in der Bevölkerungsstruktur andeuten. So war die Zahl von Personen im Alter von 17 Jahren und jünger in der (Spät-)Aussiedlergruppe fast doppelt so hoch wie die von den Deutschen ohne Migrationshintergrund. Auch der Anteil von Personen, die älter als 65 Jahre sind, war unter Spätaussiedlern mehr als um das Zweifache niedriger.<sup>173</sup>

Laut den neuesten Daten kann man bestimmte Veränderungen in der Altersstruktur verfolgen. Bereits im Jahre 2007 war der Anteil von (Spät-)Aussiedlern im Alter von unter 18 Jahren (5,3%) viel niedriger als unter den Deutschen ohne Migrationshintergrund (10,9%) und lag damit tief unter dem Durchschnitt, der 12,6% betrug. Besser war die Situation in den Altersgruppen „18-25 Jahre“ und „25-65 Jahre“. Da war der Anteil von (Spät-)Aussiedlern höher als bei der gesamten Bevölkerung, was davon zeugte, dass die (Spät-)Aussiedler immer noch eine jüngere Schicht der Gesellschaft bildeten. Es bestätigte auch eine niedrigere Zahl von Personen, die älter als 65 Jahre sind, welche deutlich unter dem Durchschnitt lag.<sup>174</sup>

Im Jahr 2012 hat sich die Situation in der Altersstruktur der Bevölkerung wenig geändert. Nur die Zahl von den Jugendlichen und jüngeren Menschen bis zum Alter von 25 Jahren ist kleiner geworden. Die Gruppe von Personen im Alter von 25-65 Jahren

---

<sup>171</sup> *Integration der Aussiedlerinnen*, 9.

<sup>172</sup> Für die Analyse wurden im Zuwanderungsbericht die Daten der Landesstelle Unna-Massen zu der Altersstruktur der im Jahre 1997 angekommenen Spätaussiedler verwendet.

<sup>173</sup> *Zuwanderung und Integration in NRW, 2. Bericht der interministeriellen Arbeitsgruppe „Zuwanderung“ der Landesregierung*, 47.

<sup>174</sup> „A1 Bevölkerung nach Altersgruppen und Geschlecht“, Internetseite des Integrationsmonitorings Nordrhein Westfalen, [http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/A\\_bevoelkerung/A1\\_Bevoelkerung\\_nach\\_Altergruppen\\_und\\_Geschlecht/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/A_bevoelkerung/A1_Bevoelkerung_nach_Altergruppen_und_Geschlecht/index.php) (letzter Zugriff: 11.04.2014).

unter den (Spät-) Aussiedlern ist immer noch zahlreich und deutlich umfangreicher im Vergleich zur Bevölkerung ohne Migrationshintergrund. Anschaulich kann man die Statistiken in Form von der Tabelle darstellen:

**Tabelle 1: Bevölkerung in Nordrhein-Westfalen nach Altersgruppen.**

Alter	1997		2007		2012	
	%					
	Deutsche <sup>175</sup>	Aussiedler	Deutsche	Aussiedler	Deutsche	Aussiedler
<b>unter 18 Jahren</b>	19,5	32,8	14,8	5,3	13,6	2,1
<b>18-25</b>	64,3	60,1	7,3	13	7,7	7,7
<b>25-65</b>			54,2	67,8	54,3	76,2
<b>65 und mehr</b>	16,2	7,1	23,7	13,7	24,4	14

Quelle: Landesstelle Unna-Massen<sup>176</sup>, Integrationsmonitoring NRW<sup>177</sup>; eigene Bearbeitung und Darstellung.

Zu erwähnen ist auch, dass man bei einer anderen Gliederung der Bevölkerung in Altersgruppen, wie es aus den Informationen des Landesbetriebes Information und Technik Nordrhein-Westfalen, wo die Ergebnisse des Mikrozensus 2012 dargestellt sind, ersichtlich ist, zur Schlussfolgerung über die Alterung der Bevölkerung auch in der Gruppe von (Spät-)Aussiedlern kommt. 44,4% von Personen mit diesem Status sind zu dem Zeitpunkt im Alter von 50 und mehr Jahren, was sogar um 3% mehr als in der Bevölkerung insgesamt ist. Dabei ist die Zahl von Frauen in dieser Altersgruppe fast um 5% höher im Vergleich zu Personen männlichen Geschlechts. Die Daten des Mikrozensus enthalten auch Informationen über das Alter der zugewanderten Personen im Zusammenhang mit dem Einwanderungsjahr. Daraus folgt, dass die bis 1989 angekommenen (davon 56,9% im Alter von mehr als 50 Jahren) naturgemäß älter als die nach dem Jahr 1990 Zugewanderten sind. Die letzten stellen nur 36% dar.<sup>178</sup>

### ***Familienstand***

Die Angaben zum Familienstand und den Lebensformen sind ebenfalls dank den Ergebnissen vom Mikrozensus verfügbar. Im Vergleich zu der gesamten Bevölkerung sowie den Bewohnern mit Migrationshintergrund stellen (Spät-)Aussiedler eine Gruppe mit 65,3% verheirateten Personen dar. Die durchschnittliche allgemeine Zahl von den

<sup>175</sup> Hier werden Deutsche ohne Migrationshintergrund betrachtet.

<sup>176</sup> *Zuwanderung und Integration in NRW*, 47.

<sup>177</sup> „A1 Bevölkerung nach Altersgruppen und Geschlecht“, Internetseite des Integrationsmonitorings Nordrhein Westfalen, [http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/A\\_bevoelkerung/A1\\_Bevoelkerung\\_nach\\_Altersgruppen\\_und\\_Geschlecht/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/A_bevoelkerung/A1_Bevoelkerung_nach_Altersgruppen_und_Geschlecht/index.php) (letzter Zugriff: 11.04.2014).

<sup>178</sup> *Integration der Aussiedlerinnen*, 10.

Verheirateten ist fast um 10% niedriger. Das bedeutet, dass die meisten von denen mit ihren ganzen Familien nach Deutschland einwandern. Ledig sind nur 20,7% von (Spät-)Aussiedlern, wobei bei der ganzen Bevölkerung beträgt die Zahl 27,5%. Der Anteil von Verwitweten/Geschiedenen (14%) ist auch fast um 3% niedriger.<sup>179</sup>

Bei der Analyse der Daten zum Familienstand mit den Alters- und Geschlechtsangaben lässt sich feststellen, dass es unter der zu erforschenden Gruppe mehr Verwitwete/Geschiedene weiblichen Geschlechts gibt. Unter den Personen männlichen Geschlechts sind mehr ledige. Die Verheirateten befinden sich in der Regel (75,2%) im Alter von mehr als 35 Jahren. Bei den jüngeren Personen ist dabei die Zahl von Ledigen höher und beträgt 57,3%. Unter anderem bestätigt der Mikrozensus auch die allgemeine Tendenz zu einem späteren Eingang in das Familienleben. So findet man bei den bis zum Jahr 1989 eingewanderten Personen nur 17,4% von Ledigen, wobei die späteren Migranten einen höheren Anteil (22,9%) von ledigen Personen aufweisen.<sup>180</sup>

Die Ergebnisse der Mikrozensus-Befragung nach Lebensformen zeigen, dass die (Spät-)Aussiedler auch mehr als die Bevölkerung im Durchschnitt Paargemeinschaften mit Kind(ern) bevorzugen. Im Vergleich zum Jahr 2007 ist ihr Anteil um 2% gesunken, was sowohl durch allgemeine gesellschaftliche Tendenzen der Verschiebung von Prioritäten von der Familie auf Karriere, als auch durch die Verschlechterung der sozialen Lage von (Spät-)Aussiedlern bedingt werden könnte. Von der Veränderung der Situation zeugt auch der Zuwachs von den alleinerziehenden Personen (von 2,7% im Jahre 2007 auf 3,0% im Jahre 2012). Dabei ist zu unterstreichen, dass der durchschnittliche Anteil von den Alleinerziehenden in der Gesamtbevölkerung immer noch auf dem gleichen Niveau wie vor 5 Jahren bleibt.<sup>181</sup>

Die in dem Kapitel angeführte strukturell-demographische Charakteristik der zu untersuchenden Gruppe stellt einen Ausgangspunkt für die Veranstaltung von entsprechenden Integrationsprogrammen dar, die auf Personen mit bestimmten Merkmalen gezielt werden. Im Weiteren wäre es sinnvoll zu sehen, inwieweit die Integrationspolitik dem realen Bedarf entspricht. Die Situation in den Bereichen

---

<sup>179</sup> *Integration der Aussiedlerinnen*, 10-11.

<sup>180</sup> *Integration der Aussiedlerinnen*, 11.

<sup>181</sup> „A4 Bevölkerung nach Lebensformen“, Internetseite des Integrationsmonitorings Nordrhein Westfalen, [http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/A\\_bevoelkerung/A4\\_Bevoelkerung\\_nach\\_Lebensformen/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/A_bevoelkerung/A4_Bevoelkerung_nach_Lebensformen/index.php) (letzter Zugriff: 11.04.2014).

Bildung und Arbeitsmarkt wird unmittelbar bei der Analyse von den statistischen Daten in einem der folgenden Kapitel betrachtet.

## **4.2. Charakteristik der Akteure im Integrationsprozess auf der aufnehmenden Seite**

Die Eingliederung in eine fremde Gesellschaft ist kein einseitiger Prozess, welchen die Zuwanderer selbst durchmachen sollen, sondern sie setzt auch eine aktive Teilnahme der Aufnahmegesellschaft voraus. Wie es bereits betont wurde, tritt die Aufnahmegesellschaft hauptsächlich in der Rolle des Staates auf (im Falle der Bundesrepublik Deutschland werden hier sowohl der Bund, als auch Bundesländer und kleinere Einheiten verstanden). Der Staat erfüllt eine Funktion des „Wegweisers“ und Unterstützers für die neuangekommenen Bewohner. Er sorgt dafür, dass Migranten zu vollwertigen Mitgliedern der deutschen Gesellschaft werden. Neben den staatlichen Akteuren existieren auch zahlreiche nichtstaatliche Organisationen, die aber im größten Teil ebenso vom Staat durch ihre Teilnahme an unterschiedlichen Projekten gefördert und betreut werden.

In diesem Kapitel wäre also sinnvoll, die den Integrationsprozess steuernden Akteure sowohl auf der Bundesebene, als auch auf der Ebene von Bundesländern sowie ihre Rolle und Aufgaben zu bestimmen.

### **4.2.1. Akteure auf der Bundesebene**

Ohne Zweifel spielen die existierenden Institutionen auf der Bundesebene eine entscheidende Rolle in der Integrationspolitik, da sie die ganze Tätigkeit des Staates auf diesem Gebiet koordinieren. Von großer Bedeutung ist dabei die *Bundesregierung* mit einer Bundeskanzlerin oder einem Bundeskanzler an der Spitze, die/der die Richtlinien der Politik bestimmen. Das Thema von ausländischen Migranten sowie deutsche Politik in Bezug auf die Regulierung ihres Zuflusses, ihrer Aufnahme und Eingliederung in die Gesellschaft ist im Mittelpunkt von politischen Debatten bereits im Laufe von vielen Jahren. Eine besondere Aufmerksamkeit wird den Aussiedlern als deutschen Volkszugehörigen, deren Schicksal durch die Kriegsfolgen beeinflusst wurde, geschenkt.

### ***Beauftragter für Migration, Flüchtlinge und Integration***

Das Amt eines Beauftragten für Ausländer- und Integrationspolitik existiert bereits seit mehr als dreißig Jahren und wurde von der Bundesregierung unter Helmut Schmidt 1978 gegründet. Es war eine Reaktion auf den immer mehr vergrößernden Zufluss von ausländischen Arbeitern und, nach dem Anwerbestopp, ihrer Familienangehörigen. Es existierte eine lange Zeit als „das Amt des Beauftragten zur Förderung der Integration der ausländischen Arbeitnehmer und ihrer Familienangehörigen“ und war dem Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung untergeordnet. Diese Anbindung an die obengenannte Institution spiegelt die damaligen Spezifika der zu integrierenden Migrantengruppe wider, die zu mehr als 50% aus der Arbeitnehmer und ihrer Familienmitglieder bestand und „unter arbeitsmarktpolitischen Gesichtspunkten“ betrachtet wurde. Zu den Aufgaben eines Beauftragten gehörte die Auseinandersetzung und Bewältigung der Probleme von Zuwanderern bei der Berücksichtigung ihrer Lebensbereiche sowie eine übergreifende Arbeit mit der deutschen Bevölkerung zur Schaffung von notwendigen Voraussetzungen für die Aufnahme von Ausländern in die Gesellschaft. Im Jahre 2002 wurde das Amt unter der Regierung von Gerhard Schröder zum „Amt des Beauftragten für Migration, Flüchtlinge und Integration“ umbenannt. Dabei unterstand es nun dem Ministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend. Es war eine Arbeitsgruppe Integration geschaffen. 2005 wurde das Amt unter der Kanzlerschaft von Angela Merkel, die einen großen Wert auf Integration legte, im Bundeskanzleramt angesiedelt. Auf diese Weise erhielt die damalige Amtsinhaberin die Position, welche der einer Staatsministerin entsprach. Das Jahr 2005 zeichnete also eine wichtige Wende in der Migrantinnen- und Integrationspolitik, da sie von nun ab in den Händen einer/s Beauftragten mit einem breiten Handlungsspielraum war.<sup>182</sup> Seit 2013 bekleidet das Amt die SPD-Politikerin Aydan Özoguz.

Gesetzliche Grundlagen des Amtes sowie die Aufgaben der Beauftragten für Migration, Flüchtlinge und Integration sind im Aufenthaltsgesetz (2005) festgeschrieben. Zu der Hauptaufgabe gehören die Förderung der Integration von Migrantinnen und Migranten sowie die Unterstützung der Bundesregierung bei der Weiterentwicklung ihrer Integrationspolitik. Außerdem wird die Amtsinhaberin

---

<sup>182</sup> „Das Amt der Ausländer- und Integrationsbeauftragten“, Offizielle Seite der Bundesregierung, [http://www.bundesregierung.de/Content/DE/Publikation/IB/2009-05-28-amt-im-wandel.pdf?\\_\\_blob=publicationFile&v=10](http://www.bundesregierung.de/Content/DE/Publikation/IB/2009-05-28-amt-im-wandel.pdf?__blob=publicationFile&v=10) (letzter Zugriff: 12.04.2014).

beauftragt, dem freundlichen Zusammenleben von Deutschen und Ausländern beizutragen, Fremdgefährlichkeit sowie Ungleichbehandlungen von Ausländern entgegenzuwirken und den Migranten zu helfen, dass ihre Belange angemessen berücksichtigt werden. Laut dem Aufenthaltsgesetz ist die Beauftragte verpflichtet, eine enge Zusammenarbeit mit den Ländern und Gemeinden sowie mit anderen Mitgliedstaaten der europäischen Union. Unter anderem ist die Aufgabe der Beauftragten die Öffentlichkeit über ihre Arbeit zu informieren. Dem Bundestag erstattet sie alle zwei Jahre einen Bericht über die Lage von Zuwanderern in Deutschland.<sup>183</sup>

Im Jahre 2008 wurde der *Integrationsbeirat* gegründet, der die Beauftragte in Sachen der Integrationspolitik berät und unterstützt. Der Beirat für Integration ist als eine Reaktion auf den im Jahre 2007 verabschiedeten *Nationalen Integrationsplan*<sup>184</sup> errichtet worden. Seine Mitglieder sind Vertreter von Migrantenselbstorganisationen, Stiftungen, Kirchen, Religionsgemeinschaften, Gewerkschaften, der Bundesagentur für Arbeit usw. Momentan ist da keine Selbstorganisation von (Spät-)Aussiedlern vertreten, ihre Interessen werden aber von allgemeinen Migrantenselbstorganisationen geschützt. Was die Religionsinstitutionen betrifft, so gehört zu den Mitgliedern auch Russische-Orthodoxe Kirche. Die Beschlüsse werden von der Zweidrittelmehrheit der anwesenden Mitglieder gefasst. Offizielle Verlautbarungen erfolgen durch die Vorsitzende.<sup>185</sup>

### ***Beauftragter für Aussiedlerfragen und nationale Minderheiten***

Heutzutage stellen die Aussiedler eine der größten Migrantengruppen in Deutschland. Kurz vor dem Anfang der umfangreichsten Zuwanderungswelle aus den Staaten der ehemaligen Sowjetunion war man bereits bewusst, dass mit der Wende ein hoher Zufluss von Aussiedlern zu erwarten war. Im Jahre 1988 wurde unter der Regierung von Bundeskanzler Helmut Kohl das Amt des Beauftragten für Aussiedlerfragen eingerichtet und untersteht bis jetzt dem Bundesministerium des Inneren. 2002 wurde es durch die Beauftragung für nationale Minderheiten, wozu

---

<sup>183</sup> Gesetzliche Grundlagen des Amtes der Integrationsbeauftragten, <http://www.bundesregierung.de/Content/DE/Anlagen/IB/gesetzliche-grundlagen.pdf?blob=publicationFile&v=1> (letzter Zugriff: 12.04.2014).

<sup>184</sup> Mehr Informationen zum Nationalen Integrationsplan enthält das nächste Kapitel der Diplomarbeit.

<sup>185</sup> „Mitglieder des Beirates der Beauftragten der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration“, Offizielle Internetseite der Bundesregierung, <http://www.bundesregierung.de/Webs/Breg/DE/Bundesregierung/Beauftragte fuer Integration/integrationsbeirat/Mitglieder/node.html> (letzter Zugriff: 12.04.2014).



Dänen, Friesen, Sorben sowie Sinti und Roma gehören, erweitert. Alle Beauftragten sind zugleich Parlamentarische Sekretäre. Dank dieser starken politischen Stellung haben Sie die Möglichkeit, sich entsprechend für die Migrantengruppen einzusetzen. Seit 2014 führt Hartmut Koschyk dieses Amt aus.<sup>186</sup>

Der Beauftragte ist ein zentraler Ansprechpartner für die Spätaussiedler und ihre Selbstorganisationen auf der Bundesebene. Seine Aufgabe besteht darin, die Aussiedlerpolitik der Bundesregierung und Integrationsmaßnahmen mit Bund, Ländern, Gemeinden sowie den am Eingliederungsprozess teilnehmenden Wohlfahrtsorganisationen, Kirchen und gesellschaftlichen Gruppen zu koordinieren. Er kontrolliert die Wirkung von gesetzlichen Regelungen in der Praxis, unterbreitet bei der Notwendigkeit von Änderungen oder neuen Regelungen entsprechende Vorschläge in dem Deutschen Bundestag und wirbt für ihre Verabschiedung. Da die deutsche Aussiedlerpolitik nicht nur auf die Aufnahme und Integration von Spätaussiedlern, sondern wegen eines hohen Zuflusses Anfang der neunziger Jahren auch auf die Vermeidung von der Zuwanderung in einem hohen Ausmaß gerichtet ist, stellt die Betreuung von den deutschen Volkszugehörigen in den Herkunftsgebieten einen wichtigen Tätigkeitsbereich dar. Der Beauftragte koordiniert die Hilfpolitik und ist ein Co-Vorsitzender der Regierungskommissionen für die Angelegenheiten von deutschen Minderheiten.<sup>187</sup>

Der Beauftragte ist der Vorsitzende des Beirats für Aussiedlerfragen, der seit 2005 bei dem Bundesinnenministerium existiert und die Bundesregierung in Fragen der Aufnahme und Integration von Spätaussiedlern berät. Die Mitglieder des Beirats sind Vertreter der Organisationen der Vertriebenen, Flüchtlinge und Spätaussiedler, der Katholischen und Evangelischen Kirche, der Bundesarbeitsgemeinschaft der Freien Wohlfahrtspflege e.V., des Deutschen Vereins für öffentlichen und private Vorsorge, der kommunalen Spitzenverbände sowie der Organisationen der Arbeitgeber und Arbeitnehmer. Die Tagungen finden mindestens einmal pro Jahr statt und haben zum

---

<sup>186</sup> Bundesinnenminister Wolfgang Schäuble, „Zwei Jahrzehnte Politik für Aussiedler und nationale Minderheiten: Rede zur Tagungseröffnung“, in *Aussiedler- und Minderheitenpolitik in Deutschland: Bilanz und Perspektiven*, Christoph Bergner, Matthias Weber (Hrsg.) (Oldenburg: Oldenburg Verlag München, 2009), 18.

<sup>187</sup> „Initiierung, Begleitung und Koordinierung der Aussiedlerpolitik der Bundesregierung“, Offizielle Seite des Beauftragten für Aussiedlerfragen und nationale Minderheiten, [http://www.aussiedlerbeauftragter.de/AUSB/DE/Themen/spaetaussiedler/politische-vertretung/initiierung/initiierung\\_node.html](http://www.aussiedlerbeauftragter.de/AUSB/DE/Themen/spaetaussiedler/politische-vertretung/initiierung/initiierung_node.html) (letzter Zugriff: 12.04.2014).

Thema Probleme bei dem Aufnahmeverfahren und im Integrationsprozess, die eine gesetzliche Lösung erfordern.<sup>188</sup>

### ***Bundesministerium des Inneren (BMI)***

Das Bundesministerium des Inneren sieht seine Aufgabe in der Gewährleistung und Aufrechterhaltung der freiheitlich-demokratischen Grundordnung und eines friedlichen Zusammenlebens von allen Menschen im Land, wo sie ihre Freiheitsrechte genießen und Möglichkeiten für die Entfaltung ihrer Persönlichkeit finden können. Darunter fallen auch Integration und Migration von Zuwanderern, einschließlich der (Spät-)Aussiedler, womit sich direkt die *Abteilung M* („Migration, Integration, Flüchtlinge, Europäische Harmonisierung“) beschäftigt. In ihrem Zuständigkeitsbereich liegen das Aufenthalts- und Freizügigkeitsrecht für Ausländer und Unionsbürger, das Asylrecht, Fragen der Rückkehr von Migranten in ihre Heimat, Angelegenheiten und Aufnahme von Spätaussiedlern sowie ihre Integration. Ihre Aufgabe ist auch die Förderung von den deutschen Minderheiten in den Staaten von Süd-, Mittel- und Osteuropa sowie des Baltikums. Die Abteilung übt die Aufsicht über das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) sowie über das Bundesverwaltungsamt (Abteilung S) aus.<sup>189</sup>

### ***Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF)***

Das Bundesamt wurde nach dem Inkrafttreten der „Verordnung über die Anerkennung und Verteilung von ausländischen Flüchtlingen“ als eine Bundesdienststelle auf dem Territorium eines ehemaligen Kriegsgefangenenlagers im Jahre 1953 gegründet. Im Jahre 1965 wurde mit dem Ausländergesetz die Bundesstelle zu einem Bundesamt aufgewertet. Mit dem Zufluss von Zuwanderern nach dem Zerfall der Sowjetunion wurden auch Außenstellen in allen Bundesländern eingerichtet. Infolge eines Umstrukturierungsprozesses und mit dem Zuwanderungsgesetz erhielt das Bundesamt einen anderen Namen und heißt bis heute „das Bundesamt für Migration

---

<sup>188</sup> „Beirat für Spätaussiedlerfragen“, Offizielle Internetseite des Beauftragten für Aussiedlerfragen und nationale Minderheiten, [http://www.aussiedlerbeauftragter.de/AUSB/DE/Themen/spaetaussiedler/politische-vertretung/beirat/beirat\\_node.html](http://www.aussiedlerbeauftragter.de/AUSB/DE/Themen/spaetaussiedler/politische-vertretung/beirat/beirat_node.html) (letzter Zugriff: 12.04.2014).

<sup>189</sup> „Aufgaben der Abteilung M“, Offizielle Internetseite des Bundesministeriums des Inneren, [http://www.bmi.bund.de/DE/Ministerium/Struktur-Abteilungen/Aufgaben-Abteilung-M/aufgaben-abteilung-m\\_node.html](http://www.bmi.bund.de/DE/Ministerium/Struktur-Abteilungen/Aufgaben-Abteilung-M/aufgaben-abteilung-m_node.html) (letzter Zugriff: 12.04.2014).

und Flüchtlinge“.<sup>190</sup> Nach dem Abschied des Gesetzes wurde auch der Aufgabenbereich des Bundesamtes erweitert. Dazu gehören nun die Entwicklung und Förderung von Integrationskursen sowie Beratungsangeboten für erwachsene Zuwanderer, Förderung von Projekten zur sozialen und gesellschaftlichen Eingliederung der (Spät-)Aussiedler und der in Deutschland lebenden Ausländer, Aufnahme und Verteilung jüdischer Immigranten aus der ehemaligen Sowjetunion. Außerdem arbeitet das Bundesamt ein bundesweites Integrationsprogramm aus, das Integrationsangebote des Bundes, der Länder und Kommunen sowie Empfehlungen zur Durchführung von weiteren Maßnahmen enthält. Es erfüllt eine Anwaltsfunktion für (Spät-)Aussiedler und ihre Familienangehörigen, die als Menschen betrachtet werden, welche auf eine besondere Art und Weise des Verwaltungshandels angesprochen werden müssen.<sup>191</sup> Zum Informieren von (Spät-)Aussiedlern und Ausländern über die existierenden Integrationsangebote erstellt das Bundesamt Materialien in Form von Broschüren, Plakaten, Büchern u.ä., die in vielen Sprachen verbreitet werden. Es sei betont, dass die Informationspublikationen nicht nur an Zuwanderer, sondern auch an weitere am Integrationsprozess teilnehmende Akteure sowie die Aufnahmegesellschaft insgesamt gerichtet.<sup>192</sup>

### ***Bundesverwaltungsamt (BVA)***

Das Bundesverwaltungsamt ist neben unterschiedlichen Verwaltungsaufgaben für die Aufnahme und Verteilung von Spätaussiedlern auf Bundesländer zuständig. Alle erwähnten Angelegenheiten werden von der Abteilung S erfüllt. Das Bundesverwaltungsamt ist unter anderem für die Ausstellung des Registrierscheines sowie der Bescheinigung zum Nachweis einer Spätaussiedlereigenschaft. Mit der Bescheinigung erhalten die Spätaussiedler die deutsche Staatsangehörigkeit, wodurch der erste und der wichtigste Schritt zur rechtlichen Integration gemacht wird. Diese Bescheinigung stellt die Grundlage für die Gewährung der Leistungen der Rente- und Unfallversicherung, der Bundesagentur für Arbeit, der Sozialämter u.a. dar. Neben der

---

<sup>190</sup> „Bundesamt: Von der Dienststelle zum Bundesamt“, Offizielle Internetseite des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge, <http://www.bamf.de/DE/DasBAMF/Chronik/Bundesamt/bundesamt-node.html> (letzter Zugriff: 14.04.2014).

<sup>191</sup> Albert Schmid, „Zur Integration von Aussiedlern“ in *Aussiedler- und Minderheitenpolitik in Deutschland: Bilanz und Perspektiven*, Christoph Bergner, Matthias Weber (Hrsg.) (Oldenburg: Oldenburg Verlag München, 2009), 67-68.

<sup>192</sup> „Aufgaben des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge“, Offizielle Internetseite des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge, <http://www.bamf.de/DE/DasBAMF/Aufgaben/aufgaben-node.html> (letzter Zugriff: 14.04.2014).

rechtlichen Eingliederung fängt hier auch die kulturelle Integration an. Beim Registrieren erhalten die Zuwanderer eine Berechtigung für die Teilnahme an einem Integrationskurs.

Außer den obengenannten Hauptakteuren sind in den Integrationsprozess von (Spät-) Aussiedlern auch weitere Institutionen involviert, die Integrationsmaßnahmen in einzelnen Bereichen anbieten. Darunter sind das Bundesministerium für Arbeit und Soziales, das Bundesministerium für Bildung und Forschung sowie das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend zu nennen. Allgemeine Betrachtung der Integrationsakteure auf der Bundesebene lässt feststellen, dass die (Spät-)Aussiedler als eine spezifische Gruppe unter anderen Migranten betrachtet werden. Obwohl viele Eingliederungsmaßnahmen der Integration sowohl von den angekommenen deutschen Volkszugehörigen, als auch den weiteren Migranten dienen, zeugt das Vorhandensein des Amtes des Beauftragten für Aussiedlerfragen von der besonderen Bedeutung, die der Eingliederung von (Spät-)Aussiedlern beigemessen wird.

#### **4.2.2. Akteure auf der Landesebene (im Bundesland Nordrhein-Westfalen)**

Obwohl die Richtlinien der Integrationspolitik auf der Bundesebene bestimmt werden, findet der Integrationsprozess doch vor Ort, und zwar in einem Bundesland, statt, wohin die Spätaussiedler durch das Bundesverwaltungsamt verteilt wurden. Für die Durchführung der Eingliederungspolitik verfügt das Bundesland über mehrere Akteure. Insbesondere ist es in Nordrhein-Westfalen der Fall, wo die Anzahl von (Spät-)Aussiedler im Vergleich zu anderen Bundesländern am höchsten ist.

##### ***Staatssekretär für Integration***

Mit dem Entwurf des Zuwanderungsgesetzes und breiten Diskussionen über die Notwendigkeit der Veränderungen in der Integrationspolitik entstand auch in Nordrhein-Westfalen der Bedarf, einen Sonderbeauftragten für Integrationsfragen zu berufen. Das Amt wurde im Jahre 2001 eingerichtet. Seit 2013 bekleidet es Thorsten Klute und ist offiziell als Staatssekretär für Integration in dem Ministerium für Arbeit, Integration und Soziales tätig. Seine Aufgabe besteht darin, die Landesregierung sowohl bezüglich der Ausländer-, als auch der (Spät-) Aussiedlerfragen zu unterstützen und zu

beraten. Der Auftrag des Staatssekretärs für Integration ist unter anderem, die Akzeptanz von den Zugewanderten unter den Einheimischen zu fördern und auf diese Weise die Aufnahmefähigkeit der Gesellschaft zu erhöhen. Er ist auch ein Ansprechpartner für Migrantenverbände, mit denen ein ständiger Dialog über die Integrationspolitik und ihre Umsetzung geführt werden muss. Der Integrationsbeauftragte pflegt Kontakte zu Integrationsbeauftragten in Kommunen, anderen Bundesländern und dem Bund sowie zu den Ministerien des Bundeslandes Nordrhein-Westfalen und Fraktionen des Landtages. Es erfolgt durch die Durchführung und Teilnahmen an der Ausländer-, Neubürger - und Integrationsbeauftragtenkonferenz der Kommunen sowie an der Konferenz der Integrations- und Ausländerbeauftragten der Länder und des Bundes. Zu seinen Aufgaben gehören auch die Erstellung und Zusendung von Berichten und Informationen über neue Projekte, Förderprogramme usw.<sup>193</sup>

Die Integration von (Spät-)Aussiedlern stellt für den Integrationsbeauftragten ein besonderes Arbeitsfeld. Eine besondere Aufmerksamkeit wird der Informationsverbreitung über (Spät-)Aussiedler, vor allem Russlanddeutsche als ihren wesentlichen Teil geschenkt, um den Mangel an Kenntnissen seitens der einheimischen Bevölkerung zu beseitigen. Die Erfahrungen von Russlanddeutschen, die einen erfolgreichen Eingliederungsweg gemacht haben, werden anderen als ein Motivations- und Hilfsmittel vermittelt. Als die wichtigste Zielgruppe für Integrationsmaßnahmen werden vom dem Beauftragten junge Menschen betrachtet, denen Weiterbildungs- und Sprachförderungsprogramme angeboten.<sup>194</sup>

Unter anderem pflegt der Integrationsbeauftragte einen engen Kontakt zu der russischsprachigen Presse in Deutschland, um über die existierenden Trends Bescheid zu wissen und sie in die Arbeit einzubeziehen können. Dafür besitzt der Staatssekretär für Integration einen russischsprachigen Mitarbeiter in seinem Stab. Die Medien werden auch für die Veröffentlichung der Pressemitteilungen vom Integrationsbeauftragten benutzt.<sup>195</sup>

---

<sup>193</sup> *Zuwanderung und Integration in Nordrhein-Westfalen, 3. Bericht der Landesregierung, Ministerium für Gesundheit, Soziales, Frauen und Familie des Landes Nordrhein-Westfalen, 2004, 189-190, [http://www.integration-in-nrw.de/PDF\\_Dateien/statistiken/3\\_zuwanderungsbericht-integration.pdf](http://www.integration-in-nrw.de/PDF_Dateien/statistiken/3_zuwanderungsbericht-integration.pdf) (letzter Zugriff: 14.04.2014).*

<sup>194</sup> *Nordrhein-Westfalen: Land der neuen Integrationschancen. 1. Integrationsbericht der Landesregierung, 205-206.*

<sup>195</sup> *Nordrhein-Westfalen: Land der neuen Integrationschancen, 206.*

Ein besonderer Wert wird auf die Aufrechterhaltung von Kontakten zu den Selbstorganisationen der Russlanddeutschen, indem der Integrationsbeauftragte an den Veranstaltungen der Vereine vor Ort teilnimmt.<sup>196</sup>

### ***Landesbeirat für Vertriebenen-, Flüchtlings- und Spätaussiedlerfragen Nordrhein-Westfalen***

Der Integrationsbeauftragte ist gleichzeitig der Vorsitzende des Landesbeirates für Vertriebenen-, Flüchtlings- und Aussiedlerfragen, wodurch der Landesbeirat in das integrationspolitische Handeln der Landesregierung einbezogen wird. Seine Aufgabe besteht in der Unterstützung und Beratung der Landesregierung in Fragen von den genannten Migrantengruppen. Einerseits vertritt der Landesbeirat die Interessen von diesen Personen, andererseits kümmert er sich für die Verbreitung des Verständnis für Integrationsmaßnahmen bei ihnen. Der Landesbeirat beschäftigt sich vor allem mit den Fragen der Aufnahme und Unterbringung, der sprachlichen, schulischen, sozialen und gesellschaftlichen Eingliederung der (Spät-)Aussiedler. Er hat einen Beobachterstatus im Landtagausschuss für Arbeit, Gesundheit, Soziales und Integration. Der Landesbeirat hält einen engen Kontakt zu Personen, Organisationen und Institutionen, die in den Integrationsprozess involviert sind.<sup>197</sup>

Der Landesbeirat arbeitet für jede Amtszeit mit Berücksichtigung der Ziele von der Landesregierung bestimmte Arbeitsschwerpunkte aus. Bis 2011 waren sie ausschließlich auf die Integration von (Spät-)Aussiedlern gerichtet. Dazu gehörten Maßnahmen zur Verbesserung der Sprachkursangebote, Qualifizierungsmaßnahmen, Durchführung der Informationsarbeit in den Schulen über die Geschichte von (Spät-)Aussiedlern, Erweiterung der Zusammenarbeit mit Organisationen von Russlanddeutschen u.ä.<sup>198</sup> Heutzutage stehen im Mittelpunkt Eingliederung von Flüchtlingen aus der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik sowie Integration von jungen Spätaussiedlern. Die Informationsarbeit, berufliche Integration

---

<sup>196</sup> Ibidem.

<sup>197</sup> „Aufgaben und Ziele“, Offizielle Internetseite des Landesbeirates für Vertriebenen-, Flüchtlings- und Spätaussiedlerfragen, <http://www.landesbeirat.nrw.de/aufgaben/index.php> (letzter Zugriff: 10.04.2014).

<sup>198</sup> *Nordrhein-Westfalen: Land der neuen Integrationschancen*, 36

sowie Förderung des bürgerschaftlichen Engagements stellen immer noch die Schwerpunkte der Arbeit des Landesbeirates dar.<sup>199</sup>

### ***Kompetenzzentrum für Integration***

Das Kompetenzzentrum für Integration ist eine Nachfolgeinstitution der Landesstelle für Aussiedler, Zuwanderer und ausländische Flüchtlinge, das seine Arbeit als Dezernat 36 der Bezirksregierung Arnsberg im Jahre 2008 aufgenommen hat. Seine Aufgabe besteht in der Verteilung von Zuwanderern auf die Kommunen, ihrer Erstintegration, Förderung von Integrationsmaßnahmen, gesetzliche Leistungen und Wissenstransfer. Die Aufnahme und Verteilung von Spätaussiedlern und anderen Zuwanderern wird in Zusammenarbeit mit Wohlfahrtsverbänden, Aufnahmegemeinden und anderen Akteuren durchgeführt. Wenn in vielen anderen Bundesländern bereits die Direktverteilung praktiziert wird, stellt das Kompetenzzentrum ein Bindeglied zwischen Zuwanderern und Aufnahmekommunen. Was die Förderung betrifft, so ist es zu unterstreichen, dass das Kompetenzzentrum für Integration für die Förderung der Integration für alle Zuwanderungsgruppen in Nordrhein-Westfalen und Kommunen zuständig. Dazu gehören auch die Förderung von Migrantenselbstorganisationen, Integrationsagenturen und multikulturellen Zentren sowie die Bewilligung von Pauschalen. Auf dem Gebiet des Wissenstransfers führt das Kompetenzzentrum Seminare, Workshops und Weiterbildungen für Organisationen, Mitarbeitern von Verbänden und Verwaltungen zu den Themen der Projektförderung, Multiplikatorenschulung usw.

Von der höchsten Bedeutung ist ohne Zweifel die Tätigkeit des ***Ministeriums für Arbeit, Integration und Soziales***. Unter anderem erfüllt es die Aufgabe der Unterstützung und Entwicklung von unterschiedlichen Programmen für die Verbesserung von Integrationschancen der Zuwanderer auf dem Arbeitsmarkt und der sozialen Ebene. Eine wichtige Rolle im Integrationsprozess spielt das ***Ministerium für Schule und Weiterbildung***, welches einen Beitrag zur Integration von Zuwanderern, einschließlich der (Spät-)Aussiedler, durch unterschiedliche Weiterbildungsangebote für Erwachsene sowie spezielle Förderungsprogramme für Kinder und Jugendliche leistet.

---

<sup>199</sup> „Aufgaben und Ziele“, Offizielle Internetseite des Landesbeirates für Vertriebenen-, Flüchtlings- und Spätaussiedlerfragen, <http://www.landesbeirat.nrw.de/aufgaben/index.php> (letzter Zugriff: 10.04.2014).

Es kümmert sich auch um die Anerkennung von Prüfungen und Abschlüssen bei Lehrern. Ein besonderer Handlungsbereich ist die Förderung der interkulturellen Schulentwicklung durch die Unterstützung der Schüler und ihrer Eltern mit Migrationshintergrund durch solche Projekte und Organisationen, wie z.B., das *Netzwerk der Lehrkräfte mit Zuwanderungsgeschichte* (ein Projekt zur Anstellung von Lehrern mit Zuwanderungsgeschichte), *Elternnetzwerk NRW* zur Unterstützung von Schülern mit Migrationshintergrund oder das Projekt „Chancen der Vielfalt nutzen lernen“ für Pädagogen.<sup>200</sup> Vom Ministerium für Schule und Weiterbildung sowie vom **Ministerium für Familie, Kinder, Jugend, Kultur und Sport** werden ebenso viele Projekte gefördert, die die Integration der jungen Migranten unterstützen. Ein Beispiel dafür ist das Projekt „Regionale Arbeitsstellen zur Förderung von Kindern und Jugendlichen aus Zuwandererfamilien (RAA)“. Die Arbeitsstellen sind die Einrichtungen von Kommunen und Kreisen, die der Entwicklung von Kindern und Jugendlichen mit Migrationshintergrund dienen, indem Netzwerke für zugewanderte Kinder, Jugendliche und Eltern, für Pädagogen sowie für mit den Kindern und Jugendlichen aus zugewanderten Familien arbeiten.<sup>201</sup>

Einen wesentlichen Beitrag zur Integration von Zuwanderern wird von Kommunen geleistet. In allen Kreisen und kreisfreien Städten wurden **Kommunale Integrationszentren** eingerichtet, die eine Zusammenführung der RAA und des Landesprogramms „Innovation in der kommunalen Integrationsarbeit“ (KOMM-IN NRW)<sup>202</sup> sind. Ihre Aufgaben umfassen Analysen zu Daten und Fakten, Entwicklung von Konzepten der sprachlichen, interkulturellen Bildung, Programme für die Verbesserung der Sprachkenntnisse, für die Prävention der Kriminalität unter Zuwanderern, Unterstützung von Unternehmern mit Migrationshintergrund u.ä. Im

---

<sup>200</sup> „Integration“, Offizielle Internetseite des Ministeriums für Schule und Weiterbildung des Landes Nordrhein-Westfalen, <http://www.schulministerium.nrw.de/docs/Schulsystem/Integration/index.html> (letzter Zugriff: 15.04.2014).

<sup>201</sup> Regionale Arbeitsstellen zur Förderung von Kindern und Jugendlichen aus Zuwandererfamilien (RAA), <http://www.familie-in-nrw.de/steckbrief-regionale-arbeitsstellen.html#d13d6fa4a92f01f04316640475093735> (letzter Zugriff: 15.04.2014).

<sup>202</sup> KOMM-IN NRW ist ein Förderprogramm, welches für Kommunen bei ihrer Integration von Migranten geeignet ist.



Jahre 2013 wurde für die Steuerung der Arbeit von Zentren eine Landesweite Koordinierungsstelle der Kommunalen Integrationszentren geöffnet.<sup>203</sup>

Außerdem wären die Migrationsberatungsorganisationen zu erwähnen, die Zuwanderern Beratungsmöglichkeiten in migrationspezifischen, sozialen und weiteren Problemen in der Muttersprache anbieten. Die Organisationen sind hauptsächlich Wohlfahrtsverbände, wie die Diakonischen Werke, Caritasverbände usw.<sup>204</sup>

Außer den Institutionen, Verbänden und Organisationen, die sich ausschließlich mit Zuwanderern beschäftigen, existieren unterschiedliche Landesgemeinschaften, deren Arbeit auf alle Problemgruppen der Gesellschaft, der Einheimischen und Ausländer, gerichtet ist. Dazu gehören, zum Beispiel, die Landesarbeitsgemeinschaft Jugendsozialarbeit<sup>205</sup>, Landesarbeitsgemeinschaft Jugendarbeit<sup>206</sup> u.ä.

Einen besonderen Platz in dem Integrationsprozess nehmen Migrantenselbstorganisationen, die von den Institutionen sowohl auf der Bundes-, als auch Landesebene unterstützt werden. Die Kontaktpflege zu denen und ihre Förderung ist eine der Hauptaufgaben von den oben genannten Akteuren, da sie dadurch Integrationsprobleme der Zielgruppe sowie ihre Stimmungen und Interessen besser verstehen können und dadurch die Integrationspolitik effizienter gestalten. Für die Unterstützung des Engagements der Migrantenselbstorganisationen wurde im Jahre 2000 die Fachberatung MigrantInnenselbsthilfe eingerichtet. Sie ist beim „Paritätischen NRW“<sup>207</sup> angesiedelt und bietet den Organisationen von Migranten Informationen und Weiterbildungsprogramme sowie Beratungsdienste den Organisationen an, die keine Mitglieder des Paritätischen sind. Im Jahre 2012 wurde in Nordrhein-Westfalen das Gesetz zur Förderung der gesellschaftlichen Teilhabe- und Integration<sup>208</sup> verabschiedet, das die Landesregierung dazu verpflichtet, die Bedarfe und Entwicklungen von

<sup>203</sup> „Kommunale Integrationszentren“, Offizielle Internetseite der landesweiten Koordinierungsstelle, <http://www.kommunale-integrationszentren-nrw.de/kommunale-integrationszentren> (letzter Zugriff: 15.04.2014).

<sup>204</sup> *Zuwanderung und Integration in Nordrhein-Westfalen, 3. Bericht der Landesregierung, 202.*

<sup>205</sup> „Ziele und Aufgaben“, Internetseite der Landesarbeitsgemeinschaft Jugendsozialarbeit in Nordrhein-Westfalen e.V., <http://www.jugendsozialarbeit-nrw.de/lagjsanrw/index.php/die-lag-ja-nrw/ziele-und-aufgaben> (letzter Zugriff: 15.04.2014).

<sup>206</sup> „Über die LAG“, Internetseite der Landesarbeitsgemeinschaft Jugendarbeit in Nordrhein-Westfalen e.V., [http://www.lagjugenarbeit.de/ueber\\_uns.php](http://www.lagjugenarbeit.de/ueber_uns.php) (letzter Zugriff: 15.04.2014).

<sup>207</sup> Der Paritätische NRW ist ein Verband sozialer Bewegungen, Organisationen und Einrichtungen, deren Tätigkeit der sozialen Arbeit mit Kindern, Jugendlichen, Migranten, Behinderten, Flüchtlingen und anderen Personen gewidmet ist.

<sup>208</sup> Gesetz zur Förderung der gesellschaftlichen Teilhabe und Integration in Nordrhein-Westfalen (Teilhabe und Integrationsgesetz) vom 14.02.2012, [https://recht.nrw.de/lmi/owa/br\\_bes\\_text?anw\\_nr=2&gld\\_nr=2&ugl\\_nr=24&bes\\_id=19764&aufgehoben=N&menu=1&sg=0](https://recht.nrw.de/lmi/owa/br_bes_text?anw_nr=2&gld_nr=2&ugl_nr=24&bes_id=19764&aufgehoben=N&menu=1&sg=0) (letzter Zugriff: 15.04.2014).

Selbstorganisationen zu berücksichtigen. Die Schwerpunkte liegen „in der Qualifizierung und Vernetzung von Migrantenselbstorganisationen“ und in der Förderung von Projekten in bestimmten Bereichen.<sup>209</sup> In Nordrhein-Westfalen gibt es angesichts einer großen Anzahl von den da lebenden (Spät-)Aussiedlern, insbesondere von Russlanddeutschen, mehrere Organisationen und Initiativgruppen und Vereine. Ihre Tätigkeitsbereiche sind Veranstaltung von Freizeitaktivitäten für erwachsene und jugendliche Spätaussiedler, wie Tanzgruppen, Bands, Theatervereine u.a., sowie Beratung in spezifischen Fragen, wie Sozialleistungen, rechtliche Förmlichkeiten usw. Dazu gehören, zum Beispiel, Landes- und Ortsgruppen der Landmannschaft der Deutschen aus Russland e.V.<sup>210</sup>, Literaturkreis der Deutschen aus Russland in Bonn, Kultur- und Sportverein in Köln, Verein zur Integration der russlanddeutschen Wissenschaftler und Akademiker e.V. in Köln, Russisch-deutscher Kulturverein in Münster e.V. und andere.<sup>211</sup>

Die oben gemachte Übersicht von Integrationsakteuren auf der Landesebene zeigt, dass die Spätaussiedler von der Mehrheit von ihnen als Teil der ganzen Migrantengruppe betrachtet werden. Die Lösung der (Spät-)Aussiedlerfragen erfolgt im Bundesland durch einen Integrationsbeauftragten. Die spezifische Stellung dieser Gruppe wird jedoch durch die Existenz des Landesbeirats für Spätaussiedlerfragen berücksichtigt. Deswegen lässt sich feststellen, dass die Migrantengruppe auch auf der Landesebene gesondert in Betracht genommen wird. Als ein Bindeglied zwischen Integrationsakteuren und (Spät-)Aussiedlern selbst gelten Selbstorganisationen, die den ersten dem Bedarf und Stimmungen der Zuwanderer entsprechend reagieren und handeln helfen. Die meisten von Ihnen sind russlanddeutsche Initiativen, Vereine und Verbände.

---

<sup>209</sup> „Förderung von Migrantenorganisationen“, Integration in Nordrhein-Westfalen, [http://www.integration-in-nrw.de/foerderung/Foerderung\\_von\\_Migrantenselbstorganisationen/index.php](http://www.integration-in-nrw.de/foerderung/Foerderung_von_Migrantenselbstorganisationen/index.php) (letzter Zugriff: 15.04.2014).

<sup>210</sup> Das ist eine Interessenvertretung, Hilfsorganisation und Kulturverein von Russlanddeutschen in der ganzen Welt. In Deutschland hat sie Vertretungen auf der Bundes- und Landesebene.

<sup>211</sup> Selbstorganisationen von Spätaussiedlerinnen und Spätaussiedlern aus den Ländern der ehemaligen Sowjetunion in NRW, <http://www.kfi.nrw.de/service/publikationen/PDF/Selbsthilfeverzeichnis.pdf> (letzter Zugriff: 15.04.2014).

### **4.3. Maßnahmen zur Integration von (Spät-)Aussiedlern auf der Bundesebene**

Die Migration von Russlanddeutschen in großen Mengen begann in den neunziger Jahren. Das Jahr 1993 zeichnete sich durch die höchste Zahl von Zuwanderern aus den Staaten der ehemaligen Sowjetunion aus. Die früher angekommenen Personen der deutschen Herkunft (meistens aus Rumänien und Polen) haben sich in die deutsche Gesellschaft mehr oder weniger gut integriert. Da ihre Zahl nicht so hoch war, verlief der Integrationsprozess meistens von sich aus, da sich Deutschland bis zu dem Zeitpunkt hauptsächlich um die Arbeitsmigranten und das Asylverfahren kümmerte. Aussiedler als deutschstämmige Personen mit der deutschen Staatsangehörigkeit wurden zu den Deutschen gezählt, deswegen gab es keine sog. Integrationspolitik im heutigen Sinne, obwohl das Amt der Beauftragten für Aussiedlerfragen schon existierte. Man beschäftigte sich vor allem mit den Fragen der Ausreise, Aufnahme und Verwaltungsangelegenheiten.

#### ***Erste Schritte zur Integration von (Spät-)Aussiedlern***

Mit der Einrichtung des Amtes vom Beauftragten für Aussiedlerfragen im Jahre 1988 zeigte Deutschland zum ersten Mal ihr Streben nach der Kontrolle und Regelung der Einwanderung von Personen der deutschen Herkunft aus ihren Aussiedlungsgebieten. Der Aufnahmeprozess wurde durch das BVFG und das Aussiedleraufnahmegesetz vom 1990 geregelt. Im Jahre 1992 wurde es durch das Kriegsfolgenbereinigungsgesetz ergänzt. Das letzte enthielt zwar die Worte über das Recht der Spätaussiedler auf kulturelle, soziale und berufliche Eingliederung in die deutsche Gesellschaft, die Integrationspolitik richtete sich aber hauptsächlich auf die rechtliche Einbeziehung von Migranten in die deutsche Gesellschaft und ihre *finanzielle* Unterstützung. Laut dem Kriegsfolgenbereinigungsgesetz hatte sie das Recht auf eine „einmalige Überbrückungshilfe des Bundes“, „ein Einrichtungsdarlehen mit einem Zuschuss für zurückgelassenen Hausrat“ und einen „Ausgleich für die Kosten der Aussiedlung“. Die pauschale Eingliederungshilfe betrug 4.000 DM bzw. 6.000 DM entsprechend dem Geburtsjahr (1956/1946). Die *soziale* und *emotionale* Integration wurde durch die Erteilung von einem Spätaussiedlernachweis und dadurch der deutschen Staatsangehörigkeit sowie die Möglichkeit der Anpassung ihrer Namen an die deutsche Namenstradition unterstützt. Des Weiteren enthält das Gesetz rechtliche

Grundlagen, die der *strukturellen* Integration von Spätaussiedlern beitragen. Dazu gehörte die Anerkennung der Prüfungen und Befähigungsnachweise sowie Förderung einer selbständigen Tätigkeit der Aussiedler durch die Gewährung von günstigen Krediten.<sup>212</sup> Für die Zugewanderten wurden im Rahmen der beruflichen Eingliederung Weiterbildungsmaßnahmen wie Sprach-, Umschulungs- und Fortbildungskurse, berufliche Qualifizierungsmaßnahmen und Vollzeitfortbildungs- oder Umschulungsprogramme angeboten.<sup>213</sup> Da Deutschland im Laufe von Jahrzehnten mit der Arbeitermigration zu tun hatte, war die Eingliederung von Zuwanderern auf dem Arbeitsmarkt eine der am besten entwickelten Integrationsrichtungen.

### ***Integration von (Spät-)Aussiedlern bis zum Jahr 2000***

Nach einigen Jahren des Spätaussiedlerzuflusses begann ein allmählicher Übergang von der Ausländer- zur Integrationspolitik. Man verstand die Notwendigkeit der Erweiterung des Angebotes von Eingliederungsmaßnahmen und ihre Anpassung an die neue Migrantengruppe. Infolge der Erhöhung der Anzahl von Familienangehörigen, meistens russischer Herkunft, verschärfte sich die Lage im Bereich ihrer Eingliederung wegen der schlechten Deutschkenntnisse. Dazu trug die Konzentration von (Spät-)Aussiedlern an bestimmten Orten bei. Nach dem Inkrafttreten des Zweiten Gesetzes zur Änderung des Gesetzes über die Festlegung eines vorläufigen Wohnortes für Spätaussiedler im Jahre 1996 wurden gegen Abweichungen davon Sanktionen in Form von der Absage sozialer Leistungen eingeführt. Nach dem die Situation unter Kontrolle genommen wurde, erweiterte man die Integrationsförderung, wodurch neben Sprachkursen und Eingliederungshilfen auch Projekte für die Weiterentwicklung der Integrationsarbeit und Bildung von Netzwerken, unter anderem vor Ort gefördert wurden.<sup>214</sup>

Aus dem Bericht des Beauftragten für Ausländerfragen ist es ersichtlich, dass die Aufmerksamkeit allen Aspekten der Integration geschenkt wird. Als Schwerpunkte gelten *strukturelle* und *soziale Integration*. Die berufliche Eingliederung wird dabei als

---

<sup>212</sup> Gesetz zur Bereinigung von Kriegsfolgengesetzen (Kriegsfolgenbereinigungsgesetz-KfbG) vom 21. Dezember 1992, <http://archiv.jura.uni-saarland.de/BGBl/TEIL1/1992/19922098.1.HTML> (letzter Zugriff: 20.04.2014).

<sup>213</sup> Barbara Koller, „Aussiedler nach dem Deutschkurs: Welche Gruppen kommen rasch in die Arbeit?“, *Mitteilungen aus dem Arbeitsmarkt und Berufsforschung*, 26. Jg. (1993): 210-212, [http://doku.iab.de/mittab/1993/1993\\_2\\_mittab\\_koller.pdf](http://doku.iab.de/mittab/1993/1993_2_mittab_koller.pdf) (letzter Zugriff: 22.04.2014).

<sup>214</sup> Jürgen Hensen, „Zur Geschichte der Aussiedler- und Spätaussiedleraufnahme“ in *Aussiedler- und Minderheitenpolitik in Deutschland: Bilanz und Perspektiven*, Christoph Bergner, Matthias Weber (Hrsg.) (Oldenburg: Oldenburg Verlag München, 2009), 56.

ein wesentlicher Teil des Integrationsprozesses betrachtet. Eine besonders hohe Aufmerksamkeit wird den Maßnahmen zur Verbesserung der Deutschkenntnisse in Wort und Schrift sowie den Nachqualifizierungsangeboten für die jungen Migranten und der Förderung der Institutionen, die sich damit beschäftigen, geschenkt. Für die berufliche Information, Beratung und Orientierung sollen speziellen Institutionen geschaffen werden, die an bestimmte Zielgruppen orientiert sind. Das Erlernen der deutschen Sprache wird an erster Stelle als ein für die berufliche Integration notwendiger Schritt betrachtet, und erst danach kommt die Funktion der Verbesserung sozialer Kontakte, ein Mittel zur *emotionalen* und *kulturellen Integration*. Als Hauptanbieter der Sprachkurse werden zwei Institutionen genannt: der Sprachverband – Deutsch für ausländische Arbeitnehmer e.V. (1974) und das Goethe-Institut (1951). Die Kurstypen unterscheiden sich gemäß dem Alter, Geschlecht der Studierenden oder dem Lernziel. Es gibt allgemeine, intensive Kurse, Kurse mit Alphabetisierung oder mit der Abschlussprüfung. Ein weiterer Bestandteil der Integrationspolitik gegenüber Migranten ist die *Sozialberatung*, die sowohl von den Migrationsdiensten für Neugewanderte, als auch von den Vereinen, Initiativgruppen u.ä. angeboten wird, welche Mitglieder des Deutschen Paritätischen Wohlfahrtsverband sind.<sup>215</sup>

Außer den bereits genannten Eingliederungsmaßnahmen, die in Bezug auf (Spät-)Aussiedler in den neunziger Jahren getroffen wurden, können noch folgende genannt werden:

- 1) *finanzielle Leistungen in Form der Eingliederungshilfe*. Die Eingliederungshilfe wird laut dem Arbeitsförderungsgesetz innerhalb von 6 Monaten an diejenigen (Spät-)Aussiedler gezahlt, die in ihrem Herkunftsland mindestens 150 Tage gearbeitet hat. Die Höhe der Hilfe wird nach dem Sozialhilfesatz bestimmt. Im Laufe von diesen 6 Monaten können die (Spät-)Aussiedler Sprachkurse, Weiterbildungs- oder Umschulungsmaßnahmen absolvieren. Wenn die Person nach dem Ablauf von 6 Monaten arbeitslos ist, wird die Sozialhilfe zur Deckung des Lebensunterhalts zur Verfügung gestellt.<sup>216</sup>
- 2) *Maßnahmen für jüngere (Spät-)Aussiedler*. Die sprachliche, berufliche, schulische Eingliederung junger Spätaussiedler bis zum 27. Lebensjahr wird aus

---

<sup>215</sup> Bericht der Beauftragten der Bundesregierung für Ausländerfragen über die Lage der Ausländer in der Bundesrepublik Deutschland, Drucksache 13/9484 (11. Dezember 1997): 23-25, <http://dip21.bundestag.de/dip21/btd/13/094/1309484.pdf> (letzter Zugriff: 22.04.2014).

<sup>216</sup> Arbeitsförderungsgesetz (AFG) vom 25. Juni 1969, <http://www.bundesrecht24.de/cgi-bin/lexsoft/bundesrecht24.cgi?chosenIndex=0708&source=link&highlighting=off&xid=142497,90> (letzter Zugriff: 23.04.2014).

den Mitteln des Garantiefonds gefördert. Der Garantiefonds umfasst zwei Bereiche: den Bereich Schul- und Berufsbildung, für den die Bundesländer die Mittel erhalten, und den Hochschulbereich, für welchen die Otto-Benecke-Stiftung e.V. zuständig ist. Schulpflichtige können eine Fördereinrichtung an ihrer Schule besuchen. Diejenigen, die noch keinen qualifizierten Schulabschluss haben, sind berechtigt, einen zehnmonatigen Sprachkurs besuchen. Integrations Sprachkurse mit dem Ziel eines qualifizierten Schulabschluss oder mit zusätzlichen berufsorientierenden Maßnahmen dauern zwölf Monate. Die maximale Förderungsdauer beträgt 30 Monate, bei den Schulpflichtigen – 24 Monate. Die Vorbereitung auf ein Hochschulstudium, Maßnahmen zur Eingliederung in einen akademischen Beruf, Orientierungshilfe werden bis zum 30. Lebensjahr gefördert.<sup>217</sup>

- 3) *Unterstützung von Akademikern.* (Spät-)Aussiedler im Alter zwischen 30 und 49 Jahren, die eine Hochschulbildung haben, können im Rahmen des Akademikerprogramms von der Otto-Benecke-Stiftung gefördert werden, wenn sie es für ihre berufliche Eingliederung brauchen. Außerdem werden Beratungsgespräche, Orientierungsmaßnahmen, berufsorientierende Sprachkurse oder Praktika unterstützt.<sup>218</sup>
- 4) *Leistungen aus der Unfall-, Kranken- und Rentenversicherung.* Was die Rente betrifft, haben die (Spät-)Aussiedler in eigener Person (ihre Familienangehörigen können die Leistungen nicht genießen) darauf Anspruch nach dem Fremdrentengesetz. Die ist jedoch deutlich weniger als die Rente von einheimischen Personen.<sup>219</sup>

---

<sup>217</sup> Peter Fricke, „„Integriert oder desintegriert?“ Berufliche, schulische und sprachliche Situation jugendlicher Spätaussiedler“ in *Deutsch sein und doch fremd sein: Lebenssituation und Perspektiven jugendlicher Aussiedler*, Forschungsinstitut der Friedrich-Ebert-Stiftung, Abt. Arbeit und Sozialpolitik (Bonn: FES Library, 1998), 6, <http://library.fes.de/fulltext/asfo/00223004.htm> (letzter Zugriff: 23.04.2014).

<sup>218</sup> „Otto-Benecke-Stiftung e.V.“, Offizielle Seite für Integration in Nordrhein-Westfalen, die vom Ministerium für Arbeit, Integration und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen unterstützt wird, <http://www.integration.nrw.de/Arbeit/Allgemeines/OBS/index.php> (letzter Zugriff: 23.04.2014).

<sup>219</sup> „Aussiedler und ihre Rente“, 8. Auflage (1/2013), [http://www.deutsche-rentenversicherung.de/cae/servlet/contentblob/232610/publicationFile/58088/aussiedler\\_und\\_ihre\\_%20rente.pdf](http://www.deutsche-rentenversicherung.de/cae/servlet/contentblob/232610/publicationFile/58088/aussiedler_und_ihre_%20rente.pdf) (letzter Zugriff: 23.04.2014).

### ***Integrationsmaßnahmen für (Spät-)Aussiedler zwischen 2000 und 2005***

Mit der neuen, rot-grünen, Koalition begann man eine immer größere Bedeutung der Integration von Zuwanderern beizumessen. Im Koalitionsvertrag wird die Wichtigkeit der Eingliederung von Migranten unterstrichen. Im Bereich der (Spät-)Aussiedlerintegration sollten die Maßnahmen vor allem auf die Jugendlichen gezielt werden.<sup>220</sup>

Im September 1999 stellte der Beauftragte für Aussiedlerfragen<sup>221</sup> ein neues Programm zur Integration von Aussiedlern mit dem Namen „*Aussiedlerpolitik 2000*“ dar, wo er noch einmal die historische Verantwortung des Staates für die deutschen Minderheiten und insbesondere für die in den Nachfolgestaaten der ehemaligen Sowjetunion anerkannte. Die Aussiedlerpolitik sollte sich zweiseitig entwickeln. Der erste Tätigkeitsbereich bestand in der Unterstützung der deutschen Minderheiten im Ausland durch die Förderung von Maßnahmen zur Verbesserung ihrer rechtlichen, sozialen und wirtschaftlichen Lage. Der zweite besteht in der Erweiterung von Eingliederungsmaßnahmen für diejenigen, die nach Deutschland aussiedelten. Dabei sei es betont, dass die *kulturelle und strukturelle Integration* von den angekommenen Personen der deutschen Herkunft eine „absolute Priorität“ hat. Die (Spät-)Aussiedler werden den Russlanddeutschen gleichgestellt und als eine Gruppe mit Integrationsproblemen bezeichnet. Als Gebiete, auf denen die Arbeit durchgeführt werden soll, werden die folgenden genannt: 1) sprachliche Integration; 2) kulturelle Integration mit dem Ziel den meistens infolge der gemischten Ehen entstandenen kulturellen Abstand zu mindern; 3) berufliche Integration durch die Verbesserung von Chancen auf dem Arbeitsmarkt; 4) Maßnahmen zur Vermeidung der Entstehung von Gebieten mit einer hohen Aussiedlerkonzentration. Im neuen Programm war unter anderem die Erhöhung der Finanzierung vorgesehen.<sup>222</sup>

Die wichtigste Zielgruppe der neuen Integrationspolitik sind *junge (Spät-)Aussiedler*. Im Unterschied zu den Eingliederungsversuchen der vergangenen Jahre

---

<sup>220</sup> *Aufbruch und Erneuerung – Deutschlands Weg ins 21. Jahrhundert*, Koalitionsvereinbarung zwischen der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (Bonn: 20. Oktober 1998): 33, 38, [https://www.boell.de/sites/default/files/assets/boell.de/images/download\\_de/stiftung/1998\\_Koalitionsvertrag.pdf](https://www.boell.de/sites/default/files/assets/boell.de/images/download_de/stiftung/1998_Koalitionsvertrag.pdf), (letzter Zugriff: 23.04.2014).

<sup>221</sup> In der Periode der Regierung Schröder – 1998-2004 – erfüllte die Aufgaben des Beauftragten für Aussiedlerfragen Jochen Welt (SPD).

<sup>222</sup> Jochen Welt, „Die Aussiedlerpolitik der Bundesregierung: Zwischenbilanz und Ausblick“ in *Neue Wege der Aussiedlerintegration: vom politischen Konzept zur Praxis*, Forschungsinstitut der Friedrich-Ebert-Stiftung, Abt. Arbeit und Sozialpolitik (Bonn: FES Library, 2000), 12-13, <http://library.fes.de/fulltext/asfo/00806002.htm> (letzter Zugriff: 23.04.2014).

wird in dem Programm das Problem der Kriminalität und die Drogensucht der jüngeren Generation von Zuwanderern gestellt und als ein neuer Bereich der Integrationsanstrengungen angegeben. Die Eingliederungsarbeit wird vor Ort durchgeführt. Außer den Eltern und ihren Erziehern sollen in den Prozess die mit den (Spät-) Aussiedlern in Kontakt stehenden Menschen, d.h. auch Deutsche, einbezogen werden. Es bedeutet, dass auch die Aufnahmegesellschaft endlich von den Integrationsmaßnahmen betroffen wird. Sie sollen einen präventiven Charakter haben und sich auf den Isolations- und Aggressionsabbau, Einbindung in die örtlichen Gemeinschaften, Vereine und andere Organisationen sowie berufliche Vorbereitung beziehen.<sup>223</sup> Dazu wurden unterschiedliche Initiativen und Projekte ausgearbeitet. Sport wird dabei als ein gutes Integrationsmittel betrachtet.<sup>224</sup> Der beruflichen Integration dient das „Sofortprogramm der Bundesregierung zum Abbau der Jugendarbeitslosigkeit“, das 1999 in Kraft getreten ist.

Des Weiteren sollten kommunale *Netzwerke für Integration* mit dem Ziel der Verknüpfung von Eingliederungsmaßnahmen geschaffen werden, indem Vertreter von (Spät-) Aussiedlern, Betreuern, Kirchen, Ämtern und anderen Institutionen zusammengebracht werden. Solch ein Netzwerk war dafür geeignet, die Situation vor Ort zu untersuchen und Integrationsmaßnahmen da zu treffen, wo sie notwendig sind.<sup>225</sup>

Für die Verbesserung der *Deutschkenntnisse* waren sowohl die Maßnahmen in dem Land der Aussiedlung, insbesondere in Polen und Russland, damit man noch vor der Ausreise die deutsche Sprache lernen konnte, als auch in Deutschland vorgesehen. Der sechsmonatige Sprachkurs sollte für eine viermonatige beruflich-sprachliche Orientierung ergänzt werden.

### ***Neue Integrationspolitik***

Die Wende in der Integrationspolitik begann bereits mit dem Inkrafttreten des Zuwanderungsgesetzes am 1. Januar 2005.<sup>226</sup> Außer den rechtlichen Vorschriften zu der Einreise und dem Aufenthalt auf dem Territorium Deutschlands enthält das Gesetz auch Neuerungen im Bereich der Integration von Migrantinnen. Mit diesem Gesetz erhielten

---

<sup>223</sup> Ibid., 14-15.

<sup>224</sup> Eine von den Aktionen ist, zum Beispiel, „Sport mit Aussiedlern“. In dem Rahmen von dem Projekt werden zur der Zeit ca. 4.000 Programme gefördert.

<sup>225</sup> Welt, *Die Aussiedlerpolitik*, 16-17.

<sup>226</sup> Der Begriff „Zuwanderungsgesetz“ ist eine vereinfachte Bezeichnung für „das Gesetz zur Steuerung und Begrenzung der Zuwanderung und zur Regelung des Aufenthalts und der Integration von Unionsbürgern und Ausländern“.



Spätaussiedler und ihre Familienangehörigen (Kinder und Ehegatten) zum ersten Mal die Möglichkeit, einen Integrationskurs zu besuchen. Das Konzept eines *bundesweiten Integrationskurses* wurde im Jahre 2004 ausgearbeitet und als eine Regelung in das Zuwanderungsgesetz eingeschlossen. Für seine Koordinierung und Durchführung ist das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge verantwortlich. Der neue Kurs ist nicht nur auf die Verbesserung von Sprachkenntnissen, sondern auch auf die Vermittlung von Informationen über die Rechtsordnung, Kultur, Geschichte Deutschlands, Werte des demokratischen Staatswesens und Besonderheiten der Angelegenheiten des alltäglichen Lebens gerichtet. Der Integrationskurs umfasst einen Basis- und Aufbausprachkurs sowie einen Orientierungskurs<sup>227</sup>, in dem alle anderen Kenntnisse vermittelt werden. Nach der erfolgreichen Teilnahme erhalten Zuwanderer eine Bescheinigung. Der Integrationskurs kann durch weitere Angebote ergänzt werden, die von dem Bund, den Ländern, Kommunen und privaten Trägern für Spätaussiedler zur Ausstellung eines Integrationsprogramms empfohlen werden. Außerdem werden zu dem Integrationskurs, wenn es notwendig ist, sozialpädagogische Betreuung sowie die Betreuung von Kindern sowie ein Zuschuss zu den Fahrtkosten angeboten.<sup>228</sup>

Wesentliche Änderungen in der Integrationspolitik wurden nach dem Antritt der großen Koalition durchgeführt. Der CDU, für welche die Eingliederung von (Spät-) Aussiedlern, die infolge des Krieges ein schweres Schicksal erlitten, gelang es ihre Prioritäten auch im Koalitionsvertrag durchzusetzen. Die Integration von Zuwanderern sollte seit 2005 durch einen Maßnahmenkomplex, der alle Eingliederungsaspekte berücksichtigen sollte, systematisch vorgebracht werden. Die Einbeziehung von (Spät-) Aussiedlern, wie auch Ausländern, wurde zu einer „Querschnittsaufgabe vieler Politikbereiche“ erklärt.<sup>229</sup> Dadurch wurde die Linie der vorherigen Bundesregierung von Gerhard Schröder weiter verfolgt.

---

<sup>227</sup> Der Sprachkurs umfasst insgesamt 660 Unterrichtseinheiten (UE). Davon dauert der Sprachkurs 600 UE und der Orientierungskurs 60 UE (die ursprüngliche Dauer des Kurses (30 Stunden) wurde im Jahr 2007 auf 45 und im Jahr 2012 auf 60UE erhöht). Einzelne Kurseinheiten können von Migranten auf eigene Kosten wiederholt werden. Das Lernziel ist die Beherrschung der deutschen Sprache auf der Ebene B1. Verordnung über die Durchführung von Integrationskursen für Ausländer und Spätaussiedler (Integrationskursverordnung – IntV) vom 13. Dezember 2004, <http://www.gesetze-im-internet.de/bundesrecht/intv/gesamt.pdf> (letzter Zugriff: 23.04.2014).

<sup>228</sup> Gesetz zur Steuerung und Begrenzung der Zuwanderung und zur Regelung des Aufenthalts und der Integration von Unionsbürgern und Ausländern (Zuwanderungsgesetz), Kapitel 3, §43, Artikel 6, [http://www.bmi.bund.de/SharedDocs/Gesetzestexte/DE/Zuwanderungsgesetz.pdf? blob=publicationFile](http://www.bmi.bund.de/SharedDocs/Gesetzestexte/DE/Zuwanderungsgesetz.pdf?blob=publicationFile) (letzter Zugriff: 23.04.2014).

<sup>229</sup> *Gemeinsam für Deutschland. Mit Mut und Menschlichkeit*, Koalitionsvertrag zwischen CDU, CSU und SPD für die 16. Wahlperiode des Deutschen Bundestages vom 18. November 2005, 57,

Auf dem ersten Nationalen Integrationsgipfel<sup>230</sup>, der im Juli 2006 von der Bundeskanzlerin Angela Merkel veranstaltet wurde, beschloss man den Eingliederungsprozess so umzugestalten, dass ein *Nationaler Integrationsplan* erstellt wird, wo die Eingliederung von Zuwanderern in die deutsche Gesellschaft die Beteiligung von allen Akteuren, einschließlich der Migranten, vorgesehen ist. Nach der einjährigen Arbeit in sechs Gruppen zu unterschiedlichen Themen (Integrationskurse, deutsche Sprache, (Aus)Bildung und Ausbildungsmarkt, Situation von Frauen und Mädchen, Integrationsaktivitäten vor Ort sowie Integrationsaktivitäten zur Stärkung der gemeinsamen Bürgergesellschaft) wurde auf dem zweiten Integrationsgipfel (2007) der Nationale Integrationsplan vorgestellt und verabschiedet.<sup>231</sup> Es wurden 150 Einzelmaßnahmen von der Bundesregierung beschlossen. Noch zu ca. 250 Maßnahmen verpflichteten sich Länder, Kommunen und nichtstaatliche Akteure. Der Plan<sup>232</sup> umfasste zehn Tätigkeitsbereiche, wo die Maßnahmen getroffen werden sollten. Infolge einer intensiven Arbeit in den ausgewählten Richtungen wurden die folgenden Fortschritte erreicht:

- 1) *Verbesserung der Integrationskurse.* Um den Erfolg der Teilnahme an einem Integrationskurs zu erhöhen, wurde der Kursumfang für einige spezielle Gruppen auf 900 UE erweitert. Dabei blieb die Dauer sowohl des Sprach-, als auch der Orientierungskurses die gleiche. Der Kurs wurde durch ergänzende Maßnahmen erweitert. Die Teilnehmer, die die Ebene B1 nach dem ganzen Kurs nicht erreicht haben, erhielten die Möglichkeit, den Kurs zu wiederholen. Dazu dienten bis zu 300 zusätzliche UE.<sup>233</sup>
- 2) *Sprachförderung bei den Kindern und Jugendlichen.* Ein großer Wert wird auf die Schaffung neuer Betreuungsplätze für Kinder und frühkindliche Bildung. Im Jahre 2008 wurde die Qualifizierungsinitiative „Aufstieg durch Bildung“ gestartet, die Maßnahmen zur Unterstützung des frühen Spracherwerbs, zur

---

[http://www.nl-bzar.de/fileadmin/Download\\_AktuelleThemen/Politik/1\\_KoVerNav.pdf](http://www.nl-bzar.de/fileadmin/Download_AktuelleThemen/Politik/1_KoVerNav.pdf) (letzter Zugriff: 25.04.2014).

<sup>230</sup> Nähere Informationen zu Integrationsgipfeln sind im vorherigen Kapitel zu lesen. Sieh S. 48.

<sup>231</sup> „Nationaler Integrationsplan“, Offizielle Seite der Bundesregierung, <http://www.bundesregierung.de/Content/DE/Artikel/IB/Artikel/Nationaler%20Aktionsplan/2006-07-14-erster-integrationsgipfel.html?nn=437032> (letzter Zugriff: 25.04.2014).

<sup>232</sup> Der Nationale Integrationsplan: Neue Wege – Neue Chancen (Berlin: Juli 2007), [http://www.bundesregierung.de/Content/DE/Archiv16/Artikel/2007/07/Anlage/2007-07-12-nationaler-integrationsplan.pdf?\\_\\_blob=publicationFile&v=3](http://www.bundesregierung.de/Content/DE/Archiv16/Artikel/2007/07/Anlage/2007-07-12-nationaler-integrationsplan.pdf?__blob=publicationFile&v=3) (letzter Zugriff: 25.04.2014).

<sup>233</sup> Nationaler Integrationsplan: Erster Fortschrittsbericht (Berlin: Oktober 2008), 19, [http://www.bundesregierung.de/Content/DE/Publikation/IB/Anlagen/nationaler-integrationsplan-fortschrittsbericht.pdf?\\_\\_blob=publicationFile&v=5](http://www.bundesregierung.de/Content/DE/Publikation/IB/Anlagen/nationaler-integrationsplan-fortschrittsbericht.pdf?__blob=publicationFile&v=5) (letzter Zugriff: 25.04.2014).

sprachlichen Unterstützung in der Übergangszeit zwischen dem Kindergarten und der Grundschule bzw. der Schule und der Ausbildung, zum Nachholen schulischer und beruflicher Abschlüsse u.ä.<sup>234</sup>

- 3) *Erhöhung der Arbeitsmarktchancen durch die Sicherung einer guten (Aus)Bildung.* Im Rahmen derselben Initiative wurden zahlreiche Programme zur Förderung der beruflichen Integration ausgearbeitet. Dazu gehören, z.B., das Programm „*Der Ausbildungsbonus*“, das einen Zuschuss an Arbeitgeber für die zusätzliche Ausbildung von Altbewerbern<sup>235</sup>; das Programm „*Perspektive Berufsabschluss*“, das aus den Mitteln des Europäischen Sozialfonds<sup>236</sup> Förderungsmaßnahmen beim Übergang in die Ausbildung umfasst. Einer erfolgreichen Bildung von Kindern und Jugendlichen der Migranten dienen Alltagsangebote. Für ihren Ausbau wurde das Programm „*Zukunft Bildung und Betreuung*“ entwickelt, im Rahmen von dem die Länder beim Auf- und Ausbau von Ganztagschulen gefördert wurden. Das Programm „*Förderung der Berufsorientierung in überbetrieblichen und vergleichsbaren Berufsbildungsstätten*“ macht Jugendliche mit unterschiedlichen Berufen bekannt und ermöglicht ihre Erprobung. Der Eingliederung von Migranten trägt die Initiative „*Jugend und Chancen – Integration fördern*“ bei, die Programme entwickelt, welche den Jugendlichen helfen einen Schulabschluss zu machen und in den Arbeitsmarkt erfolgreich zu übergehen. Diese und andere Maßnahme ergänzt das bereits im Jahre 2006, d.h. vor dem Abschied des Nationalen Integrationsplanes, Projekt „*AQUA – (zugewanderte) Akademikerinnen und Akademiker qualifizieren sich für den Arbeitsmarkt*“, welches unabhängig vom Alter, Einreisejahr und Status Weiterbildung von Zuwanderern mit akademischen Abschlüssen fördert.<sup>237</sup>

---

<sup>234</sup> Ibid., 19-20.

<sup>235</sup> Als Altbewerber bezeichnet man Personen, die nicht direkt nach der Schule gekommen sind, sondern bereits innerhalb einer längeren Zeit nach einem Ausbildungsplatz suchen. Zu Altbewerbern werden sowohl Deutsche, als auch Migranten. Da bei Migranten oft mangelnde Sprachkenntnisse zu beobachten sind, oder sie in Deutschland nach dem Schulabschluss in ihrem Auswanderungsland angekommen sind, kann man davon ausgehen, dass das Programm in einem großen Teil an die Zuwanderer orientiert ist. Russlanddeutsche (Spät-) Aussiedler stellen hier keine Ausnahme dar.

<sup>236</sup> Der Europäische Sozialfonds (ESF) existiert seit der Gründung der europäischen Wirtschaftsgemeinschaft im Jahre 1957 und fördert Ausbildung und Qualifizierung von Menschen mit dem Ziel, Benachteiligungen auf dem Arbeitsmarkt zu mildern.

<sup>237</sup> Ibid., 25-27.

- 4) *Verbesserung von Integrationschancen der Mädchen und Frauen, Gleichberechtigung* durch Beratungsangebote und Programme zur Förderung der beruflichen Gleichstellung von Männern und Frauen.
- 5) *Unterstützung der Integration vor Ort.* Im Rahmen des Programms „Soziale Stadt“ werden beschäftigungspolitische Maßnahmen für Arbeitslose oder sportliche Veranstaltungen durchgeführt, die zu der Integration von Bewohnern in einem Stadtteil beitragen.
- 6) *Kulturelle Integration* durch Zuwendungen an Kultureinrichtungen für die Ausarbeitung von Veranstaltungen, die der kulturellen Bildung dienen.
- 7) *Integration durch Sport* mittels der Erweiterung des Maßnahmenangebotes im Rahmen des Programms „Integration durch Sport“, wobei Migranten intensiver einbezogen werden.
- 8) *Nutzung von Medien für Integration.* Einerseits wird die Ausbildung und Rekrutierung von Migranten für die Arbeit in den deutschen Medien unterstützt, andererseits wird die Integration durch die Berücksichtigung von Fragen zur Eingliederung und Akteuren in den Medien gefördert.
- 9) *Integration durch bürgerschaftliches Engagement*, indem Engagement von Migranten unterstützt wird. Als Beispiel kann man das Programm „freiwilligendienste machen kompetent“ anführen, welches die Teilnahme von Migranten an Projekten der Freiwilligendienste unterstützt.<sup>238</sup>
- 10) *Förderung der Integrationsforschung* für die Überprüfung der Situation im Bereich der Eingliederung von Migranten und des Erfolgs von durchgeführten Maßnahmen. Genaue Projekte werden aber in dem Bericht über Fortschritte bei der Realisierung des Nationalen Integrationsplanes nicht genannt.

Die oben geschilderten Integrationsmaßnahmen und Bereiche der Integrationsarbeit, aus der zeitlichen Perspektive betrachtet, zeugen davon, dass seit 2005 eine neue Etappe in der Integrationspolitik<sup>239</sup> begonnen hat. Die Idee des Nationalen Integrationsplanes, der infolge der Zusammenarbeit des Bundes, der Länder,

---

<sup>238</sup> Ibid., 27-30.

<sup>239</sup> Als Motto der neuen Integrationspolitik wird der Grundsatz „Fördern und Fordern“. Einerseits hat der aufnehmende Staat die Aufgabe, den Zuwanderern durch Integrationsmaßnahmen Sprachkenntnisse, Informationen über die deutsche Rechtsordnung u.a. zu vermitteln. Andererseits sind die Zuwanderer verpflichtet das Angebot anzunehmen, sodass sie in der deutschen Gesellschaft ohne Hilfe im Weiteren handeln können. *Zuwanderung und Integration in Nordrhein-Westfalen, 3. Bericht der Landesregierung*, 109.

Kommunen sowie weiterer Organisationen ausgearbeitet wurde, trug auf der einen Seite zur Betrachtung der Integrationsprobleme als der Aufgabe von allen Integrationsakteuren bei, welche nur bei der gemeinsamen Beratung und dem Erfahrungsaustausch erfüllt werden kann. Auf der anderen Seite sind nun mehrere Integrationsaspekte berücksichtigt worden, sodass laut dem Nationalen Integrationsplan nicht nur der sprachliche und berufliche Aspekt, sondern die kulturelle und strukturelle Integration insgesamt sowie die emotionale und soziale in Betracht gezogen werden. In diesem Zusammenhang lässt sich die ganze Integrationspolitik in zwei Perioden aufteilen, wobei die Grenze bei dem Jahr 2005 liegt. Wenn die Integrationsmaßnahmen im Laufe der ersten Periode nur auf einzelne Aspekte gezielt wurden, stellen sie in der zweiten Periode einen Komplex dar.

Was die Zielgruppe betrifft, kann man im Laufe der Entwicklung der Integrationspolitik eine deutliche Verschiebung von den Gastarbeitern zu allen Migrantengruppen, einschließlich der (Spät-)Aussiedler beobachten. Es gibt zwar keine Maßnahmen, die nur für die Integration von (Spät-)Aussiedlern geeignet sind, an der Ausarbeitung des Integrationsplanes beteiligten sich aber auch Vertreter der Spätaussiedler, Mitglieder der Landsmannschaft der Deutschen aus Russland, Organisationen für die Interessenvertretung der russischsprachigen Bevölkerung, Vertreter der Russisch Orthodoxen Kirche usw. Das bestätigt das Streben des Staates danach, die Interessen von russlanddeutschen (Spät-)Aussiedlern bei dem Entscheidungsprozess zu berücksichtigen. Ob die Maßnahmen Erfolg haben, würde es im Weiteren aus der Analyse von statistischen Daten ersichtlich sein.

#### **4.4. Maßnahmen zur Integration von (Spät-)Aussiedlern auf der Landesebene (in Nordrhein-Westfalen)**

Die Integration von Menschen mit Migrationshintergrund ist „eine der zentralen Aufgaben“ der Politik des Bundeslandes Nordrhein-Westfalen. Die Eingliederungspolitik entwickelte sich da mit dem ähnlichen Tempo wie auf der Bundesebene. Bis zur Ausarbeitung des Nationalen Integrationsplanes kooperierten sich aber der Bund und die Bundesländer in Fragen der Integration nur im geringeren Maße. Wenn auf der Bundesebene das Amt eines Integrationsbeauftragten und später auch das Amt des Beauftragten für Aussiedlerfragen bereits im Laufe von einigen Jahrzehnten existiert, wurde das Amt des Beauftragten für Integration im Bundesland Nordrhein-

Westfalen erst im Jahre 2001 eingerichtet. Der Begriff „Integration“ erschien in den Berichten der Landesregierung, wie auf der Bundesebene, erst in der zweiten Hälfte der neunziger Jahre. Bis zu dieser Zeit ging es eher um eine „Migrations- oder Zuwanderungspolitik“. Im Jahre 1994 wurde in Nordrhein-Westfalen die interministerielle Arbeitsgruppe Zuwanderung<sup>240</sup> eingerichtet, an der praktisch alle Ministerien mitwirkten. Sie unterstand dem Arbeits- und Sozialministerium und sollte die Tätigkeit von den Ministerien koordinieren und regelmäßig über die Zuwanderung, ihre Folgen und Integration Informationen zur Verfügung stellen. Die Berichte der Landesregierung lassen Tendenzen in der Integrationspolitik des Bundeslandes in einzelnen Perioden verfolgen.

### ***Integrationspolitik des Landes Nordrhein-Westfalen bis zum Jahr 2000***

In den Eingliederungsprozess von Migranten waren in den neunziger Jahren alle Landesministerien einbezogen, die Initiativen in ihren Zuständigkeitsbereichen entwickelten. Die meisten von denen stellen ergänzende Programme zu den Integrationsmaßnahmen des Bundes dar. Die Schwerpunkte bildeten ebenfalls die *berufliche Integration* von Zuwanderern durch unterschiedliche Weiterbildungsangebote. Die Zielgruppe bilden *junge Migranten*. Als Beispiel dafür kann man die Gemeinschaftsinitiative „Beschäftigung“ (1994-1999) anführen, die aus den Mitteln der Europäischen Union finanziert und auf die Verbesserung der Chancen von Migranten auf dem Arbeitsmarkt gezielt wurde. Die Initiative umfasste Programme, die der Förderung von bestimmten Zuwanderergruppen dienten. Nordrhein-Westfalen förderte so AusländerInnen und SpätaussiedlerInnen im Rahmen von Programmen NOW und Youthstart. Mit Hilfe von den beiden wurden Zuwanderer ohne formalen Berufsabschluss, zum Beispiel, deswegen, dass ihre in dem Auswanderungsland erhaltene Qualifikation nicht genutzt werden konnte. Man finanzierte die Weiterqualifizierung von Zuwanderern mit der Vermittlung von den wichtigen interkulturellen Kompetenzen, persönlicher Schlüsselqualifikationen, allgemeinbildender Informationen u.a.<sup>241</sup> Die Initiative „Gleiche Qualifizierungschancen für Jugendliche aus Zuwandererfamilien“ (1996), welche in Zusammenarbeit von Ministerien mit Gewerkschaften, dem Landesarbeitsamt und

---

<sup>240</sup>Zuwanderung und Integration in NRW, 2. Bericht der interministeriellen Arbeitsgruppe „Zuwanderung“ der Landesregierung, 7.

<sup>241</sup>Ibid., 30-31.

Kammern durchgeführt wurde, war darauf gerichtet, den jungen Zuwanderern bei der Berufsorientierung zu helfen.<sup>242</sup> Eine besondere Aufmerksamkeit wurde bereits in den neunziger Jahren in Nordrhein-Westfalen den Spätaussiedlern geschenkt. Im Unterschied zu den Integrationsmaßnahmen des Bundes, gab es Maßnahmen, die ausschließlich der Förderung dieser Migrantengruppe dienten. So hatte Nordrhein-Westfalen zusätzlich zu den Sprachkursen des Bundes auch berufsorientierte Deutschkurse, welche bei *der strukturellen und sozialen Integration* den Spätaussiedlern helfen mussten. Es wurden ihnen Deutschkenntnisse vermittelt, die den Migranten bei der Arbeitssuche und Kontaktaufnahme mit der einheimischen Gesellschaft von großem Nutzen waren. Der Kurs bestand aus drei Komponenten: einem fachsprachlichen Unterricht, einem berufsorientierten Unterricht und dem Bewerbungstraining. Im Laufe des ganzen Kurses stand den Teilnehmern psychosoziale Beratung zur Verfügung.<sup>243</sup> Seit 1998 wird der muttersprachliche Ergänzungsunterricht in den Schulen gefördert. Der Unterricht in der russischen Sprache kann von den Spätaussiedlerkindern ausgewählt werden.<sup>244</sup>

Außer den obenerwähnten Maßnahmen, die allgemeine Entwicklungen der Bundesintegrationspolitik wiederholten, muss man weitere Richtungen der Eingliederungsarbeit in Nordrhein-Westfalen erwähnen, die davon zeugen, dass die Länder einen näheren Kontakt zu Zuwanderern haben und dadurch ihre Integrationsprobleme schneller feststellen und Maßnahmen zu ihrer Bewältigung treffen können. Von besonderer Bedeutung sind Integrationsprogramme für ältere Menschen. Seit Mitte der neunziger Jahre erhöhte die Landesregierung die Förderung von Wohlfahrtsverbänden für die Finanzierung der an die Senioren gezielten Projekte. Ein Beispiel dafür ist der im Jahre 1999 herausgegebene „Seniorenwegweiser für Migranten und Migrantinnen“, der Informationen über Beratungs- und Pflegemöglichkeiten sowie weitere Angebote und Hilfen enthält.<sup>245</sup> Zweitens ist eine umfangreiche Arbeit im Bereich der Förderung der *kulturellen und sozialen Integration* von Migranten, einschließlich der Spätaussiedler. So wurden unterschiedlich Projekte zur Unterstützung der interkulturellen Verständigung gefördert.<sup>246</sup> Das waren, zum Beispiel, das

---

<sup>242</sup> Ibid., 32-33.

<sup>243</sup> Ibid., 34.

<sup>244</sup> Ibid., 39.

<sup>245</sup> Ibid., 32.

<sup>246</sup> Obwohl Spätaussiedler deutsche Volkszugehörige sind, brauchen die Jugendlichen und Erwachsenen, die meistens einen geringen Kontakt zu den Deutschen in dem Auswanderungsland hatten,

Programm „Gestaltung des Schullebens und Öffnung von Schule“ oder Projekte zu nonverbalen Aktivitäten, bei denen keine guten Sprachkenntnisse für die Verständigung notwendig sind. Solche Maßnahmen sollten nicht nur der sozialen Eingliederung von Zuwanderern, sondern auch dem Abbau der Fremdenfeindlichkeit unter Einheimischen und der Kriminalität unter Migranten beitragen, da die Jugendlichen durch Freizeitaktivitäten ihren Stress loswerden konnten.<sup>247</sup> Weitere Maßnahmen gegen die Fremdenfeindlichkeit, Rassismus und Diskriminierung von Zuwanderern werden in Nordrhein-Westfalen seit 1992 durchgeführt.<sup>248</sup>

### ***Integration von (Spät-)Aussiedlern zwischen 2000 und 2005***

Die Änderungen in der Integrationspolitik sind seit dem Jahr 2000 auch auf der Landesebene festzustellen. Im Jahre 2001 wurde in Nordrhein-Westfalen eine Integrationsoffensive verabschiedet. Sie enthielt Ziele, Herausforderungen und Handlungsschritte für die Integrationspolitik in dem Bundesland. Der Offensive nach sollten seit dem Moment alle Integrationsmaßnahmen ressortübergreifend koordiniert werden. Die Koordinierung der Integrationspolitik übernahm das Ministerium für Gesundheit, Soziales, Frauen und Familie. Für Integrationsfragen wurde das Amt des Integrationsbeauftragten eingerichtet. Die Eingliederungspolitik des Landes wurde neu betrachtet und verstand die Integration als einen zweiseitigen Prozess, der sowohl Zuwanderer, als auch die Aufnahmegesellschaft umfassen sollte.<sup>249</sup> Sie sollte sich an den folgenden Leitlinien orientieren:

- 1) Grundsatz „Fördern und Fordern“<sup>250</sup> „, der sich auf der aktiven Position der beiden Seiten des Integrationsprozesses beruht.
- 2) „Integration als gesellschaftliche Querschnittaufgabe“. Die Eingliederung von Zuwanderern wird als die Aufgabe von allen politischen Bereichen verstanden, da die Integration mehrere Aspekte (kulturelle, soziale, politische u.a.) umfasst.
- 3) „Integrationshilfen für alle Zuwanderinnen und Zuwanderer“. Nordrhein-Westfalen erklärte damit, dass sich seine Integrationspolitik nicht mehr an dem Rechtsstatus von Zuwanderern, sondern nach ihrer Lebenslage orientieren wird.

---

die Maßnahmen in demselben Umfang wie die anderen, da auch diese Zuwanderergruppe trotz ihrer deutschen Herkunft Merkmale einer anderen Mentalität, meistens der russischen, aufweist.

<sup>247</sup> Ibid., 38, 42.

<sup>248</sup> Ibid., 34.

<sup>249</sup> *Zuwanderung und Integration in Nordrhein-Westfalen, 3. Bericht der Landesregierung*, 120.

<sup>250</sup> Mehr Informationen dazu sind im vorherigen Kapitel auf S. 65.



In diesem Zusammenhang sollten Ausländer und Spätaussiedler als Zuwanderer, die für die Lösung ihrer Probleme Hilfe brauchen, betrachtet werden.

- 4) „Integration zum frühest möglichen Zeitpunkt“. Für eine erfolgreiche Integration sollen die Maßnahmen bereits im frühen Kindesalter getroffen werden.
- 5) „Förderung der Chancengleichheit und Gleichberechtigung“ durch Bekämpfung der Diskriminierung, Benachteiligung und dem Abbau von Barrieren auf dem Arbeitsmarkt, bei der Ausbildung usw.
- 6) „Förderung der gesellschaftlichen Teilhabe und politischen Partizipation“. In Termini von Hartmut Esser kann man darunter die Förderung der emotionalen Integration verstehen.
- 7) „Stärkung der Integrationsfähigkeit und der Integrationsbereitschaft der aufnehmenden Gesellschaft“
- 8) „Förderung eines konfliktfreien Zusammenlebens von Zugewanderten und Alteingesessenen“.<sup>251</sup>

Die in dieser Periode durchgeführten Integrationsmaßnahmen wurden hauptsächlich auf die Bewältigung der bereits in der vorherigen Periode festgestellten Probleme von Zuwanderern gerichtet. Die Integrationsinitiative systematisierte die Aufgaben und erfüllte eine Koordinierungsfunktion. Die Zielgruppe der Integrationspolitik bildeten vor allem junge Migranten, deren Ausbildung und berufliche Eingliederung unterstützt wurde. Als Beispiel kann man die Informationskampagne *„Zugewanderte: Chance für Wirtschaft und Verwaltung“*, deren Ziel die Verbesserung der Situation von Jugendlichen mit Migrationshintergrund auf dem Arbeitsmarkt und in der Ausbildung war. Im Rahmen der Kampagne wurden Informationsveranstaltungen und Projekte in Kooperation mit Unternehmen, der Agentur für Arbeit und Wohlfahrtsverbänden durchgeführt. Besonders talentierte Jugendliche wurden prämiert.<sup>252</sup> Zu erwähnen ist auch das vom Bund und dem Land geförderte Projekt *„Integrationsvereinbarungen“* (2001-2004) in Dortmund. Mit Zuwanderern wurden Integrationsverträge zur Unterstützung ihrer Eingliederung abgeschlossen. Im Laufe der Arbeit mit einem Migranten wurde die Analyse seiner Kompetenzen sowie der soziale Lage durchgeführt, und ein individueller Hilfeplan zur Integration ausgearbeitet. Der Teilnehmer des Projekts hatte so die Möglichkeit, seine Deutschkenntnisse zu verbessern sowie Hilfe bei der beruflichen Orientierung und der

---

<sup>251</sup> Ibid., 120-123.

<sup>252</sup> Ibid., 126.

Lösung von der Wohnungsfrage zu erhalten. Das Projekt war insbesondere unter Spätaussiedlern erfolgreich.<sup>253</sup>

Eine große Aufmerksamkeit wurde der sprachlichen Kompetenz der jungen Migranten geschenkt. Es wurden immer weitere Programme entwickelt, die der Verbesserung von Sprachkenntnissen bereits im Kinderalter dienen. Seit 2003 wurde das *Sprachbeobachtungsverfahren* eingeführt, wobei bei den fünfjährigen Migrantenkindern der Stand von Sprachkenntnissen bestimmt wurde. Im Falle eines Förderbedarfs wurden ihnen die Deutschkenntnisse im Rahmen von den vorschulischen Kursen vermittelt.<sup>254</sup> Die älteren Schüler bekamen die Möglichkeit, einen *zusätzlichen Deutschunterricht* zu besuchen.

Für die neuangekommenen Spätaussiedler wurden in der Landesstelle Unna-Massen *soziale Orientierungskurse* eingeführt, wobei auf der Bundesebene das neue Gesetz noch in der Ausarbeitung war. Nach der Ankunft wurden die Spätaussiedler im Laufe des Kurses auf die Unterschiede zwischen dem Gesellschaftssystem ihres Auswanderungslandes und Deutschlands aufmerksam gemacht. Daneben erhielten sie Informationen und Hinweise, welche ihnen die ersten Monate des Aufenthalts in Deutschland erleichtern sollten.<sup>255</sup>

Was die gestellte Aufgabe des Abbaus von Konflikten zwischen der Aufnahmegesellschaft und Zuwanderer betrifft, blieb die Politik des Landes laut den Informationen aus dem 3. Zuwanderungsbericht mehr oder weniger auf der alten Ebene. Neben den Maßnahmen zur Bewältigung der Diskriminierung, werden Projekte zur Verminderung der Kriminalität der Migranten gefördert. Da die (Spät-)Aussiedler laut dem Bericht neben den Türken eine Risikogruppe darstellen, die oft im Zusammenhang mit Straftaten genannt wird. Im Jahre 2002 wurde das Projekt *„Integrationshilfe durch gezielte Vernetzung begleitender Hilfen vor und nach der Haftentlassung für inhaftierte jugendliche Aussiedler“*. Es wurde vom Bund, dem Justiz- und Sozialministerium des Landes Nordrhein-Westfalen und dem Diakonischen Werk gefördert. Im Rahmen des Modelprojektes konnten die Jugendlichen unterschiedliche Hilfe (Sprachförderung, soziales Training u.a.) erhalten, welche ihnen ein straffreies Leben und eine gesellschaftliche Integration zu erreichen halfen.<sup>256</sup>

---

<sup>253</sup> Ibid., 127-128.

<sup>254</sup> Ibid., 136.

<sup>255</sup> Ibid., 149.

<sup>256</sup> Ibid., 177-178.

### ***Integrationspolitik in Nordrhein-Westfalen seit 2005***

Die Bedeutung einer erfolgreichen Integration von Zuwanderern ist seit 2005 sowohl auf der Bundesebene, als auch auf der Landesebene deutlich höher geworden. Nordrhein-Westfalen betrachtet nun die Eingliederung von Zuwanderern als eine seiner zentralen Aufgaben und gehört bundesweit zu den am meisten in dieser Richtung fortgeschrittenen Bundesländern. Nordrhein-Westfalen war das erste Bundesland, wo ein Ministerium den Begriff „Integration“ in seinem Namen hatte. Zusammen mit dem Bundesland Schleswig-Holstein übernahm das Bundesland „die Federführung“ bei der Erarbeitung eines gemeinsamen Länderbeitrags für den Nationalen Integrationsplan. Nordrhein-Westfalen hatte zu dieser Zeit (bereits 27. Juni 2006<sup>257</sup>) seinen eigenen „Aktionsplan Integration“ beschlossen. Auf dem feierlichen Akt „60 Jahre Nordrhein-Westfalen“ bezeichnete Angela Merkel den Aktionsplan als „wegweisend“ den Nationalen integrationsplan.<sup>258</sup>

Unter den in dem Plan genannten Handlungsfeldern und Neuerungen sind die folgenden zu erwähnen:

- 1) Als erstes Bundesland führte Nordrhein-Westfalen den Sprachstandtest für die Kinder ein, der zwei Jahre vor der Einschulung verpflichtend gemacht werden sollte und zum ersten Mal im Jahre 2007 durchgeführt wurde. Für die Kinder mit dem Förderbedarf wurde zusätzlicher Sprachunterricht (200 Stunden) vor der Einschulung geplant. Die Sprachförderung war im neuen Kinderbildungsgesetz<sup>259</sup> vom 1. August 2008 gesetzlich geregelt.<sup>260</sup>
- 2) Als erstes Bundesland richtete Nordrhein-Westfalen Familienzentren ein. Seit dem 1. August 2007 wurden die Familienzentren im ganzen Bundesland geöffnet. Ihre besondere Aufgabe besteht in der Beratung, Betreuung und Bildung für Familien mit Migrationshintergrund.<sup>261</sup>
- 3) Für die Verbesserung der Bildungschancen von Zuwanderern wurde das Ganztagsangebot an Schulen erweitert.

<sup>257</sup> Der erste Integrationsgipfel fand dabei erst 14. Juli 2006 statt.

<sup>258</sup> *Nordrhein-Westfalen: Land der neuen Integrationschancen. 1. Integrationsbericht der Landesregierung*, 2-3, 40.

<sup>259</sup> Gesetz zur frühen Bildung und Förderung von Kindern (Kinderbildungsgesetz –KiBiZ), [http://www.mfkjks.nrw.de/web/media\\_get.php?mediaid=29067&fileid=96058&sprachid=1](http://www.mfkjks.nrw.de/web/media_get.php?mediaid=29067&fileid=96058&sprachid=1) (letzter Zugriff: 28.04.2014).

<sup>260</sup> *Nordrhein-Westfalen: Land der neuen Integrationschancen. 1. Integrationsbericht der Landesregierung*, 41.

<sup>261</sup> *Ibid.*, 42.

- 4) Die regionalen Arbeitsstellen zur Förderung von Kindern und Jugendlichen aus Zuwandererfamilien (RAA) wurden am 1. August 2008 zu einem Netzwerk „Integration durch Bildung“ vereinigt, damit Konzepte und Programme nicht in jeder Kommune, sondern einheitlich entwickelt werden konnten.<sup>262</sup>
- 5) Für den Abbau der Zugangsbarrieren zum Arbeitsmarkt für junge Leute mit Migrationshintergrund wurden neue Projekte entwickelt. Darunter ist das Projekt „14Plus“<sup>263</sup>, das auf die Vermittlung von demokratischen Werten und Entwicklung von gesellschaftlichen und beruflichen Kompetenzen gerichtet ist.<sup>264</sup>
- 6) Es wurde die Förderung von Migrantenselbstorganisationen verändert. Seit dem 1. Januar 2008 unterstützt man Projekte und Maßnahmen, die Bildungschancen von Kindern und Jugendlichen aus Zuwandererfamilien verbessern.<sup>265</sup>
- 7) Seit 2007 werden Projekte zur Unterstützung von Lehrkräften mit Migrationshintergrund gefördert.<sup>266</sup>
- 8) Im Jahre 2005 wurde das Landesprogramm „KOMM-IN NRW“ gestartet, die Kooperation zwischen dem Land und Kommunen unterstützt und die Integrationsarbeit zu koordinieren hilft.<sup>267</sup>
- 9) Im Jahre 2009 ist das zweijährige Projekt für Senioren „Active Ageing of Migrant Elders across Europe“. Es wird von der Europäischen Union unterstützt. Zu den Zielen des Projektes gehört es, neue Programme und Dienstleistungen in Bereichen „Wohnen“, „Freizeit“, „Bildung“ u.a. sowie Aktivitäten von freiwilligen Organisationen zu unterstützen. Mit Hilfe von den Maßnahmen sollte die Lebensqualität von den älteren Zuwanderern verbessert werden.<sup>268</sup>

Aus dem „Aktionsplan Integration“ ist es also ersichtlich, dass die Schwerpunkte der Integrationsarbeit immer noch im Bereich der Förderung von Maßnahmen zur Eingliederung von Kindern und Jugendlichen liegen. Durch Bildungsangebote,

---

<sup>262</sup> Ibid., 44.

<sup>263</sup> Offizielle Seite des Projektes „14Plus“, <http://www.14plus-nrw.de/> (letzter Zugriff: 28.04.2014).

<sup>264</sup> *Nordrhein-Westfalen: Land der neuen Integrationschancen. 1. Integrationsbericht der Landesregierung*, 44-45.

<sup>265</sup> Ibid., 47.

<sup>266</sup> Als Beispiel kann man die Gründung des Netzwerkes „Lehrkräfte mit Zuwanderungsgeschichte“ anführen. Das Netzwerk unterstützt bereits arbeitende Lehrer mit Migrationshintergrund und informiert über ihre Leistungen in der Integrationsarbeit, um neue Lehrkräfte aus dieser Gesellschaftsgruppe anzulocken.

<sup>267</sup> Ibid., 55.

<sup>268</sup> Ibid., 64.

Unterstützung bei der Ausbildung, Maßnahmen zur beruflichen Qualifizierung oder Weiterbildung wird es danach gestrebt, ihre Chancen auf dem Arbeitsmarkt zu erhöhen. In diesem Zusammenhang lässt sich feststellen, dass der *sozialen* und *identifikativen Integration* von Zuwanderern weniger Aufmerksamkeit geschenkt wird. Die Eingliederung von (Spät-)Aussiedlern wird meistens im Rahmen der Programme für Personen mit Migrationshintergrund durchgeführt.

Die Integrationspolitik von Nordrhein-Westfalen stimmt im Allgemeinen mit der des Bundes in den Handlungsfeldern überein. Zu einer aktiveren Kooperation zwischen dem Bund, Ländern und Kommunen in dem Bereich der Eingliederung von Zuwanderern, einschließlich der (Spät-) Aussiedlern, und Koordination der durchführenden Maßnahmen ist mit dem Nationalen Integrationsplan im Jahre 2007 gekommen. Das Land behält aber immer noch das Recht vor, die Integrationsmaßnahmen auf den Gebieten zu treffen, wo daran der besondere Bedarf ist.

#### **4.5. Stand der Integration von (Spät-)Aussiedlern<sup>269</sup> in Nordrhein-Westfalen: eine Analyse anhand von statistischen Daten**

In den vorherigen Kapiteln wurde die Integrationspolitik sowohl auf der Bundes-, als auch auf der Landesebene charakterisiert. Wie es bereits betont wurde, kann man in ihrer Entwicklung besondere Perioden unterscheiden, für welche bestimmte Neuerungen charakteristisch sind. Die Wende ist jedoch mit den Jahren 2005-2007 verbunden, im Laufe von denen die wichtigsten Veränderungen vollgezogen sind. In diesem Zusammenhang wäre es sinnvoll zu verfolgen, wie sich der Stand der Integration von (Spät-)Aussiedlern veränderte, inwieweit sich die Ergebnisse der Eingliederungsmaßnahmen vor und nach der „Wende“ unterscheiden, ob man über eine

---

<sup>269</sup> Das Wort „Russlanddeutscher“ wird in dem Namen des Kapitels in diesem Fall vermieden. Wie es bereits betont wurde, gelten die statistischen Daten für die ganze Zuwanderergruppe, die nicht nur Personen aus der ehemaligen Sowjetunion, sondern auch Zuwanderer aus den in §1, Abs.2, Nr.3 genannten Ländern umfasst. Da aber laut der Analyse die meisten von den in der analysierten Zeitperiode Angekommenen Russlanddeutsche sind, erlauben wir uns in Anlehnung auf den Untersuchungsbericht der Interministeriellen Arbeitsgruppe Zuwanderung im Weiteren die Ergebnisse auf Russlanddeutsche zu applizieren. *Junge Spätaussiedlerinnen und Spätaussiedler*, Untersuchungsbericht der Interministeriellen Arbeitsgruppe Zuwanderung vom 15. Februar 2005, 7, [http://www.integration-in-nrw.de/PDF Dateien/Untersuchungsbericht der Interministeriellen AG.pdf](http://www.integration-in-nrw.de/PDF_Dateien/Untersuchungsbericht_der_Interministeriellen_AG.pdf) (letzter Zugriff: 30.04.2014).

erfolgreiche Integration sprechen könnte, bzw. in welchen Bereichen die Probleme auftauchen.

Nicht alle von Hartmut Esser genannten Aspekte der Integration<sup>270</sup> lassen sich anhand von den vorhandenen statistischen Daten analysieren. Da aber *die strukturelle Integration*, die vor allem eine gute Positionierung in dem Bildungsbereich und auf dem Arbeitsmarkt voraussetzt, als „der Schlüssel“ zur gesamten Integration verstanden wird<sup>271</sup>, wäre die Analyse der statistischen Angaben zur Situation in diesen Bereichen für die Bestimmung des gesamten Standes nicht nur genügend, sondern auch entscheidend. Die Analyse der statistischen Daten über die strukturelle Integration von russlanddeutschen (Spät-)Aussiedlern wird nach Indikatoren durchgeführt, welche bei dem Integrationsmonitoring<sup>272</sup> verwendet werden. Für die Untersuchung werden Angaben aus den Jahren 2005/2007<sup>273</sup> bis 2012 ausgewählt.

### ***Bildung***

Der Indikator „Bildung“ ist einer der wichtigsten für die strukturelle Integration. Die statistischen Angaben des Ministeriums für Schule und Weiterbildung des Landes Nordrhein- Westfalen geben eine gute Übersicht über die Positionierung von bestimmten Menschengruppen im Bildungssystem und ihre Chancen gegenüber den anderen. Anhand von den Daten lässt sich auch die Lage von Spätaussiedlern feststellen. Es werden Informationen über den Schulbesuch von Kindern und Jugendlichen aus den (Spät-)Aussiedlerfamilien, ihren Schulabschluss sowie ihren beruflichen Bildungsabschluss analysiert.

Die Daten zum Schulbesuch von Kindern und Jugendlichen nach Schulformen und Stufen zeigen, welche Lage die Schüler aus (Spät-)Aussiedlerfamilien unter den Einheimischen und anderen Zuwanderern im Schulsystem einnehmen. Zum Vergleich wurden Angaben zu der Zeitperiode zwischen 2005 und 2012 genommen, damit man

---

<sup>270</sup> Nach Hartmut Esser werde vier Aspekte der Integration unterschieden: kulturelle, strukturelle, soziale und emotionale. Eine nähere Charakteristik ist dem Kapitel 2.2.2. sowie der Einführung zum Kapitel 4 zu entnehmen.

<sup>271</sup> Esser, *Integration und ethnische Schichtung*, 74.

<sup>272</sup> Bei der Analyse werden nur Daten zu den Indikatoren analysiert, die für die Arbeit relevant sind. Das sind solche wie „Bildung“ und „Arbeitsmarkt“. Alle Indikatoren sind auf der Internetseite des Integrationsmonitorings von Nordrhein-Westfalen verfügbar [http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/index.php) (letzter Zugriff: 05.05.2014).

<sup>273</sup> Hier wurden zwei Jahre genannt, weil zu einigen Indikatoren die Statistiken nur seit 2007 zur Verfügung stehen. Bis 2007 wurde dieses Merkmal in dem Mikrozensus bzw. bei einem anderen Monitoring nicht immer erfasst.

Veränderungen in dem Integrationsstand vor und nach der sog. „Wende“ in der Integrationspolitik verfolgen könnte. Die quantitative Analyse von den vorhandenen Informationen und den kalkulierten Prozentmengen zeigt, dass sich die Situation seit 2005 im Laufe der vergangenen Jahre wenig veränderte. Im Vergleich zu den einheimischen Schülern besuchen die (Spät-)Aussiedlerkinder und andere Migranten die Schultypen, welche zur Erhaltung von einem niedrigeren Schulabschluss führen.

Was die *Primarstufe* betrifft, weisen die Daten keine Unterschiede auf. Da die Primarstufe keine große Auswahl von Bildungseinrichtungen voraussetzt, besuchen die meisten Kinder die Grundschule. So waren da in dem Schuljahr 2004/2005 95,5% der einheimischen Schüler, 97,4% der Spätaussiedler und 95,6% der Ausländerkinder vertreten.<sup>274</sup> Für das Schuljahr 2011/2012 besuchten 94,4% aller Einheimischen, 97,5% der Spätaussiedler und 93,4% der Ausländer die Grundschule.<sup>275</sup> Höhere Anteile von den Spätaussiedlerkindern in der Grundschule lassen sich dadurch erklären, dass deutsche und ausländische Eltern für ihre Kinder auch weitere Schultypen auswählen. Das geht vor allem Freie Waldorfschulen<sup>276</sup> an. Als nichtstaatliche Ersatzschulen werden sie trotz staatlicher Zuschüsse auch durch Beiträge von Eltern finanziert. Für Spätaussiedler, insbesondere für die erst angekommenen, könnten zusätzliche Ausgaben nicht wünschenswert wegen der niedrigeren materiellen Lage im Vergleich zu den Einheimischen sein. Ein weiterer Grund dafür wäre das Fehlen von Kenntnissen über die Waldorfpädagogik, die in den Ländern der ehemaligen Sowjetunion wenig verbreitet und meistens nur in Form von Kindergärten bekannt ist.

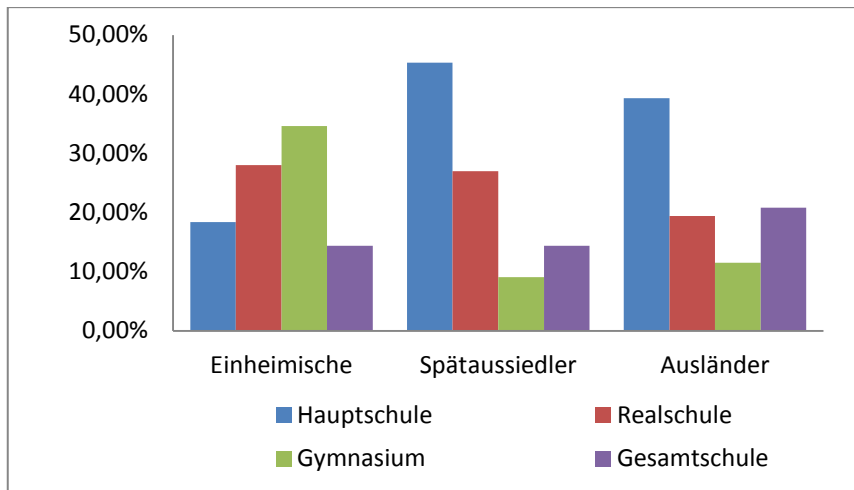
In der *Sekundarstufe I* verändert sich die Situation, da die Eltern, gewöhnlich laut den Leistungen von ihren Kindern, einen von mehreren Schultypen für sie auswählen können. Aus der folgenden Abbildung ist es ersichtlich, wie die Schüler je nach der Zugehörigkeit zu einer bestimmten Bevölkerungsgruppe im Schuljahr 2004/2005 nach den Schulformen verteilt sind.

---

<sup>274</sup> *Migranten im Schulwesen NRW: Schuljahr 2004/2005*, Statistische Übersicht Nr. 352. Juli 2005, 10, <http://www.schulministerium.nrw.de/docs/bp/Ministerium/Service/Schulstatistik/Amtliche-Schuldaten/Migranten2.pdf> (letzter Zugriff: 30.04.2014).

<sup>275</sup> *Das Schulwesen in Nordrhein-Westfalen aus quantitativer Sicht 2011/2012*, Statistische Übersicht 375 – 3. Korrigierte Auflage, September 2012, 127, <http://www.schulministerium.nrw.de/docs/bp/Ministerium/Service/Schulstatistik/Amtliche-Schuldaten/StatUebers375-Quantita2011.pdf> (letzter Zugriff: 30.04.2014).

<sup>276</sup> Die Freie Waldorfschule ist eine nichtstaatliche, aber staatlich anerkannte, Ersatzschule, wo nach eigener Lehr- und Erziehungsmethode von Rudolf Steiner unterrichtet wird. Die Zeugnisse sind aber den staatlichen gleichwertig.

**Abbildung 5: Sekundarstufe I. Übersicht nach Schulformen für das Schuljahr 2004/2005.**

Quelle: Statistische Übersicht Nr. 352 des Ministeriums für Schule, Jugend und Kinder des Landes Nordrhein-Westfalen vom Juli 2005.<sup>277</sup> Eigene Bearbeitung<sup>278</sup> und Darstellung.

Wenn die Einheimischen<sup>279</sup> vor allem das Gymnasium (34,6%)<sup>280</sup> auswählen, wo die Kinder eine vertiefte allgemeine Bildung, die für ein Hochschulstudium oder für eine berufliche Qualifikation notwendig ist, vermittelt bekommen, besuchen die meisten Spätaussiedler (45,3%)<sup>281</sup> eine allgemeinbildende Hauptschule, wo die Berechtigung zum Besuch einer gymnasialen Oberstufe nur nach der erfolgreichen Beendigung der Klasse 10 Typ B (mit der Erwerbung eines mittleren Schulabschlusses, der sog. Fachoberschulreife) erhalten werden könnte. Anderenfalls wird nach neun Klassen der Hauptschulabschluss<sup>282</sup> erworben. Nur 9,1% von Spätaussiedlern besuchen ein Gymnasium. Für die Einheimischen (18,4%) ist die Hauptschule nicht attraktiv, da sie geringere Chancen für eine erfolgreiche Karriere eröffnet. Was die Real- und Gesamtschule betrifft, ist sie sowohl bei den Einheimischen, als auch bei den Spätaussiedlern im gleichen Maße beliebt.

Beim Vergleich mit anderen Zuwanderern weisen die Spätaussiedler einen ebenso niedrigeren Leistungsstand auf, was von einer nicht hinreichenden Integration zeugt. Im Unterschied zu Spätaussiedlern streben die Ausländer mehr nach einem

<sup>277</sup> *Migranten im Schulwesen NRW: Schuljahr 2004/2005*, 10.

<sup>278</sup> Für 100% ist die ganze Gruppe (von Ausländern, (Spät-)Aussiedlern oder der einheimischen Bevölkerung) genommen. Die Quoten zeigen, wie viele Personen der ausgewählten Gruppe die eine oder die andere Schulform besuchen.

<sup>279</sup> Unter den Einheimischen werden hier und des Weiteren alle Personen mit der deutschen Staatangehörigkeit ohne (Spät-)Aussiedler verstanden.

<sup>280</sup> Die Schulform erfordert von Schülern anstrengendes Lernen und entwickelt die Fähigkeit zu analysierendem und kritischem Denken. Das Gymnasium berechtigt nach 9 Klassen (bis 2009 nach 10 Klassen) zum Besuch der gymnasialen Oberstufe. Nach dem achtjährigen Besuch des Gymnasiums wird die Allgemeine Hochschulreife erreicht.

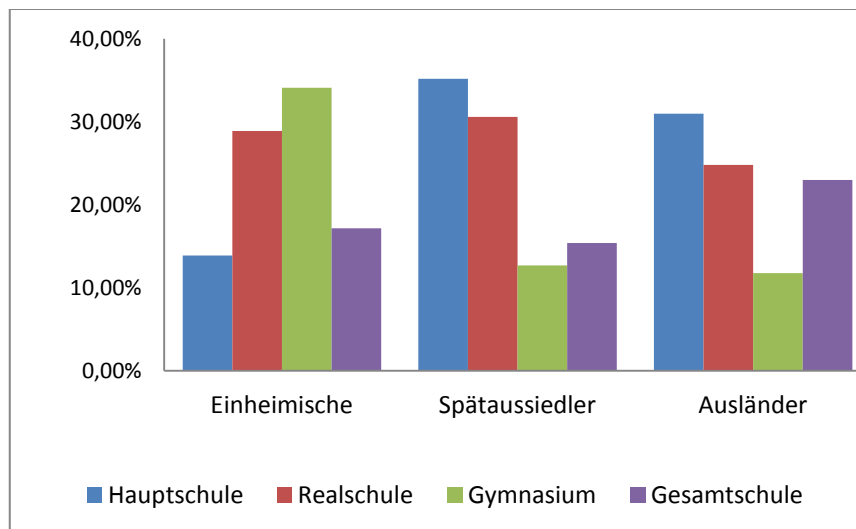
<sup>281</sup> *Ibid.*, 10.

<sup>282</sup> Der Hauptschulabschluss ist eine Mindestvoraussetzung für eine berufliche Ausbildung.



höheren Schulabschluss, wie es der Anteil der das Gymnasium besuchenden ausländischen Schüler in Höhe von 11,5% im Vergleich zu 9,1% bei den Kindern aus den Spätaussiedlerfamilien zeigt. Die Gesamtschule<sup>283</sup>, welche von 20,8% der Ausländer besucht wird, ist nur unter 14,4% der Spätaussiedler gefragt. Die beiden Zuwanderergruppen liegen aber deutlich unter dem Niveau von der einheimischen Bevölkerung. Die Ursache der schlechteren Leistungen von den Kindern und Jugendlichen mit Migrationsgeschichte sind meistens schlechtere Deutschkenntnisse, die das Verstehen von dem Lehrmaterial stören. Die nach der „Wende“ in der Integrationspolitik durchgeführten Maßnahmen zur sprachlichen Integration von Migrantenkinder im frühen Kinderalter trugen zwar zu der Verbesserung von Deutschkenntnissen bei, haben aber laut der Analyse von statistischen Daten zum Schulwesen in Nordrhein-Westfalen die Situation wenig geändert, was auf der nächsten Abbildung zu sehen ist.

**Abbildung 6. Sekundarstufe I. Übersicht nach Schulformen für das Schuljahr 2011/2012.**



Quelle: Statistische Übersicht Nr. 375 des Ministeriums für Schule und Weiterbildung des Landes Nordrhein-Westfalen vom September 2012 – 3. Korrigierte Auflage.<sup>284</sup> Eigene Bearbeitung und Darstellung.

Die Hauptschule hat für alle Bevölkerungsgruppen ihre Attraktivität verloren. Die Zahl von Schülern ist sowohl unter den Deutschen (um 5%) als auch unter den Zuwanderern (um 10% unter den Spätaussiedlern sowie um 8% unter den Ausländern) deutlich gesunken. Der Anteil von Kindern aus den Spätaussiedlerfamilien im Gymnasium hat sich von 9,1% im Schuljahr 2004/2005 und 8,8% im Schuljahr 2005/2006 auf 12,70% erhöht. Die geringe Veränderung kann aber nicht als ein großer Erfolg betrachtet

<sup>283</sup> In der Gesamtschule können alle Abschlüsse der Sekundarstufe I erworben werden.

<sup>284</sup> *Das Schulwesen in Nordrhein-Westfalen aus quantitativer Sicht 2011/2012*, 127.

werden, da die Zuwanderer immer noch fast um das Dreifache in Gymnasien weniger vertreten sind.

In der *Sekundarstufe II* sind die Unterschiede ebenso deutlich zu sehen. Die meisten spätausgesiedelten Jugendlichen besuchen eher ein Berufskolleg als ein Gymnasium. In den statistischen Daten sind zwar keine Informationen vorhanden, welcher von den Bildungsgängen (Berufsschule, Berufsfachschule, Berufliches Gymnasium oder Fachoberschule) von denen ausgewählt wird<sup>285</sup>, es zeugt aber doch davon, dass die Mehrheit von Spätaussiedlern schlechtere Voraussetzungen haben, eine Hochschulreife zu erwerben. Der Anteil von Spätaussiedlern (10,5% im Schuljahr 2004/2005<sup>286</sup>; 12,1% im Schuljahr 2011/2012<sup>287</sup>), die ein Gymnasium besuchen, blieb trotz zahlreicher Integrationsmaßnahmen fast unverändert und ist um die Hälfte weniger, als der Anteil von den Einheimischen (22,4% im Schuljahr 2004/2005<sup>288</sup> und 29,8% im Schuljahr 2011/2012<sup>289</sup>).

Die Aufteilung in Schulformen spiegelt sich auch in der Bildungsebene von Spätaussiedlern wider. Es wurden statistische Daten in der Zeitperiode zwischen 2005 und 2012 analysiert<sup>290</sup>, welche Informationen zu den im jeweiligen Schuljahr erhaltenen allgemeinbildenden Schulabschlüssen zur Verfügung stellen. Während der Analyse wurde festgestellt, dass die Zahl von (Spät-)Aussiedlern mit dem Hauptschulabschluss (29,1% für das Schuljahr 2004/2005<sup>291</sup>; 23,8% für das Schuljahr 2011/2012<sup>292</sup>) um das Zweifache höher als die von den Einheimischen (16,8% für das Schuljahr 2004/2005<sup>293</sup>; 13,5% für das Schuljahr 2011/2012<sup>294</sup>) ist. Die Tendenz lässt sich im Laufe der ganzen untersuchten Zeitspanne beobachten. Eine direkte Folge der Verteilung von Schülern auf die Schulformen ist die Tatsache, dass nur wenige Jugendliche aus (Spät-)

---

<sup>285</sup> Das Berufskolleg ermöglicht die Erwerbung von unterschiedlichen Abschlüssen. Der Typ von dem Abschluss hängt von dem Bildungsgang. Die Fachhochschulreife oder die allgemeine Hochschulreife können aber erst nach einer zweijährigen Berufstätigkeit oder einer zweijährigen Berufsausbildung nach dem zweijährigen Besuch der Höheren Berufsfachschule bzw. nach der Absolvierung eines beruflichen Gymnasium erworben werden, wobei die Kenntnisse in einer zweiten Fremdsprache nachgewiesen werden sollen.

<sup>286</sup> *Migranten im Schulwesen NRW: Schuljahr 2004/2005*, 10.

<sup>287</sup> *Das Schulwesen in Nordrhein-Westfalen aus quantitativer Sicht 2011/2012*, 127.

<sup>288</sup> *Migranten im Schulwesen NRW: Schuljahr 2004/2005*, 10.

<sup>289</sup> *Das Schulwesen in Nordrhein-Westfalen aus quantitativer Sicht 2011/2012*, 127.

<sup>290</sup> „Amtliche Schuldaten“, Offizielle Seite des Ministeriums für Schule und Weiterbildung des Landes Nordrhein-Westfalen,

<http://www.schulministerium.nrw.de/docs/bp/Ministerium/Service/Schulstatistik/Amtliche-Schuldaten/index.html> (letzter Zugriff: 01.05.2014).

<sup>291</sup> *Migranten im Schulwesen NRW: Schuljahr 2004/2005*, 30.

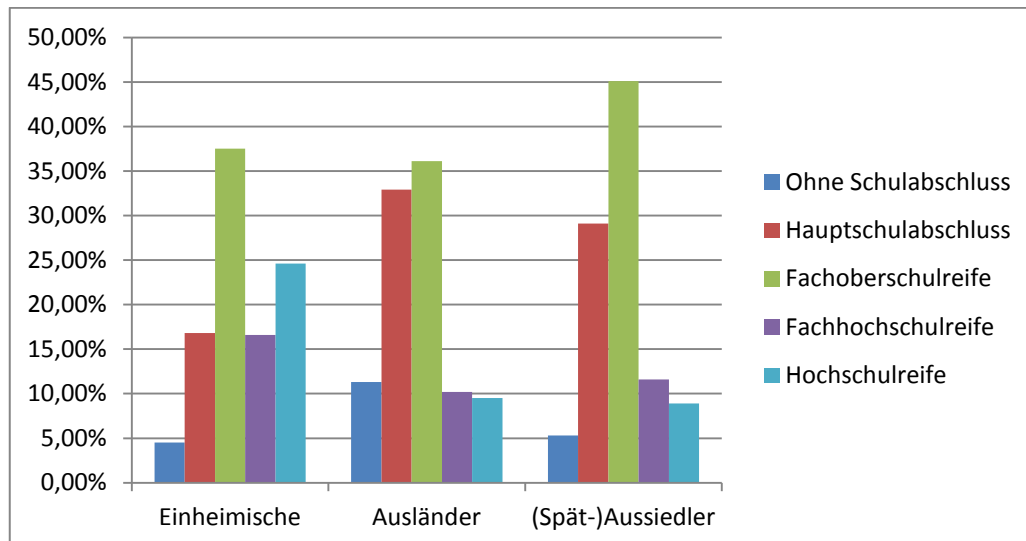
<sup>292</sup> *Das Schulwesen in Nordrhein-Westfalen aus quantitativer Sicht 2011/2012*, 141-144.

<sup>293</sup> *Migranten im Schulwesen NRW: Schuljahr 2004/2005*, 30.

<sup>294</sup> *Das Schulwesen in Nordrhein-Westfalen aus quantitativer Sicht 2011/2012*, 141-144.

Aussiedlerfamilien die Hochschulreife erwerben konnten. Die Situation im Jahre 2004/2005 kann mit Hilfe von dem unten stehenden Diagramm anschaulich dargestellt werden:

**Abbildung 7: Schulabgänger im Jahr 2004/2005 mit allgemeinbildenden Abschlussarten.**



Quelle: Statistische Übersicht Nr. 352 des Ministeriums für Schule, Jugend und Kinder des Landes Nordrhein-Westfalen vom Juli 2005.<sup>295</sup> Eigene Bearbeitung und Darstellung.

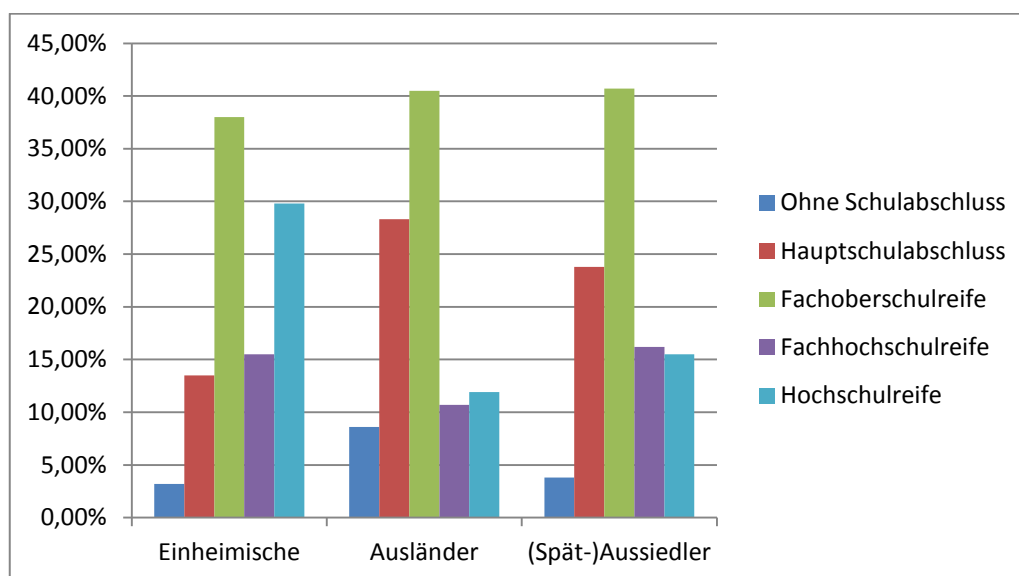
Wie es aus dem Diagramm ersichtlich ist, war der Anteil von den (Spät-)Aussiedlern (8,9%) mit der erworbenen Hochschulreife fast um das Dreifache niedriger als der von den Deutschen (24,6%). Im Vergleich zu den Ausländern schnitten die (spät-)ausgesiedelten Jugendlichen doch deutlich besser ab. Davon zeugt unter anderem auch die Zahl von Personen ohne Schulabschluss: Die Quote von den ausländischen Schülern (11,3%) war da zweimal höher als die von zwei anderen Bevölkerungsgruppen (4,5% bzw. 5,3%).

Im Laufe der untersuchten Zeitperiode verbesserte sich die Situation einigermaßen. Über eine positive Wirkung von den Integrationsmaßnahmen kann man aber noch nicht eindeutig sprechen, weil die Veränderungen in allen Schülergruppen zu verfolgen sind. Die Integrationsprogramme für die Sprachförderung von Zuwanderern im frühen Kindesalter in Form von vorschulischem Sprachunterricht können auch noch nicht in Betracht genommen werden, da die seit 2008 geförderten Kinder noch keinen Schulabschluss erworben haben. Als auf die Integration von den (spät-)ausgesiedelten Kindern wirkende Maßnahmen könnte man hier ein zusätzliches Förder- und Unterrichtsangebot für die Schüler der Sekundarstufe I und Sekundarstufe II betrachten.

<sup>295</sup> *Migranten im Schulwesen NRW: Schuljahr 2004/2005*, 28.

Dazu gehören, zum Beispiel, muttersprachlicher Unterricht<sup>296</sup>, Ganztagsprogramme<sup>297</sup>, entsprechende Qualifizierung von Lehrkräften<sup>298</sup>, psychologische Beratung zum Stressabbau sowie Programme für interkulturelles Lernen zur Minderung von Konflikten zwischen Schülern. Als Grund für die Verbesserung der Situation kann aber auch das allgemeine Streben nach einem höheren Schulabschluss nennen. Das Diagramm für das Schuljahr 2011/2012 gibt eine gute Übersicht über die derzeitige Situation:

**Abbildung 8: Schulabgänger im Jahr 2011/2012 mit allgemeinbildenden Abschlussarten.**



Quelle: Statistische Übersicht Nr. 375 des Ministeriums für Schule und Weiterbildung des Landes Nordrhein-Westfalen vom September 2012 – 3. Korrigierte Auflage.<sup>299</sup> Eigene Bearbeitung und Darstellung.

Beim Vergleich von allen drei Gruppen ist es festzustellen, dass sich die (Spät-)Aussiedler durch eine günstigere Lage von anderen Zuwanderern unterscheiden. Sie weisen niedrige Quoten von Personen ohne Schulabschluss und eine um ca. 6% gestiegene Zahl von Personen mit der Hochschulreife sowie eine um 5% gestiegene Zahl von Personen mit der Fachhochschulreife auf. Bei den Ausländern sind die Zahlen

<sup>296</sup> Für Russlanddeutsche besteht die Möglichkeit, einen muttersprachlichen Unterricht zu besuchen oder Russisch als zweite oder dritte Fremdsprache auszuwählen. Die Zahl von solchen Angeboten wurde nach 2007 erweitert.

<sup>297</sup> Seit 2008 startete die Landesregierung ein Programm zum Ausbau des Ganztagsbetriebs und Erweiterung des Übermittagsangebotes.

<sup>298</sup> Im Jahre 2008 wurde das Programm „Deutsch für Schülerinnen und Schüler mit Zuwanderungsgeschichte“ entwickelt. Es setzt die Einführung von spezialisierten Veranstaltungen in die Lehrerausbildung und Lehrerfortbildung. „Deutsch für Schülerinnen und Schüler mit Zuwanderungsgeschichte im Vorbereitungsdienst“, Auftaktveranstaltung für die Studienseminare am 02. Juni 2008,

[http://www.kommunale-integrationszentren-nrw.de/sites/default/files/public/system/downloads/deutsch\\_fuer\\_schuelerinnen\\_und\\_schueler\\_mit\\_zuwanderungsgeschichte\\_im\\_vorbereitungsdienst\\_0.pdf](http://www.kommunale-integrationszentren-nrw.de/sites/default/files/public/system/downloads/deutsch_fuer_schuelerinnen_und_schueler_mit_zuwanderungsgeschichte_im_vorbereitungsdienst_0.pdf) (letzter Zugriff: 01.05.2014).

<sup>299</sup> *Das Schulwesen in Nordrhein-Westfalen aus quantitativer Sicht 2011/2012*, 141-144.

fast auf derselben Ebene wie früher geblieben. Die statistischen Daten zeugen davon, dass sich die Gruppe von Spätaussiedlern doch im Unterschied zu anderen Zuwanderern besondere Spezifika aufweist und ein höheres Integrationspotential<sup>300</sup> hat. Im Hinblick auf die hohen Zahlen von Jugendlichen mit dem Hauptschulabschluss und der Fachoberschulreife kann man die im vorigen Kapitel beschriebenen Projekte zur beruflichen Integration von Zuwanderern, einschließlich der (Spät-)Aussiedler als sinnvoll betrachten, weil sich die bis 2005 getroffenen Maßnahmen als nicht zureichend erwiesen. Zur Erhöhung der Bildungsebene von der analysierten Zuwanderergruppe wäre es doch wichtig, die Sprachförderung und Nachhilfeangebote für Jugendliche in der Sekundarstufe I und in der Sekundarstufe II zu erweitern.

Außer den statistischen Daten des Schulministeriums stehen die Angaben des Mikrozensus zur Verfügung, die Informationen über den Bildungsstand der gesamten Bevölkerung im Alter zwischen 18 und 65 Jahren enthalten. Mit Hilfe deren Analyse lässt es sich feststellen, dass die (Spät-)Aussiedler auch hier als eine spezifische Zuwanderergruppe auftreten. Einerseits liegt die Bildungsebene von denen unter dem Niveau von der Bevölkerung ohne Migrationshintergrund, andererseits haben sie eine viel günstigere Lage als die übrigen Migranten. So gab es im Jahre 2007 nur 4% der (Spät-)Aussiedler und 1,9% der Deutschen ohne Migrationshintergrund, die keinen Hauptschulabschluss hatten. Unter Ausländern betrug die Quote 22,1%. Was die Hochschulreife betrifft, weisen die (Spät-)Aussiedler mit 17,6% eine niedrigere Bildungsebene im Vergleich zu den Deutschen ohne Migrationshintergrund mit 24,5%. Bei den (spät-)ausgesiedelten Personen mit der Fachhochschulreife (8,2%) ist der Abstand von der deutschen Bevölkerung ohne Zuwanderungsgeschichte (10,7%) kleiner. Die Ausländer mit der Quote in Höhe von 4,8% stehen weit hinten. Dabei ist die Zahl von Ausländern mit der Hochschulreife sogar etwas höher als die von den (Spät-)Aussiedlern. Wie es auch die Daten zu den Schulabgängern gezeigt haben, überwiegt die Zahl von (Spät-)Aussiedlern mit dem Hauptschulabschluss (42,8%), was um 6,2% höher als bei der Bevölkerung ohne Migrationshintergrund.<sup>301</sup> Im Laufe von

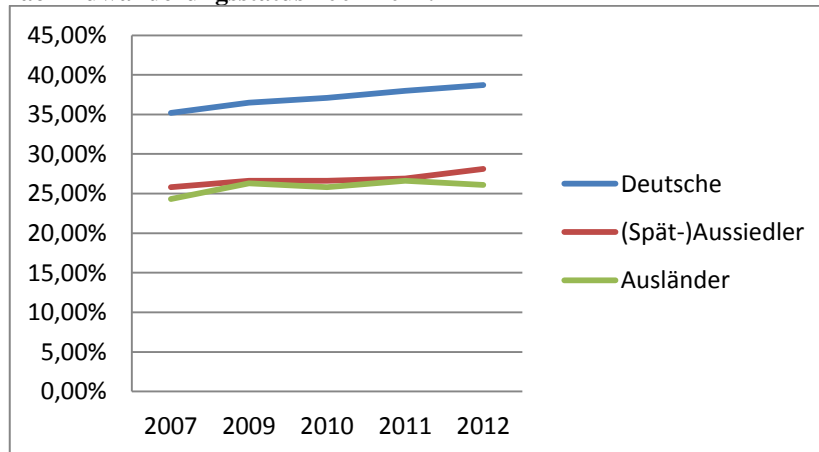
---

<sup>300</sup> Das höhere Integrationspotential könnte durch die Spezifika der Migrantengruppe erklärt werden. Dazu gehören Motive der Zuwanderung (bei (Spät-)Aussiedlern ist es oft eine bessere Zukunft für ihre Kinder, was die Jugendlichen zum besseren Lernen motivieren kann), ein besonderes Wertesystem in Familien, wo die Bildung auf einem der ersten Plätze steht, bessere Sprachkenntnisse usw.

<sup>301</sup> „D3 2007 Bevölkerung nach dem höchsten allgemeinbildenden Schulabschluss“, Offizielle Seite des Integrationsmonitorings NRW, [http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/D\\_Bildung/D3\\_Bevoelkerung\\_nach\\_Schulabschluss/Archiv\\_ab\\_2007/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/D_Bildung/D3_Bevoelkerung_nach_Schulabschluss/Archiv_ab_2007/index.php) (letzter Zugriff: 08.05.2014).

der analysierten Zeitperiode sind hier einige Verbesserungen zu sehen. Dadurch dass der Anteil der neuen Schulabgänger im Vergleich zur gesamten Personenzahl niedrig ist, sowie dadurch dass sich die Integrationspolitik bis 2005 ziemlich passiv entwickelte, sind nur geringe Veränderungen zu beobachten. Sehr anschaulich spiegelt sie die folgende Grafik zu den Entwicklungstendenzen in der Gruppe von Personen mit der (Fach-)Hochschulreife wider.

**Abbildung 9: Bevölkerung in Nordrhein-Westfalen mit der Hochschulreife nach Zuwanderungsstatus 2007-2012.**



Quelle: Integrationsmonitoring NRW<sup>302</sup>; eigene Bearbeitung und Darstellung<sup>303</sup>.

Auf der einen Seite zeugen die Veränderungen von der einigermaßen positiven Wirkung der Eingliederungsmaßnahmen, auf der anderen Seite sind sie sehr gering und entsprechen mehr den allgemeinen Tendenzen in der modernen Gesellschaft, wo die Prestige der höheren Bildung einen immer größeren Wert hat. Beim Vergleich mit den Deutschen ohne Migrationshintergrund ist es zu sehen, dass auch die Gruppe ihr Bildungsniveau verbessert hat. Auf jeden Fall ist die Erhöhung der Bildungsebene mehr mit der Verbesserung der Bildungsstruktur bei den neuen Schulabgängern verbunden. Die Angaben vom Mikrozensus bestätigen die Tatsache. Laut denen weisen die (Spät-)Aussiedler im Alter zwischen 18-35 Jahren ein gutes Bildungsniveau auf, das dem der deutschen Bevölkerung mehr oder weniger gleich ist: Die (Fach-)Hochschulreife besitzen da 36,7%, die Fachoberschulreife haben 34,5%, über den Hauptschulabschluss verfügen 26% und nur 2,7% haben überhaupt keinen.<sup>304</sup> Von besonderem Interesse für diese Arbeit sind die Angaben zum allgemeinbildenden Schulabschluss der (Spät-)Aussiedlerinnen, 13.

<sup>302</sup> „D3 Bevölkerung nach dem höchsten allgemeinbildenden Schulabschluss“, Offizielle Seite des Integrationsmonitorings NRW, [http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/D\\_Bildung/D3\\_Bevoelkerung\\_nach\\_Schulabschluss/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/D_Bildung/D3_Bevoelkerung_nach_Schulabschluss/index.php) (letzter Zugriff: 08.05.2014).

<sup>303</sup> Als Deutsche werden hier und des Weiteren bei der Darstellung von den statistischen Daten des Mikrozensus Personen ohne Migrationshintergrund bezeichnet.

<sup>304</sup> *Integration der Aussiedlerinnen*, 13.

Aussiedler mit der Berücksichtigung ihres Einreisejahres, weil gerade die zwischen 1990 und 2012 Zugewanderten im größten Teil aus der ehemaligen Sowjetunion herkommen. Bei denen ist die Zahl der Personen mit der (Fach-)Hochschulreife niedriger (23,6%) und der Personen ohne Schulabschluss (4,4%) höher als bei dem Durchschnitt (28% bzw. 3,5%).<sup>305</sup> In diesem Zusammenhang lässt sich die Schlussfolgerung ziehen, dass die Integrationspolitik den Zuwanderern gegenüber bis 2007 nicht effektiv war und keine Voraussetzungen für die Angleichung von dem Bildungsniveau der (Spät-) Aussiedler der einheimischen Bevölkerung schuf. Trotz neuer Integrationsprogramme sind heutzutage immer noch mehrere Maßnahmen zur Weiterbildung und die Erweiterung von Abendschulangeboten für Zuwanderer erforderlich, damit sie die Abschlüsse nachholen könnten.

Zu einem wichtigen Merkmal der strukturellen Integration gehören auch *berufliche Qualifikationen*, weil sie ebenso, wie allgemeinbildende Abschlüsse, die Position der zugewanderten Personen auf dem Arbeitsmarkt bestimmen. Die Angaben zu den beruflichen Bildungsabschlüssen sind aus den Ergebnissen vom Mikrozensus zu erhalten. Ihre Analyse zeigt, dass sich die (Spät-)Aussiedler von anderen Bevölkerungsgruppen auch durch diesen Indikator unterscheiden. Zwar nehmen sie im Vergleich zu den Ausländern eine bessere Position ein, haben sie im Vergleich zu den Deutschen ohne Migrationshintergrund wesentlich niedrigere berufliche Qualifikationen. Die statistischen Daten aus dem Jahr 2007 vermitteln eine gute Übersicht über die Situation im Jahre 2007 und den Integrationsstand, vom dem man bei der Ausarbeitung und Planung der Integrationsmaßnahmen ausgehen sollte. Auf der unten stehenden Abbildung ist es zu sehen, dass fast ein Drittel von (Spät-)Aussiedlern (28,7%) keinen beruflichen Abschluss besitzt. Ohne Zweifel ist es besser als bei den Ausländern mit 57,7% der Unqualifizierten, im Vergleich zu den Deutschen (14,6%) befinden sich die (Spät-)Aussiedler in einer ungünstigen Lage bei der Arbeitssuche. Über eine Berufsausbildung<sup>306</sup> verfügen 56% von den zugewanderten deutschen Volkszugehörigen. Die Deutschen ohne Migrationshintergrund sind auch hier mit

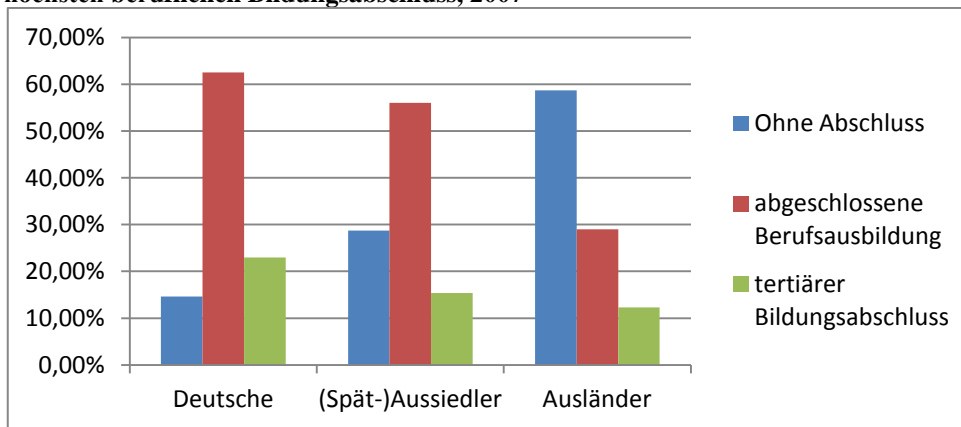
---

<sup>305</sup> Ibidem.

<sup>306</sup> Eine Berufsausbildung wird über eine Lehre erworben, die in einen praktischen und einen schulischen Teil aufgeteilt ist. Berufe, die ein Studium voraussetzen, liegen im tertiären Ausbildungsbereich.

62,5% besser positioniert. Einen tertiären Bildungsabschluss<sup>307</sup> besitzen 23% der Deutschen und nur 15% der (Spät-)Aussiedler.

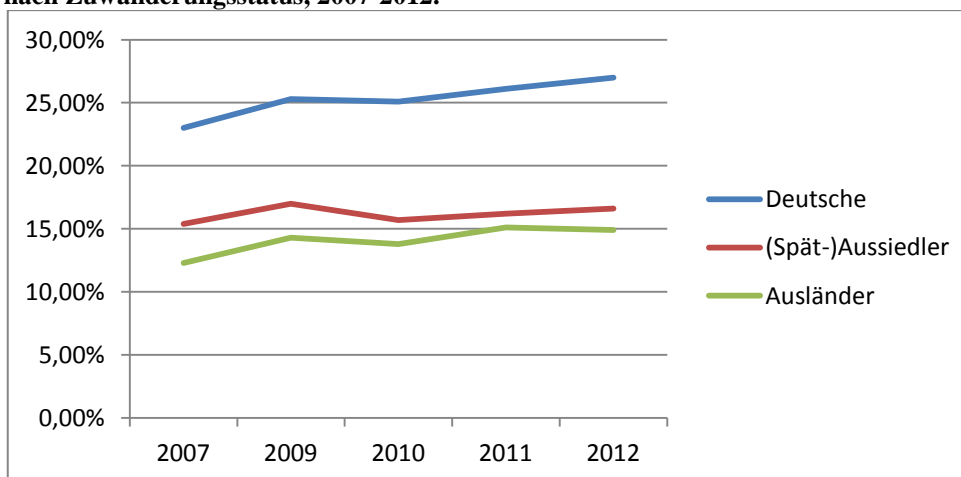
**Abbildung 10: Bevölkerung in Nordrhein-Westfalen nach dem Zuwanderungsstatus und dem höchsten beruflichen Bildungsabschluss, 2007**



Quelle: Integrationsmonitoring NRW<sup>308</sup>; eigene Bearbeitung und Darstellung

Nach der „Wende“ in der Integrationspolitik weist die Bildungsstruktur der Bevölkerung hier auch nur sehr geringe Veränderungen auf. Sie können vor allem, wie im Falle der allgemeinbildenden Abschlüsse, durch das allgemeine Streben nach einer höheren beruflichen Qualifikation (der Aufstieg der Quote von den Deutschen mit einem tertiären Bildungsabschluss ist auch zu beobachten), bedingt sein. Die Entwicklungstendenzen kann man mit Hilfe von der Abbildung 11 darstellen:

**Abbildung 11: Bevölkerung in Nordrhein-Westfalen mit dem tertiären Bildungsabschluss nach Zuwanderungsstatus, 2007-2012.**



Quelle: Integrationsmonitoring NRW<sup>309</sup>; eigene Bearbeitung und Darstellung.

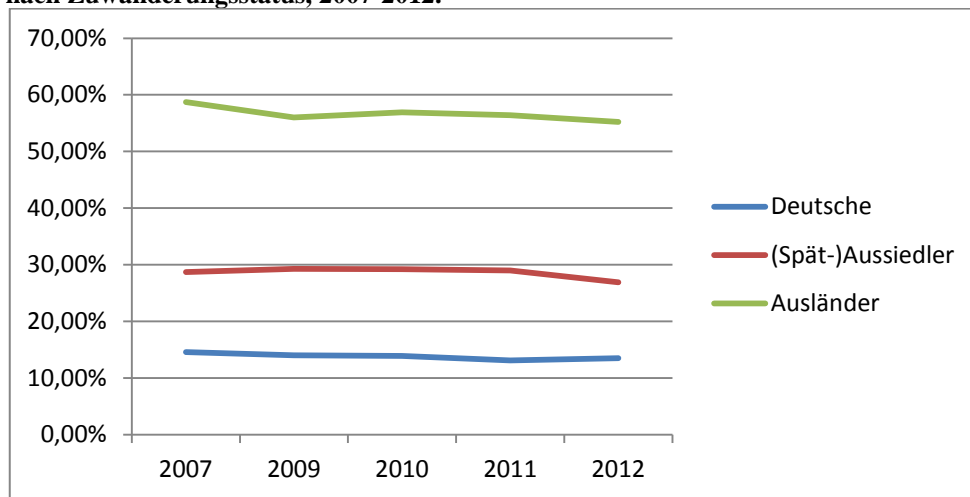
<sup>307</sup> Unter einem tertiären Bildungsabschluss versteht man den Abschluss einer Fach-, Fachhoch- oder Hochschule sowie den Abschluss einer Meister- oder Techniker Ausbildung.

<sup>308</sup> „D6 2007 Bevölkerung nach höchstem beruflichen Bildungsabschluss“, Offizielle Seite des Integrationsmonitorings NRW, [http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/D\\_Bildung/D6\\_Bevoelkerung\\_nach\\_Bildungsabschluss/Archiv\\_ab\\_2007/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/D_Bildung/D6_Bevoelkerung_nach_Bildungsabschluss/Archiv_ab_2007/index.php) (letzter Zugriff: 05.05.2014).



Aus der Abbildung ist es ersichtlich, dass die (Spät-)Aussiedler immer noch niedrigere Qualifikationen als die Bevölkerung ohne Migrationshintergrund haben. Dasselbe betrifft die Quoten der unqualifizierten Personen: bei den (Spät-)Aussiedlern sind sie fast zweimal so hoch als bei den Einheimischen, aber deutlich niedriger als bei den Ausländern:

**Abbildung 12: Bevölkerung in Nordrhein-Westfalen ohne beruflichen Abschluss nach Zuwanderungsstatus, 2007-2012.**



Quelle: Integrationsmonitoring NRW<sup>310</sup>; eigene Bearbeitung und Darstellung.

Die statistischen Daten lassen feststellen, dass die Ergebnisse von Integrationsmaßnahmen zur beruflichen Integration von Migranten kaum zu sehen sind. Die Verringerung der Zahl von Personen ohne beruflichen Abschluss von 28,7% auf 26,9% kann zwar durch Maßnahmen zur Förderung von der beruflichen Integration von Jugendlichen bedingt werden, ist aber so gering, dass man über positive Wirkungen noch nicht sprechen kann. Es sind mehr Programme zur beruflichen Weiterqualifizierung für Zuwanderer erforderlich, da viele von denen einen beruflichen Abschluss in ihrem Auswanderungsland, der in Deutschland formal nicht anerkannt werden kann, besitzen. Die Maßnahmen wurden auf der Bundesebene noch in den neunziger Jahren gefördert, spielte aber anscheinend bis jetzt keine entscheidende Rolle. In dem Nationalen Integrationsplan wird denen keine besondere Bedeutung beigemessen.

Die Angaben über das Herkunftsland von (Spät-)Aussiedlern werden in den jährlichen Statistiken nicht angegeben. Einige Informationen kann man aber der für das

<sup>309</sup> „D6 Bevölkerung nach höchstem beruflichem Bildungsabschluss“, Offizielle Seite des Integrationsmonitorings NRW, [http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/D\\_Bildung/D6\\_Bevoelkerung\\_nach\\_Bildungsabschluss/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/D_Bildung/D6_Bevoelkerung_nach_Bildungsabschluss/index.php) (letzter Zugriff: 05.05.2014).

<sup>310</sup> Ibidem.

Jahr 2007 veröffentlichten Analyse des Landesamtes für Datenverarbeitung und Statistik entnehmen. Sie entsprechen den oben beschriebenen Tendenzen, zeigen aber, dass die Lage von den Zugewanderten aus der ehemaligen Sowjetunion noch schlechter als die eines durchschnittlichen Aussiedlers ist. Im Vergleich zu der einheimischen Bevölkerung verfügen mehr Russlanddeutsche über keinen allgemeinbildenden sowie über keinen beruflichen Abschluss oder einen Hauptschulabschluss bzw. eine Berufsausbildung. Die Zahl der Personen mit höheren Qualifikationen ist auch niedriger als bei dem Durchschnitt.<sup>311</sup> Die Situation von (Spät-) Aussiedlern aus Polen sieht günstiger aus und könnte auf eine längere Aufenthaltsdauer von den Migranten aus Polen in Deutschland sowie auf bessere Sprachkenntnisse<sup>312</sup> zurückgeführt werden. Die Daten des Mikrozensus für das Jahr 2012 weisen dieselben Tendenzen auf. Die zwischen 1990 und 2012 angekommenen (Spät-)Aussiedler (die meisten von ihnen sind Russlanddeutsche) haben niedrigere Qualifikationen: 32,8% im Vergleich zum Durchschnitt (26,9%) verfügen über keinen beruflichen Abschluss. Der Anteil der Hochqualifizierten (13,4%) ist auch unterdurchschnittlich (16,6%).<sup>313</sup>

Was die geschlechtsspezifischen Unterschiede betrifft, ist der Anteil von den (spät-) ausgesiedelten Frauen mit den hohen allgemeinbildenden Abschlüssen im Durchschnitt um 6% höher als bei den Männern. Bei der Betrachtung der beruflichen Qualifikationen besaßen bis 2011 ca. um 2% mehr Männer als Frauen einen Abschluss im tertiären Bereich, obwohl sich die Situation von Frauen im Laufe von den letzten Jahren etwas verbessert hat. Gleichzeitig haben aber mehrere Personen weiblichen Geschlechts weder einen allgemeinbildenden noch einen beruflichen Abschluss, was unter anderem durch den Mangel an Aktivitäten zur Selbstweiterentwicklung wegen der psychologischen Probleme und der Belastung durch Kinderbetreuung und Haushaltssorgen verursacht werden kann. Ihre Integration erfordert mehr Fortbildungsunterricht mit gleichzeitiger Erweiterung von spezialisierten Sprachkursen,

---

<sup>311</sup> Seifert, *Aussiedlerinnen und Aussiedler*, 14-16.

<sup>312</sup> Die zugewanderten deutschen Volkszugehörigen aus Polen weisen bessere Sprachkenntnisse auf. Das könnte, erstens, damit erklärt werden, dass die bis zu 1993 Eingewanderten, auch aus der Sowjetunion, im Allgemeinen bessere Sprachkenntnisse, die ihnen noch in der Familie beigebracht werden konnten, besaßen. Zweitens ist die Aufenthaltsdauer von polnischen (Spät-)Aussiedlern, durch die Zuwanderungszeit bedingt, höher, deswegen geht es hier entweder um die in den Sprachkursen und im Alltagsgebrauch verbesserten Sprachkenntnisse oder um die zweite Generation, die in Deutschland aufgewachsen ist. Die (spät-)ausgesiedelten aus der ehemaligen Sowjetunion, und vor allem ihre Familienzugehörigen, deren Mehrheit erst nach 1993 angekommen ist, besitzen im Vergleich zu den polnischen Zuwanderern ein niedrigeres Sprachniveau, das auch ihre Bildungschancen verschlechtert.

<sup>313</sup> *Integration der Aussiedlerinnen*, 14.

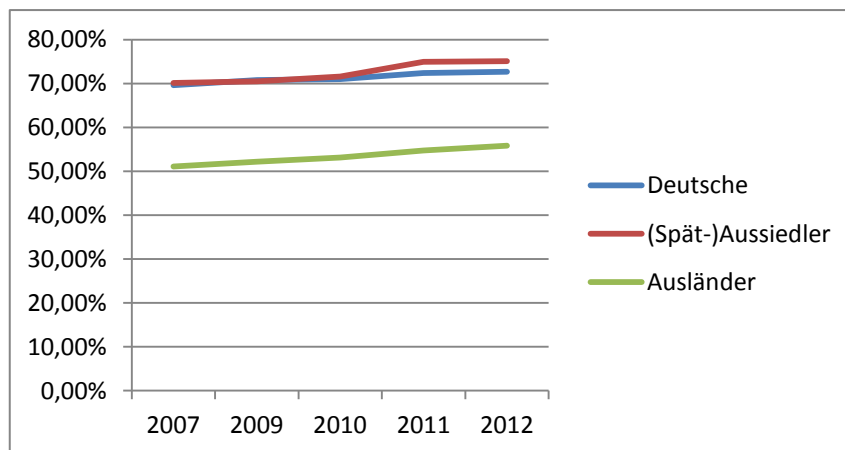
Beratungsangeboten und Programmen für die Kinderbetreuung, damit die Frauen ihr Bildungsniveau und dadurch ihre Chancen auf dem Arbeitsmarkt erhöhen könnten.

### **Arbeitsmarkt**

Die vom Integrationsmonitoring des Landes Nordrhein-Westfalen unter dem Namen „Arbeitsmarkt“ vereinigten Indikatoren stellen die wichtigsten Informationen über den Stand der strukturellen Integration von (Spät-)Aussiedlern zur Verfügung und spiegeln am besten die Ergebnisse der Integrationsmaßnahmen wider.

Der erste Indikator der beruflichen Integration ist die *Erwerbstätigenquote*. Sie zeigt die Zahl der Erwerbstätigen im Alter von 15 bis unter 65 Jahren je 100 Personen der entsprechenden Bevölkerungsgruppe. Die Analyse der statistischen Daten zur analysierten Zeitperiode lässt feststellen, dass sich die Erwerbstätigenquote der (Spät-)Aussiedler seit 2007 spürbar erhöhte. So gab es im Jahre 2007 70,1% der (spät-)ausgesiedelten Erwerbstätigen, was die Zahl nicht nur der erwerbstätigen Ausländer (51,1%), sondern auch die Zahl der Erwerbstätigen ohne Migrationshintergrund (69,6%) überstieg. In den letzten zwei Jahren vergrößerte sich der Abstand noch ca. um 2%. Aus der folgenden Abbildung ist es ersichtlich, dass besonders seit 2010 positive Entwicklungen zu beobachten sind.

**Abbildung 13: Erwerbstätigenquote in Nordrhein-Westfalen nach Zuwanderungsstatus, 2007-2012**



Quelle: Integrationsmonitoring NRW<sup>314</sup>; eigene Bearbeitung und Darstellung.

Beim Vergleich nach Geschlecht weisen die (Spät-)Aussiedler männlichen Geschlechts ca. um 10% höhere Erwerbstätigenquoten als die Frauen. Im Jahre 2007 gab es 64,1% der erwerbstätigen Frauen und 76,2% der erwerbstätigen Männer. Im Jahre 2012 betrug

<sup>314</sup> „E1 Erwerbstätigenquote“, Offizielle Seite des Integrationsmonitorings NRW, [http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/E\\_Arbeitsmarkt\\_und\\_Lebensunterhalt/E1\\_erwerbstaetigenquote/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/E_Arbeitsmarkt_und_Lebensunterhalt/E1_erwerbstaetigenquote/index.php) (letzter Zugriff: 05.05.2014).

der Anteil von erwerbstätigen Personen weiblichen Geschlechts 70,1% und von Personen männlichen Geschlechts – 80,2%.

Zu den statistischen Daten aus dem Jahr 2007 sind die Informationen über die Erwerbstätigenquote nach dem Herkunftsland und dem allgemeinbildenden Schulabschluss der (Spät-)Aussiedler vorhanden. Aus der Analyse des Landesamtes für Datenverarbeitung und Statistik<sup>315</sup> lassen sich die Schlussfolgerungen ziehen, dass die Zahl der erwerbstätigen Personen aus der ehemaligen Sowjetunion (65,1%), die keinen Schulabschluss oder einen Hauptschulabschluss besitzen, höher als die der Gesamtbevölkerung (61,1%). Fast gleich sind die Anteile der erwerbstätigen Personen mit der Fachoberschulreife (77,5% bzw. 77,4%). In einer schlechteren Situation sind Personen mit der (Fach-)Hochschulreife, die mit 66,9% weit unter dem Niveau der Gesamtbevölkerung (77,9%) stehen.<sup>316</sup> Da die Berichte und Analysen mit den Daten zum Indikator „Erwerbstätigenquote“ nach den Herkunftsländern und dem Schulabschluss nicht regelmäßig veröffentlicht werden, kann man leider in diesem Fall die Entwicklungstendenzen nicht im vollen Maße verfolgen. Zur Verfügung stehen lediglich die Angaben des Mikrozensus aus dem Bericht des Ministeriums für Arbeit, Integration und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen zur Erwerbstätigenquote der Bevölkerungsgruppen nach dem Schulabschluss für das Jahr 2012. Zwar werden da keine Informationen über die Herkunftsländer der (spät-)ausgesiedelten Personen angegeben, ist es aber zu sehen, dass sich die Situation wesentlich nicht verändert hat. Die (Spät-)Aussiedler mit allen Typen der allgemeinbildenden Abschlüsse außer der (Fach-)Hochschulreife weisen höhere Erwerbstätigenquoten als die gesamte Bevölkerung auf. Bei den (spät-)ausgesiedelten Personen mit der (Fach-)Hochschulreife (77,2%) bleibt immer noch der Abstand von der durchschnittlichen Quote (80,5%)<sup>317</sup>. Obwohl sich die Quote der hochqualifizierten Erwerbstätigen unter (Spät-)Aussiedlern erhöhte, kann man jedoch den Erfolg des Akademikerprogramms der Otto-Benecke-Stiftung, das seit der achtziger Jahre existiert, nicht bestätigen.

---

<sup>315</sup> Im Jahre 2009 wurde das Landesamt für Datenverarbeitung und Statistik Nordrhein-Westfalen mit den Gemeinsamen Gebietsrechenzentren Hagen, Köln und Münster zum Landesbetrieb Information und Technik Nordrhein-Westfalen vereinigt.

<sup>316</sup> Seifert, *Aussiedlerinnen und Aussiedler*, 20-21.

<sup>317</sup> Über eine positive Verringerung des Abstandes kann man nicht sprechen, da die Daten für das Jahr 2007 nur (Spät-)Aussiedler aus der ehemaligen Sowjetunion betreffen, wobei die Zahlen für das Jahr 2012 für die gesamte Gruppe der (Spät-)Aussiedler gelten. So beträgt die durchschnittliche Zahl (kalkuliert auf Grund von Daten für (Spät-)Aussiedler aus Polen und der ehemaligen Sowjetunion 72,4% bei der Zahl von Erwerbstätigen mit der (Fach-)Hochschulreife unter der gesamten Bevölkerung – 77,9%.

Mit Rücksicht auf die positiven Entwicklungen seit 2010 könnte man konstatieren, dass die durchgeführten Integrationsprojekte für die Umqualifizierung und Weiterbildung zur beruflichen Eingliederung von (Spät-)Aussiedlern sowie anderen Zuwanderern beigetragen haben und des Weiteren für die Erhaltung von erfolgreichen Ergebnissen entwickelt werden sollen. Den festgestellten Integrationsproblemen von Frauen und Akademikern sollte mehr Aufmerksamkeit geschenkt werden.

Nach der *Stellung im Beruf* lassen sich Selbständige, Beamten, Angestellten und Arbeiter unterscheiden. Der Anteil von Selbständigen unter den (Spät-)Aussiedlern ist im Vergleich zu den anderen Bevölkerungsgruppen sehr niedrig. Wenn die Integrationsmaßnahmen zur Unterstützung von Unternehmen der Zugewanderten für die Bevölkerung mit Migrationshintergrund<sup>318</sup> im Allgemeinen erfolgreich waren (von 8,3% im Jahre 2007 ist die Zahl der Selbständigen auf 10,1% gestiegen), blieb die Zahl der selbstständigen (Spät-) Aussiedlern unverändert und schwankte in der analysierten Zeitperiode (2007-2012) zwischen 4,1% und 5,3%, ohne eine regelmäßigen Zuwachs aufgewiesen zu haben. Der Anteil der Selbständigen unter den Menschen ohne Migrationshintergrund betrug zwischen 10% und 10,6%.<sup>319</sup> Die Zahl von den (spät-) ausgesiedelten Beamten ist so gering, dass die verlässlichen statistischen Daten fehlen. Obwohl die (Spät-)Aussiedler im Vergleich zu anderen Zuwanderergruppen bei ihrer Einreise die deutsche Staatsangehörigkeit erhalten und durch unterschiedliche Programme zur Auswahl eines Beamtenberufes<sup>320</sup> gefördert werden, bleibt der Weg zur Position eines Beamten für sie, wie es aus den Angaben des Mikrozensus zu sehen ist, infolge von mangelnden Sprachkenntnissen, gesellschaftlichen Barrieren und anderen Problemen immer noch geschlossen. Die Integrationsprojekte haben bisher keine Wirkung. Die meisten von (Spät-)Aussiedlern üben einen Angestellten- oder Arbeiterberuf aus. Für das Jahr 2007 sah die Verteilung nach der Stellung im Beruf folgenderweise aus:

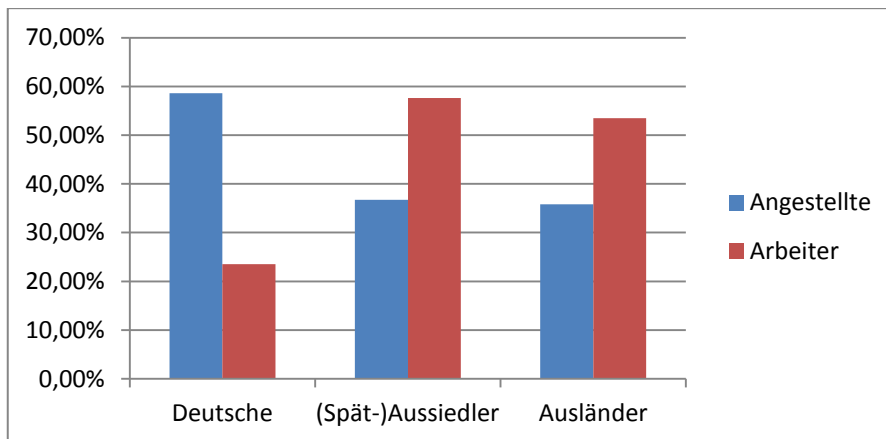
---

<sup>318</sup> Die Unterstützung wird durch das STARTERCENTER NRW durchgeführt. Um eine stärkere Wahrnehmung in der Öffentlichkeit zu erreichen und die Zuwanderer durch gute Beispiele zu inspirieren, wurde im Jahre 2005 der Preis START-AWARD NRW eingerichtet, womit auch Jungunternehmen von Zugewanderten vom Wirtschaftsministerium des Bundeslandes ausgezeichnet wurden. *Nordrhein-Westfalen: Land der neuen Integrationschancen. 1. Integrationsbericht der Landesregierung*, 50.

<sup>319</sup> „E2 Stellung im Beruf“, Offizielle Seite des Integrationsmonitorings NRW, [http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/E\\_Arbeitsmarkt\\_und\\_Lebensunterhalt/E2\\_stellung\\_im\\_beruf/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/E_Arbeitsmarkt_und_Lebensunterhalt/E2_stellung_im_beruf/index.php) (letzter Zugriff: 05.05.2014).

<sup>320</sup> Dazu gehören, z. B., das im Jahre 2007 entwickelte Konzept „Lehrkräfte mit Zuwanderungsgeschichte“ oder die Kampagnen zur Anwerbung der Personen mit Zuwanderungsgeschichte in den Polizeidienst.

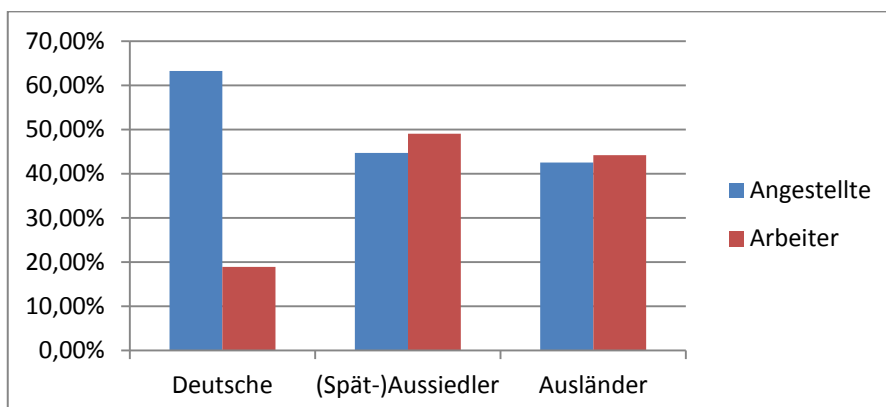
**Abbildung 14: Erwerbstätige in Nordrhein-Westfalen nach Zuwanderungsstatus und Stellung im Beruf, 2007**



Quelle: Integrationsmonitoring NRW<sup>321</sup>; eigene Bearbeitung und Darstellung.

Aus der Abbildung ist es ersichtlich, dass die (Spät-)Aussiedler (57,6%), wie auch andere Zuwanderer (53,5%), häufiger als Arbeiter beschäftigt sind. Die höheren Angestelltenpositionen werden eher von den Deutschen ohne Migrationshintergrund eingenommen. Zwar ist die Situation im Laufe von den letzten Jahren etwas verbessert hat und die riesige Kluft zwischen den Quoten der (Spät-)Aussiedler in den Angestellten- und Arbeiterberufen verringert hat, sind die Menschen mit Migrationshintergrund immer noch überwiegend auf den Arbeiterpositionen vertreten, wobei die Zahl der Deutschen, die einen Arbeiterberuf ausüben wesentlich gefallen ist und im Jahre 2012 18,9% betrug. Als Angestellte waren 63,2% der Bevölkerung ohne Migrationshintergrund beschäftigt.

**Abbildung 15: Erwerbstätige in Nordrhein-Westfalen nach Zuwanderungsstatus und Stellung im Beruf, 2012.**



Quelle: Integrationsmonitoring NRW<sup>322</sup>; eigene Bearbeitung und Darstellung.

<sup>321</sup> „E2 2007 Stellung im Beruf“, Offizielle Seite des Integrationsmonitorings NRW, [http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/E\\_Arbeitsmarkt\\_und\\_Lebensunterhalt/E2\\_stellung\\_im\\_beruf/Archiv\\_ab\\_2007/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/E_Arbeitsmarkt_und_Lebensunterhalt/E2_stellung_im_beruf/Archiv_ab_2007/index.php) (letzter Zugriff: 05.05.2014).

<sup>322</sup> „E2 Stellung im Beruf“, Offizielle Seite des Integrationsmonitorings NRW,

Immer noch ungünstig blieb die Situation der zwischen 1990 und 2012 zugewanderten (Spät-)Aussiedler (im größten Teil der Russlanddeutschen). Ihre Lage ist noch schwieriger als die der Ausländer: Mehr als die Hälfte von ihnen (55,1%) übt einen Arbeiterberuf aus. Als Angestellte sind nur 40,4% tätig.<sup>323</sup>

Die geschlechtsspezifische Analyse zeigt, dass die Frauen in ihrem größten Teil (60,1%) einen Angestelltenberuf ausüben, wobei bei Männern sind es nur 31,2%. Das zeugt davon, dass auch für Männer Integrationsmaßnahmen getroffen werden sollen, welche ihre sprachlichen und beruflichen Kompetenzen erhöhen könnten. Zwar hatten bestimmte Programme einen bestimmten Erfolg (die Zahl von Angestellten männlichen Geschlechts ist um 7,2% gewachsen), ist der Bedarf nach neuen Integrationsprogrammen offensichtlich. Sie sollen vor allem auf die Personen nach dem 35. Lebensjahr orientiert werden, da laut den Angaben des Mikrozensus gerade die ältere Gruppe von (Spät-)Aussiedlern und Russlanddeutsche Probleme aufweisen. Die Personen im Alter von 18 bis unter 35 Jahre weisen die Tendenz zur Angleichung an die gesamte Bevölkerung mit 58,5% von Angestellten und 34,3% von Arbeitern.<sup>324</sup>

Nicht alle Erwerbstätigen sind aber als Vollzeittätige beschäftigt. Deswegen wäre es wichtig, die Bevölkerungsgruppen nach dem Indikator „*Geringfügige Beschäftigung*“ zu untersuchen. Als geringfügig Beschäftigte werden seit 2003 die Personen bezeichnet, deren monatliches Einkommen 400 nicht übersteigt oder deren Beschäftigungsdauer zwei Monate bzw. 50 Tage pro Jahr nicht überschreitet. Es sei betont, dass die statistischen Daten des Mikrozensus nur Personen einschließen, für die es dabei um ihre Haupttätigkeit geht. Die Analyse der Angaben zu den Jahren 2007-2012 zeigt, dass die (Spät-)Aussiedler (13,1%) häufiger in geringfügiger Beschäftigung als die Bevölkerung ohne Migrationshintergrund (9,8%) und seltener als die Ausländer (17,6%) sind. Insbesondere betrifft es die Frauen, bei denen der Anteil der geringfügig beschäftigten (23,3%) fast zweimal so hoch als bei den Männern (3,8%) ist. Die Tendenz ist auch für die Bevölkerung ohne Migrationshintergrund charakteristisch. Die Unterschiede da sind aber nicht so riesig: geringfügig beschäftigt sind 15% der Frauen und 4,9%<sup>325</sup> der Männer. Die Ergebnisse des Mikrozensus bestätigen also noch einmal die Notwendigkeit der Erweiterung der Integrationsmaßnahmen für Frauen durch die

---

[http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/E\\_Arbeitsmarkt\\_und\\_Lebensunterhalt/E2\\_stellung\\_im\\_beruf/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/E_Arbeitsmarkt_und_Lebensunterhalt/E2_stellung_im_beruf/index.php) (letzter Zugriff: 05.05.2014).

<sup>323</sup> *Integration der Aussiedlerinnen*, 17.

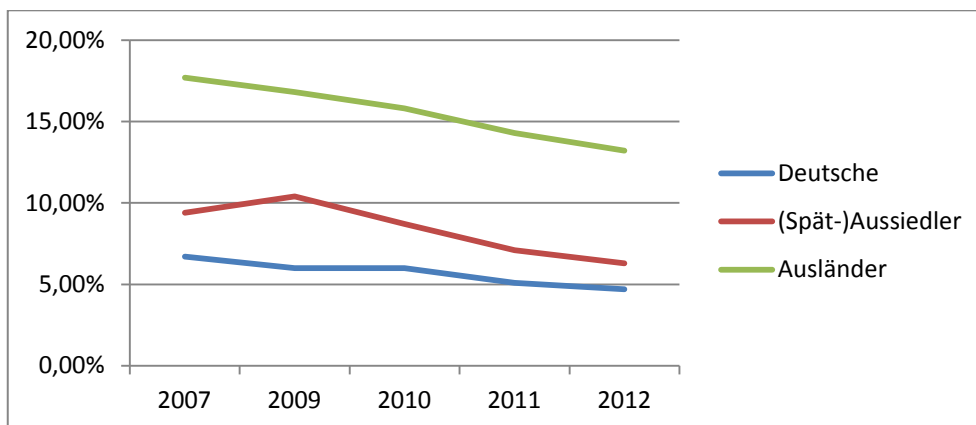
<sup>324</sup> *Ibid.*, 17.

<sup>325</sup> Die prozentualen Anteile sind für das Jahr 2012 angegeben. Im Laufe der analysierten Zeitperiode bleiben sie mehr oder weniger konstant.

Förderung der beruflichen Integration sowie Ausbau der Betreuungsangebote für Kinder, damit die Frauen mehr Möglichkeiten für eine Vollzeitbeschäftigung hatten. Man könnte aber die Erhöhung der Anzahl von geringfügig beschäftigten Frauen (ca. um 2%) als Erfolg betrachten, weil eine geringfügige Beschäftigung ohne Zweifel besser als eine volle Erwerbslosigkeit ist.<sup>326</sup>

Der nächste bedeutende Indikator der strukturellen Integration von (Spät-)Aussiedlern ist die „Erwerbslosenquote“. Die Ergebnisse der statistischen Analyse von den Angaben des Mikrozensus bekräftigen auch in diesem Fall die Vermutung, dass (Spät-)Aussiedler eine unter allen Zuwanderern spezifische Gruppe darstellen. Obwohl die Zahl von erwerbslosen (Spät-)Aussiedlern höher als die der Personen ohne Migrationshintergrund ist, gleichen (Spät-)Aussiedler der einheimischen Bevölkerung nach dem Indikator doch mehr als Ausländer an. Unter der Wirkung von den neuen Integrationsmaßnahmen hat sich die Situation auf dem Arbeitsmarkt einigermaßen noch positiver verändert. Aus der folgenden Abbildung ist es ersichtlich, dass die beiden Bevölkerungsgruppen (Deutsche ohne Migrationshintergrund und (Spät-)Aussiedler) in den Zahlen immer mehr einander ähnlich werden. Wenn der Anteil von Erwerbslosen unter den (Spät-)Aussiedlern im Jahre 2007 9,4% im Vergleich zu 6,7% bei den Deutschen ohne Migrationshintergrund war, betrug der im Jahre 2012 6,3%, was nur etwas höher als bei den Deutschen ohne Zuwanderungsgeschichte (4,7%) ist.

**Abbildung 16: Erwerbslosenquote in Nordrhein-Westfalen nach Zuwanderungsstatus zwischen 2007 und 2012.**



Quelle: Integrationsmonitoring NRW<sup>327</sup>; eigene Bearbeitung und Darstellung.

<sup>326</sup> „E3 Geringfügige Beschäftigung“, Offizielle Seite des Integrationsmonitorings NRW, [http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/E\\_Arbeitsmarkt\\_und\\_Lebensunterhalt/E3\\_geringfuegige\\_beschaeftigung/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/E_Arbeitsmarkt_und_Lebensunterhalt/E3_geringfuegige_beschaeftigung/index.php) (letzter Zugriff: 08.05.2014).

<sup>327</sup> „E4 Erwerbslosenquote“, Offizielle Seite des Integrationsmonitorings NRW, [http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/E\\_Arbeitsmarkt\\_und\\_Lebensunterhalt/E4\\_erwerbslosenquote/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/E_Arbeitsmarkt_und_Lebensunterhalt/E4_erwerbslosenquote/index.php) (letzter Zugriff: 08.05.2014).



Die zwischen 1990 und 2012 zugewanderten (Spät-)Aussiedler haben eine höhere Erwerbslosenquote, die 7,3% beträgt. Diese Zahl ist zwar höher als bei dem Durchschnitt, liegt aber deutlich unter der Zahl der erwerbslosen Ausländer.<sup>328</sup>

Die Analyse der Zahlen zur Erwerbslosigkeit der Bevölkerung nach Geschlecht weist aber darauf hin, dass das Armutsrisiko, verursacht durch den Ausschluss aus dem Erwerbsleben, bei den (spät-)ausgesiedelten Männern ca. um 2% höher als bei den (spät-)ausgesiedelten Frauen ist. Dasselbe betrifft andere Zuwanderer. Bei der Bevölkerung ohne Migrationshintergrund sind die Unterschiede geringfügiger und betragen nur ca. 1%. In diesem Zusammenhang könnte man zur Schlussfolgerung kommen, dass die Integrationspolitik mehr Bedeutung der beruflichen Integration der (Spät-)Aussiedler und anderer Zuwanderer männlichen Geschlechts beimessen sollte. Die bisher durchgeführten Maßnahmen scheinen unter den Männern nicht erfolgreich zu sein.

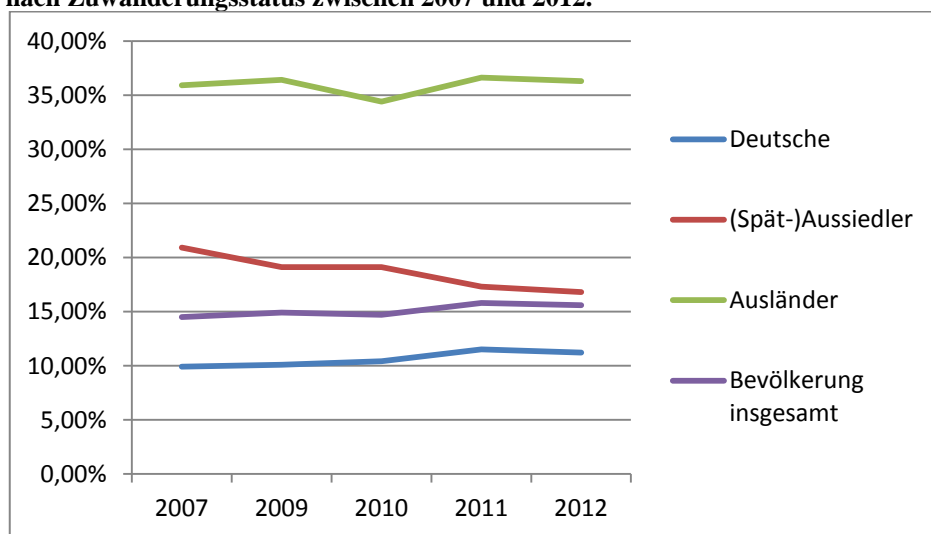
Wie hoch der Angleichungsgrad der Teilhabechancen von (Spät-)Aussiedlern und der Bevölkerung ohne Migrationshintergrund in verschiedenen Bereichen ist, zeigt auch die „*Armutsrisikoquote*“<sup>329</sup>. Die (Spät-)Aussiedler nehmen dem Indikator nach wieder eine günstigere Lage als die Ausländer und die ganze Bevölkerung mit Migrationshintergrund im Durchschnitt ein. Die Quote von unter dem Armutsrisiko stehenden Personen mit dem Status „(Spät-)Aussiedler“ ist im Laufe von der analysierten Zeitperiode deutlich gefallen. Es war die einzige Bevölkerungsgruppe, wo man positive Entwicklungstendenzen verfolgen konnte. Im Jahre 2007 betrug sie 20,9%, was höher als die bei der Gesamtbevölkerung im Durchschnitt (14,5%) und sowie die der Bevölkerung ohne Migrationshintergrund (9,9%), aber niedriger als bei den Ausländern (35,9%) war. Im Jahre 2012 war der Anteil von den (spät-)ausgesiedelten Personen, welche unter dem Armutsrisiko stehen, schon 16,8%, was dem Durchschnitt mit 15,6% fast gleich ist und nur einigermaßen die Quote unter dem Armutsrisiko stehenden Personen ohne Migrationshintergrund übersteigt. Der Verlauf der Veränderungen ist der Abbildung 17 zu entnehmen.

---

<sup>328</sup> *Integration der Aussiedlerinnen*, 16.

<sup>329</sup> Die Armutsrisikoquote zeigt, wie hoch der Anteil von Personen mit einem Einkommen unter der Armutsrisikoschwelle der Bevölkerung ist. Darunter versteht man also die Zahl von Personen mit einem Äquivalenzabkommen weniger als 60% des Mittelwertes aller Einkommen der Bevölkerung.

**Abbildung 17: Armutsrisikoquoten in Nordrhein-Westfalen nach Zuwanderungsstatus zwischen 2007 und 2012.**



Quelle: Integrationsmonitoring NRW<sup>330</sup>; eigene Bearbeitung und Darstellung.

Diese positiven Tendenzen können durch ein verbessertes Bildungsniveau, Qualifikationsebene und andere Faktoren erklärt werden. Ohne Zweifel könnte man über eine erfolgreiche Wirkung von Integrationsmaßnahmen sprechen, es ist aber nicht möglich, mit Hilfe von den Daten konkrete Problemstellen oder Erfolgsursachen festzustellen. Die Erhöhung von dem allgemeinen Eingliederungsstand lässt sich doch mit Sicherheit verfolgen.

Von einem gut laufenden Integrationsprozess kann auch eine allmähliche Verschiebung der *Quellen des Lebensunterhalts* von der Abhängigkeit an öffentlichen Transferleistungen zum Selbstfinanzieren durch die Erwerbstätigkeit zeugen. Die Gruppe von (Spät-)Aussiedlern tritt in diesem Sinne als eine der erfolgreichsten auf. Im Jahre 2012 galt für 57,2% der zugewanderten deutschen Volkszugehörigen die Erwerbstätigkeit als die Hauptquelle des Lebensunterhalts, wobei nur 47,8% der Bevölkerung ohne Migrationshintergrund sich selbst durch die Erwerbstätigkeit finanzieren konnten und 27% von denen aus dem Rentengeld lebten. Zwar griffen mehrere (Spät-)Aussiedler zu öffentlichen Transferleistungen (10,1%) als die Deutschen ohne Migrationshintergrund (6,1%), lag die Zahl weit hinten dem Anteil aus den öffentlichen Transferleistungen lebenden Ausländern (19,1%). Der Gebrauch von Hilfen durch die (Spät-) Aussiedler ist aber im Laufe von der ersten Zeit nach der Einwanderung selbstverständlich. Beim Vergleich der statistischen Daten für einzelne

<sup>330</sup> „E6 Armutsrisikoquote“, Offizielle Seite des Integrationsmonitorings NRW, [http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/E\\_Arbeitsmarkt\\_und\\_Lebensunterhalt/E6\\_armutsrisikoquote/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/E_Arbeitsmarkt_und_Lebensunterhalt/E6_armutsrisikoquote/index.php) (letzter Zugriff: 08.05.2014).

Jahre zwischen 2007 und 2012 kann man feststellen, dass den (Spät-)Aussiedlern gut gelungen ist, die Situation zu verbessern, indem für die Finanzierung ihres Lebensunterhalt eine Erwerbstätigkeit gefunden wurde. Seit 2007 ist die Quote der sich durch eine Erwerbstätigkeit finanzierenden (Spät-)Aussiedler fast um 4% gewachsen.<sup>331</sup> Dabei ist ihre Einkommenssituation im Vergleich zu der gesamten Bevölkerung ungünstig. Die berufliche Tätigkeit von den (spät-)Ausgesiedelten Personen, welche den gleichen allgemeinbildenden Schulabschluss wie die anderen haben, wird schlechter bezahlt. Laut dem Bericht des Ministeriums für Arbeit, Integration und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen geht es insbesondere Personen mit der Hochschulreife an: mit einem durchschnittlichen Nettoeinkommen<sup>332</sup> in Höhe von 1806 Euro bleiben sie im Vergleich zur Gesamtbevölkerung mit einem Nettoeinkommen in Höhe von 2488 Euro deutlich zurück. Bei der Berücksichtigung des Zuwanderungsjahres fällt es auf, dass die zwischen 1990 und 2012 zugewanderten (Spät-)Aussiedler wesentlich schlechter als die früheren Aussiedler bezahlt sind.<sup>333</sup> Die Situation kann die Folge von der Erscheinung sein, dass die (Spät-)Aussiedler infolge der mangelnden Sprachkenntnisse<sup>334</sup> oder der fehlenden Kompetenzen ihre in dem Auswanderungsland erworbene Qualifikation nicht anwenden können und einen Arbeitsplatz, der ein niedrigeres Bildungsniveau voraussetzt, nehmen müssen. Ohne Zweifel sind auch die Barrieren und Vorurteile in der aufnehmenden Gesellschaft zu nennen. Sie können aber objektiv und auf Grund von den oben geschilderten Analyseergebnissen nicht als die Hauptursache der schlechteren Platzierung von (Spät-)Aussiedlern auf dem Arbeitsmarkt betrachtet werden.

Laut den oben dargestellten Analyseergebnissen ist der Eingliederungsprozess von den (Spät-)Aussiedlern noch im vollen Gange. Die seit 2005 geltende Integrationspolitik hat zu positiven Entwicklungstendenzen in der Angleichung der

---

<sup>331</sup> „E7 Quelle des überwiegenden Lebensunterhalts“, Offizielle Seite des Integrationsmonitorings NRW, [http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/E\\_Arbeitsmarkt\\_und\\_Lebensunterhalt/E7\\_quelle\\_des\\_lebensunterhalts/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/E_Arbeitsmarkt_und_Lebensunterhalt/E7_quelle_des_lebensunterhalts/index.php) (letzter Zugriff: 08.05.2014).

<sup>332</sup> Ein Nettoeinkommen enthält außer dem Erwerbseinkommen weitere Einkommenskomponenten. Die Daten über ein Bruttoerwerbseinkommen sind aber nicht verfügbar.

<sup>333</sup> *Integration der Aussiedlerinnen*, 20.

<sup>334</sup> Obwohl keine statistischen Daten zum Niveau der Deutschkenntnisse von (Spät-)Aussiedlern vorliegen, kann man von den Forschungsberichten der nordrhein-westfälischen Ministerien ausgehen, wo die Tendenz der rückläufigen Sprachkenntnisse konstatiert wird. Als die Ursache dafür werden die Veränderungen in der Abstammung der Zugewanderten genannt. Wenn es bis 1990 und Anfang der neunziger Jahre vor allem die deutschen Volkszugehörigen waren, worunter nur ein Viertel ihre Familienangehörigen umfasste, reisen nun hauptsächlich ihre russischsprachigen Ehepartner oder Abkömmlinge. Der Anteil von den deutschstämmigen Personen ist bis auf ein Fünftel gefallen. *Junge Spätaussiedlerinnen und Spätaussiedler*, 7.

Lage von (Spät-)Aussiedlern an die der Gesamtbevölkerung geführt. Die Veränderungen kann man schon anhand der Analyse der fünf Jahre umfassenden Zeitperiode verfolgen. Obwohl sie aber im Vergleich zu anderen Zuwanderern deutlich bessere Integrationsergebnisse aufweisen, ist noch die Erweiterung der Tätigkeitsbereiche des Nationalen Integrationsplanes sowie der zusätzlichen Richtungen der Integrationspolitik auf der Landesebene erforderlich. Insbesondere sollen sie auf die seit 1990 zugewanderten Russlanddeutschen, neben anderen Zuwanderungsgruppen, gerichtet sein, da diese Gruppe von (Spät-)Aussiedlern unter dem für alle ausgesiedelten deutschen Volkszugehörigen charakteristischen Durchschnitt liegt. Auf die im Laufe der Analyse festgestellten und andere bestehende Integrationsprobleme wird ausführlich im nächsten Kapitel eingegangen.

#### **4.6. Integrationsprobleme von russlanddeutschen (Spät-)Aussiedlern und potenzielle Tätigkeitsbereiche der Integrationspolitik**

Die Integration von russlanddeutschen (Spät-)Aussiedlern ist ein dauernder und schwieriger Prozess, der wie die statistische Analyse gezeigt hat, immer noch in vollem Gange ist. Trotz eines breiten Spektrums der Integrationsmaßnahmen, welche von dem Bund, dem Bundesland und nicht staatlichen Akteuren angeboten werden, damit die angekommenen Russlanddeutschen sobald wie möglich zu vollwertigen Mitgliedern der deutschen Gesellschaft werden, verläuft die Eingliederung von den Zugewanderten nicht reibungslos, insbesondere bis zum Jahr 2005. Obwohl sie im Vergleich zu anderen Migranten eine deutlich bessere Lage einnehmen, stehen ihrer erfolgreichen Eingliederung unterschiedliche Probleme im Wege.

Anhand von den statistischen Daten für die Indikatoren „Bildung“ und „Arbeitsmarkt“ wurde im Laufe der Analyse festgestellt, dass die (Spät-)Aussiedler die folgenden Hauptmerkmale der schlechten *strukturellen Integration* aufweisen:

- 1) *Ein hoher Anteil von Kindern und Jugendlichen aus den (Spät-)Aussiedlerfamilien in den Hauptschulen bzw. ein kleiner Anteil von (spät-)ausgesiedelten Schülern in Gymnasien und anderen Schulformen, welche den Erwerb eines höheren allgemeinbildenden Schulabschlusses ermöglichen. Die häufigsten Ursachen sind schlechtere Leistungen, die durch mangelnde Sprachkenntnisse, ein auf anderen als in den Ländern der ehemaligen Sowjetunion Prinzipien gebautes Bildungssystem und das System der*

Bewertung von Leistungen, die Priorität von anderen Kompetenzen sowie psychologische Probleme, die mit der Auswanderung in ein anderes Land verbunden sind, erklärt werden können.<sup>335</sup>

- 2) *Ein hoher Anteil von Personen mit einem niedrigeren allgemeinbildenden Schulabschluss* oder überhaupt keinem Schulabschluss bzw. *ein kleiner Anteil von Personen mit der (Fach-)Hochschulreife*. Am schlechtesten schneiden dabei die Schüler männlichen Geschlechts ab. Diese Erscheinung kann im Falle von jüngeren (Spät-)Aussiedlern als eine direkte Folge der oben geschilderten Tatsache betrachtet werden.
- 3) *Ein niedrigeres Niveau an beruflicher Qualifikation*. Einerseits kann es durch die zwei obengenannten Gründe bei den Personen, die ihre (Aus)Bildung in Deutschland erhalten haben, erklärt werden. Andererseits werden in Deutschland nicht alle in dem Auswanderungsland erworbenen Qualifikationen infolge unterschiedlicher Studienpläne, Kriterien und Anforderungen anerkannt.
- 4) *Eine kleinere Anzahl von erwerbstätigen Personen aus der Bevölkerungsgruppe der (Spät-)Aussiedler, die eine (Fach-)Hochschulreife haben*. Die Ursache davon liegt in vielen Fällen darin, dass die (Spät-)Aussiedler die für solch eine Position erforderlichen Kompetenzen oft nicht besitzen. Meistens sind es geringfügige Deutschkenntnisse oder das Fehlen von Wissen oder Fertigkeiten, welche der Arbeitgeber von einem (Spät-)Aussiedler erwartet, und welche in dem Auswanderungsland ihm beim Erwerb der gefragten Qualifikation nicht beigebracht wurden. In vielen Fällen können die früher erhaltenen Kompetenzen oder Wissen nach den heutigen Kriterien schon veraltet und nicht mehr brauchbar sein. In diesem Zusammenhang suchen die Hochqualifizierten oft im Laufe von einer längeren Zeit nach dem passenden Arbeitsplatz.<sup>336</sup>
- 5) *Eine niedrige Stellung im Beruf*. Die meisten (Spät-)Aussiedler üben einen Arbeiterberuf aus, was insbesondere Männer betrifft. Der Anteil von Beamten unter den Personen aus der Bevölkerungsgruppe ist gering. Wie es schon oben erklärt wurde, erfordern höhere Positionen auch höhere Kompetenzen und gute

---

<sup>335</sup> L. Schmidt, „Problemy integracii molodeži iz čisla pozdnich pereselencev v Germanii“ (Vortrag, gehalten auf der internationalen wissenschaftlichen Konferenz „Lage von Russlanddeutschen in Russland und Deutschland Ende des 20. Anfang des 21. Jahrhunderts, Zentrum für Forschung der Geschichte und Kultur von Russlanddeutschen in Russland in Zusammenarbeit mit dem Goethe Institut in Moskau, Saratov, 26-28. Mai 2002), 143, [http://www.history-fiction.ru/books/all\\_9/region\\_0\\_1/section\\_10\\_4/sort\\_1\\_2\\_4/time\\_12\\_1/book\\_2416/](http://www.history-fiction.ru/books/all_9/region_0_1/section_10_4/sort_1_2_4/time_12_1/book_2416/) (letzter Zugriff: 09.05.2014).

<sup>336</sup> Seifert, *Aussiedlerinnen und Aussiedler*, 22.

Sprachkenntnisse. Die (Spät-)Aussiedler, welche den Anforderungen nicht entsprechen, haben die Wahl, entweder erwerbslos zu sein oder einen Arbeitsplatz zu finden, wo man die Kompetenzen nicht braucht. Wie es aus den statistischen Daten zu sehen ist, wird oft die zweite Möglichkeit gewählt.<sup>337</sup> Für Männer, die sich oft auch für den Lebensunterhalt der ganzen Familie verantwortlich fühlen, ist oft solche Lösung des Problems offensichtlich.

- 6) *Eine hohe Zahl von (Spät-)Aussiedlern, insbesondere von Frauen, die geringfügig beschäftigt ist.* Außer den bereits geschilderten Gründen gehört dazu auch der Zeitmangel, der infolge der Sorgen für Familie und Kinder entsteht und den Frauen die Ausübung einer Vollzeittätigkeit nicht ermöglicht.
- 7) *Ein höherer Anteil von Erwerbslosen im Vergleich zu den Deutschen ohne Migrationshintergrund,* insbesondere bei Männern.
- 8) *Bessere Integrationsergebnisse unter den (Spät-)Aussiedlern im Alter bis 35 Jahre bzw. ein schlechterer Integrationsstand von Personen, die älter als 35 Jahre sind.* Die junge Generation, die im frühen Kinderalter nach Deutschland gekommen ist, ist in der Regel besser integriert, da sie im Allgemeinen an Mangel von Deutschkenntnissen und anderen für die eine lange Periode in einem anderen Land gelebten Menschen weniger leiden.
- 9) *Ein höheres Armutsrisiko und ein niedrigeres Nettoeinkommen.*

Aus den oben aufgezählten Tatsachen ist es ersichtlich, dass das *Hauptproblem* der Integration von (Spät-)Aussiedlern in den *geringfügigen Deutschkenntnissen* besteht. Ein niedriges Sprachniveau erschwert den Lernprozess, beeinflusst die Leistungen in der Schule und steht im Wege beim Erwerb eines hohen Schulabschlusses bzw. einer höheren beruflichen Qualifikation. Ohne gute Sprachkenntnisse ist es unmöglich, einen seiner Qualifikationsebene entsprechenden Arbeitsplatz zu erhalten.

*Das zweite wichtige Integrationsproblem* ist sehr eng mit dem ersten verbunden und betrifft die *Anerkennung der in dem Auswanderungsland erworbenen beruflichen Qualifikationen*. Einige von denen werden infolge der Nichterfüllung von den in Deutschland geltenden Anforderungen und Formalitäten nicht anerkannt. Eine berufliche Qualifikation verliert oft auch ihren Wert, wenn der Beruf „landesspezifisch“ ist und nur teilweise in die neuen Verhältnisse „transferiert“ werden kann.<sup>338</sup> Bei den Berufen, wie, z.B. Ärzte, Lehrer, Ingenieure, Rechtsanwälte, ist die Anerkennung durch

---

<sup>337</sup> Ibidem.

<sup>338</sup> Ibidem.

die Notwendigkeit der Bestätigung über die Beherrschung der entsprechenden Fachsprache erschwert.<sup>339</sup>

Die strukturelle Eingliederung ist sehr eng mit anderen Integrationsaspekten verbunden. Eine große Rolle spielt hier *die soziale Integration*, welche aber auch gute Deutschkenntnisse voraussetzt. Nur dank einer hohen sprachlichen Kompetenz ist es möglich, Kontakte zu der einheimischen Bevölkerung aufzunehmen. Es gibt zwar keine objektiven Daten, die den Stand der sozialen Integration von Russlanddeutschen zu bestimmen ermöglichen, viele Tatsachen zeugen aber davon, dass die (Spät-)Aussiedler aus den Ländern der ehemaligen Sowjetunion auch in diesem Bereich schlecht integriert sind. Als Beispiel dafür gilt die Entstehung von den sog. *ethnischen Kolonien* der Russlanddeutschen in Nordrhein-Westfalen, wie, z.B. Baumheide und Milse in Bielefeld<sup>340</sup>. Zuerst konzentrierten sich die Spätaussiedler in bestimmten Siedlungen infolge der Wohnortzuweisung. Aber später begannen ihre Bekannte und Verwandte hinzuziehen, was zur zusätzlichen Isolation von den Zuwanderern innerhalb ihrer Bevölkerungsgruppe kam und zum Trennungsfaktor zwischen denen und der restlichen Gesellschaft wurde. Ein niedriges Sprachniveau, *psychologische Probleme*, Barrieren und infolgedessen das Fehlen der Offenheit gegenüber den einheimischen Deutschen und des Wunsches, zu denen soziale Kontakte aufzunehmen. Außerdem stört auch eine schlechte *kulturelle Integration* der (Spät-)Aussiedler beim Aufnehmen der sozialen Kontakte zu der restlichen deutschen Bevölkerung. Die kulturelle Integration besteht dabei nicht in der vollen kulturellen Angleichung an die Einheimischen, sondern das Wissen von deutschen Traditionen, kulturellen Besonderheiten und Verhaltensweisen sowie die Bereitschaft, die Lebensweise der einheimischen Bevölkerung zu tolerieren. Viele von (Spät-)Aussiedlern täuschen sich, indem sie der Meinung sind, dass deutsche Herkunft die Besonderheiten der Mentalität und kulturelle Gewohnheiten bestimmt. In Deutschland verstehen sie aber, dass sie sich von den einheimischen Deutschen unterscheiden<sup>341</sup>, und beurteilen ihr Verhalten nach ihren eigenen, russlanddeutschen

---

<sup>339</sup> Schmid, *Zur Integration von Aussiedlern*, 73.

<sup>340</sup> Olga Lakizyuk, „Junge Aussiedler im Osten und im Westen Deutschlands. Eine exemplarische Studie am Beispiel der Städte Bielefeld und Magdeburg“ (Dissertation zur Erlangung des Doktorgrades der Philosophie, Universität Bielefeld, 2006), 158, <http://pub.uni-bielefeld.de/luur/download?func=downloadFile&recordId=2303323&fileId=2303326> (letzter Zugriff: 09.05.2014).

<sup>341</sup> Viktor Weiz, „Russkie nemcy: kak ostat'sja nemcem v Rossii? Kak stat' nemcem v Germanii? Problema poiska identičnosti na puti integracii v obščestvo Germanii“ (03.06.2006), Informativ Seite „Russkojazyčnyj Köln“, [http://germany-koeln.net/our\\_russian/index.php?limit=262](http://germany-koeln.net/our_russian/index.php?limit=262) (letzter Zugriff: 09.05.2014).

Mustern und isolieren sich von ihnen, wenn es denen nicht entspricht.<sup>342</sup> Das Unwissen von (Spät-) Aussiedlern der kulturellen und mentalen Besonderheiten der Einheimischen stößt die deutsche Bevölkerung von ihnen ab. Bei der strukturellen und sozialen Integration von Russlanddeutschen und anderen Zuwanderern ist die Rolle von *Barrieren und Vorurteilen seitens der Aufnahmegesellschaft* nicht zu unterschätzen. Die einheimischen Deutschen verfügen oft nicht über die Kenntnisse der Geschichte von den (Spät-)Aussiedlern und bezeichnen sie fehlerhaft als Russen. Außerdem fehlt auch da die Bereitschaft zur Toleranz von anderen Gewohnheiten, Verhaltensweisen und Traditionen.<sup>343</sup>

Die Isolation von den Russlanddeutschen, sowohl von sich selbst, als auch von den Einheimischen, psychologische und alltägliche Probleme sowie die Verzweiflung wegen der Nichterfüllung ihrer Erwartungen gleich nach der Einreise<sup>344</sup> oder die Einwanderung nach Deutschland wider Willen nach dem Wunsch von den Eltern (im Falle der jungen (Spät-)Aussiedler) rufen Frustrationsgefühle aus und führen bei einigen (Spät-)Aussiedlern, insbesondere Jugendlichen, zur kriminellen Tätigkeit, Drogen- oder Alkoholsucht.<sup>345</sup> Obwohl es keine Informationen über die *Kriminalität* von (Spät-)Aussiedlern in der Polizeistatistik auf der Landesebene gibt<sup>346</sup>, kann man auf Grund von Ergebnissen zahlreicher Studien und den Zuwanderungsberichten<sup>347</sup> der Landesregierung von Nordrhein-Westfalen bestätigen, dass das Problem existiert.

Der am schwierigsten erreichbare Aspekt der Eingliederung ist *die emotionale* oder *identifikative Integration*, welche die Identifikation mit der Aufnahmegesellschaft auf der Ebene von Gefühlen, Werten und Idealen bedeutet. Da im Laufe der in dieser

---

<sup>342</sup> Als Beispiel dafür kann man einen Auszug aus der Mitteilung einer Deutschen, die einen Russlanddeutschen Partner hatte, anführen: „Die anderen Tanten (ebenfalls Russlanddeutsche) saßen die ganze Zeit an einem Tisch und haben nur russisch geredet (obwohl sie auch deutsch sprechen können) und mein Schatz hat mir dann noch zugeflüstert dass die Tante xy Deutsche Frauen hasst und deswegen nicht auf mich zugeht“. „Meine Erfahrung mit einem Russlanddeutschen!!“, Forum auf der Seite „GoFeminin.de“, [http://forum.gofeminin.de/forum/f102/\\_f669\\_f102-Meine-ERfahrung-mit-einem-Russlanddeutschen.html](http://forum.gofeminin.de/forum/f102/_f669_f102-Meine-ERfahrung-mit-einem-Russlanddeutschen.html) (letzter Zugriff: 09.05.2014).

<sup>343</sup> Das folgt auch aus dem folgenden Zitat, das derselben Mitteilung entnommen wurde: „Jedes Mal wenn sie zu Besuch kamen ... haben sie auch in unserer Wohnung übernachtet ... Die Wohnung musste aussehen wie geleck, ich sollte mein bestes Essen kochen, es sollt alles wie für einen Staatsbesuch vorbereitet sein. Und dann als sie kamen, haben sie dann noch immer selber noch eingekauft (wir haben gleich ein(en) russischen Lebensmittelladen um die Ecke) und da haben sie immer grundsätzlich nur russisch gekauft, (und ich fand diesen geräucherten Fisch und diese komischen Gurken einfach nur eklig...)“. Ibidem.

<sup>344</sup> Sieh das vorherige Kapitel über die Motive der Aussiedlung.

<sup>345</sup> *Junge Spätaussiedlerinnen und Spätaussiedler*, 16.

<sup>346</sup> In den Jahresberichten werden nur Deutsche und Nichtdeutsche unterschieden.

<sup>347</sup> *Zuwanderung und Integration in Nordrhein-Westfalen, 3. Bericht der Landesregierung*, 177.



Arbeit durchgeführten Analyse kein Ziel gestellt wurde, die Besonderheiten der Identität von Russlanddeutschen festzustellen, ist es nicht möglich, den Integrationsgrad von Russlanddeutschen in Bezug auf den Aspekt objektiv zu definieren. Diese Ebene der Integration hat mehrere Grade, kann nur in anderen Generationen von Zugewanderten erreicht werden und lässt sich schwierig durch Integrationsmaßnahmen beeinflussen.

Aus den oben geschilderten Tatsachen folgt, dass die Integrationspolitik des Bundes und des Landes auf die aufgezählten Probleme gerichtet werden soll. Obwohl mehrere von Ihnen in den Nationalen Integrationsplan sowie in das Integrationsprogramm von Nordrhein-Westfalen einbezogen sind, wäre es erforderlich das Spektrum von Eingliederungsprogrammen zu erweitern. Eine besondere Aufmerksamkeit soll den folgenden Aspekten geschenkt werden: Erweiterung der Sprachförderung von unterschiedlichen Altersgruppen, damit die Erwachsenen außer dem Integrationskurs mehr Möglichkeiten zum Erlernen der deutschen Sprache mit Schwerpunkt auf ihre berufliche Qualifikation; Ausbau des Angebotes von Programmen für die Umqualifizierung, Fort- und Weiterbildung; erweiterte berufliche Unterstützung für Frauen und Ausbau des Betreuungsangebotes für Kinder; Ausarbeitung von Projekten zur Entwicklung der Verständigung und Toleranz zwischen den Russlanddeutschen und den Einheimischen; Veranstaltung von interkulturellen Begegnungen und gemeinsamen Aktivitäten zum gegenseitigen Kennenlernen sowie Erweiterung der Projekte zum Informieren der Aufnahmegesellschaft über die Geschichte und Besonderheiten von Russlanddeutschen.

## **5. Fazit**

Das Ziel der vorliegenden Diplomarbeit bestand darin, die Integrationspolitik den russlanddeutschen (Spät-)Aussiedlern gegenüber in der Periode von 1993 bis 2012 zu betrachten und festzustellen, wie effektiv die durchgeführten Maßnahmen für die Eingliederung der Migrantengruppe waren, wie sich die Lage von (Spät-)Aussiedlern während des analysierten Zeitabschnitts verändert hat, sowie welche positiven Tendenzen man beobachten kann, und welche Probleme noch gelöst werden sollen.

Da der Begriff „Integration“ heutzutage unterschiedlich definiert wird, in mehreren Kontexten auftaucht, und oft der „Assimilation“ semantisch gleichgestellt wird, war es notwendig, vor der Untersuchung die Ungenauigkeiten zu klären. Deswegen schloss die Analyse eine Vorstufe ein, in der man durch die Betrachtung von verschiedenen Assimilations- und Integrationskonzepten, eine theoretische Basis festlegte, indem die Theorie von Hartmut Esser mit einigen Ergänzungen und Veränderungen als Grundlage genommen wurde. So bezeichnete man als „Integration“ einen Prozess, der in der Eingliederung und auf keinen Fall in der kulturellen Angleichung und Assimilation mit der einheimischen Gesellschaft besteht und vier Aspekte (einen kulturellen, strukturellen, sozialen und emotionalen) umfasst.

Des Weiteren standen die beiden handelnden Seiten des Integrationsprozesses im Mittelpunkt der Betrachtung: russlanddeutsche (Spät-)Aussiedler als die Zugewanderten und Akteure auf der Bundes- und Landesebene als die Aufnehmenden. Die ersten wurden zuerst im Allgemeinen, aus historischer Sicht und danach als eine in Nordrhein-Westfalen lebende Migrantengruppe charakterisiert, wobei eine besondere Aufmerksamkeit ihren demografischen Merkmalen geschenkt wurde. Es zeigte sich, dass die russlanddeutschen (Spät-)Aussiedler in Wirklichkeit eine spezifische Zuwanderergruppe darstellen und sich von anderen Migranten durch ihre Geschichte und Motive der Übersiedlung, rechtliche Stellung u. a. unterscheiden.<sup>348</sup> Auf der aufnehmenden Seite wurden die Akteure genannt, die sich am Prozess der Integration von (Spät-)Aussiedlern aktiv beteiligen. Dabei stellte es sich fest, dass Nordrhein-Westfalen der Eingliederung von Migranten eine große Bedeutung beimisst und ein gut durchgedachtes System auf der institutionellen Ebene dafür entwickelt hat. Dies wurde auch bei der Betrachtung der Integrationspolitik des Bundes sowie des Bundeslandes bestätigt. Es trat als ein im gewissen Maße selbständiges Subjekt auf. In einigen

---

<sup>348</sup> Der Vergleich mit anderen Migrantengruppen war aber nicht das Ziel der Diplomarbeit.

Bereichen, zum Beispiel, auf dem Gebiet von der Bewältigung der Kriminalität, vorschulischer sprachlicher Förderung der Kinder usw., erfüllte Nordrhein-Westfalen eine Funktion des Vorgängers. Während man auf der Bundesebene das Zuwanderungsgesetz vorbereitete, verabschiedete das Bundesland bereits 2001 eine Integrationsoffensive, die viele Probleme ansprach, welche im Nationalen Integrationsplan erst 2007 verankert wurden.

Die Übersicht der Eingliederungsmaßnahmen für die zu erforschende Zeitperiode zeigte, dass man nach der Verabschiedung des Zuwanderungsgesetzes und des Nationalen Integrationsplanes wirklich über eine Wende in der Integrationspolitik seit 2005/2007 sprechen konnte. In diesem Zusammenhang erwies sich die Analyse der statistischen Daten für den Zeitabschnitt von 2005/2007 bis 2012 als besonders sinnvoll und begründet.

Die Untersuchung wurde anhand von den Angaben zu den Hauptindikatoren der strukturellen Integration, solchen wie „Bildung“ und „Arbeitsmarkt“, verwendet. Im Laufe der Analyse wurde festgestellt, dass die Integrationspolitik bis 2012 ohne Zweifel positive Veränderungen aufwies. Beim Vergleich der Statistiken für die obengenannten Jahre wurde es doch klar, dass die bis 2005 durchgeführten Eingliederungsmaßnahmen einen geringen Beitrag zur Verbesserung der Lage von den in Nordrhein-Westfalen lebenden (Spät-)Aussiedlern geleistet haben. Die Situation im Bildungsbereich und auf dem Arbeitsmarkt ließ viel zu wünschen übrig. Seit 2007 sind in allen erforschten Bereichen bereits neue Entwicklungstendenzen zu beobachten, insbesondere gilt es für die letzten Jahre 2009-2010. So kann man über die Erhöhung vom Niveau der allgemeinen Bildung sprechen, wovon die höheren Quoten von den (spät-)ausgesiedelten Schülern in Gymnasien und logischerweise auch mit der Hochschulreife zeugen. Auf dem Gebiet der beruflichen Ausbildung sieht die Situation schlechter aus, weist aber doch eine Verringerung der Anzahl von Personen auf, die keinen beruflichen Abschluss überhaupt haben. Auf dem Arbeitsmarkt sind zwar die (Spät-)Aussiedler besser als die Ausländer positioniert und zeigen im Laufe der analysierten Zeitperiode einen positiven Wandel (Erhöhung der Zahl von Angestellten und Verringerung von Arbeitern, Vergrößerung der Zahl von Erwerbstätigen, Abstieg der Erwerbslosenquote u.ä.) ihre Position ist aber immer noch niedriger als die der einheimischen Bevölkerung. Die (Spät-)Aussiedler üben immer noch die Berufe aus, die eine niedrigere Qualifikation voraussetzen, wobei die Hochqualifizierten ihre Ausbildung in dem Berufsleben nicht anwenden können. Hoch ist auch der Anteil von geringfügig

beschäftigten Personen sowie der Erwerbslosen im Vergleich zu den Deutschen ohne Migrationshintergrund. Probleme tauchen meistens bei Frauen und Personen auf, die älter als 35 Jahre alt sind. Als Ursachen dieser Misserfolge gelten mangelnde Sprachkenntnisse und niedrige berufliche Qualifikationen, die nicht nur durch schlechtere Leistungen während des Studiums oder Ausbildung in Deutschland verursacht, sondern auch oft durch die Nichtanerkennung von den in den Auswanderungsländern erworbenen beruflichen Abschlüsse bedingt sind. Zu erwähnen sind auch Probleme, die Aspekte der kulturellen, sozialen und emotionalen Integration (Mangel an Kontakten zu der Aufnahmegesellschaft und dadurch Isolierung, Fehlen der gegenseitigen Toleranz und Verständnis zwischen Russlanddeutschen und Einheimischen, Frustration und Kriminalität usw.) betreffen. Obwohl sie durch die Analyse von den statistischen Daten nicht erfasst werden konnten, ist es jedoch verständlich, dass sie die strukturelle Integration auch stark beeinflussen und Barriere bei der Eingliederung schaffen.

In Bezug auf die oben genannten Fakten lassen sich die Schlussfolgerungen ziehen, dass es trotz der bereits getroffenen Integrationsmaßnahmen noch viele Problembereiche gibt, die eine erhöhte Aufmerksamkeit brauchen. So sollte eine erweiterte Sprachförderung nicht nur die junge Generation, sondern auch die Erwachsenen in Betracht nehmen, indem man den Deutschunterricht ihren Bedürfnissen anpasst. Für die Veränderung der Situation rund um Qualifikationen herum wäre der Ausbau von Weiter- und Fortbildungsangeboten sowie Umschulungen hilfreich. Mehr Bedeutung sollte den Aspekten des neuen Integrationsprogramms beigemessen werden, die sich auf die soziale, kulturelle und identifikative Eingliederung von (Spät-) Aussiedlern beziehen. Zu unterstreichen ist die Rolle der Programme zum Spannungsabbau zwischen den Bevölkerungsgruppen und Aufklärungsarbeit mit der Aufnahmebevölkerung zum Zweck, ihre Kenntnisse über die zugewanderten deutschen Volkszugehörigen zu erweitern und Verständnis für ihre kulturellen und mentalen Unterschiede zu gewinnen. Mit Rücksicht auf die Spezifika und Einwanderungsmotive von Russlanddeutschen sollten mehr Förderprogramme ausschließlich für die Gruppe geschaffen werden, da sie unter anderem nur in Hinsicht auf ihre Aufenthaltsdauer und Perspektive der Auswahl Deutschlands als eines ständigen Wohnortes für mehrere weitere Generationen als besonders integrationsbedürftig betrachtet werden kann.

## **Summary**

This paper examines the issue of "Integration of Russian-German (late) resettlers (so-called (*Spät-*)*Aussiedler*)) emigrants in North Rhine-Westphalia". Main focus was to analyse Germany's integration policy and determine how effective these measures were for the integration of this group of incoming immigrants, what the positive and negative trends could be traced since 2005/2007, and what problems should be still challenged.

First chapter gives a basic overview in terms of theoretical approaches to the issue and focuses on semantic inaccuracy of the term "integration". It also offers closer review describing various concepts of assimilation and integration. A model of Hartmut Esser was used on whose basis a theoretical concept for the subsequent analysis, including some additions and slight modifications, was formed.

Second chapter gives characteristics of Germans from the former Soviet Union Countries from historical perspective and in the context of the terms "resettler" and "late resettler". It proves that the Russian-German returnees represent de facto a specific group of immigrants that significantly differs from other migrants. Such an explication especially results from their history and also motives for their emigration, legal rights, etc.

Last chapter concentrates on both sides of the integration process: Russian-German immigrants as repatriated on first side and the authorities on the level of Federation (*Bund*) and *Land* on another. The first were presented as an immigrant group living in North Rhine-Westphalia, with a special attention to the characteristics of their demographic particularities. The latter acteur, receptors, e.i. the state institutions, were analysed since they actively participate in the integration process. One of the outcomes of this research proves that North Rhine-Westphalia as a *Land* makes significant account of the integration and guarantees a highly sophisticated system in terms of appropriate institutions. This was also confirmed when taking closer in-depth view of the integration policy from perspectives of the Federation (*Bund*) as well as examined *Bundesland*. It appeared to function as an independent subject (mostly). In some specific areas, for instance in terms of crime, pre-school language endorsement, etc. North Rhine-Westphalia represents a pioneer. The overview of the integration policies for the described period showed that the adoption of the Immigration Act and the National Integration Plan really constituted a considerable turning point in the integration policy since 2005/2007.

An empirical part of the thesis gives the analysis based on statistical data using key indicators of structural integration, such as "education" or "labor market". It was discovered that integration policy until 2012 lead undoubtedly to positive outcomes. Meanwhile the level of integration of the Russian-German repatriates in 2007 was still quite unsatisfactory, in the course of the last few years, especially between the years 2009 and 2010 the improvements could be pointed out. However, these were very low. The problems were both in the area of general and vocational education, as well as on the labor market. Compared to the Germans without migrant origins these (*Spät-*) *Aussiedler* either disposed of lower qualification and subsequently poor position at labour market or they found only jobs with low qualification added value especially for their insufficient language knowledge. High proportions represented above all marginally employed people or the unemployed. Problems appeared most commonly by women or in age group 35+ years.

The reasons of such failures resulted most likely from immigrants' poor language skills or unsuccessful applications for official recognition of qualifications acquired in their original homeland. Apart from that, the problems that arise from the aspects of cultural, social and emotional integration (low contact and interaction with the host society and thus isolation, lack of mutual tolerance and understanding between Russian Germans and natives, frustration, crime, etc.) ought to be mentioned as well. Although these could not be detected by analysis of the statistical data, it is obvious these represent strong impact on the structural integration and even creating further obstacles for the integration process.

Regarding the facts that were mentioned, the conclusions can be made claiming there still remains a variety of problematic areas requiring higher level of attention and interest (by all the participated actors and scholars). Therefore various programs including exclusively for Russian Germans should be created to take into closer account the specifics of this immigrant group.

## Quellen- und Literaturverzeichnis

### Primäre Quellen

#### **Gesetze**

*Arbeitsförderungsgesetz (AFG) vom 25. Juni 1969*, <http://www.bundesrecht24.de/cgi-bin/lexsoft/bundesrecht24.cgi?chosenIndex=0708&source=link&highlighting=off&xid=142497,90> (letzter Zugriff: 23.04.2014).

*Erlass des Präsidiums des obersten Sowjets der Union der SSR über die Übersiedlung der Deutschen, die in den Wolgarayons wohnen*, Moskau, 28. August 1941, [http://wolgadeutsche.ru/artikel/nachrichten204\\_1941\\_foto.htm](http://wolgadeutsche.ru/artikel/nachrichten204_1941_foto.htm) (letzter Zugriff: 31.03.2014).

*Gesetz über Angelegenheiten der Vertriebenen und Flüchtlinge (Bundesvertriebenengesetz – BFVG)*, <http://www.gesetze-im-internet.de/bvfg/BJNR002010953.html> (letzter Zugriff: 31.03.2014).

*Gesetz zur Bereinigung von Kriegsfolgengesetzen (Kriegsfolgenbereinigungsgesetz-KfbG) vom 21. Dezember 1992*, <http://archiv.jura.uni-saarland.de/BGBI/TEIL1/1992/19922098.1.HTML> (letzter Zugriff: 20.04.2014).

*Gesetz zur Förderung der gesellschaftlichen Teilhabe und Integration in Nordrhein-Westfalen (Teilhabe und Integrationsgesetz) vom 14.02.2012*, [https://recht.nrw.de/lmi/owa/br\\_bes\\_text?anw\\_nr=2&gld\\_nr=2&ugl\\_nr=24&bes\\_id=19764&aufgehoben=N&menu=1&sg=0](https://recht.nrw.de/lmi/owa/br_bes_text?anw_nr=2&gld_nr=2&ugl_nr=24&bes_id=19764&aufgehoben=N&menu=1&sg=0) (letzter Zugriff: 15.04.2014).

*Gesetz zur frühen Bildung und Förderung von Kindern (Kinderbildungsgesetz – KiBiZ)*, [http://www.mfkjks.nrw.de/web/media\\_get.php?mediaid=29067&fileid=96058&sprachid=1](http://www.mfkjks.nrw.de/web/media_get.php?mediaid=29067&fileid=96058&sprachid=1) (letzter Zugriff: 28.04.2014).

*Gesetz zur Steuerung und Begrenzung der Zuwanderung und zur Regelung des Aufenthalts und der Integration von Unionsbürgern und Ausländern (Zuwanderungsgesetz)*, [http://www.bmi.bund.de/SharedDocs/Gesetzestexte/DE/Zuwanderungsgesetz.pdf?\\_\\_blob=publicationFile](http://www.bmi.bund.de/SharedDocs/Gesetzestexte/DE/Zuwanderungsgesetz.pdf?__blob=publicationFile) (letzter Zugriff: 23.04.2014).

*Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland*, [http://www.gesetze-im-internet.de/gg/art\\_116.html](http://www.gesetze-im-internet.de/gg/art_116.html) (letzter Zugriff: 31.03.2014).

„Manifest der Kaiserin Katharina II. vom 22. Juli 1763. Von Gottes Gnaden“, in *Wolgadeutsche. Geschichte und Gegenwart*, Michael Schippan und Sonja Striegnitz (Berlin: Dietz Verlag, 1992), 216-221.

*Neuntes Gesetz zur Änderung des Bundesvertriebenengesetzes vom 09.12.2011*, <http://www.buzer.de/gesetz/9962/index.htm> (letzter Zugriff: 30.03.2014).

*Staatsangehörigkeitsgesetz (StAG)*, <http://www.gesetze-im-internet.de/rustag/BJNR005830913.html> (letzter Zugriff: 31.03.2013).

*Verordnung über die Durchführung von Integrationskursen für Ausländer und Spätaussiedler (Integrationskursverordnung – IntV) vom 13. Dezember 2004*, <http://www.gesetze-im-internet.de/bundesrecht/intv/gesamt.pdf> (letzter Zugriff: 23.04.2014).

*Zehntes Gesetz zur Änderung des Bundesvertriebenengesetzes* vom 14.09.2013, <http://www.buzer.de/gesetz/4827/al41235-0.htm> (letzter Zugriff: 31.03.2013).

**Berichte, offizielle Dokumente**

*Aufbruch und Erneuerung – Deutschlands Weg ins 21. Jahrhundert*, Koalitionsvereinbarung zwischen der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (Bonn: 20. Oktober 1998), [https://www.boell.de/sites/default/files/assets/boell.de/images/download\\_de/stiftung/1998\\_Koalitionsvertrag.pdf](https://www.boell.de/sites/default/files/assets/boell.de/images/download_de/stiftung/1998_Koalitionsvertrag.pdf), (letzter Zugriff: 23.04.2014).

*Bericht der Beauftragten der Bundesregierung für Ausländerfragen über die Lage der Ausländer in der Bundesrepublik Deutschland*, Drucksache 13/9484 (11. Dezember 1997), <http://dip21.bundestag.de/dip21/btd/13/094/1309484.pdf> (letzter Zugriff: 22.04.2014).

*Der Nationale Integrationsplan: Neue Wege – Neue Chancen* (Berlin: Juli 2007), [http://www.bundesregierung.de/Content/DE/Archiv16/Artikel/2007/07/Anlage/2007-07-12-nationaler-integrationsplan.pdf?\\_\\_blob=publicationFile&v=3](http://www.bundesregierung.de/Content/DE/Archiv16/Artikel/2007/07/Anlage/2007-07-12-nationaler-integrationsplan.pdf?__blob=publicationFile&v=3) (letzter Zugriff: 25.04.2014).

*Gemeinsam für Deutschland. Mit Mut und Menschlichkeit*, Koalitionsvertrag zwischen CDU, CSU und SPD für die 16. Wahlperiode des Deutschen Bundestages vom 18. November 2005, [http://www.nl-bzar.de/fileadmin/Download\\_AktuelleThemen/Politik/1\\_KoVerNav.pdf](http://www.nl-bzar.de/fileadmin/Download_AktuelleThemen/Politik/1_KoVerNav.pdf) (letzter Zugriff: 25.04.2014).

*Junge Spätaussiedlerinnen und Spätaussiedler*, Untersuchungsbericht der Interministeriellen Arbeitsgruppe Zuwanderung vom 15. Februar 2005, [http://www.integration-in-nrw.de/PDF/Dateien/Untersuchungsbericht\\_der\\_Interministeriellen\\_AG.pdf](http://www.integration-in-nrw.de/PDF/Dateien/Untersuchungsbericht_der_Interministeriellen_AG.pdf) (letzter Zugriff: 30.04.2014).

*Königsteiner Schlüssel 2012*, <http://www.gwk-bonn.de/fileadmin/Papers/koenigsteiner-schluessel-2012.pdf> (letzter Zugriff: 20.03.2014).

*Königsteiner Schlüssel 2014*, <http://www.gwk-bonn.de/fileadmin/Papers/koenigsteiner-schluessel-2014.pdf> (letzter Zugriff: 31.03.2014).

*Migrationsbericht des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge im Auftrag der Bundesregierung: Migrationsbericht 2011*, [http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Migrationsberichte/migrationsbericht-2011.pdf?\\_\\_blob=publicationFile](http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Migrationsberichte/migrationsbericht-2011.pdf?__blob=publicationFile) (letzter Zugriff: 30.03.2014).

*Migrationsbericht des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge im Auftrag der Bundesregierung: Migrationsbericht 2012*, <http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Migrationsberichte/migrationsbericht-2012.html> (letzter Zugriff: 30.03.2014).

*Nationaler Integrationsplan: Erster Fortschrittsbericht* (Berlin: Oktober 2008), 19, [http://www.bundesregierung.de/Content/DE/Publikation/IB/Anlagen/nationaler-integrationsplan-fortschrittsbericht.pdf?\\_\\_blob=publicationFile&v=5](http://www.bundesregierung.de/Content/DE/Publikation/IB/Anlagen/nationaler-integrationsplan-fortschrittsbericht.pdf?__blob=publicationFile&v=5) (letzter Zugriff: 25.04.2014).



*Nordrhein-Westfalen: Land der neuen Integrationschancen. 1. Integrationsbericht der Landesregierung*, Ministerium für Generationen, Familie, Frauen und Integration des Landes Nordrhein-Westfalen, 2008,

[http://www.mais.nrw.de/08\\_PDF/003\\_Integration/001\\_aktuelles/aktuelles\\_1\\_Integrationsbericht\\_25\\_09\\_2008.pdf](http://www.mais.nrw.de/08_PDF/003_Integration/001_aktuelles/aktuelles_1_Integrationsbericht_25_09_2008.pdf) (letzter Zugriff: 14.04.2014).

Pressemitteilung des Statistischen Bundesamtes 2012: *16,3 Millionen Menschen mit Migrationshintergrund*, Nr. 430 vom 17.12.2013,

<https://www.destatis.de/DE/ZahlenFakten/GesellschaftStaat/Bevoelkerung/MigrationIntegration/Migrationshintergrund/Aktuell2012Migranten.html> (letzter Zugriff: 10.05.2014).

Sonja Haug und Lenore Sauer, *Abschlussbericht: Zuwanderung und Integration von (Spät-) Aussiedlern Ermittlung und Bewertung des Auswirkungen des Wohnortzuweisungsgesetzes* (Forschungsbericht 3, Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, 2007),

<http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Forschungsberichte/fb03-wohnortzuweisungsgesetz.html?nn=1362958> (letzter Zugriff: 25.03.2014).

Susanne Worbs et al., *(Spät-)Aussiedler in Deutschland: Eine Analyse aktueller Daten und Forschungsergebnisse* (Forschungsbericht 20, Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, 2013),

[http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Forschungsberichte/fb20-paetaussiedler.pdf?\\_\\_blob=publicationFile](http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Forschungsberichte/fb20-paetaussiedler.pdf?__blob=publicationFile) (letzter Zugriff: 31.03.2014).

*Zuwanderung und Integration in NRW, 2. Bericht der interministeriellen Arbeitsgruppe „Zuwanderung“ der Landesregierung*, Ministerium für Arbeit und Soziales, Qualifikation und Technologie des Landes Nordrhein-Westfalen, 2000,

[http://www.integration.nrw.de/PDF\\_Dateien/statistiken/2\\_zuwanderungsbericht-integration-nrw.pdf](http://www.integration.nrw.de/PDF_Dateien/statistiken/2_zuwanderungsbericht-integration-nrw.pdf) (letzter Zugriff: 11.04.2014).

*Zuwanderung und Integration in Nordrhein-Westfalen, 3. Bericht der Landesregierung*, Ministerium für Gesundheit, Soziales, Frauen und Familie des Landes Nordrhein-Westfalen, 2004,

[http://www.integration-in-nrw.de/PDF\\_Dateien/statistiken/3\\_zuwanderungsbericht-integration.pdf](http://www.integration-in-nrw.de/PDF_Dateien/statistiken/3_zuwanderungsbericht-integration.pdf) (letzter Zugriff: 14.04.2014).

### **Statistiken**

„Amtliche Schuldaten“, Offizielle Seite des Ministeriums für Schule und Weiterbildung des Landes Nordrhein-Westfalen,

<http://www.schulministerium.nrw.de/docs/bp/Ministerium/Service/Schulstatistik/Amtliche-Schuldaten/index.html> (letzter Zugriff: 01.05.2014).

*Aussiedlerstatistik seit 1950*, Internetseite des Bundesministeriums des Inneren, [http://www.bmi.bund.de/SharedDocs/Downloads/DE/Themen/Politik\\_Gesellschaft/Spaetaussiedler/Aussiedlerstatistik\\_s seit\\_1950.pdf;jsessionid=36ED6855B1CB345E99DA023FABE13B04.2\\_cid364?\\_\\_blob=publicationFile](http://www.bmi.bund.de/SharedDocs/Downloads/DE/Themen/Politik_Gesellschaft/Spaetaussiedler/Aussiedlerstatistik_s seit_1950.pdf;jsessionid=36ED6855B1CB345E99DA023FABE13B04.2_cid364?__blob=publicationFile) (letzter Zugriff: 31.03.2014).

*Das Schulwesen in Nordrhein-Westfalen aus quantitativer Sicht 2011/2012*, Statistische Übersicht 375 – 3. Korrigierte Auflage, September 2012,

<http://www.schulministerium.nrw.de/docs/bp/Ministerium/Service/Schulstatistik/Amtliche-Schuldaten/StatUebers375-Quantita2011.pdf> (letzter Zugriff: 30.04.2014).

*Integration der Aussiedlerinnen und Aussiedler in Nordrhein-Westfalen 2013*, Ministerium für Arbeit, Integration und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen,

[http://www.landesbeirat.nrw.de/publikationen/131022\\_Integration.pdf](http://www.landesbeirat.nrw.de/publikationen/131022_Integration.pdf) (letzter Zugriff: 10.04.2014).

„Jahresstatistiken“, Offizielle Internetseite des Bundesverwaltungsamtes,  
[http://www.bva.bund.de/DE/Organisation/Abteilungen/Abteilung\\_S/Spaetaussiedler/statistik/Jahre/Jahre-node.html](http://www.bva.bund.de/DE/Organisation/Abteilungen/Abteilung_S/Spaetaussiedler/statistik/Jahre/Jahre-node.html) (letzter Zugriff: 08.04.2014).

*Migranten im Schulwesen NRW: Schuljahr 2004/2005*, Statistische Übersicht Nr. 352. Juli 2005,

<http://www.schulministerium.nrw.de/docs/bp/Ministerium/Service/Schulstatistik/Amtliche-Schuldaten/Migranten2.pdf> (letzter Zugriff: 30.04.2014).

*Spätaussiedler und ihre Angehörigen: Jahresstatistik 2012*, Bundesverwaltungsamt,  
[http://www.bva.bund.de/SharedDocs/Downloads/DE/BVA/Staatsangeh%C3%B6rigkeit/Aussiedler/Statistik/J\\_Jahresstatistik2012.pdf?\\_\\_blob=publicationFile&v=2](http://www.bva.bund.de/SharedDocs/Downloads/DE/BVA/Staatsangeh%C3%B6rigkeit/Aussiedler/Statistik/J_Jahresstatistik2012.pdf?__blob=publicationFile&v=2)  
(letzter Zugriff: 08.04.2014).

„Statistik: Spätaussiedler“, Offizielle Seite des Kompetenzzentrums für Integration,  
<http://www.kfi.nrw.de/service/statistik/Spaetaussiedler/index.php>  
(letzter Zugriff: 11.04.2014).

Statistik zu unterschiedlichen Integrationsindikatoren, Internetseite des Integrationsmonitorings Nordrhein Westfalen,

[http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung\\_nrw/indikatoren/A\\_bevoelkerung/A1\\_Bevoelkerung\\_nach\\_Altersgruppen\\_und\\_Geschlecht/index.php](http://www.integrationsmonitoring.nrw.de/integrationsberichterstattung_nrw/indikatoren/A_bevoelkerung/A1_Bevoelkerung_nach_Altersgruppen_und_Geschlecht/index.php)  
(letzter Zugriff: 11.04.2014).

## **Sekundäre Literatur**

A. E. Arndt, „Nemcy Povolžja: Migracionnyje processy na rubeže XX-XXI vv.“ (Vortrag, gehalten auf der internationalen wissenschaftlichen Konferenz „Lage von Russlanddeutschen in Russland und Deutschland Ende des 20. Anfang des 21. Jahrhunderts, Zentrum für Forschung der Geschichte und Kultur von Russlanddeutschen in Russland in Zusammenarbeit mit dem Goethe Institut in Moskau, Saratov, 26-28. Mai 2002), 120-123,

[http://www.history-fiction.ru/books/all\\_9/region\\_0\\_1/section\\_10\\_4/sort\\_1\\_2\\_4/time\\_12\\_1/book\\_2416/](http://www.history-fiction.ru/books/all_9/region_0_1/section_10_4/sort_1_2_4/time_12_1/book_2416/)  
(letzter Zugriff: 31.03.2014).

Alejandro Portes, Min Zhou, „The New Second Generation: Segmented Assimilation and Its Variants“, in *Annals of the American Academy of Political and Social Science*, Vol. 530. 1993, 74-96.

[http://www.stanford.edu/group/scspi/media/pdf/Classic\\_Media/Portes\\_Zhou\\_93\\_Immigration.pdf](http://www.stanford.edu/group/scspi/media/pdf/Classic_Media/Portes_Zhou_93_Immigration.pdf) (Letzter Zugriff: 25.02.2014)

Arkadij A. German und Igor R. Pleve, *Nemcy Povolzhja: Kratkyj istoričeskij očerk* (Saratov: Izdatelstvo Saratovskogo universiteta, 2002), 144 S.

Barbara Koller, „Aussiedler nach dem Deutschkurs: Welche Gruppen kommen rasch in die Arbeit?“, *Mitteilungen aus dem Arbeitsmarkt und Berufsforschung*, 26. Jg. (1993): 210-212, [http://doku.iab.de/mittab/1993/1993\\_2\\_mittab\\_koller.pdf](http://doku.iab.de/mittab/1993/1993_2_mittab_koller.pdf) (letzter Zugriff: 22.04.2014).

Barbara Pfetsch, *In Russia we were Germans, and now we are Russians - dilemmas of identity formation and communication among German-Russian Aussiedler*, Veröffentlichungsreihe der Abteilung Öffentlichkeit und soziale Bewegungen des

Forschungsschwerpunkts Sozialer Wandel, Institutionen und Vermittlungsprozesse des Wissenschaftszentrums Berlin für Sozialforschung, No. FS III 99-103 (Leibniz Informationszentrum Wirtschaft, 1999), 46 S.

<https://www.econstor.eu/dspace/bitstream/10419/49827/1/312915594.pdf> (letzter Zugriff: 31.03.2014).

Christoph Bergner, Matthias Weber (Hrsg.), *Aussiedler- und Minderheitenpolitik in Deutschland: Bilanz und Perspektiven*, (Oldenburg: Oldenburg Verlag München, 2009), 309 S.

Detlef Brandes, „Die Deutschen in Russland und der Sowjetunion“, in *Deutsche im Ausland. Fremde in Deutschland*, Klaus J. Bade (München: Verlag C.H. Beck, 1992), 85-130.

Douglas B. Klusmeyer and Demetrios G. Papademetriou, *Immigration Policy in the Federal Republic of Germany: Negotiating Membership and Remaking the Nation* (New York: Berghahn Books, 2009), 330 S.

Friedrich Heckmann, *Die Bundesrepublik, ein Einwanderungsland?* (Stuttgart: Klett-Cotta, 1981), 279 S.

Günter Kühn, *Fremde in der Fremde: Berufliche und soziale Integration von Zuwanderern im historischen Rückblick* (Bielefeld: W. Bertelsmann Verlag, 2009), 182 S.

Haci-Halil Uslucan, „Was ist Integration?“, in *Kommunale Integration von Menschen mit Migrationshintergrund – ein Handbuch*, hrsg. v. Petra Mund und Bernhard Theobald (Berlin: Eigenverlag des Deutschen Vereins für öffentliche und private Fürsorge e.V., 2009), 57-71.

Hans-Joachim Hoffmann-Nowotny, *Soziologie des Fremdarbeiterproblems: eine theoretische und empirische Analyse am Beispiel der Schweiz* (Stuttgart: Enke Verlag, 1973), 377 S.

Hartmut Esser, *Integration und ethnische Schichtung*. (Mannheim: Mannheimer Zentrum für europäische Sozialforschung, 2001), 77 S.

<http://www.mzes.uni-mannheim.de/publications/wp/wp-40.pdf> (Letzter Zugriff: 10.02.2014)

Jochen Oltmer, „Heimkehr?“ „Volksdeutsche fremder Staatsangehörigkeit“ aus Ost-, Ostmittel- und Südeuropa im deutschen Kaiserreich und in der Weimarer Republik“, *Europäische Geschichte Online* (01.06. 2011),

<http://ieg-ego.eu/de/threads/europa-unterwegs/arbeitsmigration-wirtschaftsmigration/heimkehr-volksdeutsche-fremder-staatsangehoerigkeit> (letzter Zugriff 31.03.2014).

Jochen Welt, „Die Aussiedlerpolitik der Bundesregierung: Zwischenbilanz und Ausblick“ in *Neue Wege der Aussiedlerintegration: vom politischen Konzept zur Praxis*, Forschungsinstitut der Friedrich-Ebert-Stiftung, Abt. Arbeit und Sozialpolitik (Bonn: FES Library, 2000), <http://library.fes.de/fulltext/asfo/00806002.htm> (letzter Zugriff: 23.04.2014).

Jutta Aumüller, *Assimilation: Kontroversen um ein migrationspolitisches Konzept* (Bielefeld: transcript Verlag, 2009), 275 S.

Karl Stumpp, *Die Russlanddeutschen Zweihundertjahre unterwegs* (Freilassing: Panonia-Verlag, 1964), 139 S.

Kerstin Armbrorst, *Ablösung von der Sowjetunion: die Emigrationsbewegung der Juden und Deutsche vor 1987* (Münster: LIT Verlag, 2001), 452 S.

Leonie Herwartz-Emden und Manuela Westphal, „Integration junger Aussiedler: Entwicklungsbedingungen und Akkulturationsprozesse“, in *Migrationsforschung und Interkulturelle Studien, Schriften des Instituts für Migrationsforschung und Interkulturelle Studien (IMIS) der Universität Osnabrück*, Bd. 11, Jochen Oltmer, Hrsg. (Osnabrück: Rasch, 2002), (letzter Zugriff: 31.03.2014).

L. Schmidt, „Problemy integracii molodeži iz čisla pozdnich pereselencev v Germanii“ (Vortrag, gehalten auf der internationalen wissenschaftlichen Konferenz „Lage von Russlanddeutschen in Russland und Deutschland Ende des 20. Anfang des 21. Jahrhunderts, Zentrum für Forschung der Geschichte und Kultur von Russlanddeutschen in Russland in Zusammenarbeit mit dem Goethe Institut in Moskau, Saratov, 26-28. Mai 2002), 140-145.

[http://www.history-fiction.ru/books/all\\_9/region\\_0\\_1/section\\_10\\_4/sort\\_1\\_2\\_4/time\\_12\\_1/book\\_2416/](http://www.history-fiction.ru/books/all_9/region_0_1/section_10_4/sort_1_2_4/time_12_1/book_2416/) (letzter Zugriff: 09.05.2014).

Lydia Klötzel, *Die Russlanddeutschen zwischen Autonomie und Auswanderung. Die Geschichte einer nationalen Minderheit vor dem Hintergrund des wechselhaften deutsch-sowjetischen/russischen Verhältnisses* (Hamburg: LIT Verlag, 1999), 350 S.

N.G.Riesenkampff, *Der Deutsche Hof zu Nowgorod bis zu seiner Schliessung durch Iwan Wassiljewitsch III, im Jahre 1494* (Dissertation, Dorpat, 1894), 129 S.

[http://books.google.cz/books/about/Der\\_Deutsche\\_Hof\\_zu\\_Nowgorod\\_bis\\_zu\\_sein.htm?id=OVovAAAAQAAJ&redir\\_esc=y](http://books.google.cz/books/about/Der_Deutsche_Hof_zu_Nowgorod_bis_zu_sein.htm?id=OVovAAAAQAAJ&redir_esc=y) (letzter Zugriff: 31.03.2014).

Olga Lakizyuk, „Junge Aussiedler im Osten und im Westen Deutschlands. Eine exemplarische Studie am Beispiel der Städte Bielefeld und Magdeburg“ (Dissertation zur Erlangung des Doktorgrades der Philosophie, Universität Bielefeld, 2006), 158,

<http://pub.uni-bielefeld.de/luur/download?func=downloadFile&recordOId=2303323&fileOId=2303326> (letzter Zugriff: 09.05.2014).

Olga Zimmermann, „Die Eingliederung von Spätaussiedlern in Deutschland: Eine qualitative Analyse in der Hansestadt Hamburg“ (Masterarbeit, Universität Bremen, 2012), 104 S.

Otto Hertel, *Russlanddeutsche: Ein Volk auf der Wanderschaft* (2010), <http://www.russlanddeutsche.ludewig.de/3kirche.html> (letzter Zugriff: 31.03.2014).

Özkan Ezli et al., Hrsg., *Die Integrationsdebatte zwischen Assimilation und Diversität. Grenzziehungen in Theorie, Kunst und Gesellschaft* (Bielefeld: transcript Verlag, 2013), 376 S.

Peter Fricke, „Integriert oder desintegriert? Berufliche, schulische und sprachliche Situation jugendlicher Spätaussiedler“ in *Deutsch sein und doch fremd sein: Lebenssituation und Perspektiven jugendlicher Aussiedler*, Forschungsinstitut der Friedrich-Ebert-Stiftung, Abt. Arbeit und Sozialpolitik (Bonn: FES Library, 1998) <http://library.fes.de/fulltext/asfo/00223004.htm> (letzter Zugriff: 23.04.2014).

Philip Anderson, „Wer sind Migrantinnen und Migranten?“, in *Kommunale Integration von Menschen mit Migrationshintergrund – ein Handbuch*, hrsg. v. Petra Mund und Bernhard Theobald (Berlin: Eigenverlag des Deutschen Vereins für öffentliche und private Fürsorge e.V., 2009), 42-57.

Richard D. Alba, Victor Nee, *Remaking the American Mainstream: Assimilation and Contemporary Immigration* (Cambridge: Harvard University Press, 2003), 359 S.

Richard D. Alba, Victor Nee, „Rethinking Assimilation Theory for a New Era of Immigration“, in *International Migration Review*, Vol.31, No. 4. New York: The Center for Migration Studies, 1997, 826-874

[http://www.researchgate.net/publication/235932330\\_Rethinking\\_Assimilation\\_Theory\\_for\\_a\\_New\\_Era\\_of\\_Immigration/file/72e7e52b1020142082.pdf](http://www.researchgate.net/publication/235932330_Rethinking_Assimilation_Theory_for_a_New_Era_of_Immigration/file/72e7e52b1020142082.pdf) (Letzter Zugriff: 20.02.2014)

Robert E. Park, Ernst W. Burgess, *Introduction to the Science of Sociology* (Chicago: The University of Chicago Press, 1921), 1040 S.

<http://www.gutenberg.org/files/28496/28496-h/28496-h.htm> (Letzter Zugriff: 05.02.2014)

Roswitha Breckner, *Migrationserfahrung – Fremdheit – Biografie: Zum Umgang mit polarisierten Welten in Ost-West-Europa* (Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften, 2009), 449 S.

Sebastian Ennigkeit, *Gelungene Integration? Zuwanderung und Integrationspolitik in Deutschland und in den Niederlanden* (Freiburg im Breisgau: Arnold-Bergsträsser-Institut, 2008), 138 S.

Sebastian Rogga, *Zwischen Kolchose, Kapitalismus und kultureller Autonomie : Wandel und Persistenz im Transformationsprozess des Deutschen Nationalen Rayons (Altai)* (Potsdam: Universitätsverlag Potsdam, 2011), 130 S.

<http://opus.kobv.de/ubp/volltexte/2011/5280/> (letzter Zugriff: 31.03.2014).

Shmuel N. Eisenstadt, „The Process of Absorption of New Immigrants in Israel“, in *Human Relations* 5, 1952, 223-246.

Susanne Schätzle, *Migration und Integration in Deutschland: eine Bestandsaufnahme mit Konsequenzen für die Pädagogik* (Darmstadt: Cuvillier Verlag, 2004), 102 S.

Ulrich Herbert, *Geschichte der Ausländerpolitik in Deutschland: Saisonarbeiter, Zwangsarbeiter, Gastarbeiter, Flüchtlinge* (München: Beck, 2001), 442 S.

Ulrich Reitemeier, *Aussiedler treffen auf Einheimische: Paradoxien der interaktiven Identitätsarbeit und Vorenthaltung der Marginalitätszuschreibung in Situationen zwischen Aussiedlern und Binnendeutschen* (Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag GmbH, 2006), 494.

Ute Richter-Eberl, „Gekämpft, gehofft und doch verloren? Der Zweite Weltkrieg und die Russlanddeutsche Identitätspolitik“, In *Studien zum Deutschtum im Osten. H. 27.*, Hans Rothe, Hrsg. (Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 1996), 131-150.

Viktor Krieger, „Deportationen der Russlanddeutschen 1941-1945 und die Folgen“, in *Von der Autonomiegründung zur Verbannung und Entrechtung. Die Jahre 1918 und 1941 bis 1948 in der Geschichte der Deutschen in Russland*, Alfred Einfeld, Hrsg. (Stuttgart: Landmannschaft der Deutschen aus Russland e.V., 2008), 106-122.

Viktor Krieger, „Einsatz im Zwangsarbeitslager“, in *Von der Autonomiegründung zur Verbannung und Entrechtung. Die Jahre 1918 und 1941 bis 1948 in der Geschichte der Deutschen in Russland*, Alfred Einfeld, Hrsg. (Stuttgart: Landmannschaft der Deutschen aus Russland e.V., 2008), 137-161..

Viktor Krieger, Hans Kampen und Nina Paulsen, *Deutsche aus Russland gestern und heute* (Stuttgart: Landmannschaft der Deutschen aus Russland e.V., 2006), 43 S.

[http://www.viktorkrieger.homepage.t-online.de/Deutsche\\_aus\\_Russland.pdf](http://www.viktorkrieger.homepage.t-online.de/Deutsche_aus_Russland.pdf) (letzter Zugriff: 30.03.2014).

Viktor Krieger, *Rossijskije němcy včera i segodnja: narod v puti* (Moskva: AIRO-XXI, 2010), 100 S.

Viktor Weiz, „Russkie němcy: kak ostat'sja nemcem v Rossii? Kak stat' němcem v Germanii? Problema poiska identičnosti na puti integracii v obščestvo Germanii“ (03.06.2006), Informative Seite „Russkojazyčnyj Köln“, [http://germany-koeln.net/our\\_russian/index.php?limit=262](http://germany-koeln.net/our_russian/index.php?limit=262) (letzter Zugriff: 09.05.2014).

Walter Goetz und Julius Ziehen, Hrsg., *Von den deutschen Kolonisten in Russland: Ergebnisse einer Studienreise 1919-1921 von Prof. Dr. Karl Lindeman* (Stuttgart: Ausland und Helmut Verlagsaktiengesellschaft, 1924), 45 S., <http://chort.square7.ch/Buch/Lind.pdf> (letzter Zugriff: 31.03.2014).

Wolfgang Seifert, *Aussiedlerinnen und Aussiedler – neue Erfassungsmöglichkeiten und sozioökonomisches Profil*, Statistische Analysen und Studien NRW, Band 53, 11-23. [http://www.it.nrw.de/statistik/analysen/stat\\_studien/2008/band\\_53/seifert\\_55.pdf](http://www.it.nrw.de/statistik/analysen/stat_studien/2008/band_53/seifert_55.pdf) (letzter Zugriff: 10.04.2014).

## **Internetquellen**

Duden. Wörterbuch. <<http://www.duden.de>>

Internetseite des Bundesverwaltungsamtes <<http://www.bva.bund.de>>

Offizielle Seite der Bundesregierung <<http://www.bundesregierung.de>>

Offizielle Seite des Beauftragten für Aussiedlerfragen und nationale Minderheiten <<http://www.aussiedlerbeauftragter.de>>

Offizielle Internetseite des Bundesministeriums des Inneren, <<http://www.bmi.bund.de>>

Offizielle Internetseite des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge <<http://www.bamf.de>>

Offizielle Seite des Landesbeirates für Vertriebenen-, Flüchtlings- und Spätaussiedlerfragen, <<http://www.landesbeirat.nrw.de>>

Offizielle Internetseite des Ministeriums für Schule und Weiterbildung des Landes Nordrhein-Westfalen <<http://www.schulministerium.nrw.de>>

Regionale Arbeitsstellen zur Förderung von Kindern und Jugendlichen aus Zuwandererfamilien (RAA) <<http://www.familie-in-nrw.de/steckbrief-regionale-arbeitsstellen.html#d13d6fa4a92f01f04316640475093735>>

Kommunale Integrationszentren <<http://www.kommunale-integrationszentren-nrw.de>>

Landesarbeitsgemeinschaft Jugendsozialarbeit in Nordrhein-Westfalen e.V. <<http://www.jugendsozialarbeit-nrw.de>>

Landesarbeitsgemeinschaft Jugendarbeit in Nordrhein-Westfalen e.V. <<http://www.lagjugenarbeit.de>>

Integration in Nordrhein-Westfalen <<http://www.integration-in-nrw.de>>

Projekt „14Plus“ <<http://www.14plus-nrw.de>>

## **Verzeichnis der Abbildungen und Tabellen**

Abbildung 1: Anteil von Personen aus der ehemaligen Sowjetunion unter den zugewanderten (Spät-)Aussiedlern in den Jahren 1990-2012 .....	46
Abbildung 2: Verteilung von neu angekommenen Spätaussiedlern auf die Bundesländer für das Jahr 2012 .....	54
Abbildung 3: Verteilung der (Spät-)Aussiedler auf die Bundesländer, Mikrozensus 2011 .....	55
Abbildung 4: Verteilung von (Spät-)Aussiedlern in die Regierungsbezirke 1990-2012 .....	56
Tabelle 1: Bevölkerung in Nordrhein-Westfalen nach Altersgruppen .....	59
Abbildung 5: Sekundarstufe I. Übersicht nach Schulformen für das Schuljahr 2004/2005 .....	95
Abbildung 6: Sekundarstufe I. Übersicht nach Schulformen für das Schuljahr 2011/2012 .....	96
Abbildung 7: Schulabgänger im Jahr 2004/2005 mit allgemeinbildenden Abschlussarten.....	98
Abbildung 8: Schulabgänger im Jahr 2011/2012 mit allgemeinbildenden Abschlussarten.....	99
Abbildung 9: Bevölkerung in Nordrhein-Westfalen mit der Hochschulreife nach Zuwanderungsstatus, 2007-2012 .....	101
Abbildung 10: Bevölkerung in Nordrhein-Westfalen nach Zuwanderungsstatus und dem höchsten beruflichen Bildungsabschluss, 2007 .....	103
Abbildung 11: Bevölkerung in Nordrhein-Westfalen mit dem tertiären Bildungsabschluss nach Zuwanderungsstatus. 2007-2012 .....	103
Abbildung 12: Bevölkerung in Nordrhein-Westfalen ohne beruflichen Abschluss nach Zuwanderungsstatus, 2007-2012 .....	104
Abbildung 13: Erwerbstätigenquote in Nordrhein-Westfalen nach Zuwanderungsstatus, 2007-2012 .....	106
Abbildung 14: Erwerbstätige in Nordrhein-Westfalen nach Zuwanderungsstatus und Stellung im Beruf, 2007 .....	109
Abbildung 15: Erwerbstätige in Nordrhein-Westfalen nach Zuwanderungsstatus und Stellung im Beruf, 2012 .....	109
Abbildung 16: Erwerbslosenquote in Nordrhein-Westfalen nach Zuwanderungsstatus, 2007-2012 .....	111
Abbildung 17: Armutsrisikoquoten in Nordrhein-Westfalen nach Zuwanderungsstatus, 2007-2012 .....	113